



Bulletin

de l'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Volume 11 - Numéro 27

10 juillet 2014



AUTORITÉ
DES MARCHÉS
FINANCIERS

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers

Autorité des marchés financiers

Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2014

ISSN 1710-4149

Table des matières

1. Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers	6
1.1 Avis et communiqués	
1.2 Réglementation	
1.3 Autres décisions	
2. Bureau de décision et de révision	10
2.1 Rôle d'audiences	
2.2 Décisions	
3. Distribution de produits et services financiers	51
3.1 Avis et communiqués	
3.2 Réglementation	
3.3 Autres consultations	
3.4 Retraits aux registres des représentants	
3.5 Modifications aux registres des inscrits	
3.6 Avis d'audiences	
3.7 Décisions administratives et disciplinaires	
3.8 Autres décisions	
4. Indemnisation	114
4.1 Avis et communiqués	
4.2 Réglementation	
4.3 Autres consultations	
4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers	
4.5 Fonds d'assurance-dépôts	
4.6 Autres décisions	

5. Institutions financières	121
5.1 Avis et communiqués	
5.2 Réglementation et lignes directrices	
5.3 Autres consultations	
5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers	
5.5 Sanctions administratives	
5.6 Autres décisions	
6. Marchés de valeurs et des instruments dérivés	128
6.1 Avis et communiqués	
6.2 Réglementation et instructions générales	
6.3 Autres consultations	
6.4 Sanctions administratives pécuniaires	
6.5 Interdictions	
6.6 Placements	
6.7 Agréments et autorisations de mise en marché de dérivés	
6.8 Offres publiques	
6.9 Information sur les valeurs en circulation	
6.10 Autres décisions	
6.11 Annexes et autres renseignements	
7. Bourses, chambres de compensation, organismes d'autorégulation et autres entités réglementées	266
7.1 Avis et communiqués	
7.2 Réglementation de l'Autorité	
7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées	
7.4 Autres consultations	
7.5 Autres décisions	
8. Entreprises de services monétaires et Contrats publics	295
8.1 Avis et communiqués	
8.2 Réglementation	
8.3 Permis d'exploitation d'entreprises de services monétaires	
8.4 Autorisation de contracter / sous-contracter avec un organisme public	
8.5 Autres décisions	
9. Régimes volontaires d'épargne-retraite	301
9.1 Avis et communiqués	
9.2 Réglementation	
9.3 Autorisation d'agir comme administrateur d'un régime volontaire d'épargne-retraite	

9.4 Autres décisions

Liste des acronymes et abréviation :

- Autorité : Autorité des marchés financiers
instituée en vertu de la LAMF
- BDR : Bureau de décision et de révision
- CSF : Chambre de la sécurité financière
- ChAD : Chambre de l'assurance de dommages
instituée en vertu de la LDPSF
- OAR : Organismes d'autoréglementation et
organismes dispensés de reconnaissance
à titre d'OAR mais qui sont assujettis à la
surveillance de l'Autorité
- OCRCVM : Organisme canadien de réglementation
du commerce des valeurs mobilières

1.

Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers

- 1.1 Avis et communiqués
 - 1.2 Réglementation
 - 1.3 Autres décisions
-

1.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

1.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

1.3 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

2.

Bureau de décision et de révision

2.1 Rôle d'audiences

2.2 Décisions

2.1 RÔLES D'AUDIENCES



RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
1.	<p>D Autorité des marchés financiers (Contentieux de l'Autorité des marchés financiers)</p> <p>I Fondation Fer de Lance, Paul M. Gélinas, Michel Hamel et George E. Fleury (M^e Daniel Ovardia)</p> <p>I Lapointe Rosenstein Marchand Melançon, s.e.n.c.r.l. (Gilbert Simard Tremblay)</p> <p>I Jean-Pierre Desmarais, Fondation Fer de Lance Turks and Caicos</p> <p>IT 2849-1801 Québec, Ghyslain Lemay, Michel Roy, Pierre Forget, 9177-8977 Québec inc., Mario Lavoie, Gilles Bédard, Éric Lambert, France Côté, Gérard Doiron, Ivan Nadeau, Daniel Blanchette, Gérard Bousquet, Pascal Bousquet, Claude Martel, 9151-0628 Québec inc., Hervé Martin, Jacques Preschoux, Yves Carrier, Régis Loisel, Solutions Chemco inc., Sylvain Auger (Kugler, Kandestin, s.e.n.c.r.l., l.l.p.)</p> <p>IT Les Investissements Denise Verreault inc., Les Entreprises Richard Beaupré inc. (Fasken Martineau DuMoulin s.e.n.c.r.l., s.r.l.)</p>	2009-017	Claude St Pierre	10 juillet 2014 9 h 30	Demande de prolongation de l'ordonnance de blocage

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
2.	D Autorité des marchés financiers (Contentieux de l'Autorité des marchés financiers) I Louis-Robert Lemire (Séguin Racine, Avocats)	2014-003	Claude St Pierre Jean-Pierre Cristel	10 juillet 2014 9 h 30	Demande d'imposition de pénalité administrative et d'interdiction d'agir à titre d'administrateur Audience <i>pro forma</i>
3.	D Andrew McIntosh (M ^e Silviu Bursanescu) I Autorité des marchés financiers (Contentieux de l'Autorité des marchés financiers)	2014-030	Claude St Pierre Jean-Pierre Cristel	10 juillet 2014 9 h 30	Demande de révision d'une décision Audience <i>pro forma</i>
4.	D Autorité des marchés financiers (Contentieux de l'Autorité des marchés financiers) I Assurances crédit Virage inc. et Chantal Thibodeau (Beauvais Truchon, s.e.n.c.r.l.) I Assurexperts inc. et Benoit Frenette (Étude Jean Cantin)	2014-008	Claude St Pierre Jean-Pierre Cristel	15 juillet 2014 14 h	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, de mesure de redressement, de mesure propre au respect de la loi, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant, de suspension d'inscription, de radiation d'inscription et de conditions à l'inscription Audience <i>pro forma</i>
5.	D Autorité des marchés financiers (Contentieux de l'Autorité des marchés financiers) I Karatbars International GMBH, Robert La Rivière, Michel Desroches, Anthoni Snopek et Michel Galipeau	2014-020	Claude St Pierre	16 juillet 2014 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i> Audience <i>pro forma</i>



RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
6.	D Autorité des marchés financiers <i>(Contentieux de l'Autorité des marchés financiers)</i> I Kader Hanahem, Sophie Jean, 9073-1266 Québec inc. (faisant affaires sous le nom de Groupe financier Orizon) <i>(M^e Dominique Bouvier, avocate)</i> I Sophie Jean M Banque Royale du Canada	2014-018	Jean-Pierre Cristel	21 juillet 2014 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>
7.	D Autorité des marchés financiers <i>(Contentieux de l'Autorité des marchés financiers)</i> I Kader Hanahem, Sophie Jean, 9073-1266 Québec inc. (faisant affaires sous le nom de Groupe financier Orizon) <i>(M^e Dominique Bouvier, avocate)</i> I Sophie Jean M Banque Royale du Canada	2014-018	Jean-Pierre Cristel	22 juillet 2014 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>



RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
8.	D Autorité des marchés financiers <i>(Contentieux de l'Autorité des marchés financiers)</i> I Donald Murphy et Services Financiers D.D.A. & Associés inc. I Diane Beauchamp et Services Financiers Donald Murphy et Associés inc. <i>(De Chantal, D'Amour, Fortier s.e.n.c.r.l.)</i> M Banque Laurentienne du Canada et Officier du bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Montréal	2014-029	Claude St Pierre Jean-Pierre Cristel	23 juillet 2014 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>
9.	D Autorité des marchés financiers <i>(Contentieux de l'Autorité des marchés financiers)</i> I Affluent Group Corp., Ali Haida Tarafdar et Sean Pugliese	2014-002	Claude St Pierre Jean-Pierre Cristel	24 juillet 2014 9 h 30	Demande d'interdiction d'opérations sur valeurs, de mesure propre au respect de la loi et de pénalités administratives
10.	D Autorité des marchés financiers <i>(Contentieux de l'Autorité des marchés financiers)</i> I Yvon Perreault <i>(Dunton Rainville Avocats)</i> M Caisse Desjardins de Joliette	2014-013	Claude St Pierre Jean-Pierre Cristel	29 juillet 2014 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i> Demande de prolongation de l'ordonnance de blocage

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
11.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</i>)</p> <p>I Asim Ahmed (faisant notamment affaires sous la raison sociale Entreprises Financial Bloomer) (<i>M^e Louis-Nicholas Coupal</i>)</p> <p>I Mahmood Ahmed et Le Groupe Financier Bloomer inc.</p> <p>M Interactive Courtage Canada, Banque de Montréal et Banque Toronto Dominion</p>	2014-019 2014-024	Jean-Pierre Cristel	30 juillet 2014 9 h 30	Demande de prolongation de l'ordonnance de blocage
12.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</i>)</p> <p>I Virginie Dionne-Bourassa et Charles Beudet (<i>Woods s.e.n.c.r.l.</i>)</p>	2014-012	Claude St Pierre Jean-Pierre Cristel	3 septembre 2014 9 h 30	<p>Demande d'impositions de pénalités administratives</p> <p>Audience <i>pro forma</i></p>
13.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</i>)</p> <p>I Investissements Nubia inc., Georges Pierre Jr, Serge St-Martin et Marie-Esther Dumond (<i>Deveau, Bourgeois, Gagné, Hébert & associés sncrl</i>)</p> <p>M Banque ING du Canada</p>	2014-010	Claude St Pierre Jean-Pierre Cristel	11 septembre 2014 9 h 30	<p>Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i></p> <p>Audience <i>pro forma</i></p>
14.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</i>)</p> <p>I Michel Galipeau (<i>Poupart, Dadour, Touma et Associés</i>)</p>	2013-034	Claude St Pierre	15 septembre 2014 9 h 30	<p>Demande d'imposition d'une pénalité administrative</p> <p>Audience <i>pro forma</i></p>



RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
15.	D Autorité des marchés financiers (Contentieux de l'Autorité des marchés financiers) I Réjean Côté (Le Palier juridique inc.)	2014-004	Claude St Pierre Jean-Pierre Cristel	16 septembre 2014 9 h 30	Demande d'imposition de pénalité administrative, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant, de mesure propre au respect de la loi, de suspension d'inscription et de radiation d'inscription
16.	D Autorité des marchés financiers (Contentieux de l'Autorité des marchés financiers) I Laurent Beaudoin	2014-026	Claude St Pierre Jean-Pierre Cristel	17 septembre 2014 9 h 30	Demande d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou de dirigeant et de refus de dispense
17.	D Autorité des marchés financiers (Contentieux de l'Autorité des marchés financiers) I Marc-Éric Fortin (personnellement et faisant affaire sous les raisons sociales : One-Land films (Les films une Terre) et Mark-Érik Fortin, producteur et One-Land (Une terre) et 1-Monde et Les films 1-Monde) Mathieu Carignan, Karine Dépatie, Karine Lamarre, Roland Chaput, Jean-François Gagnon, Geneviève Cloutier (Gagnon), Corporation One Land du Canada inc., Lovaganza 2015 et Fer Rouge Creative Company (Osler, Hoskin & Harcourt, S.E.N.C.R.L., s.r.l.) M Banque de Montréal et Banque CIBC	2014-025	Claude St Pierre Jean-Pierre Cristel	22 septembre 2014 9 h 30	Demande d'ordonnance de blocage, d'interdiction d'opérations sur valeurs, d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller, de mesure propre au respect de la loi



RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
18.	<p>D Autorité des marchés financiers (Contentieux de l'Autorité des marchés financiers)</p> <p>I Marc-Éric Fortin (personnellement et faisant affaire sous les raisons sociales : One-Land films (Les films une Terre) et Mark-Érik Fortin, producteur et One-Land (Une terre) et 1-Monde et Les films 1-Monde) Mathieu Carignan, Karine Dépatie, Karine Lamarre, Roland Chaput, Jean-François Gagnon, Geneviève Cloutier (Gagnon), Corporation One Land du Canada inc., Lovaganza 2015 et Fer Rouge Creative Company (Osler, Hoskin & Harcourt, S.E.N.C.R.L., s.r.l.)</p> <p>M Banque de Montréal et Banque CIBC</p>	2014-025	Claude St Pierre Jean-Pierre Cristel	23 septembre 2014 9 h 30	Demande d'ordonnance de blocage, d'interdiction d'opérations sur valeurs, d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller, de mesure propre au respect de la loi
19.	<p>D Autorité des marchés financiers (Contentieux de l'Autorité des marchés financiers)</p> <p>I Marc-Éric Fortin (personnellement et faisant affaire sous les raisons sociales : One-Land films (Les films une Terre) et Mark-Érik Fortin, producteur et One-Land (Une terre) et 1-Monde et Les films 1-Monde) Mathieu Carignan, Karine Dépatie, Karine Lamarre, Roland Chaput, Jean-François Gagnon, Geneviève Cloutier (Gagnon), Corporation One Land du Canada inc., Lovaganza 2015 et Fer Rouge Creative Company (Osler, Hoskin & Harcourt, S.E.N.C.R.L., s.r.l.)</p> <p>M Banque de Montréal et Banque CIBC</p>	2014-025	Claude St Pierre Jean-Pierre Cristel	25 septembre 2014 9 h 30	Demande d'ordonnance de blocage, d'interdiction d'opérations sur valeurs, d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller, de mesure propre au respect de la loi



RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
20.	D Autorité des marchés financiers (Contentieux de l'Autorité des marchés financiers) I 9207-7833 Québec inc., Carmelina Salvatore Gutta, Francesco Gutta, Carmelo Gutta et Giancarlo Gutta	2014-021	Claude St Pierre Jean-Pierre Cristel	7 octobre 2014 9 h 30	Demande de mesure propre au respect de la loi
21.	D Autorité des marchés financiers (Contentieux de l'Autorité des marchés financiers) I Abeco courtiers d'assurances inc. Diane Fortin et Fortin Ouellet Assurances inc. (Tremblay, Bois, Mignault, Lemay, S.E.N.C.R.L.)	2014-011	Claude St Pierre Jean-Pierre Cristel	15 octobre 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant, de mesure propre au respect de la loi et de suspension d'inscription
22.	D Autorité des marchés financiers (Contentieux de l'Autorité des marchés financiers) I Francesco Candido (Langlois Kronström Desjardins, s.e.n.c.r.l.) I Alexander Asgary et Benjamin Sherman (Gowling Lafleur Henderson S.E.N.C.R.L., s.r.l.)	2014-005	Claude St Pierre	8 décembre 2014 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives et d'interdiction d'agir à titre d'administrateur
23.	D Autorité des marchés financiers (Contentieux de l'Autorité des marchés financiers) I Francesco Candido (Langlois Kronström Desjardins, s.e.n.c.r.l.) I Alexander Asgary et Benjamin Sherman (Gowling Lafleur Henderson S.E.N.C.R.L., s.r.l.)	2014-005	Claude St Pierre	9 décembre 2014 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives et d'interdiction d'agir à titre d'administrateur

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
24.	D Autorité des marchés financiers (Contentieux de l'Autorité des marchés financiers) I Francesco Candido (Langlois Kronström Desjardins, s.e.n.c.r.l.) I Alexander Asgary et Benjamin Sherman (Gowling Lafleur Henderson S.E.N.C.R.L , s.r.l.)	2014-005	Claude St Pierre	10 décembre 2014 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives et d'interdiction d'agir à titre d'administrateur
25.	D Autorité des marchés financiers (Contentieux de l'Autorité des marchés financiers) I Francesco Candido (Langlois Kronström Desjardins, s.e.n.c.r.l.) I Alexander Asgary et Benjamin Sherman (Gowling Lafleur Henderson S.E.N.C.R.L , s.r.l.)	2014-005	Claude St Pierre	11 décembre 2014 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives et d'interdiction d'agir à titre d'administrateur
26.	D Autorité des marchés financiers (Contentieux de l'Autorité des marchés financiers) I Francesco Candido (Langlois Kronström Desjardins, s.e.n.c.r.l.) I Alexander Asgary et Benjamin Sherman (Gowling Lafleur Henderson S.E.N.C.R.L , s.r.l.)	2014-005	Claude St Pierre	12 décembre 2014 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives et d'interdiction d'agir à titre d'administrateur



RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
27.	D Autorité des marchés financiers (<i>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</i>) I Francesco Candido (<i>Langlois Kronström Desjardins, s.e.n.c.r.l.</i>) I Alexander Asgary et Benjamin Sherman (<i>Gowling Lafleur Henderson S.E.N.C.R.L , s.r.l.</i>)	2014-005	Claude St Pierre	15 décembre 2014 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives et d'interdiction d'agir à titre d'administrateur

Le 10 juillet 2014

Légende :

D : Partie demanderesse I : Partie intimée R : Partie requérante
 M : Partie mise en cause IT : Partie intervenante

Coordonnées :

Salle d'audience : Salle Paul Fortugno
 500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7
 Téléphone : (514) 873-2211 Télécopieur : (514) 873-2162
 Courriel : secretariat@bdr.gouv.qc.ca

2.2 DÉCISIONS**BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION**

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2014-017

DÉCISION N° : 2014-017-001

DATE : 11 juin 2014

EN PRÉSENCE DE : M^e JEAN-PIERRE CRISTEL

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Partie demanderesse

c.

OMNIARCH CAPITAL CORPORATION

Partie intimée

PÉNALITÉ ADMINISTRATIVE

[art. 273.1, *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 et art. 93, *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2]

M^e Camille Rochon-Lamy
(Contentieux de l'Autorité des marchés financiers)
Procureure de l'Autorité des marchés financiers

Date d'audience : 10 juin 2014

DÉCISION

[1] Le 1^{er} avril 2014, l'Autorité a saisi le Bureau de décision et de révision d'une demande à l'encontre de l'intimée Omniarch Capital Corporation en vue d'obtenir l'imposition d'une pénalité administrative en vertu des articles 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*¹, des articles 40.1 et

¹ L.R.Q., c. A-33.2.

273.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières*² ainsi que de l'article 2.9 du *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus*³.

[2] Suite à la réception de cette demande, une première audience *pro forma* a eu lieu au Bureau le 8 mai 2014, et une seconde audience *pro forma* fut fixée au 23 mai 2014.

[3] Suite à une demande de remise du *pro forma* du 23 mai 2014, un avis d'audience a été transmis par le Bureau pour une audience devant se tenir le 10 juin 2014.

LA DEMANDE

[4] Le Bureau reproduit ci-après les faits et les allégations de la demande amendée de l'Autorité :

I. « LES PARTIES

1. L'Autorité des marchés financiers (ci-après l'« **Autorité** ») est l'organisme chargé de l'administration de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (ci-après la « **LVM** ») et exerce les fonctions qui y sont prévues conformément à l'article 7 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2 (ci-après « **LAMF** »);
2. L'intimée, Omniarch Capital Corporation (ci-après « **Omniarch** »), est une société par actions constituée en vertu des lois de l'Alberta, le tout tel qu'il appert du profil corporatif issu du « *Corporate Registration System* » du gouvernement de l'Alberta, **pièce D-1**;
3. Omniarch n'est pas un émetteur assujéti au sens de la LVM, le tout tel qu'il appert d'un imprimé du site du Système électronique de données, d'analyse et de recherche (SEDAR), **pièce D-2**;

II. LES FAITS

4. Le 12 juin 2012, l'Autorité a reçu une lettre de Me Jeff Coape-Arnold de Scott Venturo LLP (« **Me Coape-Arnold** »), datée du 7 juin 2012, à laquelle était jointe une Notice d'offre confidentielle d'Omniarch datée du 30 mai 2012, en version anglaise (la « **Notice d'offre en anglais du 30 mai 2012** »), le tout tel qu'il appert d'une copie de la lettre et de la Notice d'offre en anglais du 30 mai 2012, **pièce D-3 en liasse**;
5. Dans ladite lettre du 7 juin 2012 (**D-3**), il est indiqué que la Notice d'offre en anglais du 30 mai 2012 est déposée auprès de l'Autorité pour permettre le dépôt éventuel de formulaires 45-106A1 pour le placement de titres qu'Omniarch pourrait réaliser au Québec;
6. Le 14 juin 2012, Me Coape-Arnold a transmis un courriel à l'Autorité indiquant qu'Omniarch comprenait que l'article 40.1 de la LVM impose qu'une notice d'offre soit traduite en français, mais prétendait que les clauses de langue et de juridiction, insérées dans la Notice d'offre en anglais du 30 mai 2012 selon lesquelles les souscripteurs consentaient à ce que la notice d'offre soit rédigée en anglais et que le lieu de conclusion du contrat était considéré à l'extérieur du Québec, faisaient en sorte que cette disposition de la LVM ne trouvait pas application, le tout tel qu'il appert d'une copie du courriel, **pièce D-4**;
7. Le 20 juin 2012, l'Autorité a reçu une lettre de Me Daniel R. Horner de Scott Venturo LLP (« **Me Horner** ») datée du 19 juin 2012 à laquelle était jointe une Notice d'offre confidentielle amendée et datée du 15 juin 2012, en version anglaise (la « **Notice d'offre en anglais du 15 juin 2012** »), le tout tel qu'il appert d'une copie de ladite lettre et de la Notice d'offre en anglais du 15 juin 2012, **pièce D-5 en liasse**;
8. À cette époque, Me Horner était administrateur et conseiller juridique en chef d'Omniarch, le tout tel qu'il appert de la page 11 de la pièce D-5;

² L.R.Q., c. V-1.1.

³ R.R.Q., c. V-1.1, r. 21.

9. Selon Me Horner, le contenu de la Notice d'offre en anglais du 30 mai 2012 était essentiellement le même que celui de la Notice d'offre en anglais du 15 juin 2012, à l'exception d'une note aux états financiers vérifiés, le tout tel qu'il appert d'un courriel faisant partie d'un échange de courriels impliquant un représentant de l'Autorité et Me Horner les 9, 10, 25, 30 octobre et 7 novembre 2012, **pièce D-6 en liasse**;
10. Le 26 juin 2012, un représentant de l'Autorité a transmis un courriel à Me Coape-Arnold répondant que, en vertu de l'article 40.1 de la LVM, toute notice d'offre, rédigée sur la base de l'article 2.9 du *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription*, R.R.Q. c. V-1.1, r 21 (le « **Règlement 45-106** »), devait être établie en français seulement ou en français et en anglais, le tout tel qu'il appert d'une copie dudit courriel, **pièce D-7**;
11. Le 27 juillet 2012, l'Autorité a reçu une lettre de Me Horner accompagnée notamment d'un formulaire 45-106A1 daté du 24 juillet 2012, soit une Déclaration de placement avec dispense, laquelle faisait état que des titres avaient été placés les 11, 12, 13, 16, 17, 18 et 19 juillet 2012 (la « **Déclaration du 24 juillet 2012** »), le tout tel qu'il appert de ladite lettre et de la Déclaration du 24 juillet 2012, **pièce D-8 en liasse**;
12. Selon les informations indiquées dans cette Déclaration du 24 juillet 2012 (**D-8**):
 - Le 19 juillet 2012, M.B., résidant à Sherbrooke, Québec, a investi 175 000 \$ dans des Obligations de catégorie A série 2 d'Omniarch sur la base d'informations contenues dans la Notice d'offre en anglais du 30 mai 2012;
13. Le 20 août 2012, l'Autorité a reçu une lettre de Me Horner accompagnée d'un formulaire 45-106A1 daté du 14 août 2012, soit une Déclaration de placement avec dispense, laquelle faisait état que des titres avaient été placés les 1, 2, 3, 6, 8, 9 et 10 août 2012 (la « **Déclaration du 14 août 2012** »), le tout tel qu'il appert de ladite lettre et de la Déclaration du 14 août 2012, **pièce D-9 en liasse**;
14. Selon les informations indiquées dans cette Déclaration du 14 août 2012 (**D-9**):
 - Le 1 août 2012, une compagnie à numéros, ayant son siège social à Eastman, Québec, a investi 50 000 \$ dans des Obligations de catégorie A série 2 d'Omniarch sur la base d'informations contenues dans la Notice d'offre en anglais du 15 juin 2012;
 - Le 1 août 2012, C.F., résidant à Eastman, Québec, a investi 70 000 \$ dans des Obligations de catégorie A série 2 d'Omniarch sur la base d'informations contenues dans la Notice d'offre en anglais du 15 juin 2012;
 - Le 1 août 2012, J.G.L., résidant à Upton, Québec, a investi 75 000 \$ dans des Obligations de catégorie A série 2 d'Omniarch sur la base d'informations contenues dans la Notice d'offre en anglais du 15 juin 2012;
 - Le 3 août 2012, G.R., résidant à Valcourt, Québec, a investi 40 000 \$ dans des Obligations de catégorie B d'Omniarch sur la base d'informations contenues dans la Notice d'offre en anglais du 30 mai 2012;
 - Le 3 août 2012, D.F., résidant à Racine, Québec, a investi 68 700 \$ dans des Obligations catégorie C d'Omniarch sur la base d'informations contenues dans la Notice d'offre en anglais du 15 juin 2012;
 - Le 10 août 2012, M.C., résidant à Magog, Québec, a investi 150 000 \$ dans des Obligations de catégorie A série 2 d'Omniarch sur la base d'informations contenues dans la Notice d'offre en anglais du 15 juin 2012;

- Le 10 août 2012, E.F., résidant à Racine, Québec, a investi 43 800 \$ dans des Obligations de catégorie A série 2 d'Omniarch sur la base d'informations contenues dans la Notice d'offre en anglais du 15 juin 2012;
 - Le 10 août 2012, J.F., résidant à Racine, Québec, a investi 131 800 \$ dans des Obligations de catégorie A série 2 d'Omniarch sur la base d'informations contenues dans la Notice d'offre en anglais du 15 juin 2012;
15. Le 27 août 2012, l'Autorité a reçu une lettre de Me Horner accompagnée d'un formulaire 45-106A1 daté du 22 août 2012, soit une Déclaration de placement avec dispense, laquelle faisait état que des titres avaient été placés les 13, 14, 15, 16, 17 et 20 août 2012 (la « **Déclaration du 22 août 2012** »), le tout tel qu'il appert de ladite lettre et de la Déclaration du 22 août 2012, **pièce D-10 en liasse**;
16. Selon les informations indiquées dans cette Déclaration du 22 août 2012 (**D-10**), les personnes suivantes ont investi dans des Obligations de catégorie A série 2 d'Omniarch sur la base d'informations contenues dans la Notice d'offre en anglais du 15 juin 2012 :
- Le 15 août 2012, J.G.L., résidant à Upton, Québec, a investi 15 000 \$;
 - Le 15 août 2012, L.M., résidant à Upton, Québec, a investi 22 000 \$;
 - Le 15 août 2012, J.J.T., résidant à Asbestos, Québec, a investi 50 600 \$;
 - Le 15 août 2012, J.J.T., résidant à Asbestos, Québec, a investi 33 000 \$;
17. Le 10 septembre 2012, l'Autorité a reçu une lettre de Me Horner accompagnée d'un formulaire 45-106A1 daté du 1 septembre 2012, soit une Déclaration de placement avec dispense, laquelle faisait état que des titres avaient été placés les 21, 22, 23, 24, 27, 28, 29, 30 et 31 août 2012 (la « **Déclaration du 1^{er} septembre 2012** »), le tout tel qu'il appert de ladite lettre et de la Déclaration du 1^{er} septembre 2012, **pièce D-11 en liasse**;
18. Selon les informations indiquées dans cette Déclaration du 1^{er} septembre 2012 (**D-11**), les personnes suivantes ont investi dans des Obligations de catégorie A série 2 d'Omniarch sur la base d'informations contenues dans la Notice d'offre en anglais du 15 juin 2012 :
- Le 21 août 2012, R.M., résidant à Sherbrooke, Québec, a investi 53 000 \$;
 - Le 21 août 2012, J.M., résidant à Sherbrooke, Québec, a investi 50 000 \$;
 - Le 21 août 2012, C.V., résidant à St-Denis-de-Brompton, Québec, a investi 194 000 \$;
 - Le 27 août 2012, M.D., résidant à St-Denis-de-Brompton, Québec, a investi 109 600 \$;
 - Le 28 août 2012, J.B., résidant à Sherbrooke, Québec, a investi 37 000 \$;
19. Le 27 septembre 2012, l'Autorité a reçu une lettre de Me Horner accompagnée d'un formulaire 45-106A1 daté du 24 septembre 2012, soit une Déclaration de placement avec dispense, laquelle faisait état que des titres avaient été placés les 10, 11, 12, 13, 14, 17, 18, 19 et 20 septembre 2012 (la « **Déclaration du 24 septembre 2012** »), le tout tel qu'il appert de ladite lettre et de la Déclaration du 24 septembre 2012, **pièce D-12 en liasse**;
20. Selon les informations indiquées dans cette Déclaration du 24 septembre 2012 (**D-12**), les personnes suivantes ont investi dans des Obligations de catégorie A série 2 d'Omniarch sur la base d'informations contenues dans la Notice d'offre en anglais du 15 juin 2012 :
- Le 11 septembre 2012, M.B., résidant à Sherbrooke, Québec, a investi 65 850 \$;

- Le 11 septembre 2012, J.P.M., résidant à Terrebonne, Québec, a investi 10 000 \$;
 - Le 11 septembre 2012, V.V., résidant à Beaconsfield, Québec, a investi 14 200 \$;
 - Le 11 septembre 2012, V.V., résidant à Beaconsfield, Québec, a investi 66 000 \$;
 - Le 14 septembre 2012, A.B., résidant à Valcourt, Québec, a investi 69 000 \$;
 - Le 14 septembre 2012, G.D., résidant à Valcourt, Québec, a investi 74 000 \$;
 - Le 14 septembre 2012, M.D., résidant à Valcourt, Québec, a investi 42 300 \$;
21. Le 5 octobre 2012, un représentant de l'Autorité a transmis un courriel à Me Horner lui indiquant que le montant total des placements à l'item 7 de la Déclaration du 1^{er} septembre 2012 (**D-11**) était différent des montants prévus dans l'annexe I de cette même Déclaration et qu'une déclaration amendée de placement devait être envoyée à l'Autorité dans les plus brefs délais, le tout tel qu'il appert d'une copie dudit courriel, **pièce D-13**;
22. Dans ce même courriel du 5 octobre 2012 (**D-13**), le représentant de l'Autorité a demandé à Me Horner de faire parvenir à l'Autorité, dans les plus brefs délais, notamment la version française de la Notice d'offre en anglais du 30 mai 2012 et de la Notice d'offre en anglais du 15 juin 2012 étant donné que des titres avaient été placés au Québec sur la base des informations contenues dans ces notices d'offre;
23. Le 10 octobre 2012, un représentant de l'Autorité a transmis un courriel à Me Niall Condon (« **Me Condon** ») de Scott Venturo LLP, sur lequel Me Horner était ajouté comme destinataire en copie conforme, demandant à nouveau de faire parvenir à l'Autorité, dans les plus brefs délais, la version française de la Notice d'offre en anglais du 30 mai 2012 et de la Notice d'offre en anglais du 15 juin 2012, le tout tel qu'il appert d'une copie d'échanges de courriels impliquant un représentant de l'Autorité et Me Horner les 9, 10, 25, 30 octobre et 7 novembre 2012 (**D-6**);
24. Le 12 octobre 2012, l'Autorité a reçu une lettre de Me Aron Klein de Scott Venturo LLP (« **Me Klein** ») accompagnée d'un formulaire 45-106A1 daté du 9 octobre 2012, soit une Déclaration amendée de placement avec dispense concernant la Déclaration du 1 septembre 2012 (**D-11**) à l'égard des titres placés les 21, 22, 23, 24, 27, 28, 29, 30 et 31 août 2012 (la « **Déclaration amendée du 9 octobre 2012** »), le tout tel qu'il appert de ladite lettre et de la Déclaration amendée du 9 octobre 2012, **pièce D-14 en liasse**;
25. Selon les informations indiquées dans cette Déclaration amendée du 9 octobre 2012 (**D-14**), une autre personne résidant au Québec avait acquis des Obligations de catégorie A série 2 d'Omnirarch sur la base d'informations contenues dans la Notice d'offre en anglais du 15 juin 2012 :
- Le 28 août 2012, M.F.P.V., résidant à Beaconsfield, Québec, a investi 31 800 \$;
26. Le 15 octobre 2012, l'Autorité a reçu une lettre de Me Klein accompagnée d'un formulaire 45-106A1 daté du 11 octobre 2012, soit une Déclaration de placement avec dispense, laquelle faisait état que des titres avaient été placés les 1, 2, 3, 4, 5, 8, 9 et 10 octobre 2012 (la « **Déclaration du 11 octobre 2012** »), le tout tel qu'il appert de ladite lettre et de la Déclaration du 11 octobre 2012, **pièce D-15 en liasse**;

27. Selon les informations indiquées dans cette Déclaration du 11 octobre 2012 (**D-15**), les personnes suivantes ont investi dans des Obligations de catégorie A série 2 d'Omniarch sur la base d'informations contenues dans la Notice d'offre en anglais du 15 juin 2012:
- Le 1 octobre 2012, G.F., résidant à Orford, Québec, a investi 19 000 \$;
 - Le 2 octobre 2012, C.B., résidant à Racine, Québec, a investi 16 000 \$;
 - Le 5 octobre 2012, J.B., résidant à Sherbrooke, Québec, a investi 60 000 \$;
 - Le 5 octobre 2012, C.V., résidant à Sherbrooke, Québec, a investi 120 000 \$;
 - Le 8 octobre 2012, C.B., résidant à Racine, Québec, a investi 21 200 \$;
 - Le 8 octobre 2012, D.R., résidant à Granby, Québec, a investi 62 000 \$;
 - Le 8 octobre 2012, D.R., résidant à Granby, Québec, a investi 50 200 \$;
28. Étant toujours sans réponse concernant la version française des notices d'offre, un représentant de l'Autorité a transmis, le 25 octobre 2012, un courriel à Me Horner lui demandant de faire parvenir à l'Autorité, dans un délai de cinq (5) jours ouvrables, notamment la version française de la Notice d'offre en anglais du 30 mai 2012 et de la Notice d'offre en anglais du 15 juin 2012, le tout tel qu'il appert d'une copie d'échanges de courriels impliquant un représentant de l'Autorité et Me Horner les 9, 10, 25, 30 octobre et 7 novembre 2012 (**D-6**);
29. Le 29 octobre 2012, l'Autorité a reçu une lettre de Me Klein accompagnée d'un formulaire 45-106A1 daté du 24 octobre 2012, soit une Déclaration de placement avec dispense, laquelle faisait état que des titres avaient été placés les 11, 12, 15, 16, 17, 18 et 19 octobre 2012 (la « **Déclaration du 24 octobre 2012** »), le tout tel qu'il appert de ladite lettre et de la Déclaration du 24 octobre 2012, **pièce D-16 en liasse**;
30. Selon les informations indiquées dans cette Déclaration du 24 octobre 2012 (**D-16**), les personnes suivantes ont investi dans des Obligations de catégorie A série 2 d'Omniarch sur la base d'informations contenues dans la Notice d'offre en anglais du 15 juin 2012 :
- Le 12 octobre 2012, J.L.B., résidant à Racine, Québec, a investi 25 200 \$;
 - Le 16 octobre 2012, R.M., résidant à Racine, Québec, a investi 25 000 \$;
 - Le 19 octobre 2012, R.M., résidant à Racine, Québec, a investi 24 000 \$;
 - Le 19 octobre 2012, R.M., résidant à Racine, Québec, a investi 123 200 \$;
 - Le 19 octobre 2012, F.P., résidant à Montréal, Québec, a investi 18 800 \$;
31. Le 30 octobre 2012, Me Horner a répondu au représentant de l'Autorité par courriel, lui expliquant que les notices d'offre et les contrats de souscription d'Omniarch contenaient des clauses de langue et de juridiction, selon lesquelles les investisseurs consentaient à ce que les notices d'offre et les contrats de souscription soient rédigés en anglais et reconnaissaient que le lieu de conclusion du contrat était à l'extérieur du Québec, le tout tel qu'il appert d'une copie d'échanges de courriels impliquant un représentant de l'Autorité et Me Horner les 9, 10, 25, 30 octobre et 7 novembre 2012 (**D-6**);
32. Toujours dans le courriel du 30 octobre 2012 (**D-6**), Me Horner a indiqué le point suivant:

« I do understand from my client, that due to the fact that they intend to actually market the product in Quebec, they are preparing a version in French, and I'll ensure that is filed as soon as possible »;

33. Le 5 novembre 2012, l'Autorité a reçu une lettre de Me Klein accompagnée d'un formulaire 45-106A1 daté du 1 novembre 2012, soit une Déclaration de placement avec dispense, laquelle faisait état que des titres avaient été placés les 22, 23, 24, 25, 26, 29, 30 et 31 octobre 2012 (la « **Déclaration du 1^{er} novembre 2012** »), le tout tel qu'il appert de ladite lettre et de la Déclaration du 1^{er} novembre 2012, **pièce D-17 en liasse**;
34. Selon les informations indiquées dans cette Déclaration du 1^{er} novembre 2012 (**D-17**), les personnes suivantes ont investi dans des Obligations de catégorie A série 2 d'Omnirich sur la base d'informations contenues dans la Notice d'offre en anglais du 15 juin 2012:
- Le 22 octobre 2012, Y.C., résidant à Sherbrooke, Québec, a investi 182 000 \$;
 - Le 23 octobre 2012, D.M.D., résidant à Montréal, Québec, a investi 30 000 \$;
 - Le 24 octobre 2012, A.B., résidant à Valcourt, Québec, a investi 18 000 \$;
 - Le 24 octobre 2012, J.F., résidant à Racine, Québec, a investi 83 500 \$;
 - Le 24 octobre 2012, J.F., résidant à Racine, Québec, a investi 80 700 \$;
 - Le 26 octobre 2012, B.B., résidant à Valcourt, Québec, a investi 10 500 \$;
 - Le 26 octobre 2012, L.L.B., résidant à Valcourt, Québec, a investi 12 800 \$;
 - Le 26 octobre 2012, L.L.B., résidant à Valcourt, Québec, a investi 49 000 \$;
 - Le 26 octobre 2012, S.D., résidant à Sherbrooke, Québec, a investi 29 000 \$;
 - Le 29 octobre 2012, P.B., résidant à Sherbrooke, Québec, a investi 60 000 \$;
 - Le 29 octobre 2012, G.F., résidant à Sherbrooke, Québec, a investi 5 200 \$;
35. Le 7 novembre 2012, un représentant de l'Autorité a transmis une réponse par courriel à Me Horner, dans laquelle il réitère l'obligation à l'article 40.1 de la LVM d'établir une version française de notices d'offre au Québec, à moins d'obtenir une dispense de l'Autorité à cet égard, ce qui n'était pas le cas en l'espèce, le tout tel qu'il appert d'une copie d'échanges de courriels impliquant un représentant de l'Autorité et Me Horner les 9, 10, 25, 30 octobre et 7 novembre 2012 (**D-6**);
36. En réponse à ce courriel, Me Horner a répondu par courriel au représentant de l'Autorité, toujours le 7 novembre 2012 (**D-6**), notamment ce qui suit :

« Our view is that there are provisions in the Offering Memorandum, which specifically indicate that the Offering Memorandum would be in English, and that the Subscribers consent to that.

However, we do want to ensure compliance in Quebec, and in that regard the June 15, 2012 is currently being translated into French. It is essentially the same as the May 30, 2012 version, with the exception of a note to the audited financials.

There was no distribution of the securities in Quebec under the August 23, 2011 version of the Offering referenced in the OM. That version is only mentioned to indicate to the subscribers that prior offerings were carried out and certain amounts of the maximum offering were raised there under. »

37. Le 15 novembre 2012, l'Autorité a reçu une lettre de Me Horner, datée du 13 novembre 2012, à laquelle était jointe une Notice d'offre confidentielle modifiée d'Omniarch datée du 15 juin 2012, en version française (la « **Notice d'offre en français du 15 juin 2012** »), le tout tel qu'il appert d'une copie de ladite lettre et de la Notice d'offre en français du 15 juin 2012, **pièce D-18 en liasse**;
38. Le 19 novembre 2012, l'Autorité a reçu une lettre de Me Klein accompagnée d'un formulaire 45-106A1 daté du 14 novembre 2012, soit une Déclaration de placement avec dispense, laquelle faisait état que des titres avaient été placés les 31 octobre et 1, 2, 5, 6, 7, 8 et 9 novembre 2012 (la « **Déclaration du 14 novembre 2012** »), le tout tel qu'il appert de ladite lettre et de la Déclaration du 14 novembre 2012, **pièce D-19 en liasse**;
39. Selon les informations indiquées dans cette Déclaration du 14 novembre 2012 (**D-19**) :
- Le 5 novembre 2012, une compagnie, ayant son siège social à Laval, Québec, a investi 50 000 \$ dans des Obligations de catégorie A série 2 d'Omniarch sur la base d'informations contenues dans la Notice d'offre du 15 juin 2012 en anglais;
40. Sur la base des dix (10) déclarations de placement avec dispense mentionnées ci-haut, au total, 40 souscripteurs résidant dans la province du Québec ont conclu 50 contrats de souscription pour un montant total de 2 916 950 \$ pour des Obligations de catégorie A série 2 d'Omniarch, à l'exception d'une transaction qui concernait les Obligations de catégorie B et d'une transaction qui concernait les Obligations de catégorie C;
41. Les 50 placements ont été effectués en vertu de la dispense de la notice d'offre prévue à l'article 2.9 du Règlement 45-106;
42. Parmi ces 50 souscriptions, deux (2) ont été déclarées faites sous les informations contenues à la Notice d'offre en anglais du 30 mai 2012 alors que les 48 autres souscriptions ont été déclarées faites sous les informations contenues à la Notice d'offre en anglais du 15 juin 2012;
43. Suite à la Déclaration du 14 novembre 2012 (**D-19**), d'autres déclarations de placement sans dispense d'Omniarch ont été transmises à l'Autorité concernant des souscriptions réalisées auprès de souscripteurs résidant notamment au Québec, soit après que la Notice d'offre en français du 15 juin 2012 (**D-18**) ait été reçue par l'Autorité;
44. Le 12 décembre 2012, la Commission des valeurs mobilières de l'Alberta (la « **ASC** ») a rendu une ordonnance d'interdiction d'opérations sur les titres d'Omniarch au motif que la Notice d'offre en anglais du 15 juin 2012 n'avait pas été préparée conformément à la réglementation applicable, tel qu'il appert d'une copie de ladite ordonnance d'interdiction, **pièce D-20**;
45. Le 17 janvier 2013, l'Autorité a rendu, à son tour, une ordonnance d'interdiction d'opération sur les titres d'Omniarch sur la base des mêmes motifs, tel qu'il appert d'une copie de ladite ordonnance d'interdiction, **pièce D-21**;
46. Sur la base de représentations faites par Omniarch à l'effet que les correctifs demandés avaient tous été exécutés, cette ordonnance d'interdiction a été levée par l'Autorité le 15 janvier 2014, suite à la levée de l'ordonnance d'interdiction faite par la ASC le 13 janvier 2014, le tout tel qu'il appert des levées d'interdiction, **pièce D-22 en liasse**;

III. LES OBLIGATIONS

47. En matière de placement de valeurs, la règle veut que toute personne qui entend procéder au

placement d'une valeur est tenue d'établir un prospectus soumis au visa de l'Autorité, le tout en vertu du paragraphe 1 de l'article 11 de la LVM;

48. Le Règlement 45-106 prévoit cependant certaines dispenses concernant l'obligation d'établir un prospectus pour procéder au placement d'une valeur;
49. En vertu du paragraphe 2 de l'article 2.9 du Règlement 45-106, l'obligation de prospectus ne s'applique pas au placement par l'émetteur d'un de ses titres, à condition notamment que ce dernier remette au souscripteur, au moment où le souscripteur signe le contrat de souscription ou auparavant, une notice d'offre établie selon les règles applicables et que le souscripteur soit un investisseur admissible dans les cas où le coût d'acquisition global excède 10 000 \$:
- « En Alberta, à l'Île-du-Prince-Édouard, au Manitoba, au Nunavut, au Québec, en Saskatchewan, dans les Territoires du Nord-Ouest et au Yukon, l'obligation de prospectus ne s'applique pas au placement, par un émetteur, de titres émis par lui auprès d'un souscripteur lorsque sont remplies les conditions suivantes:
- a) le souscripteur souscrit les titres pour son propre compte;
- b) le souscripteur est un investisseur admissible ou le coût d'acquisition global pour le souscripteur n'excède pas 10 000 \$;
- c) au moment où le souscripteur signe le contrat de souscription des titres ou auparavant, l'émetteur:
- i) lui remet une notice d'offre conformément aux paragraphes 5 à 13;
- ii) obtient de lui un formulaire de reconnaissance de risque signé conformément au paragraphe 15;
- (...) »
50. La notice d'offre remise aux souscripteurs du Québec doit également respecter l'exigence édictée à l'article 40.1 de la LVM, à savoir que la notice d'offre doit être établie en français ou en français et en anglais;
- « Les divers types de prospectus, les documents dont l'Autorité autorise l'utilisation au lieu d'un prospectus, la notice d'offre prévue par règlement, le formulaire de reconnaissance de risque prévu par règlement, la note d'information, l'offre, la circulaire des administrateurs et la circulaire d'un dirigeant ou d'un administrateur lors d'une offre publique d'achat ou de rachat ainsi que tout document dont l'intégration par renvoi est prévue par règlement sont établis en français ou en français et en anglais. »
51. En vertu du paragraphe 17 de l'article 2.9 du Règlement 45-106, l'émetteur doit déposer un exemplaire de la notice d'offre auprès de l'Autorité au plus tard le dixième jour après la date du placement et il doit déposer toute mise à jour de la notice d'offre dans le même délai :
- « L'émetteur dépose un exemplaire de la notice d'offre transmise conformément au présent article et de toute mise à jour de celle-ci auprès de l'autorité en valeurs mobilières au plus tard le dixième jour après le placement. »
52. Au Québec, la notice d'offre, qui doit être déposée en vertu du paragraphe 17 de l'article 2.9 du Règlement 45-106, doit également être établie en français ou en français et en anglais pour respecter l'exigence édictée à l'article 40.1 de la LVM;
53. Ainsi, Omniarch avait l'obligation :

- D'établir en français ou en français et en anglais toute notice d'offre avant d'effectuer un premier placement au Québec;
- De remettre aux souscripteurs québécois une notice d'offre établie en français ou en français et en anglais, au plus tard au moment où le souscripteur signait son contrat de souscription;
- De déposer auprès de l'Autorité une notice d'offre établie en français ou en français et en anglais, au plus tard 10 jours après le premier placement;

IV. LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

54. Dès le 14 juin 2012, Omniarch était au courant du contenu de l'article 40.1 de la LVM, mais prétendait que cet article ne s'appliquait pas en raison des clauses de langue et de juridiction, intégrées dans la Notice d'offre en anglais du 30 mai 2012 ainsi que dans les contrats de souscription, à l'effet que les parties consentaient à ce que la Notice d'offre en anglais du 30 mai 2012 soit rédigée en anglais uniquement et que le lieu de conclusion du contrat était considéré à l'extérieur du Québec;
55. L'Autorité avait répondu à ce courriel le 26 juin 2012 (**D-7**) en réitérant l'obligation d'établir une notice d'offre en français pour les souscripteurs du Québec;
56. Or, le premier placement effectué auprès d'un souscripteur au Québec a eu lieu le 19 juillet 2012 (**D-8**);
57. À ce moment, aucune version française de la Notice d'offre en anglais du 15 juin 2012 n'avait été établie;
58. Ce n'est qu'entre le 7 et le 13 novembre 2012 que la Notice d'offre en français du 15 juin 2012 (**D-18**) a été établie et qui a donc pu être rendue disponible pour les souscripteurs au Québec;
59. Qui plus est, ce n'est que le 15 novembre 2012 que la Notice d'offre en français du 15 juin 2012 (**D-18**) a été déposée auprès de l'Autorité;
60. Entre le 19 juillet 2012 (le premier placement effectué au Québec) et le 7 novembre 2012 (la première date à laquelle la Notice d'offre en français du 15 juin 2012 a pu être établie), 40 souscripteurs résidant dans la province du Québec ont conclu 50 contrats de souscription pour un montant total de 2 916 950 \$, pour des Obligations de catégorie A série 2 d'Omniarch, à l'exception d'une transaction qui concernait les Obligations de catégorie B et d'une transaction qui concernait les Obligations de catégorie C;
61. Par conséquent, l'Autorité soumet que :
 - Avant le premier placement effectué au Québec le 19 juillet 2012, Omniarch a omis d'établir en français la Notice d'offre en anglais du 15 juin 2012, contrairement à l'article 40.1 de la LVM;
 - Entre le 19 juillet 2012 et le 7 novembre 2012, Omniarch a omis de remettre une notice d'offre établie en français ou en français et en anglais, aux 40 souscripteurs résidant dans la province du Québec, au plus tard au moment où ces souscripteurs signaient leur contrat de souscription concernant les titres d'Omniarch, contrairement à l'article 40.1 de la LVM et à l'article 2.9(2)c) du Règlement 45-106;
 - Le 29 juillet 2012, soit à l'expiration du délai de dix (10) jours suivant la première déclaration de placement au Québec, Omniarch a omis de déposer auprès de l'Autorité

une notice d'offre établie en français, contrairement à l'article 40.1 de la LVM et à l'article 2.9(17) du Règlement 45-106; »

L'AUDIENCE

[5] L'audience a eu lieu le 10 juin 2014 en présence de la procureure de l'Autorité. L'intimée, bien que l'avis d'audience lui ait été dûment signifié, n'était ni présente ni représentée. Toutefois, la procureure de l'Autorité a informé le Bureau que les parties avaient conclu une transaction.

[6] L'Autorité a ainsi présenté au Bureau une demande amendée réduisant la pénalité demandée de 10 000 \$ à 5 000 \$ et a déposé un document, signé par des représentants dûment autorisés des parties qui s'intitule « Total Acquiescence by Respondent to the « Demande Amendée d'imposition d'une pénalité administrative » (Dated May 26, 2014) as Presented by the Autorité des marchés financiers ».

[7] La procureure de l'Autorité a déposé toutes les pièces au dossier et a indiqué que la transaction susmentionnée prend en considération la collaboration de l'intimée de même que sa volonté de dorénavant se conformer aux obligations de la *Loi sur les valeurs mobilières*⁴. La procureure de l'Autorité a indiqué que l'intimée avait, depuis les faits reprochés, changé de conseiller juridique et posé des gestes concrets pour se conformer à la loi.

[8] Afin d'illustrer ses propos, la procureure de l'Autorité a informé le tribunal que l'intimée a transmis un prospectus corrigé en français et en anglais à ses quarante investisseurs québécois. De plus, l'intimée a offert à ces investisseurs la possibilité d'être remboursés. Ainsi, suite à la réception d'une lettre à cet effet, ces investisseurs devaient poser un geste positif afin de maintenir leurs investissements chez l'intimée. Sur les quarante investisseurs québécois, un seul a demandé à être remboursé et un autre fut remboursé parce qu'il n'avait pas explicitement manifesté sa volonté de conserver son investissement auprès de l'intimée.

[9] La procureure de l'Autorité a informé le Bureau que cette collaboration de l'intimée a contribué à faire lever les interdictions d'opération que l'Autorité et l'Alberta Securities Commission lui avaient imposées.

[10] La procureure de l'Autorité a respectueusement plaidé qu'il est dans l'intérêt public que le Bureau impose la pénalité convenue par les parties.

[11] Le Bureau reproduit ci-après les termes de la transaction intervenue entre les parties:

«

**TOTAL ACQUIESCENCE BY RESPONDENT TO THE « DEMANDE AMENDÉE
D'IMPOSITION D'UNE PÉNALITÉ ADMINISTRATIVE » (DATED MAY 26, 2014) AS
PRESENTED BY THE AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS**

The undersigned, Omniarch Capital Corporation (hereafter « **Omniarch** »), through Mr. Jay R. Modi, a legal representative of Omniarch duly authorized by resolution of the Board of Directors of Omniarch to act in this regard (hereafter « **Respondent** »), admits all the facts exposed within the « Demande amendée d'imposition d'une pénalité administrative » of the Autorité des marchés financiers dated May 26, 2014, in virtue of section 93 of An Act Respecting the *Autorité des marchés financiers*, Q.L.R., c. A-33.2, of section 40.1 et 273.1 of the *Securities Act* (Québec), Q.L.R., c. V-1.1 and of section 2.9 of the *Regulation 45-106 respecting prospectus and registration exemptions*, Q.R.R. c V-1.1, r 21 (hereafter the "Amended Request to impose an administrative penalty").

Respondent consents that Plaintiff deposits, within the present Court file, all of the exhibits referred to in the Amended Request to impose an administrative penalty.

Respondent acquiesces in all of the conclusions stated in the Amended Request to impose an administrative penalty.

⁴ Précitée, note 2.

Signed in Montréal, on June 3rd, 2014Signed in Calgary, on May 28, 2014OMNIARCH CAPITAL CORPORATION
By :*(S) Original signé*_____
Contentieux de
l'Autorité des marchés financiers*(S) Original signé*_____
Mr. Jay R. Modi, a legal representative
of Omniarch duly authorized by the Board of
Directors of Omniarch to accept and sign, on
behalf of Omniarch, this Total Acquiescence in
relation to the Amended Request to impose an
administrative penalty dated May 26, 2014 »**L'ANALYSE**

[12] Le Bureau a pris connaissance de la demande amendée de l'Autorité et des pièces déposées en preuve par la procureure de l'Autorité. Il a également pris connaissance du document signé par les parties qui s'intitule « Total Acquiescence by Respondent to the « Demande amendée d'imposition d'une pénalité administrative » (Dated May 26, 2014) as Presented by the Autorité des marchés financiers ».

[13] Le Bureau a entendu les représentations de la procureure de l'Autorité à l'effet que la transaction conclue témoigne de la volonté de l'intimée de se conformer à la loi. Le Bureau a aussi noté les gestes concrets posés par l'intimée à cet effet.

[14] Considérant l'admission des faits reprochés par l'intimée et considérant que la transaction conclue entre les parties est dans l'intérêt public, le Bureau est prêt à prononcer la pénalité administrative convenue par les parties.

LA DÉCISION

[15] **PAR CES MOTIFS, LE BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION**, en vertu de l'article 273.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières*⁵ et de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*⁶ :

ACCUEILLE la demande de l'Autorité des marchés financiers, demanderesse en l'instance;

IMPOSE à l'intimée, Omniarch Capital Corporation, une pénalité administrative de 5 000 \$; et

AUTORISE l'Autorité des marchés financiers à percevoir le paiement de cette pénalité administrative.

Fait à Montréal, le 11 juin 2014.

(s) Jean-Pierre Cristel
M^e Jean-Pierre Cristel, vice-président

⁵ Précitée, note 2.

⁶ Précitée, note 1.

BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2014-028
DÉCISION N° : 2014-028-001
DATE : Le 18 juin 2014

EN PRÉSENCE DE : M^e JEAN-PIERRE CRISTEL

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS, personne morale légalement constituée, ayant son siège social au 2640, boulevard Laurier, 3^{ième} étage, à Québec, district de Québec, G1V 5C1
Partie demanderesse

c.
RÉJEAN PAUL, résidant au [...], à Brossard, district de Longueuil, [...]
et
JONATHAN DANDURAND, résidant au [...], à Brossard, district de Longueuil, [...]
et

MARIE-FRANCE PROVOST, résidant au [...], à Saint-Mathias-sur-Richelieu, district de Saint-Hyacinthe, [...]
et

DAYTRADER CANADA INC., personne morale légalement constituée, ayant son siège social au 9420, boulevard Taschereau, bureau 201, à Brossard, district de Longueuil, J4X 2W2
et

DAYTRADER CANADA INC., f.a.s.l.r.s. de HOLDING DTC et d'INSTITUT MONDIAL DE L'INVESTISSEUR ACTIF, personne morale légalement constituée, ayant son siège social au 9420, boulevard Taschereau, bureau 201, à Brossard, district de Longueuil, J4X 2W2
et

DAYTRADER CANADA INC., f.a.s.l.r.s. de GESTION DAYTRADER CANADA INC., personne morale légalement constituée, ayant son siège social au 9420, boulevard Taschereau, bureau 201, à Brossard, district de Longueuil, J4X 2W2
Parties intimées

et
BANQUE NATIONALE DU CANADA, personne morale ayant son siège social au 600, rue de la Gauchetière Ouest, 4^{ème} étage, à Montréal, district de Montréal, H3B 4L2
Partie mise en cause

ORDONNANCE EX PARTE DE BLOCAGE, D'INTERDICTION D'OPÉRATIONS SUR VALEURS, D'INTERDICTION D'EXERCER L'ACTIVITÉ DE CONSEILLER OU D'AGIR COMME GESTIONNAIRE DE FONDS ET D'INTERDICTION D'AGIR COMME ADMINISTRATEUR OU DIRIGEANT D'UN ÉMETTEUR, D'UN COURTIER, D'UN CONSEILLER ET D'UN GESTIONNAIRE DE FONDS

[art. 249, 265, 266 et 273.3, *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1, art. 93 et 115.9, *Loi sur*

2014-028-001

PAGE : 2

l'Autorité des marchés financiers, L.R.Q., c. A-33.2]

M^e François St-Pierre
(Contentieux de l'Autorité des marchés financiers)
Procureur de l'Autorité des marchés financiers

Date d'audience : 12 juin 2014

2014-028-001

PAGE : 3

DÉCISION

[1] L'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») a, le 10 juin 2014, saisi le Bureau de décision et de révision (le « Bureau ») d'une demande d'audience *ex parte*.

[2] Une audience *ex parte* s'est tenue le 12 juin 2014 afin que l'Autorité puisse présenter sa demande. Lors de cette audience, l'Autorité a produit une demande amendée, en raison de faits nouveaux, visant à obtenir les conclusions suivantes :

- Une ordonnance de blocage à l'encontre des intimés Réjean Paul et DayTrader Canada inc. ainsi que de la mise en cause Banque Nationale du Canada;
- Une ordonnance d'interdiction d'opération sur valeurs à l'encontre des intimés Réjean Paul, Jonathan Dandurand, Marie-France Provost, DayTrader Canada Inc. et DayTrader Canada Inc. faisant affaires sous les raisons sociales (f.a.s.l.r.s.) de Holding DTC, d'Institut Mondial de l'Investisseur Actif et de Gestion DayTrader Canada Inc.;
- Une ordonnance d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller en valeurs ou de gestionnaire de fonds d'investissement à l'encontre de Réjean Paul, DayTrader Canada Inc et DayTrader Canada Inc. f.a.s.l.r.s. de Holding DTC, d'Institut Mondial de l'Investisseur Actif et de Gestion DayTrader Canada Inc.;
- Une ordonnance d'interdiction d'agir comme administrateur ou dirigeant d'un émetteur, d'un courtier, d'un conseiller et d'un gestionnaire de fonds d'investissement pour une période de cinq (5) ans.

[3] Cette demande est adressée en vertu des articles 93, 94 et 115.9 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*¹ et des articles 249, 251, 265, 266 et 273.3 de la *Loi sur les valeurs mobilières*².

[4] La demande de l'Autorité a été présentée en vertu de l'article 115.9 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*³, selon lequel le Bureau peut prononcer une décision affectant défavorablement les droits d'une personne sans audition préalable, lorsqu'un motif impérieux le requiert.

[5] L'Autorité a déposé avec sa demande l'affidavit requis par l'article 19 du *Règlement sur les règles de procédure du Bureau de décision et de révision*⁴, en vertu duquel une demande fondée sur des motifs impérieux doit être accompagnée d'une déclaration sous serment écrite à l'appui des faits de la demande et des motifs impérieux. Une copie de la demande et de l'affidavit est jointe à la présente.

¹ L.R.Q., c. A-33.2.

² L.R.Q., c. V-1.1.

³ Précitée, note 1.

⁴ R.R.Q., c. A-33.2, r.1.

2014-028-001

PAGE : 4

LA DEMANDE

[6] Le Bureau reproduit ci-après les allégations de l'Autorité telles que présentées dans sa demande amendée :

« INTRODUCTION

1. La présente demande de l'Autorité des marchés financiers (« l'Autorité ») concerne des activités de démarchage et de placement sans prospectus ni notice d'offre effectuées par M. Réjean Paul (« Paul ») et sa société DayTrader Canada inc. (« DayTrader ») à l'occasion d'activités autrement légitimes;
2. L'Autorité allègue que Paul et DayTrader proposaient à leurs clients d'acquérir des actions à être émises par un gestionnaire de fonds d'investissement à être créé, ou encore d'acquérir des parts d'un futur fonds de couverture devant être géré par le gestionnaire de fonds à être créé;
3. Ces opérations sur valeurs ont été proposées par Paul aux clients de DayTrader alors qu'aucun document d'information n'avait été approuvé par l'Autorité et alors que ni le gestionnaire de fonds d'investissement ni le fonds de couverture lui-même n'avaient d'existence légale;

LES PERSONNES IMPLIQUÉES**DayTrader Canada inc.**

4. DayTrader fait aussi affaires sous les noms de Institut Mondial de l'Investisseur Actif inc., World Traders Institute inc., Formation DayTrader Canada et Gestion DayTrader Canada inc., tel qu'en fait foi l'état de renseignements de DayTrader Canada au registre des entreprises, **pièce D-1**;
5. DayTrader est une société qui offre des conférences et de la formation sur l'utilisation adéquate des services de courtage à escompte;
6. Plus spécifiquement, ses activités économiques déclarées au Registraire des entreprises sont « Enseignement postsecondaire non universitaire (Formation sur le Day Trading) » et « Courtiers boursiers (Day Trading) », **pièce D-1**;
7. Paul en est l'unique administrateur et dirigeant, **pièce D-1**;
8. L'unique actionnaire de DayTrader est 9254-4840 Québec inc., une société dont Paul est l'unique actionnaire et dirigeant, **pièce D-1** et état de renseignements de 9254-4840 Québec inc. au registre des entreprises, **pièce D-2**;
9. DayTrader n'est pas, et n'a jamais été, inscrite à l'Autorité à quelque titre que ce soit puisque ses activités se limitent à offrir les conférences et les formations au cours desquelles aucun conseil en valeurs n'est – ou ne devrait être – véhiculé et aucune opération sur valeurs n'est – ou ne devrait être – proposée, tel qu'en fait foi l'attestation d'absence de droit de pratique de DayTrader, **pièce D-3**;
10. DayTrader ne détient aucun prospectus visé par l'Autorité, n'a jamais bénéficié d'aucune dispense de détenir un tel prospectus et n'a jamais déposé aucune notice d'offre, tel qu'en fait foi l'attestation d'absence de prospectus, **pièce D-4**;

2014-028-001

PAGE : 5

11. DayTrader détient le compte n° 0172420 ouvert à la Banque Nationale du Canada au nom de DayTrader Canada en fidéicommiss, tel qu'en fait foi le document d'ouverture dudit compte, **pièce D-5**;
12. DayTrader détient également le compte bancaire n° 0173222 ouvert à la Banque Nationale du Canada au nom de DayTrader Canada, tel qu'en fait foi le document d'ouverture dudit compte, **pièce D-6**;

Réjean Paul

13. Paul est l'unique administrateur et dirigeant de DayTrader, **pièce D-1**;
14. Il est également le seul dirigeant et l'unique actionnaire de 9254-4840 Québec inc. qui, à son tour, est l'unique actionnaire de DayTrader, **pièce D-2**;
15. Il anime des conférences et donne des formations offertes par DayTrader sur l'utilisation adéquate des systèmes de courtage à escompte;
16. De plus, Paul anime certains webinaires disponibles sur le site internet de Disnat, tel qu'en fait foi la sortie imprimée du site internet www.disnat.com, **pièce D-7**;
17. Paul n'est pas, et n'a jamais été, inscrit à l'Autorité à quelque titre que ce soit en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.Q. chapitre V-1.1 (« la Loi »), tel qu'en fait foi l'attestation d'absence de droit de pratique de Paul, **pièce D-8**;
18. Il a déclaré faillite en avril 2001 et en fut libéré en juillet 2003, tel qu'en fait foi l'extrait de recherche de dossiers de faillite et d'insolvabilité du Bureau du surintendant des faillites Canada, **pièce D-9**;

DayTrader Canada inc., f.a.s.l.r.s. de Holding DTC et d'Institut Mondial de l'Investisseur Actif

19. Holding DTC est l'un des noms envisagés pour la société devant agir comme gestionnaire de fonds d'investissement pour le futur fonds de couverture;
20. Sur certains documents présentés aux investisseurs, le gestionnaire de fonds est parfois aussi appelé Institut Mondial de l'Investisseur Actif ou DayTrader Canada, deux (2) dénominations sociales de DayTrader;
21. Paul envisageait une scission des activités de DayTrader de façon à ce que DayTrader continue à offrir de la formation et des séminaires et que Holding DTC assume la gestion du fonds de couverture à être créé;
22. Les sommes que Holding DTC a recueillies entre février 2011 et août 2012 ont été déposées au compte n° 0172420 ouvert au nom de DayTrader Canada en fidéicommiss à la Banque Nationale du Canada;
23. Les sommes que Holding DTC a recueillies entre janvier 2012 et mai 2014 ont été déposées au compte n° 0173222 ouvert au nom de DayTrader Canada à la Banque Nationale du Canada;

2014-028-001

PAGE : 6

DayTrader Canada inc., f.a.s.l.r.s. de Gestion DayTrader Canada inc.

24. En vertu des documents remis aux investisseurs, Gestion DayTrader Canada inc. serait le nom attribué au futur fonds de couverture que Holding DTC doit gérer;
25. En date des présentes, Gestion DayTrader Canada inc. n'a pas d'existence légale en soi, sinon d'être l'une des autres dénominations sociales de DayTrader;

LES FAITS

26. DayTrader offre des conférences, des formations et des séminaires sur le monde de l'investissement, mais plus particulièrement en matière de *Day Trading*;
27. Elle possède un site internet soit www.daytradercanada.com. Ce site mentionne, sous l'onglet « L'entreprise », que DayTrader est :

« [...] une firme indépendante de négociants-analystes chevronnés qui offre des services de consultation et d'enseignement sur l'investissement actif par le biais de formations virtuelles ou sur place aux investisseurs et aux négociants actifs. »

tel qu'en fait foi la sortie imprimée du site internet www.daytradercanada.com déposé comme **pièce D-10**;

28. Il semble exister un partenariat d'affaires entre DayTrader et Disnat. Chaque personne qui ouvre un compte de courtage chez Disnat et qui a assisté à l'une des formations offertes par DayTrader peut bénéficier d'un rabais pouvant aller jusqu'à 500\$ sur ses premiers frais de commissions, **pièces D-7 et D-10**;
29. De plus, certains webinaires disponibles sur le site internet de Disnat sont animés par Paul ou le vice-président de DayTrader; M. Jonathan Dandurand, **pièce D-7**;
30. Selon les informations obtenues en cours d'enquête, Paul ne donnerait pas de conseils en valeurs à l'occasion des conférences qu'il anime ou des formations qu'il donne pour DayTrader;
31. Toutefois, dans le cadre de ces conférences et de ces formations, il mentionne vouloir mettre sur pied un fonds de couverture qui serait géré par un gestionnaire de fonds;
32. Il offre, aux personnes ayant assisté aux conférences et aux formations de DayTrader, la possibilité d'acquérir des unités du fonds de couverture à être constitué ou encore d'investir dans le futur gestionnaire du fonds en faisant l'acquisition d'actions à être émises par celui-ci, tel qu'en fait foi la copie d'un courriel envoyé par Paul à un investisseur, **pièce D-11**;
33. À cet effet, il a développé une présentation Powerpoint qu'il envoie aux anciens participants des formations qu'il donne sur les avantages de ces investissements, tel qu'en fait foi la copie de ladite présentation, **pièce D-12**;
34. À la page 23 de cette présentation **pièce D-12**, l'on peut y lire que :
- i. *Après 3 ans, les ventes de la compagnie auront passées de 11 à 47 millions de dollars;*
 - ii. *Après 5 ans, la compagnie fera son premier appel public à l'épargne et sa valeur passera de 48 à 516 millions de dollars; et*

2014-028-001

PAGE : 7

- iii. *Après 7 ans, il y aura vente de la compagnie qui pourrait valoir jusqu'à 2 milliards de dollars.*
35. De plus, il est mentionné à cette même page de la **pièce D-12** que :
- i. *Les actions émises pourront être rachetées de gré à gré après la 2^{ième} année fiscale;*
 - ii. *Il y aura possibilité de dividendes après la 3^{ième} année fiscale; et*
 - iii. *Il sera possible de transférer l'investissement vers le Hedge Fund lorsque le moment sera opportun;*
36. Également, la page 30 de cette présentation est pour le moins incitative et mentionne qu'il y a une limite au nombre de participants au projet, que seuls certains clients de DayTrader ont été préalablement sélectionnés pour y participer et que les investisseurs de la première ronde de financement se verront conférer des avantages uniques, **pièce D-12**;

L'investisseur G.L.

37. G.L. a mentionné avoir rencontré Paul en 2005 alors qu'il participait à une formation sur le *Day Trading* offerte par DayTrader. Il avait alors 73 ans;
38. Lors de cette formation, Paul a mentionné aux participants qu'il avait l'intention de créer un fonds de couverture;
39. En octobre 2011, G.L. a reçu un courriel de sollicitation de Paul intitulé « *Opportunité d'affaire : Spin-Off (Scission) et Hedge Fund (Fond de couverture alternatif)* » l'invitant à participer à la formation d'un fonds de couverture.
40. Il y était mentionné que cette opportunité n'était offerte qu'aux personnes dont la relation avec DayTrader dépassait la relation fournisseur/client, **pièce D-11**;
41. Dans ce courriel de Paul, **pièce D-11**, deux options étaient offertes à G.L. soit :
- i) *de participer à la création du fonds de couverture à titre d'investisseur dans le fonds de couverture (en obtenant les rendements normaux d'un investisseur) et d'être membre fondateur de ce fonds (afin d'en retirer des rendements et des bénéfices additionnels) et*
 - ii) *d'investir uniquement dans le fonds de couverture avec les bénéficiaires associés au rendement du fonds;*
42. Le 7 décembre 2011, G.L. a émis un chèque de 50 000\$ à l'ordre de Gestion DayTrader Canada *in trust* afin d'investir dans ce qu'il croyait être le fonds de couverture, tel qu'il appert de la copie du chèque de 50 000\$, **pièce D-13**;
43. À cette même date, un document intitulé « *Résumé de transaction et accusé de réception* » est signé par Paul et confirme que les sommes serviront à acquérir 5 000 actions de la compagnie Institut Mondial de l'Investisseur Actif (« IMIA ») à 10,00\$ chacune, tel qu'en fait foi la copie dudit document, **pièce D-14**;
44. Le chèque de G.L. fut encaissé le 15 décembre 2011 dans le compte en fidéicommiss n° 0172420 de DayTrader;

2014-028-001

PAGE : 8

45. G.L. a par la suite reçu un certificat d'actions représentant 5 000 actions de catégorie privilégiée B de la société IMIA, tel qu'il appert de la copie du certificat B3 de 5 000 actions de catégorie privilégiée B de la société IMIA, **pièce D-15**;
46. Le 6 janvier 2012, G.L. a signé un contrat de souscription par lequel il souscrivait à 5 000 actions privilégiées de catégorie B du capital-actions de IMIA, opérant également sous la raison sociale de DayTrader Canada, tel qu'en fait foi la copie du contrat de souscription signé par Paul et G.L. le 6 janvier 2012, **pièce D-16**;
47. G.L. a confirmé à l'enquêteur de l'Autorité que, malgré la mention au paragraphe 7) j) du contrat de souscription, **pièce D-16**, il n'était ni un ami, ni un partenaire ni une relation d'affaires d'IMIA ou de Paul;
48. Le document « Résumé de transaction et accusé de réception » et le contrat de souscription d'actions ont été signés par G.L. malgré le fait qu'il avait toujours mentionné à Paul vouloir investir non pas dans le gestionnaire de fonds d'investissement mais dans le fonds de couverture à être créé;
49. Jusqu'en avril 2014, G.L. a tenté sans succès de récupérer la somme investie;

L'investisseur G.H.

50. G.H. a mentionné avoir rencontré Paul alors qu'il participait à une formation sur le *Day Trading* offerte par DayTrader;
51. Paul a ensuite mentionné à G.H. qu'il pouvait acquérir des actions de DayTrader qui, selon ses dires, devait prendre de l'expansion au Canada et à l'international et éventuellement peut-être être inscrite à la cote d'une Bourse;
52. Les représentations relatives à son investissement auprès de DayTrader Canada lui ont été faites par Paul et Jonathan Dandurand;
53. Il a fait un chèque de 50 000\$ à l'ordre de DayTrader Canada portant la mention « investissement IMIA » qu'il a remis à Marie-France Provost en échange de son certificat d'actions;

L'enquête

54. À ce jour, l'enquête a permis d'identifier une quarantaine de personnes qui auraient été approchées par Paul, soit pour acquérir des actions de IMIA qui devait agir comme gestionnaire du fonds à être créé, ou encore pour investir directement dans le fonds de couverture;
55. L'enquête a également permis de révéler que Holding DTC et IMIA ne disposent pas d'un compte séparé où les sommes qui y sont investies sont déposées;
56. Les sommes recueillies par la vente d'actions d'IMIA sont déposées à même le compte bancaire de DayTrader, et ce, sans aucune ségrégation;
57. L'enquête révèle que des sommes totalisant 122 500\$ ont été recueillies entre décembre 2011 et avril 2012, tant en contrepartie d'actions d'IMIA qu'en vue d'investissement dans le fonds de couverture et ont été déposées au compte n° 0172420 ouvert au nom de DayTrader Canada en

2014-028-001

PAGE : 9

fidéicommiss, tel qu'il appert des relevés dudit compte pour la période de décembre 2011 à avril 2012 et des pièces justificatives déposés en liasse, **pièce D-17**;

58. Le tableau suivant détaille les sommes ainsi reçues de personnes physiques non apparentées à la société et déposées au compte n° 0172420 de DayTrader :

Date	Montant	Fait à l'ordre de...	Raison
7 décembre 2011	50 000\$	Gestion DayTrader Canada in trust	Dépôt
24 décembre 2011	10 000\$	Gestion DayTrader inc.	Projet IMIA
6 janvier 2012	40 000\$	DayTrader Canada en fidéicommiss	so. DTC
11 avril 2012	22 500\$	DayTrader Canada	Actions
TOTAL	122 500\$		

59. Un premier virement de 145 000\$ fut effectué le 17 janvier 2012 en faveur du compte n° 0173222 ouvert au nom de DayTrader Canada, tel qu'il appert du bordereau de transaction, **pièce D-18**;
60. Un second virement de 290 000\$ fut effectué en faveur du compte n° 0173222 le 6 novembre 2012, tel qu'il appert du bordereau de transaction, **pièce D-19**;
61. L'enquête révèle également que des sommes de 929 985\$ ont été recueillies entre janvier 2012 et mai 2014, tant en contrepartie d'actions d'IMIA qu'en vue d'investissement dans le fonds de couverture, et ont été déposées au compte n° 0173222 ouvert au nom de DayTrader Canada, tel qu'il appert des relevés dudit compte et rapports de recherche pour la période de janvier 2012 à mai 2014 et des pièces justificatives pour la période de janvier 2012 à mai 2014 déposés en liasse, **pièce D-20**;
62. Le tableau suivant détaille les sommes ainsi reçues de personnes physiques ou de sociétés de gestion non apparentées à Gestion DayTrader Canada inc. et déposées au compte n° 0173222 de DayTrader :

Date	Montant	fait à l'ordre de...	Raison
2 janvier 2012	50 000\$	Gestion DTC inc.	so DayTrader
16 février 2012	50 000\$	DayTrader Canada	5000 actions B – IMIA
25 mai 2012	50 000\$	DayTrader Canada	IMIA (5000 actions B)
15 octobre 2012	75 000\$	IMIA – DayTrader Canada	so
8 novembre 2012	100 000\$	DayTrader Canada inc.	Inv. IMIA achat actions cat. B (10000 x B à dix\$)
20 mai 2013	50 000\$	DayTrader Canada	investissement IMIA
20 mai 2013	50 000\$	DayTrader Canada	investissement IMIA
2 juin 2013	100 000\$	DayTrader Canada	achat action IMIA
25 juin 2013	99 985\$	DayTrader Canada	Dépôt au compte pour placement
7 octobre 2013	50 000\$	DayTrader Canada	Achat 5000 actions
19 novembre 2013	105 000\$	DayTrader Canada	achat actions DayTrader

2014-028-001

PAGE : 10

18 février 2014	100 000\$	DayTrader Canada	Achat actions IMIA
13 mai 2014	50 000\$	DayTrader Canada	investissement IMIA
TOTAL	929 985\$		

63. Les tableaux des paragraphes 58 et 62 représentent les entrées de fonds en provenance de potentiels investisseurs aux comptes n° 0172420 et n° 0173222 au 13 mai 2014;

MANQUEMENTS CONSTATÉS ET MOTIFS IMPÉRIEUX

64. Les conférences et les formations offertes par DayTrader et animées par Paul sont des activités légitimes;
65. Toutefois, il n'en demeure pas moins que les opérations sur valeurs proposées par Paul à la suite de ces activités légitimes sont contraires à la Loi;
66. Ces activités sont contraires aux mesures de contrôle des activités, et aux mesures de protection des investisseurs, mises en place par la Loi;
67. Plus précisément, elles sont contraire aux articles 1, 5, 5.1, 11 et 148 de la Loi de même qu'au *Règlement 31-103 sur les obligations et dispenses d'inscription et les obligations continues des personnes inscrites* et au *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription*;
68. Depuis février 2011, Paul et DayTrader Canada reçoivent de façon constante des investissements d'anciens « élèves » de DayTrader Canada;
69. L'Autorité craint que tout délai additionnel dans le prononcé des ordonnances demandées équivaldrait à octroyer aux Intimés un délai additionnel équivalent afin de solliciter de nouveaux investisseurs ou de recevoir de nouveaux investissements, et ce, autant pour les actions du gestionnaire de fonds d'investissement que pour les parts du fonds de couverture;
70. D'ailleurs, les gestes sont très contemporains;
71. La dernière somme reçue par Paul et DayTrader l'a été en mai 2014 et la mention sur la pièce bancaire ne laisse place à aucune interprétation;
72. De plus, la sollicitation effectuée par Paul l'est par le biais d'internet, permettant de rejoindre rapidement et sans effort un très grand nombre de personnes;
73. Aussi, l'Autorité soumet au Bureau que le simple fait que des opérations sur valeurs soient effectuées par des sociétés sans existence légale rend la présente situation particulièrement inquiétante;
74. De même, les sommes amassées sont déposées au compte courant de DayTrader Canada sans qu'aucune ségrégation ne soit effectuée, ce qui mine les mesures de protection mises en place par la Loi à cet égard;
75. Cette façon de faire laisse à la seule bonne foi de Paul la conservation des sommes recueillies;

LES ORDONNANCES DEMANDÉES

2014-028-001

PAGE : 11

76. Considérant le pouvoir de l'Autorité, en vertu de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, de demander au Bureau de décision et de révision (« le Bureau ») de rendre de telles ordonnances;
77. Considérant les pouvoirs du Bureau de rendre ces ordonnances en vertu des articles 249, 251, 265, 266 et 273.3 de la Loi lorsque les circonstances le justifient;
78. Considérant les manquements constatés aux articles 1, 5, 5.1, 11 et 148 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q. c. V-1.1;
79. Considérant également les manquements constatés aux articles 7.1 et 7.3 du *Règlement 31-103 sur les obligations et dispenses d'inscription et les obligations continues des personnes inscrites*, R.Q. chapitre V-1.1, r. 10;
80. Considérant l'ampleur des sommes recueillies par DayTrader Canada pour les éventuelles activités de Holding DTC et de Gestion DayTrader Canada inc.;
81. Considérant l'absence de ségrégation entre les sommes recueillies par DayTrader Canada pour les éventuelles activités de Holding DTC et de Gestion DayTrader Canada inc. et celles recueillies dans le cadre de ses activités légitimes; et
82. Considérant les motifs impérieux exposés précédemment;
83. L'Autorité est d'avis que les ordonnances demandées doivent être imposées aux Intimés afin de protéger les investisseurs et assurer la confiance du public dans les marchés financiers; »

L'AUDIENCE

[7] Lors de l'audience du 12 juin 2014, le procureur de l'Autorité a fait entendre le témoignage d'un enquêteur à l'emploi de cet organisme. Celui-ci a présenté au tribunal tous les faits recueillis dans le cadre d'une enquête de la demanderesse et qui sont allégués à l'encontre des parties dans le présent dossier. Cela inclut la relation de la version des investisseurs avec lesquels il a eu l'occasion de communiquer. L'enquêteur de l'Autorité a également déposé toutes les pièces à l'appui de ses dires.

[8] L'enquêteur ainsi que le procureur de l'Autorité ont indiqué au Bureau que l'enquête se poursuit. L'Autorité a toutefois indiqué avoir la conviction, à la lumière des informations qu'elle a déjà récoltées, que les intimés ont contrevenu à la loi. L'Autorité a ainsi affirmé au tribunal que des sommes importantes furent illégalement recueillies auprès des épargnants par les intimés, que ces activités illégales se poursuivent et que les sommes récoltées auprès des épargnants sont en péril d'être dilapidées par les intimés.

[9] Le procureur de l'Autorité a respectueusement plaidé au tribunal qu'il est dans l'intérêt public de rendre les ordonnances demandées et que des motifs impérieux justifiaient que le Bureau procède *ex parte*.

L'ANALYSE

[10] L'Autorité des marchés financiers a, par le témoignage de son enquêteur, présenté une preuve détaillée des faits reprochés aux intimés. Ces faits peuvent se résumer simplement. Il appert ainsi que

2014-028-001

PAGE : 12

Réjean Paul et la société qu'il contrôle, DayTrader Canada Inc., avec l'aide de ses associés ou employés Jonathan Dandurand et Marie-France Provost auraient fait du démarchage et du placement de valeurs mobilières sans prospectus, ni notice d'offre ni sans aucune autre forme de dispense appropriée.

[11] Des épargnants participant ou ayant participé à des conférences offertes par Réjean Paul et DayTrader Canada Inc., notamment sur l'utilisation adéquate de services de courtage à escompte, auraient été sollicités pour acquérir des actions à être émises par un gestionnaire de fonds d'investissement à être créé ou à acquérir des parts d'un futur fonds de couverture. L'enquête de l'Autorité aurait, à ce jour, permis d'identifier une quarantaine d'épargnants ayant été illicitement sollicités par les intimés.

[12] Des employés ou associés de Réjean Paul et de DayTrader Canada Inc., en particulier Jonathan Dandurand et Marie-France Provost, seraient aussi impliqués dans ces activités illégales de démarchage et de placement.

[13] DayTrader Canada Inc. ferait aussi des affaires sous les raisons sociales suivantes : (1) Holding DTC ; (2) Institut mondial de l'investissement actif ; et (3) Gestion DayTrader Canada Inc..

[14] Aucun des intimés ne détiendrait d'inscription auprès de l'Autorité, notamment à titre de courtier ou de conseiller en valeurs mobilières. De plus, aucun des intimés ne détiendrait un prospectus visé par l'Autorité, ne bénéficierait d'une dispense de détenir un tel prospectus ou n'aurait déposé une notice d'offre.

[15] Or, l'article 148 de la *Loi sur les valeurs mobilières* prévoit que nul ne peut agir à titre de courtier, de conseiller ou de gestionnaire de fonds d'investissement, à moins d'être inscrit à ce titre auprès de l'Autorité des marchés financiers. Les activités de courtier, de conseiller et de gestionnaire de fonds sont définies à l'article 5 de la *Loi sur les valeurs mobilières* de la manière suivante:

« conseiller»: toute personne qui exerce ou se présente comme exerçant l'activité consistant à conseiller autrui en matière d'investissement en valeurs ou d'achat, de souscription ou de vente de valeurs ou à gérer un portefeuille de valeurs;

« courtier»: toute personne qui exerce ou se présente comme exerçant les activités suivantes:

1° des opérations sur valeurs comme contrepartiste ou mandataire;

2° le placement d'une valeur pour son propre compte ou pour le compte d'autrui;

3° tout acte, toute publicité, tout démarchage, toute conduite ou toute négociation visant même indirectement la réalisation d'une activité visée au paragraphe 1° ou 2°;

« gestionnaire de fonds d'investissement»: la personne qui dirige l'entreprise, les activités et les affaires d'un fonds d'investissement; »

[16] De plus, l'article 11 de la *Loi sur les valeurs mobilières* prévoit que toute personne qui entend procéder au placement d'une valeur doit établir un prospectus qui est soumis au visa de l'Autorité. La notion de placement est définie ainsi à l'article 5 de la *Loi sur les valeurs mobilières*.

« placement»:

2014-028-001

PAGE : 13

1° le fait, par un émetteur, de rechercher ou de trouver des souscripteurs ou des acquéreurs de ses titres;

2° le fait, par le preneur ferme, de rechercher ou de trouver des acquéreurs de titres qui ont fait l'objet de la prise ferme;

3° le fait, par le souscripteur ou l'acquéreur qui a acquis ses titres sous le régime d'une dispense visée à l'article 43 ou prévue par règlement, de rechercher ou de trouver des acquéreurs sans bénéficier d'une dispense définitive de prospectus;

4° le fait, par le souscripteur ou l'acquéreur qui a acquis des titres sans que fût établi le prospectus exigé par la loi et sans que l'opération fit l'objet d'une dispense, de rechercher ou de trouver des acquéreurs;

4.1° le fait, pour le souscripteur ou l'acquéreur qui a acquis des titres d'une société dont les documents constitutifs prévoient des restrictions à la libre cession des actions, interdisent l'appel public à l'épargne et limitent le nombre des actionnaires à 50, déduction faite de ceux qui sont ou ont été salariés de la société ou d'une filiale, de rechercher ou de trouver des acquéreurs;

5° le fait, par le souscripteur ou l'acquéreur qui a acquis ses titres à l'extérieur du Québec, de rechercher ou de trouver des acquéreurs au Québec, sauf sur une bourse ou sur le marché hors cote;

6° le fait de rechercher ou de trouver des acquéreurs pour des titres, qui n'ont pas encore fait l'objet de prospectus, d'une société dont les documents constitutifs prévoyaient des restrictions à la libre cession des actions, interdisaient l'appel public à l'épargne et limitaient le nombre des actionnaires à 50, déduction faite de ceux qui sont ou ont été salariés de la société ou d'une filiale;

7° le fait, par un intermédiaire, de rechercher ou de trouver des souscripteurs ou des acquéreurs de titres faisant l'objet d'un placement en vertu des paragraphes 1° à 6°;

8° le fait, par un émetteur, de donner en garantie des titres émis par lui à cette fin;

9° le fait pour une personne participant au contrôle d'un émetteur ou qui possède plus d'une portion déterminée des titres d'un émetteur de se départir de ses titres ou d'une portion déterminée de ses titres selon la portion et les modalités prévues par règlement; »

[17] L'Autorité a, dans le cours de son enquête, identifié deux comptes bancaires auprès de la mise en cause Banque Nationale du Canada à travers lesquels circulerait de l'argent recueilli auprès des épargnants par les intimés dans le cadre de leurs activités illicites.

[18] Ces comptes bancaires seraient ouverts respectivement au nom de « DayTrader Canada en fidéicommiss » et au nom de « DayTrader Canada Inc. ». Plus de 1 000 000\$ aurait, à ce jour, été déposé dans ces comptes à la suite des activités illégales de démarchage et de placement précédemment décrites. Les sommes déposées à la suite de ces activités illicites depuis le début de la présente année sont importantes et indiquent que les intimés poursuivraient leurs activités illégales de démarchage et de placement d'une manière soutenue.

[19] Les sommes investies par les épargnants, dans le cadre de ces activités illégales de démarchage et de placement, ne feraient l'objet d'aucune ségrégation par rapport aux autres sommes

2014-028-001

PAGE : 14

déposées dans les comptes ci-haut mentionnés, dont l'un ne serait rien de moins que le compte commercial de DayTrader Canada Inc. à partir duquel seraient payés les salaires et les autres dépenses courantes de cette société.

[20] De plus, une analyse comptable effectuée dans le cadre de l'enquête de l'Autorité révélerait que ces deux comptes bancaires seraient déficitaires si on excluait les sommes recueillies illégalement par les intimés auprès des épargnants.

[21] Il appert que le *modus operandi* des intimés consisteraient à masquer des activités illégales de démarchage et de placement par un ensemble d'activités de formation dont certaines, sous forme de webinaires, seraient offertes sur le site Internet d'au moins une firme de courtage à escompte inscrite auprès de l'Autorité. Ces activités de formation auraient permis aux intimés d'identifier des investisseurs potentiels et, en utilisant la crédibilité que leur conférerait leur statut de formateurs, de solliciter illégalement des épargnants qui auraient participé à ces activités de formation.

[22] L'enquête de l'Autorité révèle que ces « professeurs » auraient même fait signer à certains de leurs « élèves » des contrats de souscription d'actions et émis des certificats d'actions pour des sociétés qui n'existent pas et dont les noms ne seraient que de simple raisons sociales de DayTrader Canada Inc..

[23] De plus, il appert que ces contrats de souscription contiendraient une clause intitulée « dispense de prospectus » laissant faussement croire que le souscripteur est visé par la dispense prévue à l'article 2.5 b) ou d) du *Règlement 45-106 sur les dispense de prospectus ou d'inscription*⁵, qui se lit comme suit :

« **2.5. Parents, amis et partenaires**

- 1) Sauf en Ontario, l'obligation de prospectus ne s'applique pas au placement de titres auprès d'un acquéreur qui acquiert les titres pour son propre compte et qui fait partie de l'une des catégories suivantes:

[...]

b) les conjoint, père et mère, grands-parents, frères, sœurs, enfants ou petits-enfants des administrateurs ou membres de la haute direction de l'émetteur ou d'une société du même groupe, ou des personnes participant au contrôle de l'émetteur ou d'une société du même groupe;

[...]

d) les amis très proches des administrateurs ou membres de la haute direction de l'émetteur ou d'une société du même groupe, ou des personnes participant au contrôle de l'émetteur ou d'une société du même groupe; »

[24] Or, il est clair à la lumière du témoignage de l'enquêteur de l'Autorité que les épargnants ayant signé ces contrats de souscription d'actions ne feraient pas partie de l'une ou l'autre de ces catégories d'investisseurs visés par le *Règlement 45-106 sur les dispense de prospectus ou d'inscription*⁶.

[25] L'article 249 de la *Loi sur les valeurs mobilières* prévoit que l'Autorité peut demander au Bureau de prononcer une décision à l'effet d'ordonner à une personne qui fait ou ferait l'objet d'une enquête de

⁵ R.R.Q., c. v-1.1, r. 21.

⁶ R.R.Q., c. v-1.1, r. 21.

2014-028-001

PAGE : 15

ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en sa possession. De même, le Bureau peut rendre une ordonnance à l'encontre d'une personne qui fait ou ferait l'objet d'une enquête afin qu'elle ne puisse pas retirer de fonds, titres ou autres biens des mains d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle pour elle. Enfin, le Bureau peut ordonner à toute personne de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens dont elle a le dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle.

[26] Afin de pouvoir assurer la protection des épargnants et l'intégrité des marchés financiers, il est prévu à l'article 265 de la *Loi sur les valeurs mobilières* que le Bureau peut interdire à une personne toute activité en vue d'effectuer une opération sur valeurs. Il est également prévu à l'article 266 de la *Loi sur les valeurs mobilières* que le Bureau peut interdire à une personne d'exercer l'activité de conseiller. Enfin, il est prévu à l'article 273.3 de cette même loi que le Bureau peut, pour une période n'excédant pas cinq ans, interdire à une personne d'agir comme administrateur ou dirigeant d'un émetteur, d'un courtier, d'un conseiller et d'un gestionnaire de fonds d'investissement pour les motifs prévus à l'article 329 du Code civil du Québec.

[27] Le Bureau est d'avis, à la lumière des faits allégués, qu'il est justifié de prononcer une ordonnance de blocage.

[28] La demande de l'Autorité est soumise en vertu de l'article 115.9 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* qui prévoit que le Bureau peut rendre une ordonnance affectant les droits d'une personne sans que cette personne en soit avisée préalablement, à condition que des motifs impérieux soient présents.

[29] Ce pouvoir de rendre une ordonnance affectant les droits d'une partie sans lui donner l'occasion de se faire entendre d'abord doit s'interpréter en tenant compte des objectifs de la réglementation sur les valeurs mobilières soit : la protection du public investisseur, la confiance du public envers l'intégrité des marchés financiers, la mise en place de mesures de contrôle efficaces pour les marchés financiers ainsi que l'accès à une information fiable, exacte et complète sur les produits financiers offerts et sur les intervenants exerçant des activités sur les marchés.

[30] Le Bureau retient, en particulier, les éléments suivants en faveur de prononcer dans le présent dossier une décision affectant défavorablement les droits des intimés de manière *ex parte* :

- L'enquête de l'Autorité révèle que les activités illégales de démarchage et de placement des intimés se dérouleraient depuis plusieurs années et se seraient accrues considérablement récemment;
- Des montants substantiels auraient été illégalement recueillis par les intimés auprès des épargnants. Une somme de plus de 1 000 000\$ aurait été ainsi identifiée par l'Autorité dans le cadre de son enquête. Cette somme aurait été déposée dans deux comptes bancaires contrôlés par les intimés et ouverts par Réjean Paul à la Banque Nationale du Canada;
- L'enquête de l'Autorité révèle une absence totale de ségrégation de ces investissements dans les comptes bancaires précédemment décrits dont l'un servirait à payer les dépenses courantes de DayTrader Canada Inc., notamment pour ce qui a trait à la rémunération de ses employés;
- L'enquête de l'Autorité révèle que l'intimé Réjean Paul, qui exerce le contrôle sur l'intimée DayTrader Canada Inc., a fait faillite en avril 2001. Il aurait été libéré de cette faillite en juillet 2003. Toutefois, une analyse comptable de la situation financière de DayTrader Canada Inc., faite dans le cadre de cette enquête, révélerait que les deux comptes bancaires ci-haut

2014-028-001

PAGE : 16

mentionnés seraient déficitaires si on excluait les sommes recueillies illégalement par les intimés auprès des épargnants.

- Le *modus operandi* utilisé par les intimés impliquerait :
 - une sollicitation illégale d'épargnants parmi le bassin des participants à des activités de formation légalement déployées par les intimés;
 - une méthodologie destinée à tromper ces épargnants serait utilisée, notamment par la diffusion d'une présentation de type Power Point intitulée « Présentation d'une opportunité d'affaires par DayTrader Canada » et en utilisant le statut de l'intimé Réjean Paul qui s'affiche comme un formateur reconnu dans le domaine des valeurs mobilières;
 - la vente d'actions de sociétés qui n'existent pas mais qui sont de simples raisons sociales de DayTrader Canada Inc. et la signature de contrats de souscriptions d'actions incluant une clause faisant référence à des dispenses de prospectus qui ne s'appliquent pas à ceux qui ont signé ces contrats;
 - une utilisation des fonds obtenus illégalement auprès des épargnants pour des fins autres que celles pour lesquelles ils furent sollicités.

LA DÉCISION

[31] Le Bureau de décision et de révision a pris connaissance de la demande de l'Autorité des marchés financiers. Il a entendu le témoignage de l'enquêteur qui fait partie de son personnel et a procédé à l'analyse de ce témoignage. Il a également pris connaissance de la preuve déposée lors de l'audience et a entendu les représentations de la procureure de l'Autorité.

[32] Le Bureau craint que, sans une intervention immédiate, les intimés Réjean Paul, DayTrader Canada Inc. et leurs employés ou associés continuent à solliciter d'autres investisseurs et à utiliser pour leurs propres fins des sommes recueillies illégalement auprès des épargnants. Il est aussi à craindre que, sans une intervention immédiate du Bureau, les intimés ne dilapident complètement ces sommes.

[33] En vertu en vertu des articles 93 et 115.9 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* de même que de l'article 249, 265 et 266 et 273.3 de la *Loi sur les valeurs mobilières*⁷, le Bureau est prêt à prononcer sa décision *ex parte* afin de protéger les épargnants et dans l'intérêt public.

PAR CES MOTIFS, LE BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION :

ACCUEILLE la demande de l'Autorité des marchés financiers;

ORDONNE à Réjean Paul et DayTrader Canada Inc., en vertu de l'article 249 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.Q. chapitre V-1.1, de ne pas, directement ou indirectement, se départir de fonds, titres ou autres biens qu'ils ont en leur possession;

ORDONNE à Réjean Paul et DayTrader Canada Inc., en vertu de l'article 249 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.Q. chapitre V-1.1, de ne pas retirer des fonds, titres ou autres biens d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle pour eux;

⁷ Précitée, note 2.

2014-028-001

PAGE : 17

ORDONNE à la mise en cause Banque Nationale du Canada ayant son siège social au 600, de la Gauchetière Ouest, 4^{ème} étage, Montréal (Québec) H3B 4L2, en vertu de l'article 249 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.Q. chapitre V-1.1, de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle pour Réjean Paul ou pour DayTrader Canada Inc., notamment dans les comptes numéros 0172420 et 0173222;

ORDONNE à la mise en cause Banque Nationale du Canada ayant son siège social au 600, de la Gauchetière Ouest, 4^{ème} étage, Montréal (Québec) H3B 4L2, en vertu de l'article 251 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.Q. chapitre V-1.1, d'aviser par écrit l'Autorité des marchés financiers si elle a donné un coffre-fort en location à Réjean Paul ou à DayTrader Canada Inc. dans une de ses succursales;

ORDONNE à la mise en cause Banque Nationale du Canada ayant son siège social au 600, de la Gauchetière Ouest, 4^{ème} étage, Montréal (Québec) H3B 4L2, en vertu de l'article 251 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.Q. chapitre V-1.1, si elle a donné un coffre-fort en location à Réjean Paul ou à DayTrader Canada Inc., de procéder à l'effraction du coffre-fort de l'intimé locataire visé en présence d'un agent de l'Autorité des marchés financiers, de dresser un inventaire en trois exemplaires du contenu de ce coffre-fort et d'en remettre un exemplaire à l'Autorité des marchés financiers et un exemplaire à l'intimé locataire du coffre-fort;

INTERDIT à Réjean Paul, en vertu de l'article 265 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.Q. chapitre V-1.1, toute activité en vue d'effectuer, directement ou indirectement, une opération sur valeurs;

INTERDIT à Jonathan Dandurand, en vertu de l'article 265 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.Q. chapitre V-1.1, toute activité en vue d'effectuer, directement ou indirectement, une opération sur valeurs;

INTERDIT à Marie-France Provost, en vertu de l'article 265 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.Q. chapitre V-1.1, toute activité en vue d'effectuer, directement ou indirectement, une opération sur valeurs;

INTERDIT à DayTrader Canada Inc., en vertu de l'article 265 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.Q. chapitre V-1.1, toute activité en vue d'effectuer, directement ou indirectement, une opération sur valeurs;

INTERDIT à DayTrader Canada Inc., faisant affaires sous les raisons sociales de Holding DTC, d'Institut Mondial de l'Investisseur Actif et de Gestion DayTrader Canada Inc., en vertu de l'article 265 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.Q. chapitre V-1.1, toute activité en vue d'effectuer, directement ou indirectement, une opération sur valeurs;

INTERDIT à Réjean Paul, en vertu de l'article 266 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.Q. chapitre V-1.1, directement ou indirectement, d'exercer l'activité de conseiller en valeurs ou d'agir à titre de gestionnaire de fonds d'investissement;

INTERDIT à DayTrader Canada Inc., en vertu de l'article 266 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.Q. chapitre V-1.1, directement ou indirectement, d'exercer l'activité de conseiller en valeurs ou d'agir à titre de gestionnaire de fonds d'investissement;

INTERDIT à DayTrader Canada Inc., faisant affaires sous les raisons sociales de Holding DTC, d'Institut Mondial de l'Investisseur Actif et de Gestion DayTrader Canada Inc., en vertu de l'article 266 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.Q. chapitre V-1.1, directement ou indirectement, d'exercer l'activité de conseiller en valeurs ou d'agir à titre de gestionnaire de fonds d'investissement;

INTERDIT à Réjean Paul, en vertu de l'article 273.3 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.Q. chapitre V-1.1, d'agir comme administrateur ou dirigeant d'un émetteur, d'un courtier, d'un conseiller et d'un gestionnaire de fonds d'investissement pour une période de cinq (5) ans;

2014-028-001

PAGE : 18

[34] En application du second alinéa de l'article 115.9 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, le Bureau informe les intimés qu'ils ont une période de quinze jours pour déposer au Bureau un avis de contestation, afin que puisse être tenue une audience relativement à la présente décision, le cas échéant.

[35] Il appartient alors à l'intimé de communiquer avec le Secrétariat du Bureau, au 1-877-873-2211, afin d'informer le Bureau qu'il entend déposer un avis de contestation, le cas échéant. L'intimé est aussi invité à prendre note qu'une partie a le droit de se faire représenter par un avocat. Le Bureau indique que les personnes morales et les entités qui n'ont pas de personnalité juridique désirant être entendues dans le cadre du présent dossier sont tenues de se faire représenter par un avocat.

[36] Conformément à l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, l'ordonnance de blocage entre en vigueur à la date à laquelle elle est prononcée et le restera pour une période de 120 jours, à moins qu'elle ne soit modifiée ou abrogée avant l'échéance de ce terme.

[37] Les autres conclusions entrent en vigueur à la date à laquelle elles sont prononcées et le resteront jusqu'à ce qu'elles soient abrogées ou modifiées.

Fait à Montréal, le 18 juin 2014.

(s) Jean-Pierre Cristel

M^e Jean-Pierre Cristel, vice-président

3.

Distribution de produits et services financiers

- 3.1 Avis et communiqués
 - 3.2 Réglementation
 - 3.3 Autres consultations
 - 3.4 Retraits aux registres des représentants
 - 3.5 Modifications aux registres des inscrits
 - 3.6 Avis d'audiences
 - 3.7 Décisions administratives et disciplinaires
 - 3.8 Autres décisions
-

3.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

3.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

3.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

3.4 RETRAITS AUX REGISTRES DES REPRÉSENTANTS

Courtiers

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
ALWANI	AMIR	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2014-06-27
AUDET	CLAUDE	SERVICES D'INVESTISSEMENT QUADRUS LTEE.	2014-07-07
BALLARANO	BRUNO	MÉRICI SERVICES FINANCIERS INC.	2014-07-01
BEAUDOIN CLOUTIER	MARC- ANTOINE	FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC.	2014-06-30
BERGERON- MURPHY	MELISSA	BMO INVESTISSEMENTS INC.	2014-06-27
BESOZZI	MICHEL	PLACEMENTS SCOTIA INC.	2014-06-30
BEVILACQUA BISSONNETTE	MELISSA	BMO INVESTISSEMENTS INC.	2013-11-01
BLOUIN	LISE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-06-29
BORDUA	MARIELLE	FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC.	2014-06-28
BORZELLI	HECTOR	FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC.	2014-06-30
BOUCHER- DANCAUSE	MARTHE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-06-30
CARDIN	MARIE- FRANCE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-06-27
CARON	MARC-ANDRÉ	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-07-04
CASAVANT	CAROLE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-07-04
CHARRON	PIERRE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-06-27
CHAUVET	PABLO	PLACEMENTS SCOTIA INC.	2014-06-30
COTÉ	PAUL	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-07-04
COZMA	MARIA- LILIANA	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-07-04
CUCCIOLETTA	SIMON	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2014-07-02
D'AMBRA	MICHAEL	SERVICES D'INVESTISSEMENT TD INC.	2014-06-28
DANIS	LINDA	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-06-28
DE DENUS	GUY	PLACEMENTS SCOTIA INC.	2014-07-02
DESJARDINS	LAURIE	COURTAGE DIRECT BANQUE NATIONALE INC.	2014-06-27
DU	YA JU	PLACEMENTS CIBC INC.	2014-06-13

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
DURNIN	CHANTAL	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-07-04
EMARD	GABRIELLE	FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC.	2014-06-28
FORTIN	JOSÉE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-06-27
FORTIN	HÉLÈNE	DESJARDINS SÉCURITÉ FINANCIÈRE INVESTISSEMENTS INC.	2014-01-01
FOURNIER	KATERINE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-07-04
GAGNÉ	KARINE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-06-30
GAGNÉ PICHER	SAMUEL	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2014-06-27
GEOFFRION-LESSARD	HÉLÈNE	BLC SERVICES FINANCIERS INC.	2014-06-09
GIRARD	VÉRONIQUE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-06-28
GUÉVREMONT	CLAUDE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-07-04
GUIBBAUD	NICOLAS	PFSL INVESTMENTS CANADA LTD.	2014-07-03
HALL	TRAVIS	SERVICES D'INVESTISSEMENT QUADRUS LTEE.	2014-07-04
HAMEL	PATRICK	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-06-27
HUOT	CAROLE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-06-27
ISSA	ALEXANDER	SERVICES D'INVESTISSEMENT TD INC.	2014-07-01
JEAN	LOUISE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-07-04
KHELIFI	BRAHIM	CONSULTANTS C.S.T. INC.	2014-07-01
KOUONYA	MARTINE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-06-26
LAFLEUR	LISANDRE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-07-02
LAFORTUNE	ANDRÉE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-06-30
LAMONTAGNE	ÉRIC	SERVICES D'INVESTISSEMENT QUADRUS LTEE.	2014-07-02
LAPALME	JULIE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-06-30
LAPLANTE	RICHARD	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2014-06-30
LAPOINTE	MARC-ANDRÉ	SERVICES D'INVESTISSEMENT TD INC.	2014-06-28
LAUZON	MARIE-MARTHE	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC./NATIONAL BANK INVESTMENTS INC.	2014-06-30
LEFÈBRE	MATHIEU	BMO INVESTISSEMENTS INC.	2014-04-20

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
LEGAULT	PIERRE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-07-03
LEMAY	ANNE-MARIE	BMO INVESTISSEMENTS INC.	2014-06-01
LEVASSEUR	MARYSE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-06-27
LÉVEILLÉE	MICHEL	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-07-04
LUCA	MARIA	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-06-26
MANJARRES TERAN	CECILIA	PLACEMENTS SCOTIA INC.	2014-06-30
MARCOUX	MICHEL-OLIVIER	MÉRICI SERVICES FINANCIERS INC.	2014-07-01
MARTIN	JOANNE	PLACEMENTS CIBC INC.	2014-07-01
MAZZOCCO	DONATO	SERVICES FINANCIERS GROUPE INVESTORS INC.	2014-06-25
MELENDEZ DE JESUS	LUIS ARTURO	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-06-26
MEUNIER	MARIE-FRANCE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-06-30
MIRCHEV	ALEXANDER	SERVICES D'INVESTISSEMENT QUADRUS LTEE.	2014-07-07
MOFFATT	JOHANNE	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2014-06-19
MONTMINY	ERIC	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-06-30
MONTREUIL	KATHLEEN	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-06-27
MOREAU	NOELLINE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-06-27
NADEAU	JOHANNE	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2014-06-30
NOËL	JACQUES	VALEURS MOBILIÈRES DESJARDINS INC.	2014-06-30
NOLASCO	ANA	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-06-27
OUEDRAOGO	DIANE	INVESTIA SERVICES FINANCIERS INC.	2014-06-27
OUELLET	JEAN-MARIE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-06-27
PELLETIER	GHYSLAINE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-07-01
PERRON	FRANCE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-06-30
POULIN	MARIE-JOSÉE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-07-03
RIVARD	MARJOLAINE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-07-03

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
RIVARD	JOHANNE	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2014-06-27
ROSS	MARCEL	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2014-06-30
SEVIGNY	RICHARD	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-06-30
SHASH	OMAR	PLACEMENTS AGF INC.	2014-05-23
SIMARD TREMBLAY	GABRIELLE	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2014-06-30
SOCOLOVICI	VICTOR	SERVICES D'INVESTISSEMENT QUADRUS LTEE.	2014-07-04
ST-AUBIN	OLIVIER	SERVICES D'INVESTISSEMENT QUADRUS LTEE.	2014-07-01
ST-HILAIRE	LORRAINE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-06-30
TANA	NICK	MARCHÉS MONDIAUX CIBC INC.	2014-07-07
TERNINCK	PHILIPPE	PINNACLE WEALTH BROKERS INC.	2014-06-30
TRAORE	MARYSE MATON	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-06-27
TREMBLAY	HÉLÈNE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2014-06-27
TURCOTTE	SIMON	SCOTIA SECURITIES INC./PLACEMENTS SCOTIA INC.	2014-07-03

Conseillers

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
AUGUSTIN	JEAN-BERNARD	ADDENDA CAPITAL INC.	2014-06-27
BLATNICKY	KAI	GESTION D'ACTIFS STANTON INC.	2014-07-04
GAGNE	MARTIN	MIRABAUD GESTION INC.	2014-06-30
GUT	DERRICK	MIRABAUD GESTION INC.	2014-06-30

Cabinets de services financiers

Sans mode d'exercice

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité est sans mode d'exercice. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date de sans mode d'exercice de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une demande de rattachement et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces renseignements auprès de l'agent du centre de renseignements au :

Québec : (418) 525-0337
 Montréal : (514) 395-0337
 Sans frais : 1 877 525-0337.

Veuillez-vous référer à la légende suivante pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 6a, et les mentions spéciales, de C et E.

Disciplines et catégories de disciplines	Mentions spéciales
1a Assurance de personnes	C Courtage spécial
1b Assurance contre les accidents ou la maladie	E Expertise en règlement de sinistre à l'égard des polices souscrites par l'entremise du cabinet auquel il rattaché
2a Assurance collective de personnes	
2b Régime d'assurance collective	
2c Régime de rentes collectives	
3a Assurance de dommages (Agent)	
3b Assurance de dommages des particuliers (Agent)	
3c Assurance de dommages des entreprises (Agent)	
4a Assurance de dommages (Courtier)	
4b Assurance de dommages des particuliers (Courtier)	
4c Assurance de dommages des entreprises (Courtier)	
5a Expertise en règlement de sinistres	
5b Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des particuliers	
5c Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des entreprises	
6a Planification financière	

Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
100024	ABRAN, DENIS	1a	2014-07-08

Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
104838	BOUTBOUL, NICOLE	3a	2014-07-02
106031	CARON, MARC-ANDRÉ	6a	2014-07-08
109199	DECELLES, NANCY	1a	2014-07-02
110769	DROUIN, SUZIE	4c	2014-07-08
111739	ELEMENT, ALAIN	6a	2014-07-08
114123	GAUTHIER, SYLVIE	4b, 5b	2014-07-03
114391	GHILARDUCCI, FRANK	4a	2014-07-02
114423	GIASSON, SOPHIE	3a	2014-07-04
124800	NADEAU, JOHANNE	6a	2014-07-04
125045	NICOL, JEAN	3a	2014-07-02
125345	OUELLET, JEAN-MARIE	1a	2014-07-02
126144	PATENAUDE, KEVIN	4a	2014-07-08
134128	VÉZINA, DIANE	4a	2014-07-03
134879	RINGUETTE, LINDA	1a	2014-07-02
135818	SEVIGNY, RICHARD	6a	2014-07-02
137098	THÉBERGE, PAUL-RAYMOND	5a	2014-07-08
138060	RICCI, SYLVAIN	5a	2014-07-02
138071	VESEY, SUZAN	5a	2014-07-02
138715	AUGER, JACQUES	5a	2014-07-03
138948	SIMARD NOLET, RACHELLE	5a	2014-07-03
139906	MARIN, GILLES	5a	2014-07-02
140155	DUBOIS, CAROLE	5a	2014-07-03
141760	BOISVERT, MICHEL	3b	2014-07-02
149189	MONTAGNE, GENEVIÈVE	5a	2014-07-04
151712	MELOCHE, LINDA	1a	2014-07-08
153014	LAFLEUR, KARINE	3a	2014-07-08
155208	MARINESCU-RAIU, MIRCEA	5b	2014-07-08
155285	CHAGNON, PIERRE	1a	2014-07-04
158859	PINEAULT, DIANE	4a	2014-07-02
159301	BERTHELOT, PIERRETTE	3a	2014-07-02
159981	PARÉ, LOUIS	1a, 2b	2014-07-04
161765	SOCOLOVICI, VICTOR	1a	2014-07-04
162931	LABRECQUE, MARIE-CHANTAL	E	2014-07-03
163032	ARCHAMBAULT, CHANTAL	4b	2014-07-08
163432	BUJOLD-BELLAVANCE, ADRIENNE	4b	2014-07-02

Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
165102	RODRIGUE, PAUL	5a	2014-07-02
167177	ROY-HUARD, FANNY	1a	2014-07-04
168177	TURBIDE-BÉGIN, BIANCA	4a	2014-07-03
168213	DUFOUR, VIVIANE	4b	2014-07-02
173275	BLOUIN, CHARLES	3b	2014-07-03
174702	BEAUDIN, CAROLE	5a	2014-07-08
175135	SKANDRE, SANAE	3b	2014-07-03
176288	DION, CHRISTINE	1b	2014-07-04
177777	TSANGUE FEUDJIO, SANDRINE DANIELLE	4b	2014-07-02
178542	POTVIN, SÉBASTIEN	4b	2014-07-03
180477	VEILLETTE, PAULINE	3b	2014-07-03
182991	NASSAR, BASSEM	5a	2014-07-08
183316	LÉVEILLÉ, MARTINE	5a	2014-07-08
186667	FAERMAN, GABRIEL	1a	2014-07-08
187366	FORTIER, MARC	3b	2014-07-08
188346	BERTRAND, KARINE	1a	2014-07-03
191373	CLOUTIER, MARIE-FRANCE	3a	2014-07-04
193313	BRODEUR, DANNY	4a	2014-07-04
193934	MELKI, PAUL	1a	2014-07-03
194277	CÔTÉ, FRANÇOIS	4b	2014-07-07
194399	CAPINPIN, MYRA	4c	2014-07-03
194780	OSWICK, GREG JOHN	1a	2014-07-04
196872	JOLY, GUYLAINE	4b	2014-07-04
197083	OMELCHAK, ANNA	1a	2014-07-04
198578	DION CLOUTIER, PATRICK	1a	2014-07-04
198727	YACOUBI, ZAKI	1a	2014-07-08
199203	DE LA SABLONNIÈRE, ANNE-MARIE	1a	2014-07-04
199204	DESLANDES, MARIE-ANNE	5a	2014-07-02
200981	BOURCIER, DOMINIQUE	1a	2014-07-04
201493	MIENGNON OUATTARA, MARIE- CLAIRE	1b	2014-07-04
201921	RONDEAU, DAVID	4c	2014-07-08
202796	LAVOIE, MARIE-CLAUDE	2b	2014-07-04
202931	PAQUET, LAURIE	1b	2014-07-03
203012	ST-AUBIN, OLIVIER	1a	2014-07-02

Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
203130	MIRCHEV, ALEXANDER	1a	2014-07-08
203279	ROY, MARILOU	1a	2014-07-04
203714	CLAPIN, MELANIE	1b	2014-07-02
204011	FRENETTE, SIMON	1a	2014-07-08
204070	SIGOUIN-CAMPEAU, CEDRIK	1a	2014-07-08
204336	METIVIER, VINCENT JOSEPH	1b	2014-07-04
204880	BIBAUD, PHILLIP	1a	2014-07-04

3.5 MODIFICATION AUX REGISTRES DES INSCRITS

3.5.1 Les cessations de fonctions d'une personne physique autorisée, d'une personne désignée responsable, d'un chef de la conformité ou d'un dirigeant responsable

Courtiers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de cessation
BNP PARIBAS (CANADA) VALEURS MOBILIÈRES INC.	Verstraeten	Anne Marie	2014-07-01
MIRABAUD CANADA INC.	Lafontaine	Sandra	2014-06-30

Conseillers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de cessation
LES CONSEILLERS EN VALEURS RAZORBILL INC.	Howes	Karsten	2014-07-04
MIRABAUD GESTION INC.	Lafontaine	Sandra	2014-06-30
PICTET GESTION D'ACTIFS INC.	Parsons	David	2014-06-30

3.5.2 Les cessations d'activités

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Disciplines	Date de cessation
501901	LINDA RINGUETTE	Assurance de personnes	2014-07-02
502512	PROMUTUEL HAUT ST-LAURENT, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE	Assurance de dommages	2014-07-07
514172	RAYMONDE LANCTOT	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2014-07-03
600527	SIMON FRENETTE	Assurance de personnes	2014-07-08

3.5.3 Les ajouts concernant les personnes physiques autorisées, les personnes désignées responsables, d'un chef de la conformité ou d'un dirigeant responsable

Courtiers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date
DESJARDINS GESTION INTERNATIONALE D'ACTIFS INC.	Bouchard	Nathalie	2014-07-02
FINANCIÈRE DES PROFESSIONNELS - FONDS D'INVESTISSEMENT INC.	Francoeur	Diane	2014-07-02
SAGUENAY STRATHMORE CAPITAL INC.	Dobell	David	2014-07-02
SOCIÉTÉ DE GESTION DE PLACEMENTS GE CANADA	Lasota	Susan	2014-07-03

Conseillers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date
DESJARDINS GESTION INTERNATIONALE D'ACTIFS INC.	Bouchard	Nathalie	2014-07-02
FINANCIÈRE DES PROFESSIONNELS - FONDS D'INVESTISSEMENT INC.	Francoeur	Diane	2014-07-02
SAGUENAY STRATHMORE CAPITAL INC.	Dobell	David	2014-07-02
SOCIÉTÉ DE GESTION DE PLACEMENTS GE CANADA	Lasota	Susan	2014-07-03

Gestionnaire

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date
DESJARDINS GESTION INTERNATIONALE D'ACTIFS INC.	Bouchard	Nathalie	2014-07-02
FINANCIÈRE DES PROFESSIONNELS - FONDS D'INVESTISSEMENT INC.	Francoeur	Diane	2014-07-02
FONDS DE SOLIDARITÉ DES TRAVAILLEURS DU QUÉBEC (F.T.Q.)	Morin	Gaétan	2014-07-04
SOCIÉTÉ DE GESTION DE PLACEMENTS GE CANADA	Lasota	Susan	2014-07-03

3.5.4 Les nouvelles inscriptions

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom du dirigeant responsable	Disciplines	Date d'émission
600658	DELISLE ASSURANCES INC.	Louis-Philippe Delisle	Assurance de dommages	2014-07-02
600659	SERVICES FINANCIERS JACQUES BÉDARD INC.	Jacques Bédard	Assurance de personnes	2014-07-02
600660	SERVICES FINANCIERS MÉLANIE BOURGET INC.	Mélanie Bourget	Assurance de personnes	2014-07-02
600662	ASSURANCES ANDRÉ DUBOIS INC.	André Dubois	Assurance de personnes Assurance collective de personnes Planification financière	2014-07-03

3.6 AVIS D'AUDIENCES

Aucune information.

3.7 DÉCISIONS ADMINISTRATIVES ET DISCIPLINAIRES

Aucune information.

3.7.1 Autorité

Aucune information.

3.7.2 BDR

Les décisions prononcées par le Bureau de décision et de révision sont publiées à la section 2.2 du bulletin.

3.7.3 OAR

Veillez noter que les décisions rapportées ci-dessous peuvent faire l'objet d'un appel, selon les règles qui leur sont applicables.

3.7.3.1 Comité de discipline de la CSF

COMITÉ DE DISCIPLINE

CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC

N° : CD00-0860

DATE : 2 juillet 2014

LE COMITÉ : M ^e Sylvain Généreux	Président
M. Robert Archambault, A.V.A.	Membre
M. Marcel Cabana	Membre

CAROLINE CHAMPAGNE, ès qualités de syndique de la Chambre de la sécurité financière

Plaignante

c.

JACQUES-ANDRÉ THIBAULT, conseiller en sécurité financière (numéro de certificat 132407)

Intimé

DÉCISION SUR SANCTION

I – LES PROCÉDURES ET LE DÉROULEMENT DE L'AUDIENCE

[1] Par décision du 15 octobre 2013, l'intimé a été déclaré coupable des chefs d'infraction énoncés aux paragraphes 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 12 et 13 de la plainte amendée. Il a également été déclaré coupable des chefs d'infraction énoncés au paragraphe 4 de la plainte amendée eu égard aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et 22 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière*. Il a été acquitté des chefs d'infraction énoncés au paragraphe 4 de

CD00-0860

PAGE : 2

la plainte amendée en ce qui a trait aux articles 36 et 41 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière*.

[2] Lors d'une conférence téléphonique tenue le 22 octobre 2013 à laquelle l'intimé et le procureur de la plaignante ont participé, il a été convenu de tenir l'audience sur sanction le 26 février 2014.

[3] Par la suite, un avis d'audience sur sanction a été signifié personnellement à l'intimé.

[4] Le 26 février 2014, l'intimé ne s'est cependant pas présenté à l'audience sur sanction. Le comité de discipline (le comité) a procédé en son absence.

[5] La plaignante était représentée par M^e François Montfils.

[6] La plaignante n'a pas fait entendre de témoin mais a produit l'attestation du droit de pratique de l'intimé (SP-1), un courriel du 25 février 2014 de YG (SP-2) (un consommateur dont le nom apparaît à la plainte amendée) et, en liasse, les décisions du comité de discipline, le jugement de la Cour du Québec et celui de la Cour d'appel du Québec rendus dans un autre dossier disciplinaire concernant l'intimé (SP-3).

[7] Il a également été indiqué au comité que l'intimé ne détenait plus de certificat depuis le 17 décembre 2012.

[8] La plaignante a ensuite soumis ses recommandations quant aux sanctions à imposer à l'intimé.

CD00-0860

PAGE : 3

[9] Le comité a posé une question au procureur de la plaignante quant à sa recommandation d'imposer à l'intimé des périodes de radiation temporaire à être purgées de façon consécutive. Le comité a reçu des représentations écrites de M^e Montfils le 27 février 2014 et a alors pris l'affaire en délibéré.

[10] Les 12 et 13 mars 2014, l'intimé a fait parvenir au secrétariat du comité des représentations écrites.

[11] Appelé à faire valoir son point de vue, le procureur de la plaignante a demandé au comité de ne pas tenir compte de celles-ci.

[12] Le 18 mars 2014, l'intimé a été informé que le comité rendrait sa décision en prenant en compte la preuve présentée et les représentations faites lors des audiences sur culpabilité et sur sanction. Il lui a alors été indiqué que s'il désirait être entendu, il devrait d'abord présenter une requête pour faire rayer le délibéré; et que si le comité faisait droit à une telle requête, il serait convoqué devant lui afin de présenter sa preuve et ses représentations quant aux sanctions qui devraient lui être imposées.

[13] Le 20 mars 2014, l'intimé a communiqué de nouveau des représentations au secrétariat du comité; il n'a cependant jamais transmis de requête pour faire rayer le délibéré.

[14] Le comité ne tiendra donc pas compte des représentations que l'intimé a voulu soumettre en mars 2014 et il rendra la décision sur sanction en se fondant sur les éléments qui lui ont été soumis selon la procédure prévue.

CD00-0860

PAGE : 4

II – LES REPRÉSENTATIONS DE LA PLAIGNANTE

[15] La plaignante a notamment invoqué les éléments suivants :

- la gravité objective des infractions dont l'intimé a été reconnu coupable;
- l'ampleur des transactions qu'il a proposées aux consommateurs dont les noms sont mentionnés à la plainte et l'importance du préjudice que ceux-ci ont subi;
- l'analyse incomplète des besoins financiers de ces clients à laquelle l'intimé s'est livré alors que les produits proposés étaient sophistiqués et fort dispendieux;
- la rémunération importante que l'intimé a tirée des souscriptions de polices d'assurance vie universelle;
- le grand nombre d'années d'expérience de l'intimé;
- le degré de préméditation élevé;
- l'absence de repentir et de remords;
- les sanctions disciplinaires prononcées contre l'intimé dans un autre dossier (SP-3);
- le risque de récidive élevé.

CD00-0860

PAGE : 5

[16] Le procureur de la plaignante a référé le comité aux décisions rendues dans les affaires *Borgia*, *Charbonneau*, *Tremblay*, *Petit*, *Faribault*, *Dracontaidis*, *Lussier*, *Derome*, *Exilus*, *Marston*, *Hanahem*, *Morinville* et *Provost*¹.

[17] Il a recommandé l'imposition des sanctions et mesures suivantes :

- en ce qui a trait aux chefs d'infraction énoncés aux paragraphes 1, 5 et 7 de la plainte amendée : des amendes de 6 000 \$; pour un total de 18 000 \$;
- pour ceux énoncés aux paragraphes 2, 6 et 9 de la plainte amendée : des périodes de radiation temporaire d'un an;
- pour ceux énoncés au paragraphe 3 de la plainte amendée : une période de radiation temporaire de cinq ans;
- en ce qui a trait à ceux énoncés aux paragraphes 4 et 8 de la plainte amendée : des périodes de radiation temporaire de deux ans;
- en ce qui a trait à ceux énoncés aux paragraphes 12 et 13 de la plainte amendée : des périodes de radiation temporaire de six ans.

¹ *Thibault c. Borgia*, CD00-0637, décision sur culpabilité du 2 février 2009 et décision sur sanction du 28 juillet 2011; *Champagne c. Charbonneau*, CD00-0858, décision sur culpabilité du 30 juillet 2012 et décision sur sanction du 22 janvier 2013; *Champagne c. Tremblay*, CD00-0945, décision sur culpabilité et sanction du 26 juin 2013; *Thibault c. Petit*, CD00-0692, décision sur culpabilité et sanction du 30 juillet 2008; *Champagne c. Faribault*, CD00-0721, décision sur culpabilité et sanction du 2 février 2009; *Champagne c. Dracontaidis*, CD00-0814, décision sur culpabilité et sanction du 29 avril 2011; *Champagne c. Lussier*, CD00-0820, décision sur culpabilité et sanction du 8 juillet 2011; *Champagne c. Derome*, CD00-0980, décision sur culpabilité et sanction du 3 octobre 2013; *Champagne c. Exilus*, CD00-0899, décision sur culpabilité du 9 mai 2012 et décision sur sanction du 3 janvier 2013; *Thibault c. Marston*, CD00-0730, décision sur culpabilité du 23 octobre 2009 et décision sur sanction du 21 mai 2010; *Champagne c. Hanahem*, CD00-0811, décision sur culpabilité du 30 novembre 2010 et décision sur sanction du 26 mai 2011; *Lelièvre c. Morinville*, CD00-0821, décision sur culpabilité du 25 octobre 2011 et décision sur sanction du 12 juin 2012; *Thibault et Champagne c. Provost*, CD00-0709 et CD00-0805, décision sur culpabilité du 2 novembre 2011 et décision sur sanction du 22 mai 2012.

CD00-0860

PAGE : 6

[18] Il a plaidé que les périodes de radiation recommandées quant aux chefs d'infraction énoncés aux paragraphes 2, 3, 4, 6, 8 et 9 (lesquelles totalisent cinq ans) soient purgées de façon concurrente; que les périodes de radiation temporaire de six ans proposées pour les chefs d'infraction énoncés aux paragraphes 12 et 13 soient purgées de façon concurrente mais que cette période de radiation temporaire de six ans soit purgée de façon consécutive à la période de radiation temporaire de cinq ans mentionnée précédemment. Bref, il a recommandé que l'intimé soit radié au total pour une période de onze ans.

[19] Il a également recommandé au comité de condamner l'intimé au paiement des déboursés (incluant les frais d'expert).

[20] Il a aussi suggéré au comité d'ordonner à la secrétaire du comité de faire publier, aux frais de l'intimé, un avis de la décision suivant les modalités prévues à l'article 156 du *Code des professions*.

[21] Il a recommandé au comité d'ordonner que les périodes de radiation temporaire ne prennent effet qu'au moment de la reprise par l'intimé de son droit de pratique et de l'émission en son nom d'un certificat par l'Autorité des marchés financiers (AMF).

III – L'ANALYSE

- a) les chefs d'infraction énoncés aux paragraphes 1, 5 et 7 de la plainte amendée : ne pas avoir recueilli tous les renseignements et ne pas avoir procédé à une analyse complète et conforme des besoins financiers de JD inc. et de YG avant de leur faire souscrire à des polices d'assurance vie**

CD00-0860

PAGE : 7

[22] La jurisprudence est claire : avant de formuler une recommandation, le représentant doit procéder à l'analyse des besoins financiers du client; il s'agit là d'un exercice préalable indispensable.

[23] L'intimé a fait du travail bâclé; il n'a obtenu que des informations partielles ou il a considéré des éléments qu'il n'a cependant pas vérifiés de façon adéquate.

[24] Il n'a procédé à aucun calcul relatif à l'économie d'impôt alors qu'il s'agissait de l'élément principal pour lequel il a suggéré à ses deux clients de souscrire à des polices d'assurance vie universelle dont le capital assuré était extrêmement élevé.

[25] Compte tenu de l'importance des sommes en jeu, l'intimé devait nécessairement obtenir tous les renseignements pertinents et procéder à une analyse sérieuse des besoins financiers de ses clients. Ajoutons à cela que l'intimé était alors un représentant expérimenté.

[26] En regard d'infractions de cette nature, le comité, dans les affaires *Borgia*, *Charbonneau* et *Tremblay*², a condamné les représentants au paiement d'amendes de 5 000 \$.

[27] Dans l'affaire *Borgia*³, l'intimé avait peu d'expérience; dans le dossier *Charbonneau*⁴, le représentant a remboursé tous les montants que la cliente avait versés sur la police d'assurance vie universelle; dans l'affaire *Tremblay*⁵, bien que l'intimé ait un antécédent disciplinaire, le comité a pris en compte ses efforts pour

² Précité note 1.

³ Précité note 1.

⁴ Précité note 1.

⁵ Précité note 1.

CD00-0860

PAGE : 8

modifier sa pratique, ses regrets et l'absence de préjudice pécuniaire. On ne retrouve pas de facteurs atténuants de cette nature dans le présent dossier.

[28] De plus, au moment où l'intimé a commis les infractions reprochées aux paragraphes 1, 5 et 7 de la plainte amendée, le comité l'avait déjà reconnu coupable et sanctionné (par décisions des 18 décembre 2003 et 26 juillet 2004)⁶ pour une infraction analogue. Il se devait donc d'être d'autant plus vigilant dans l'exécution des opérations de cueillette et d'analyse de renseignements auprès de ses clients et cela, en dépit du fait qu'il en avait appelé de ces décisions.

[29] En ce qui a trait à ce manquement, il est à noter que la Cour du Québec a maintenu le verdict de culpabilité prononcé contre l'intimé mais a réduit la sanction de radiation temporaire imposée de douze à six mois. La Cour d'appel a rejeté la requête pour permission d'appeler.

[30] Dans son jugement, la Cour du Québec a écrit ce qui suit au paragraphe 130 :

« En résumé, le comité a trouvé l'appelant coupable sous ce chef parce que ce dernier n'a fait aucune analyse des besoins de sa cliente qui désirait avant tout cesser de travailler, rester à la maison et élever ses enfants. Elle n'avait certes pas besoin de souscrire des polices d'assurance pour une couverture de 17 000 000 \$. La structure financière que l'intimé a échafaudée ne correspondait pas au profil d'investisseur ni aux besoins de madame Audet. La seule personne

⁶ *Rioux c. Thibault*, CD00-0493 décision sur culpabilité du 18 décembre 2003; décision sur sanction du 26 juillet 2004; *Thibault c. Rioux* 2007 QCCQ 14514 (jugement du 21 décembre 2007); *Thibault c. Rioux* 2008 QCCA (rejet de la requête pour permission d'appeler de M. Thibault).

CD00-0860

PAGE : 9

qui a retiré des avantages pécuniaires de cette aventure c'est l'intimé, sa cliente ayant perdu plus de la moitié de son capital en l'espace de 4 ans. »

[31] Ces énoncés s'appliquent au présent dossier.

[32] D'ailleurs, la preuve (SP-2) a révélé que YG a perdu 208 000 \$ comme résultat de la souscription à la police d'assurance vie universelle mentionnée au paragraphe 7 de la plainte amendée.

[33] La cueillette et l'analyse des informations relatives aux besoins financiers d'un consommateur constituent la pierre d'assise du travail du représentant. Cela est d'autant plus vrai lorsqu'il propose à ses clients des produits sophistiqués pour lesquels il reçoit une rémunération importante.

[34] Pour ces raisons, le comité donnera suite à la recommandation de la plaignante et condamnera l'intimé à payer des amendes de 6 000 \$ pour les chefs d'infraction énoncés aux paragraphes 1, 5 et 7 de la plainte amendée.

b) les chefs d'infraction énoncés aux paragraphes 2, 6 et 9 de la plainte amendée : ne pas avoir subordonné son intérêt personnel à celui de ses clients JD inc. et YG en leur faisant souscrire à des polices d'assurance vie dont le montant de capital assuré était élevé

[35] Alors que JD inc. et YG n'avaient pas de besoins en matière d'assurance vie, l'intimé leur a fait souscrire à des polices d'assurance vie universelle pour des montants oscillant entre 2 000 000 \$ et 10 000 000 \$. L'intimé a reçu des commissions de

CD00-0860

PAGE : 10

481 947,95 \$ (somme qu'il a cependant remboursée) et de 224 085,21 \$ dans le cas de JD inc. et de 191 455,47 \$ dans le cas de YG (P-7, p. 3; P-12, p. 3 et P-14).

[36] Tel qu'indiqué précédemment, YG a perdu 208 000 \$ comme conséquence de sa souscription à cette police d'assurance vie universelle (SP-2).

[37] La preuve relative à la perte qu'aurait subie JD inc. à cet égard est moins claire. Il semble en effet que AIG Vie et l'institution financière auprès de laquelle JD inc. avait contracté un emprunt ont épongé une partie importante de ses pertes.

[38] Dans *Faribault*⁷, le comité a imposé une radiation temporaire de six mois et dans *Petit*⁸ une radiation temporaire de 18 mois à des représentants qui avaient commis des infractions analogues à celles commises par l'intimé.

[39] M. Faribault a plaidé coupable; il a fait preuve, lors de l'audience, d'une certaine contrition; il n'avait pas d'antécédent disciplinaire et avait décidé de ne pas renouveler sa certification.

[40] M. Petit a également enregistré un plaidoyer de culpabilité; au moment de l'audience, il avait quitté la profession depuis trois ans; dans les chefs d'infraction portés contre lui, il lui était reproché d'avoir fait défaut de subordonner son intérêt à celui de deux clientes et d'avoir usé d'informations trompeuses afin de favoriser la vente.

[41] En tenant compte de l'ensemble des facteurs pertinents, le comité croit opportun de donner suite à la recommandation de la plaignante; il imposera donc à l'intimé des périodes de radiation d'un an pour chacun de ces chefs d'infraction.

⁷ Précité note 1.

⁸ Précité note 1.

CD00-0860

PAGE : 11

c) les chefs d'infraction énoncés aux paragraphes 3 et 4 de la plainte amendée : s'être placé dans une situation de conflit d'intérêts en procédant au transfert de la propriété de la police d'assurance vie souscrite par son client JD inc. en faveur de la fiducie Claudette Hallé dont l'intimé était lui-même fiduciaire et ses deux filles bénéficiaires (paragraphe 3); avoir versé 261 000 \$ à JD inc. et 20 000 \$ à JD à la suite de ce transfert (paragraphe 4)

[42] La preuve a révélé (P-11, pages 92, 108, 109 et 115) que JD n'a jamais été informé du fait que la police d'assurance vie universelle à laquelle il avait souscrit était transférée à une fiducie dont l'intimé était lui-même fiduciaire et ses deux filles bénéficiaires.

[43] Tel qu'indiqué dans la décision sur culpabilité, l'intimé se trouvait à spéculer sur la vie de l'un de ses clients à l'insu de celui-ci.

[44] Il s'agit d'une infraction objectivement grave; l'intimé a clairement agi à l'encontre des devoirs d'honnêteté, de loyauté, d'intégrité et d'indépendance qui sont au cœur de l'exercice de sa profession.

[45] Pour pouvoir réaliser ce transfert, l'intimé a versé 261 000 \$ à JD inc. et 20 000 \$ à JD. Offrir ainsi un « cadeau » de 20 000 \$ à son client pour réaliser une transaction déontologiquement répréhensible est également un manquement grave.

[46] Aux yeux des membres du comité, des sanctions sévères s'imposent. L'intimé doit se voir imposer des sanctions dissuasives. Au chapitre de l'exemplarité, les

CD00-0860

PAGE : 12

représentants doivent être informés du fait que l'on ne saurait tolérer une telle façon de faire.

[47] Tel que l'a indiqué le procureur de la plaignante, les décisions rendues dans les affaires *Dracontaidis* et *Lussier*⁹ comprennent plus ou moins de similitudes avec le présent dossier; elles font cependant voir la sévérité avec laquelle sont sanctionnés des représentants qui privilégient leurs intérêts au détriment de ceux de leurs clients.

[48] Le comité est d'avis que la sanction de radiation temporaire de cinq ans (en ce qui a trait aux chefs d'infraction énoncés au paragraphe 3 de la plainte amendée) et celle de deux ans (pour ceux énoncés au paragraphe 4) proposées par la plaignante satisfont aux impératifs de dissuasion et d'exemplarité et qu'elles sauront assurer la protection du public.

**d) les chefs d'infraction énoncés au paragraphe 8 de la plainte amendée :
avoir fourni des renseignements faux ou inexacts à l'assureur AIG Vie sur
la proposition d'assurance qu'il a complétée au sujet de son client YG**

[49] Tel que relaté aux paragraphes 196 à 201 de la décision sur culpabilité, l'intimé a inscrit des informations inexactes sur la proposition visant à obtenir pour YG une police d'assurance vie universelle dont le capital assuré serait de 10 000 000 \$. La preuve a révélé qu'à plusieurs endroits sur le questionnaire, l'intimé a inscrit l'inverse de ce que YG lui avait fourni comme information. Soulignons en particulier que l'intimé a faussement indiqué sur la proposition que YG ne s'était pas vu refuser une proposition en matière d'assurance invalidité.

⁹ Précité note 1.

CD00-0860

PAGE : 13

[50] Fournir ainsi des renseignements faux ou inexacts à un assureur peut avoir un impact important sur la question de l'assurabilité du client, sur la détermination des primes à payer et peut entraîner une contestation lors du décès.

[51] L'intimé doit faire preuve d'honnêteté et de loyauté envers l'assureur. Il ne s'agit manifestement pas ici d'erreurs d'inattention de la part de l'intimé. Le comité est d'avis qu'une telle conduite doit être sévèrement punie. Il donnera donc suite à la recommandation de la plaignante et imposera à l'intimé une radiation temporaire de deux ans.

e) les chefs d'infraction énoncés aux paragraphes 12 et 13 de la plainte amendée : avoir fait souscrire à ses clients YG et AL des actions de Phasoptx inc. alors qu'il n'était pas autorisé à offrir un tel placement en vertu de sa certification

[52] Tel qu'il appert de SP-1, l'intimé détenait un certificat dans la discipline de l'assurance de personnes au moment où il a commis les infractions dont il a été reconnu coupable. L'intimé n'a jamais été inscrit, à quelque titre que ce soit, en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*. Il ne pouvait donc faire souscrire des actions à ses clients.

[53] Il a ainsi clairement exercé des activités dans une discipline pour laquelle il n'avait ni certification, ni compétence reconnue pour le faire. Il s'agit d'infractions dont la gravité objective est grande et qui appellent l'imposition de sanctions sévères. L'analyse des facteurs subjectifs n'amène pas le comité à faire preuve de clémence, bien au contraire.

CD00-0860

PAGE : 14

[54] L'intimé a fait miroiter à ses deux clients qu'il avait mandat de vendre la compagnie Phasoptx inc. et que cette transaction rapporterait beaucoup d'argent aux détenteurs d'actions. Il a ajouté que les profits générés par cette lucrative transaction permettraient à YG d'investir dans sa police d'assurance vie universelle.

[55] Résultat pour YG et AL, ils ont perdu les sommes de 400 000 \$ et de 50 000 \$ qu'ils ont déboursées pour l'achat des actions de cette compagnie et rien ne démontre qu'ils pourront récupérer ces sommes de Phasoptx inc. (SP-2) ni du Fonds d'indemnisation des services financiers, l'intimé ayant agi en dehors du cadre de sa certification.

[56] La radiation temporaire de six ans proposée par le procureur de la plaignante est conforme aux sanctions imposées dans les affaires *Marston*, *Hanahem* et *Provost*¹⁰ en regard d'infractions de même nature et à la suite de la commission desquelles les consommateurs ont perdu des sommes d'argent importantes.

[57] Le comité imposera donc à l'intimé les sanctions proposées.

f) l'imposition de périodes de radiation temporaire à être purgées de façon consécutive

[58] La plaignante a recommandé au comité d'imposer à l'intimé des périodes de radiation temporaire en ce qui a trait aux chefs d'infraction énoncés aux paragraphes 2, 3, 4, 6, 8, 9, 12 et 13 de la plainte amendée.

¹⁰ Précité note 1.

CD00-0860

PAGE : 15

[59] Elle a suggéré que les périodes de radiation temporaire imposées en regard des chefs d'infraction énoncés aux paragraphes 2, 3, 4, 6, 8 et 9 soient purgées concurremment (pour un total de cinq ans) et que celles recommandées en regard des paragraphes 12 et 13 (six ans) le soient également. Elle a ensuite recommandé que ces périodes de radiation temporaire de cinq et de six ans soient purgées de façon consécutive de façon à ce que l'intimé soit radié pendant onze ans.

[60] Aux termes du 4^e alinéa de l'article 156 du *Code des professions*, la décision peut prévoir que les sanctions sont consécutives.

[61] Le comité devrait-il donner suite à cette recommandation de la plaignante?

[62] En ce qui a trait aux chefs d'infraction énoncés aux paragraphes 2, 3, 4, 6, 8 et 9 de la plainte amendée, l'intimé a commis, à l'égard de JD inc. et de YG, des manquements à des obligations déontologiques présentant des liens et des similitudes. En effet, dans le cadre de la souscription et du transfert de police d'assurance universelle, l'intimé n'a pas subordonné son intérêt personnel à celui de ses clients (paragraphes 2, 6 et 9 de la plainte amendée), il s'est placé dans une situation de conflit d'intérêts (paragraphe 3), il a versé une somme d'argent illégalement (paragraphe 4) et il a fourni des renseignements faux et inexacts (paragraphe 8).

[63] Bien qu'il ait agi ainsi à des époques distinctes et à l'égard de clients différents, le comité croit approprié, dans les circonstances de ce dossier et afin de respecter la règle de la globalité des sanctions, de donner suite aux recommandations de la plaignante et d'ordonner que toutes ces sanctions de radiation temporaire soient purgées de façon concurrente.

CD00-0860

PAGE : 16

[64] D'autre part, les infractions énoncées aux paragraphes 12 et 13 de la plainte amendée sont de nature distincte de celles mentionnées au paragraphe 62 de la présente décision; il s'agit de manquements qui relèvent d'obligations déontologiques différentes¹¹.

[65] En effet, l'intimé a fait souscrire à YG et à AL des actions alors qu'il n'était pas autorisé à offrir de tels placements (paragraphes 12 et 13 de la plainte amendée). Ces infractions (paragraphes 12 et 13) n'ont pas de lien (quant à la nature des manquements et des faits mis en preuve) avec les autres infractions (paragraphes 2, 3, 4, 6, 8 et 9). On ne retrouve pas entre ces deux « blocs » d'infractions de dénominateur commun.

[66] Par conséquent, le comité est d'avis que l'imposition de périodes de radiation temporaire à être purgées de façon consécutive ne contrevient pas ici au principe de la globalité des sanctions mais au contraire y satisfait.

[67] Le comité est en effet convaincu que la gravité objective des infractions commises, l'ensemble des facteurs subjectifs mis en preuve et, les impératifs de dissuasion et d'exemplarité nécessaires à la protection du public justifient pleinement l'imposition de sanctions de radiation temporaire dont le total sera de onze ans.

g) la publication d'un avis dans un journal

[68] Puisque le comité imposera à l'intimé des périodes de radiation temporaire à titre de sanctions, il doit décider, aux termes du 5^e alinéa de l'article 156 du *Code des professions*, si un avis de cette décision doit être publié dans un journal.

¹¹ *Tan c. Lebel* 2010 QCCA 667; *Boudreau c. Avocats* 2006 QCTP 41.

CD00-0860

PAGE : 17

[69] Compte tenu de la gravité des fautes dont l'intimé a été reconnu coupable et de l'importance des sanctions qui lui seront imposées, il s'agit clairement d'un cas où il est nécessaire qu'une telle publication soit ordonnée afin d'en informer le public pour ainsi assurer sa protection.

h) le moment où les sanctions de radiation temporaire seront exécutoires et celui où l'avis dans un journal sera publié

[70] La plaignante a invité le comité à ordonner que les sanctions de radiation temporaire ne soient exécutoires qu'au moment de la reprise par l'intimé de son droit de pratique et de l'émission en son nom d'un certificat par l'AMF.

[71] Voici comment s'exprimait le Tribunal des professions dans l'affaire *Brady c. Labelle*¹² en regard d'une question analogue :

« [30] L'appelant affirme à tort que le Comité n'a pas fixé de date d'exécution de la sanction. En effet celle-ci deviendra exécutoire lorsque l'intimée sera dûment inscrite au Tableau de l'Ordre. Elle ne l'est plus depuis le 1^{er} avril 2004 et a clairement exprimé au Comité lors des représentations sur sanction, sa volonté de ne plus pratiquer comme infirmière auxiliaire. Si elle changeait d'avis, la radiation deviendrait exécutoire. La protection du public est donc assurée. Pour reprendre les mots du Comité dans l'affaire Perreton, il va de soi que :

« Une radiation pour être efficace et utile, suppose nécessairement que celui qui en fait l'objet soit membre en règle de son ordre professionnel. ».

¹² 2005 CanLII 31276 (QCTP).

CD00-0860

PAGE : 18

[31] Si l'intimée ne se réinscrit jamais, la protection du public demeure assurée par la force des choses, puisque l'intimée ne pratique plus comme infirmière auxiliaire. Que pourrait envisager de plus le Comité comme mesure de protection, que le retrait définitif de l'intimée du Tableau de l'Ordre et l'assurance qu'en cas de réinscription, l'intimée purgera sa sanction? Rien. En conséquence, la décision du Comité est tout à fait raisonnable car elle s'appuie sur les pouvoirs qui lui sont conférés au Code et tient compte de toutes les circonstances.

[32] Quant à la publication de l'avis de la décision, il y a lieu de conclure dans le même sens. La décision du Comité est raisonnable et conforme aux dispositions du Code. Le moment de la publication est précisé selon les modalités retenues soit au moment où les périodes de radiation imposées seront exécutoires. »

[72] En 2012, dans l'affaire *Lambert c. Agronomes*¹³, le Tribunal a écrit ce qui suit :

« [33] Si l'exécution de la décision de radiation est retardée au moment où le professionnel se réinscrit au tableau de l'ordre qui le sanctionne, il apparaît nécessaire que la publication de l'avis de la décision le soit aussi. C'est en effet la concomitance de l'exécution de la décision et la publicité de celle-ci qui, de l'avis du Tribunal, satisfait l'objectif d'information et de protection du public. »

[73] Le comité fera droit à cette demande de la plaignante.

¹³ 2012 QCTP 39.

CD00-0860

PAGE : 19

i) les déboursés

[74] L'intimé sera également condamné au paiement des déboursés. En effet, il a été reconnu coupable de la très grande majorité des chefs d'infraction qui lui étaient reprochés.

VI - LES CONCLUSIONS

En ce qui a trait aux chefs d'infraction dont l'intimé a été reconnu coupable, le comité impose les sanctions et mesures suivantes :

CONDAMNE l'intimé au paiement d'amendes de 6 000 \$ en ce qui a trait aux chefs d'infraction énoncés aux paragraphes 1, 5 et 7 de la plainte amendée (pour un total de 18 000 \$);

ORDONNE la radiation temporaire de l'intimé pour une période d'un an en regard de chacun des chefs d'infraction énoncés aux paragraphes 2, 6 et 9 de la plainte amendée;

ORDONNE la radiation temporaire de l'intimé pour une période de cinq ans en regard de chacun des chefs d'infraction énoncés au paragraphe 3 de la plainte amendée;

ORDONNE la radiation temporaire de l'intimé pour une période de deux ans en regard de chacun des chefs d'infraction énoncés aux paragraphes 4 et 8 de la plainte amendée;

CD00-0860

PAGE : 20

ORDONNE que ces périodes de radiation d'un an, deux ans et cinq ans soient purgées de façon concurrente;

ORDONNE la radiation temporaire de l'intimé pour une période de six ans en regard de chacun des chefs d'infraction énoncés aux paragraphes 12 et 13 de la plainte amendée;

ORDONNE que ces périodes de radiation temporaire de six ans soient purgées de façon concurrente;

ORDONNE que ces périodes de radiation temporaire totalisant cinq ans et six ans soient purgées de façon consécutive de façon à ce que la période de radiation temporaire totale imposée à l'intimé soit de onze ans;

ORDONNE que les périodes de radiation temporaire imposées à l'intimé et totalisant onze ans ne soient exécutoires qu'au moment où l'intimé reprendra son droit de pratique et que l'AMF émettra un certificat en son nom;

ORDONNE à la secrétaire du comité de faire publier, conformément à ce qui est prévu à l'article 156 du *Code des professions*, aux frais de l'intimé, un avis de la présente décision dans un journal circulant dans le lieu où ce dernier a son domicile professionnel et dans tout autre lieu où il a exercé ou pourrait exercer sa profession;

ORDONNE à la secrétaire du comité de procéder à cette publication qu'au moment où l'intimé reprendra son droit de pratique et que l'AMF émettra un certificat en son nom;

CD00-0860

PAGE : 21

CONDAMNE l'intimé au paiement des déboursés (y compris les frais d'expert) conformément à ce qui est prévu à l'article 151 du *Code des professions*.

(s) Sylvain Généreux
M^e Sylvain Généreux
Président du comité de discipline

(s) Robert Archambault
M. Robert Archambault, A.V.A.
Membre du comité de discipline

(s) Marcel Cabana
M. Marcel Cabana
Membre du comité de discipline

M^e François Montfils
Therrien Couture Avocats s.e.n.c.r.l.
Procureurs de la plaignante

M. Jacques-André Thibault
Intimé absent et non représenté

Date d'audience : 26 février 2014

COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ

COMITÉ DE DISCIPLINE

CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC

N° : CD00-0966

DATE : 4 juillet 2014

LE COMITÉ : M ^e François Folot	Président
M. André Noreau	Membre
M. Robert Chamberland, A.V.A.	Membre

CAROLINE CHAMPAGNE, ès qualités de syndique de la Chambre de la sécurité financière

Partie plaignante

c.

GASTON GÉLINAS, conseiller en sécurité financière, conseiller en assurance et rente collective et représentant de courtier en épargne collective (numéro de certificat 114185, numéro BDNI 1591811)

Partie intimée

DÉCISION SUR CULPABILITÉ

[1] Les 11 et 12 septembre 2013, au palais de justice de Québec, Cour fédérale, 300, boulevard Jean-Lesage, 5^e étage, salle 502B, à Québec, le comité de discipline de la Chambre de la sécurité financière s'est réuni et a procédé à l'audition d'une plainte disciplinaire portée contre l'intimé ainsi libellée :

LA PLAINTE

« 1. À Grand-Mère, le ou vers le 14 juin 2006, l'intimé a fait défaut de connaître la situation financière et personnelle ainsi que les objectifs et l'horizon de placement de sa cliente R.C., alors qu'il lui recommandait de placer dans le Fonds immobilier Great-West tous les fonds qu'elle détenait dans son compte

CD00-0966

PAGE : 2

REER numéro 52036536, soit environ 60 000 \$, contrevenant ainsi aux articles 16, 27 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2) et 15 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (c. D-9.2, r.3);

2. À Grand-Mère, le ou vers le 16 août 2007, l'intimé a fait défaut de connaître la situation financière et personnelle ainsi que les objectifs et l'horizon de placement de son client G.C., alors qu'il lui recommandait d'ajouter environ 95 521,89 \$ à son investissement d'environ 154 000 \$ qu'il détenait dans le Fonds immobilier Great-West, et d'ainsi investir la totalité de son compte REER numéro 52034654 dans ce fonds, contrevenant ainsi aux articles 16, 27 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2) et 15 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (c. D-9.2, r.3);

3. À Grand-Mère, le ou vers le 19 décembre 2007, l'intimé a fait défaut de connaître la situation financière et personnelle ainsi que les objectifs et l'horizon de placement de sa cliente R.C., alors qu'il lui recommandait de placer dans le Fonds immobilier Great-West tous les fonds qu'elle détenait dans son compte FEER numéro 50151463, soit environ 70 000 \$, contrevenant ainsi aux articles 16, 27 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2) et 15 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (c. D-9.2, r.3);

4. À Grand-Mère, le ou vers le 19 décembre 2007, l'intimé a fait défaut de connaître la situation financière et personnelle ainsi que les objectifs et l'horizon de placement de son client G.C., alors qu'il lui recommandait de placer dans le Fonds immobilier Great-West tous les fonds qu'il détenait dans son compte FEER numéro 50151458, soit environ 80 000 \$, contrevenant ainsi aux articles 16, 27 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2) et 15 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (c. D-9.2, r.3);

5. À Grand-Mère, le ou vers le 14 juin 2006, l'intimé a recommandé à sa cliente R.C. de placer dans le Fonds immobilier Great-West tous les fonds qu'elle détenait dans son compte REER portant le numéro 52036536, soit environ 60 000 \$, ce qui ne convenait pas au profil d'investisseur de cette dernière, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 12 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (c. D-9.2, r.3);

6. À Grand-Mère, le ou vers le 16 août 2007, l'intimé a recommandé à son client G.C. d'ajouter environ 95 521,89 \$ à son investissement d'environ 154 000 \$ qu'il détenait dans le Fonds immobilier Great-West, et d'ainsi investir la totalité de son compte REER numéro 52034654 dans ce fonds, ce qui ne convenait pas au profil d'investisseur de ce dernier, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 12 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (c. D-9.2, r.3);

CD00-0966

PAGE : 3

7. À Grand-Mère, le ou vers le 19 décembre 2007, l'intimé a recommandé à sa cliente R.C. de placer dans le Fonds immobilier Great-West tous les fonds qu'elle détenait dans son compte FEER portant le numéro 50151463, soit environ 70 000 \$, ce qui ne convenait pas au profil d'investisseur de cette dernière, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 12 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (c. D-9.2, r.3);

8. À Grand-Mère, le ou vers le 19 décembre 2007, l'intimé a recommandé à son client, G.C., de placer dans le Fonds immobilier Great-West tous les fonds qu'il détenait dans son compte FEER portant le numéro 50151458, soit environ 80 000 \$, ce qui ne convenait pas au profil d'investisseur de ce dernier, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 12 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (c. D-9.2, r.3). »

LES FAITS

[2] La trame factuelle en lien avec la présente plainte se résume, pour l'essentiel, comme suit :

[3] Avant 2001, les consommateurs en cause, Mme R.C. (R.C.) et son conjoint M. G.C. (G.C.), transigent avec un représentant qu'ils connaissent depuis quelques années, M. Alain Bergeron (M. Bergeron).

[4] En 2001, ce dernier cède son bloc d'affaires à l'intimé.

[5] À compter de juin 2001, l'intimé agit à titre de représentant auprès desdits consommateurs.

[6] Le ou vers le 14 juin 2006, R.C. qui détient un régime enregistré d'épargne-retraite (REER) auprès de la Great-West, à la suggestion de l'intimé, transporte sa participation dans le Fonds de placement hypothécaire et le Fonds de placement Obligation-Action (d'une valeur d'un peu plus de 20 000 \$) au Fonds de placement

CD00-0966

PAGE : 4

Immobilier (Fonds Immobilier) de la société si bien que l'ensemble de son portefeuille REER (d'une valeur alors d'environ 60 000 \$) se retrouve investi dans ce dernier fonds.

[7] Quant à G.C., le ou vers le 8 août 2007 il détient un compte REER auprès de la Great-West dont l'ensemble des actifs, de l'ordre de 249 555,91 \$, y est réparti comme suit : un peu plus de 150 000 \$ dans le Fonds Immobilier, et 95 000 \$ ou environ, parmi huit (8) autres Fonds de placement de la société.

[8] Le ou vers le 16 août 2007, à la suggestion de l'intimé, il transporte la participation qu'il détient dans les autres Fonds de placement de la société au Fonds Immobilier, si bien que l'ensemble de son portefeuille REER se retrouve alors totalement investi dans ce dernier fonds.

[9] Par la suite, l'intimé recommande également à R.C. et G.C. de placer toutes les sommes qu'ils détiennent dans leur compte FEER, soit environ 70 000 \$ dans le cas de madame, et environ 80 000 \$ pour monsieur, dans le même Fonds Immobilier.

[10] L'année suivante la conjoncture économique se détériore, et en décembre 2008, comme conséquence notamment de l'état du marché dans le domaine de l'immeuble, la Great-West décrète un moratoire temporaire sur les rachats dans le Fonds Immobilier.

MOTIFS ET DISPOSITIF

Chefs 1 et 3 (Mme R.C.), chefs 2 et 4 (M. G.C.)

[11] À ces chefs d'accusation, il est reproché à l'intimé, alors qu'il recommandait à ses clients de placer dans le Fonds Immobilier de la Great-West l'ensemble des sommes détenues dans leurs comptes REER (chefs 1 et 2) et FEER (chefs 3 et 4),

CD00-0966

PAGE : 5

d'avoir « fait défaut de connaître leur situation financière et personnelle ainsi que leurs objectifs et horizon de placement ».

[12] Or l'analyse de la preuve conduit à la conclusion qu'avant de conseiller à ses clients la « stratégie » de placement en cause, l'intimé a fait défaut de recueillir l'ensemble des informations nécessaires à une connaissance complète et conforme de leur situation personnelle et financière.

[13] Selon le témoignage de l'intimé, au cours de leurs relations d'affaires G.C. et son épouse R.C. ont refusé de lui divulguer des renseignements entiers concernant leurs actifs, biens, placements et/ou moyens financiers.

[14] G.C. l'aurait, à un moment avisé « qu'il devait s'occuper de leurs REER » mais que pour ce qui était des autres actifs ou placements que le couple détenait, il se refusait ou n'allait pas lui transmettre de renseignements.

[15] Ce refus ou cette décision de la part des clients de ne pas lui divulguer l'intégralité des informations nécessaires a eu comme conséquence que l'intimé n'a pu s'assurer, avant de les conseiller, qu'il connaissait leur situation de façon exacte et complète.

[16] L'intimé a agi en fonction de ce qu'il croyait être leur condition mais sans détenir l'ensemble des renseignements pertinents. Et même si, au cours de leurs relations d'affaires, il a certes obtenu de ceux-ci, tel que l'a plaidé son procureur, plusieurs indications relatives à celle-ci, la preuve a démontré qu'il ne possédait que des renseignements parcellaires et incomplets.

CD00-0966

PAGE : 6

[17] Ainsi, à titre d'exemple, l'intimé a su que G.C. avait disposé de son cabinet d'assurance générale et il devait soupçonner, sinon savoir, qu'à la suite de la vente, ce dernier avait touché une contrepartie monétaire, mais il en ignorait le montant.

[18] Il avait appris que le couple possédait un chalet ou résidence secondaire mais rien n'indique qu'il en connaissait la valeur, l'équité ou le passif non plus que les frais nécessaires au maintien de celui-ci.

[19] Il ignorait que G.C. possédait des « fonds FTQ » ainsi que des comptes auprès de la Financière Banque Nationale, ou à tout le moins l'actif et/ou le passif en lien avec ceux-ci.

[20] Il faut aussi ajouter que la preuve ne permet aucunement de conclure qu'avant de recommander à ses clients de placer l'ensemble des sommes détenues à leurs comptes REER et FEER dans le Fonds Immobilier Great-West, l'intimé aurait, aux fins d'évaluer leur situation financière, leur horizon de placement et leur attitude envers le risque, préparé avec eux un « profil d'investisseur ».

[21] Le seul « profil d'investisseur » qui a été produit au dossier est celui qui avait été préparé par le représentant antérieur, M. Bergeron, lors de l'ouverture des comptes REER des clients en 1996. Aucun document tendant à établir une quelconque mise à jour ou révision, pour tenir compte de l'évolution de la situation de ces derniers, n'a été présenté au comité.

[22] Il est vrai qu'en 2003 l'intimé a fait tenir à G.C. un « profil d'investisseur » mais que ce dernier s'est alors abstenu de répondre aux questions et/ou de remplir le document.

CD00-0966

PAGE : 7

[23] Il est aussi exact qu'en novembre 2007 (après que les transactions recommandées mentionnées aux chefs 1 et 2 aient toutefois été effectuées), l'intimé a expédié ou remis à G.C. un « profil d'investisseur Découverte » émanant de la Great-West mais que ce dernier a alors refusé ou évité de le compléter.

[24] Ainsi, il faut reconnaître que lorsque l'intimé a tenté d'obtenir que ses clients complètent un « profil d'investisseur » ou qu'ils lui fournissent des données sur l'ensemble de leurs actifs, ces derniers ont refusé ou omis de collaborer.

[25] Mais en tant que représentant, avant de les conseiller, avant de formuler à leur endroit des recommandations de placement, l'intimé avait le devoir d'obtenir d'eux l'ensemble des renseignements nécessaires à son travail. Il ne pouvait se permettre de faire fi de cette obligation puisque lesdits renseignements allaient constituer par la suite la pierre d'assise de ses recommandations.

[26] Il ne devait pas perdre de vue qu'avant de suggérer une stratégie d'investissement à ses clients, il lui fallait être clairement instruit de leurs objectifs, de leur tolérance aux risques et de l'ensemble de leurs moyens et besoins financiers (actif et passif).

[27] Il se devait donc d'insister auprès d'eux, avant de leur prodiguer des recommandations (et de modifier leur plan de placement) sur son obligation, de cueillir l'intégralité des informations personnelles et financières les concernant ainsi que sur la nécessité de réexaminer, réévaluer et mettre à jour avec eux leurs « profils d'investisseurs ».

CD00-0966

PAGE : 8

[28] Il se devait même, si nécessaire, de leur mentionner qu'en présence d'une absence incontournable de collaboration, il n'aurait d'autre choix que de refuser d'agir, voire même de les conserver comme client.

[29] En l'espèce, la preuve prépondérante a démontré que c'est sans avoir obtenu toutes les informations nécessaires à la bonne exécution de son travail que l'intimé a procédé aux recommandations de placement en cause.

[30] Il faut signaler toutefois, que bien que fautif, la preuve ne révèle pas qu'il ait été animé d'une intention malhonnête.

[31] Ses fautes, de l'avis du comité, découlent d'une incapacité à refuser que sa ligne de conduite, en particulier relativement à la cueillette des informations nécessaires, ne lui soit dictée par ses clients.

[32] À sa défense, son procureur a plaidé que « l'investisseur raisonnable doit fournir un effort minimum de compréhension et de collaboration ». Il a, à cet effet, cité notamment les arrêts rendus par la Cour d'appel dans les affaires *Les immeubles Jacques Robitaille*¹ et *Mazzarolo*².

[33] L'examen desdits arrêts fait toutefois voir qu'ils ont été rendus dans un contexte tout à fait différent de la présente affaire.

[34] Ces arrêts ne relèvent pas du droit disciplinaire mais plutôt du domaine de la responsabilité civile professionnelle. De plus, ils concernent des « courtiers de plein

¹ *Immeubles Jacques Robitaille inc. c. Financière Banque Nationale*, 2011, QCCA 1952.

² *Mazzarolo c. BMO Nesbitt Burns Itée*, 2013 QCCA 245.

CD00-0966

PAGE : 9

exercice »³ (autorisés à exercer le courtage sur tous les titres) dont le champ d'activité est beaucoup plus large que celui du représentant de courtier en épargne collective⁴.

[35] Enfin, s'il est incontestable que le consommateur doit collaborer avec le professionnel qu'il engage, cela ne diminue en rien l'impératif de devoir qui incombe au représentant d'agir en tout temps en conformité avec les règles déontologiques de sa profession.

[36] L'intimé réfère également au jugement de la Cour du Québec dans l'affaire *Lorraine Poulin*⁵. Or, bien que celui-ci concernait un représentant membre de la C.S.F., il s'agit d'un jugement relatif à une réclamation civile en dommages-intérêts où la Cour a d'abord déclaré prescrit le recours de la consommatrice avant de reprendre en *obiter* certains des principes édictés par les tribunaux supérieurs à l'effet qu'un investisseur doit notamment s'efforcer de prendre connaissance des informations transmises par son représentant⁶. Cette affaire se distingue ainsi également de façon importante de la présente instance.

[37] Enfin, ce dernier invoque les décisions du comité de discipline dans les affaires *Pierre Piché*⁷ et *Luc Bilodeau*⁸.

[38] Dans l'affaire *Piché*, le comité n'a accordé aucune crédibilité au consommateur. Ce dernier avait laissé entendre qu'il n'avait « pas très bien compris ce que lui expliquait l'intimé » et que nonobstant son incompréhension, il avait accepté de

³ Aujourd'hui nommé « courtier en placement ».

⁴ Le représentant en épargne collective n'est généralement autorisé à effectuer le courtage que pour les titres d'organismes de placements collectifs.

⁵ *Poulin c. Bourget*, 2013 QCCQ 5930.

⁶ Voir jugement précité p. 5, par. 30.

⁷ *M^e Françoise Bureau c. Pierre Piché*, CD00-0426, décision sur culpabilité en date du 14 juillet 2003.

⁸ *M^e Françoise Bureau c. Luc Bilodeau*, CD00-0483, décision sur culpabilité en date du 8 octobre 2003.

CD00-0966

PAGE : 10

souscrire aux recommandations de ce dernier. Le comité ne l'a tout simplement pas cru. Il s'agit d'un cas d'espèce où le débat était bien différent de celui qui nous concerne. Il mérite néanmoins d'être souligné qu'en cette affaire (qui date déjà de plus de dix (10) ans), le comité a indiqué que l'intimé n'aurait pas dû accepter le refus de son client de remplir le questionnaire concernant un inventaire de ses biens et indique : « Il se devait alors de refuser le mandat »⁹.

[39] Quant à l'affaire *Bilodeau*, bien que le comité ait conclu que la consommatrice en cause « a toujours été réticente à lui (le représentant) faire part du montant exact de ses biens », les conclusions auxquelles il en est arrivé se fondent sur le peu de crédibilité qu'il a accordé aux consommateurs en cause¹⁰. Selon le comité, la consommatrice « prit ses décisions en toute connaissance de cause ». Par ailleurs, il faut aussi souligner que les conclusions du comité à l'égard des chefs 7, 8, 9, et 10 ont été renversées en appel par la Cour du Québec.

[40] Avec égard donc, de l'avis du comité, les arrêts, le jugement et les décisions précitées du comité ne peuvent en l'occurrence être d'aucun véritable secours à l'intimé.

[41] L'article 15 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* évoqué au soutien des chefs d'accusation 1, 2, 3 et 4 se lit comme suit :

« 15. Avant de renseigner ou de faire une recommandation à son client ou à tout client éventuel, le représentant doit chercher à avoir une connaissance complète des faits. »

⁹ *M^e Françoise Bureau c. Pierre Piché*, p. 9, par. 36.

¹⁰ Voir paragraphe 31 de la décision où le comité déclare clairement qu'il ne croit pas la consommatrice.

CD00-0966

PAGE : 11

[42] Le représentant a donc l'obligation de rechercher et d'obtenir l'ensemble des informations nécessaires à son travail. À cet égard, il ne peut permettre que sa ligne de conduite lui soit dictée par le client.

[43] L'intimé, pour avoir contrevenu à l'article 15 précité de son Code de déontologie, sera donc déclaré coupable des chefs d'accusation 1, 2, 3 et 4.

Chefs 5 et 7 (Mme R.C.), chefs 6 et 8 (M. G.C.)

[44] À ces chefs, il est reproché à l'intimé d'avoir recommandé à ses clients R.C. et G.C. de placer (en 2006) dans le Fonds de placement Immobilier de la Great-West (le Fonds Immobilier) tous les fonds qu'ils détenaient dans leur compte REER et (en 2007) tous les fonds qu'ils détenaient dans leur compte FEER, ce qui ne convenait pas à leur profil d'investisseur.

[45] Or il faut d'abord mentionner qu'antérieurement, soit en 2003, les clients avaient temporairement adhéré à la même « stratégie » d'investissement « suggérée » par l'intimé et avaient investi l'ensemble des placements détenus dans leurs comptes auprès de la Great-West dans le Fonds Immobilier. La manœuvre les avait satisfaits ou à tout le moins ne leur avait pas complètement déplu puisqu'elle a été répétée en 2006, 2007.

[46] Néanmoins, en agissant de la sorte l'intimé a, de l'avis du comité, commis les fautes qui lui sont imputées.

CD00-0966

PAGE : 12

[47] Selon son témoignage, il cherchait à protéger ses clients des chutes du marché. Le Fonds Immobilier présentait à son avis un gage de stabilité et de rentabilité qui correspondait aux demandes et au profil financier de ces derniers.

[48] Or il ne pouvait ignorer que, bien que ledit Fonds n'était pas sujet, de la même façon que certains autres titres ou fonds aux fortunes ou aléas de la bourse, il était néanmoins soumis aux conditions d'ensemble de l'économie.

[49] Il devait savoir, ou aurait dû savoir, tel qu'indiqué dans les documents provenant de la Great-West en sa possession ou à sa portée, que dans le cas de chute appréciable du marché immobilier, il était possible que les administrateurs du Fonds puissent « se retrouver dans une situation où leur capacité de verser des sommes d'argent à leurs détenteurs soit diminuée et qu'ils doivent recourir à un moratoire temporaire sur les rachats et/ou sur les montants versés à ces derniers ».

[50] Alors que la situation de ses clients, âgés respectivement de 62 et 59 ans, à la retraite ou sur le point d'y arriver, commandait une source de revenus réguliers pour rencontrer leurs besoins, il leur a suggéré d'investir la totalité des sommes qu'ils détenaient à leurs comptes REER et FEER dans ledit Fonds.

[51] Il aurait dû songer que ces derniers pouvant être appelés, en cas de besoin, à retirer des sommes additionnelles provenant de leur REER et/ou FEER¹¹, l'investissement intégral de leurs ressources immédiates de retraite dans un tel fonds risquait de leur causer des difficultés et de ne pas leur convenir.

¹¹ Durant la période du moratoire, R.C. et G.C. ont pu bénéficier par le biais de leur FEER des retraits mensuels qu'ils avaient eux-mêmes prédéterminés avant que celui-ci ne soit déclaré, soit 2 500 \$ par mois dans le cas de monsieur et 350 \$ par mois dans le cas de madame.

CD00-0966

PAGE : 13

[52] Il devait savoir, ou aurait dû savoir, qu'en suggérant à ses clients de placer dans ledit Fonds toutes les sommes qu'ils possédaient dans leurs comptes REER et FEER, il dirigeait l'ensemble de leurs actifs vers des biens (immeubles) souvent moins liquides que certaines autres catégories d'actifs.

[53] Enfin, il aurait dû réaliser qu'en leur suggérant d'agir de la sorte, c'est-à-dire en leur recommandant d'investir la totalité de leurs actifs de retraite dans un seul et même fonds, il faisait fi du principe élémentaire qui commande la diversification du portefeuille.

[54] Sa probité, tel que précédemment mentionné, n'est pas en cause. L'intimé ne semble pas avoir agi avec une intention malhonnête ou frauduleuse.

[55] Mais la nature des services qu'ils offrent, le degré important de confiance manifestée par les clients à leur endroit et l'importance des fonds qu'ils manipulent imposent aux représentants non seulement d'agir avec probité mais aussi d'œuvrer avec professionnalisme et compétence.

[56] En recommandant à ses clients d'investir tous les capitaux destinés à leur retraite dans un seul et même fonds de placement, soit le Fonds immobilier (généralement qualifié de placement à long terme¹²), l'intimé a manqué de professionnalisme et de compétence et contrevenu à l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* qui se lit comme suit :

« 16. Un représentant est tenu d'agir avec honnêteté et loyauté dans ses relations avec ses clients. Il doit agir avec compétence et professionnalisme. »

¹² Voir pièce P-42.

CD00-0966

PAGE : 14

[57] En conséquence de ce qui précède, l'intimé sera déclaré coupable des chefs d'accusation 5, 6, 7 et 8.

[58] Des mesures d'éducation ou de formation lui permettant de parfaire ou de revisiter ses connaissances pourraient être appropriées.

[59] En terminant, il faut souligner que l'intimé, par l'entremise de son procureur, a invoqué pour sa défense le fait qu'aucune preuve au moyen d'un expert n'a été présentée pour contester l'évaluation qu'il faisait de ses clients en leur recommandant d'investir dans le Fonds immobilier Great-West et/ou pour analyser la justesse de la stratégie de placement qu'il leur a suggérée.

[60] Or, de l'avis du comité, dans un cas aussi évident que celui en l'espèce, nul besoin n'est de recourir à des expertises, les faits étant simples et facilement intelligibles.

PAR CES MOTIFS, le comité de discipline :

DÉCLARE l'intimé coupable des infractions reprochées aux chefs d'accusation 1 à 8 contenus à la plainte;

CONVOQUE les parties avec l'assistance de la secrétaire du comité de discipline à une audition sur sanction.

CD00-0966

PAGE : 15

(s) François Folot
M^e FRANÇOIS FOLOT
Président du comité de discipline

(s) André Noreau
M. ANDRÉ NOREAU
Membre du comité de discipline

(s) Robert Chamberland
M. ROBERT CHAMBERLAND, A.V.A.
Membre du comité de discipline

M^e Suzie Cloutier
BÉLANGER LONGTIN
Procureurs de la partie plaignante

M^e Dominic Gélneau
LANGLOIS KRONSTRÖM DESJARDINS
Procureurs de la partie intimée

Dates d'audience : 11 et 12 septembre 2013

COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ

COMITÉ DE DISCIPLINE

CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC

N° : CD00-1011

DATE : 27 juin 2014

LE COMITÉ : M ^e Janine Kean	Présidente
M. Louis-Georges Boily, Pl. Fin.	Membre
M. Jean-Michel Bergot	Membre

CAROLINE CHAMPAGNE, ès qualités de syndique de la Chambre de la sécurité financière

Partie plaignante

c.

IAN PHILIPPON (certificat numéro 176300)

Partie intimée

DÉCISION SUR CULPABILITÉ

[1] Le 25 mars 2014, le comité de discipline de la Chambre de la sécurité financière (le comité) s'est réuni au siège social de la Chambre, sis au 300, rue Léo-Pariseau, 26^e étage, à Montréal, pour procéder à l'audition de la plainte disciplinaire portée contre l'intimé le 20 septembre 2013.

[2] Bien que dûment avisé, l'intimé a fait défaut de se présenter à l'audience. Après une certaine période d'attente, le comité a permis à la plaignante de procéder *ex parte* sur la plainte suivante portée contre l'intimé :

CD00-1011

PAGE : 2

LA PLAINTÉ

1. Dans la province de Québec, le ou vers le 25 février 2011, l'intimé a soumis à Industrielle Alliance la proposition numéro 0049235704 pour un assuré fictif du nom de M.M., contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (RLRQ, chapitre D-9.2), 11 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (RLRQ, chapitre D-9.2, r.7.1);
2. Dans la province de Québec, le ou vers le 4 mars 2011, l'intimé a soumis à Industrielle Alliance la proposition numéro 0049257589 pour un assuré fictif du nom de M.B., contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (RLRQ, chapitre D-9.2), 11 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (RLRQ, chapitre D-9.2, r.7.1);
3. Dans la province de Québec, le ou vers le 4 juillet 2011, l'intimé a soumis à Industrielle Alliance la proposition numéro 0049631405 pour un assuré fictif du nom de C.D., contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (RLRQ, chapitre D-9.2), 11 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (RLRQ, chapitre D-9.2, r.7.1);
4. Dans la province de Québec, le ou vers le 4 octobre 2011, l'intimé a soumis à Industrielle Alliance la proposition numéro 0049947712 pour un assuré fictif du nom de G.M., contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (RLRQ, chapitre D-9.2), 11 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (RLRQ, chapitre D-9.2, r.7.1);
5. Dans la province de Québec, le ou vers le 18 novembre 2011, l'intimé a soumis à Industrielle Alliance la proposition numéro 0050095568 pour un assuré fictif du nom de J.P., contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (RLRQ, chapitre D-9.2), 11 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (RLRQ, chapitre D-9.2, r.7.1).

LA PREUVE

[3] La procureure de la plaignante a déposé l'attestation de droit de pratique de l'intimé indiquant que celui-ci a détenu un certificat en assurance de personnes du mois de novembre 2007 jusqu'au 13 février 2012 (P-1 A).

[4] Elle a également déposé la preuve documentaire (P-1 à P-17) que M. Donald Poulin, enquêteur à la Chambre de la sécurité financière (CSF), a pris soin de commenter. Notons que M. Poulin n'est pas celui qui a procédé à l'enquête, ce dernier ayant quitté la CSF en 2013.

CD00-1011

PAGE : 3

[5] L'Autorité des marchés financiers (AMF) a transmis ce dossier pour enquête au bureau de la syndique de la CSF en indiquant, qu'en février 2012, l'Industrielle Alliance (IA) avait mis fin au contrat de l'intimé pour cause.

[6] L'intimé avait soumis à l'assureur des propositions, accompagnées de formulaires de signature et des analyses de besoins financiers (ABF), pour chacun des cinq consommateurs mentionnés à la plainte. Or, l'enquête a révélé que ces consommateurs étaient inexistantes. Dans certains cas, les institutions bancaires ont informé IA que les comptes bancaires étaient introuvables. Dans d'autres cas, IA a procédé à des recherches auprès des prétendus employeurs pour découvrir que les entreprises n'existaient pas, ou qu'elles n'avaient pas d'employés du nom des consommateurs visés.

[7] L'intimé reconnaît, lors d'une conversation téléphonique avec l'enquêteur, que certains des consommateurs étaient fictifs. Quant à d'autres, il prétend les avoir rencontrés dans un restaurant, mais avoir perdu leurs traces.

[8] Les recherches effectuées par l'enquêteur au sujet des adresses domiciliaires de ces derniers consommateurs ont été vaines, ces adresses s'avérant inexistantes.

[9] Les contrats émis aux noms des consommateurs ont été annulés par IA, généralement dans les premiers mois suivant leur émission, le tout confirmé par lettres aux prétendus consommateurs.

CD00-1011

PAGE : 4

REPRÉSENTATIONS DE LA PLAIGNANTE

[10] En raison de la preuve documentaire non contredite et non contestée, la procureure de la plaignante a soutenu qu'elle s'était déchargée de son fardeau et que l'intimé devait être déclaré coupable sous chacun des cinq chefs d'accusation portés contre lui.

ANALYSE ET MOTIFS

[11] L'intimé est accusé de ne pas avoir exercé ses activités avec intégrité, voire de façon malhonnête. Au soutien de chacun des cinq chefs, les dispositions législatives suivantes sont invoquées :

Loi sur la distribution de produits et services financiers (RLRQ, c. D-9.2) :

16. Un représentant est tenu d'agir avec honnêteté et loyauté dans ses relations avec ses clients.

Il doit agir avec compétence et professionnalisme.

Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière (RLRQ, c. D-9.2, r.7.1) :

11. Le représentant doit exercer ses activités avec intégrité.

35. Le représentant ne doit pas exercer ses activités de façon malhonnête ou négligente.

[12] Les fautes commises par l'intimé démontrent qu'il est dépourvu d'intégrité, l'une des qualités essentielles et fondamentales que doit posséder le représentant. De plus, elles ne laissent aucun doute sur la préméditation de ses gestes. Il les a répétées à au moins cinq reprises et ce, entre les mois de février et novembre 2011.

CD00-1011

PAGE : 5

[13] IA a finalement mis fin au contrat de l'intimé en février 2012.

[14] Il est pour le moins surprenant de constater que l'intimé ait pu agir de cette façon non pas une seule fois, mais à cinq reprises, avant qu'IA n'intervienne.

[15] Dès le premier contrat, l'adresse et le numéro de téléphone du consommateur se sont avérés inexistant, son employeur était fictif et IA avait reçu un avis que le compte bancaire était introuvable.

[16] De plus, les renseignements contenus dans ces propositions auraient normalement dû alerter le service de la conformité. Notamment, au chef 2, le prétendu consommateur, âgé seulement de 19 ans, s'engageait, en dépit de revenus annuels de 12 000 \$, à des paiements de plus de 1 200 \$ par année pour une police d'assurance vie. Aussi, l'ABF jointe à la proposition visée au chef 3, indique des frais au décès de 72 996 \$ (P-9 en liasse) sans autre justification.

[17] Il y a également lieu de se questionner sur les vérifications effectuées sur les signatures des consommateurs qui ressemblent davantage à des griffonnages, alors que des pièces d'identité et spécimens de chèque doivent généralement être fournis au soutien.

[18] Après étude de la preuve documentaire, du témoignage de l'enquêteur et de la conversation téléphonique du 28 février 2013 entre l'intimé et l'enquêteur, le comité conclut que la preuve prépondérante a démontré que l'intimé avait manqué d'intégrité et avait exercé de façon malhonnête.

CD00-1011

PAGE : 6

[19] En conséquence, il sera déclaré coupable sous chacun des cinq chefs contenus dans la plainte pour avoir contrevenu à l'article 11 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière*. Un arrêt conditionnel des procédures sera ordonné quant aux autres dispositions invoquées.

PAR CES MOTIFS, le comité de discipline :

DÉCLARE l'intimé coupable sous chacun des chefs d'accusation 1 à 5 de la plainte en vertu de l'article 11 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière*;

ORDONNE l'arrêt conditionnel des procédures sous chacun des chefs d'accusation 1 à 5 de la plainte en ce qui a trait aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière*.

CONVOQUE les parties avec l'assistance de la secrétaire du comité de discipline à une audition sur sanction.

(s) Janine Kean
M^e Janine Kean
Présidente du comité de discipline

(s) Louis-Georges Boily
M. Louis-Georges Boily, Pl. Fin.
Membre du comité de discipline

(s) Jean-Michel Bergot
M. Jean-Michel Bergot
Membre du comité de discipline

CD00-1011

PAGE : 7

M^e Jeanine Guindi
TERRIEN COUTURE AVOCATS, s.e.n.c.r.l.
Procureurs de la partie plaignante

L'intimé était absent et non représenté.

Date d'audience : Le 25 mars 2014

COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ

3.7.3.2 Comité de discipline de la ChAD

Aucune information.

3.7.3.3 OCRCVM

Aucune information.

3.7.3.4 Bourse de Montréal Inc.

Aucune information.

3.8 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

4.

Indemnisation

- 4.1 Avis et communiqués
 - 4.2 Réglementation
 - 4.3 Autres consultations
 - 4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers
 - 4.5 Fonds d'assurance-dépôts
 - 4.6 Autres décisions
-

4.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

4.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

4.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

4.4 FONDS D'INDEMNISATION DES SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

4.5 FONDS D'ASSURANCE-DÉPÔTS

Aucune information.

4.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

5.

Institutions financières

- 5.1 Avis et communiqués
 - 5.2 Réglementation et lignes directrices
 - 5.3 Autres consultations
 - 5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers
 - 5.5 Sanctions administratives
 - 5.6 Autres décisions
-

5.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

5.2 RÉGLEMENTATION ET LIGNES DIRECTRICES

Aucune information.

5.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

5.4 MODIFICATIONS AUX REGISTRES DE PERMIS DES ASSUREURS, DES SOCIÉTÉS DE FIDUCIE ET SOCIÉTÉS D'ÉPARGNE ET DES STATUTS DES COOPÉRATIVES DE SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

5.5 SANCTIONS ADMINISTRATIVES

Aucune information.

5.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.

Marchés de valeurs et des instruments dérivés

- 6.1 Avis et communiqués
 - 6.2 Réglementation et instructions générales
 - 6.3 Autres consultations
 - 6.4 Sanctions administratives pécuniaires
 - 6.5 Interdictions
 - 6.6 Placements
 - 6.7 Agréments et autorisations de mise en marché de dérivés
 - 6.8 Offres publiques
 - 6.9 Information sur les valeurs en circulation
 - 6.10 Autres décisions
 - 6.11 Annexes et autres renseignements
-

6.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

6.2 RÉGLEMENTATION ET INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Aucune information.

6.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

6.4 SANCTIONS ADMINISTRATIVES PÉCUNIAIRES

Aucune information.

6.5 INTERDICTIONS

6.5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

Buildablock Corp.

Interdit à Buildablock Corp. et à ses porteurs de titres, aux courtiers et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers intermédiaires, ses rapports de gestion intermédiaires et ses attestations intermédiaires des périodes terminées les 28 février 2013, 31 mai 2013, 31 août 2013 et 28 février 2014 ainsi que ses états financiers annuels audités, ses rapports de gestion annuels, ses notices annuelles et ses attestations annuelles des exercices terminés les 30 novembre 2012 et 2013 prévues au Règlement 51-105.

L'interdiction est prononcée le 23 juin 2014.

Décision n°: 2014-FIIC-0182

Buildablock Corp.

Interdit à Buildablock Corp. et à ses porteurs de titres, aux courtiers et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur assujetti du marché gré à gré parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers intermédiaires, ses rapports de gestion intermédiaires et ses attestations intermédiaires des périodes terminées les 28 février 2013, 31 mai 2013, 31 août 2013 et 28 février 2014 ainsi que ses états financiers annuels audités, ses rapports de gestion annuels, ses notices annuelles et ses attestations annuelles des exercices terminés les 30 novembre 2012 et 2013 prévues au Règlement 51-105.

L'interdiction est prononcée le 8 juillet 2014 et demeure en vigueur jusqu'à ce qu'elle soit modifiée ou levée.

Décision n°: 2014-FIIC-0208

Global Medical REIT Inc.

Interdit à Global Medical REIT Inc. et à ses porteurs de titres, aux courtiers et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur assujetti du marché gré à gré parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations prévues au Règlement 51-105.

L'interdiction est prononcée le 7 juillet 2014 et demeure en vigueur jusqu'à ce qu'elle soit modifiée ou levée.

Décision n°: 2014-FIIC-0205

O.T. Mining Corp.

Interdit à O.T. Mining Corp. et à ses porteurs de titres, aux courtiers et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur assujetti du marché gré à gré parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations prévues au Règlement 51-105.

L'interdiction est prononcée le 7 juillet 2014 et demeure en vigueur jusqu'à ce qu'elle soit modifiée ou levée.

Décision n°: 2014-FIIC-0206

SmartCard Marketing Systems, Inc.

Interdit à SmartCard Marketing Systems, Inc. et à ses porteurs de titres, aux courtiers et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur assujetti du marché gré à gré parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations prévues au Règlement 51-105.

L'interdiction est prononcée le 7 juillet 2014 et demeure en vigueur jusqu'à ce qu'elle soit modifiée ou levée.

Décision n°: 2014-FIIC-0204

Tauriga Sciences, Inc.

Interdit à Tauriga Sciences, Inc. et à ses porteurs de titres, aux courtiers et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers intermédiaires, ses rapports de gestion intermédiaires et ses attestations intermédiaires des périodes terminées les 30 juin 2013, 30 septembre 2013 et 31 décembre 2013 ainsi que ses états financiers annuels audités, son rapport de gestion annuel, sa notice annuelle et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 mars 2013 prévues au Règlement 51-105.

L'interdiction est prononcée le 23 juin 2014.

Décision n°: 2014-FIIC-0183

Tauriga Sciences, Inc.

Interdit à Tauriga Sciences, Inc. et à ses porteurs de titres, aux courtiers et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur assujetti du marché gré à gré parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de états financiers intermédiaires, ses rapports de gestion intermédiaires et ses attestations intermédiaires des périodes terminées les 30 juin 2013, 30 septembre 2013 et 31 décembre 2013 ainsi que ses états financiers annuels audités, son rapport de gestion annuel, sa notice annuelle et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 mars 2013 prévues au Règlement 51-105.

L'interdiction est prononcée le 8 juillet 2014 et demeure en vigueur jusqu'à ce qu'elle soit modifiée ou levée.

Décision n°: 2014-FIIC-0209

Technologies Sonomax Inc.

Interdit à Technologies Sonomax Inc. et à ses porteurs de titres, aux courtiers et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels audités, son rapport de gestion annuel et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 décembre 2013 ainsi que son rapport financier intermédiaire, son rapport de gestion intermédiaire et ses attestations intermédiaires de la période terminée le 31 mars 2014 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109.

L'interdiction est prononcée le 8 juillet 2014.

Décision n°: 2014-FIIC-0211

6.5.2 Révocations d'interdiction

Technologies Sonomax Inc.

Révoque la décision d'interdiction 2014-FIIC-0121, prononcée le 20 mai 2014, limitée à Michael Blank, Peter Brennan, Peter J. Malouf, Kevin Veenstra, Jean Nicolas Laperle et Adam Schwartz d'effectuer, directement ou indirectement, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de Technologies Sonomax Inc. parce qu'une interdiction d'opérations sur valeurs visant Technologies Sonomax Inc. et ses porteurs de titres, tous les courtiers en valeurs et leurs représentants, ainsi que toute autre personne, est prononcée à la date de la présente décision.

La révocation est prononcée le 8 juillet 2014.

Décision n°: 2014-FIIC-0212

6.6 PLACEMENTS

6.6.1 Visas de prospectus

6.6.1.1 Prospectus provisoires

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus provisoire pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus provisoires sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du premier paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Immunotec inc.	3 juillet 214	Québec <ul style="list-style-type: none"> - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve et Labrador
CARDS II Trust ^{MD}	7 juillet 2014	Ontario
Catégorie Macro Mondiale Redwood	8 juillet 2014	Ontario
Catégorie d'actions et de Croissance Redwood		
Catégorie Croissance du Revenu Redwood		

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.2 Prospectus définitifs

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Le Fonds de solidarité des travailleurs du Québec (F.T.Q.) (actions de catégorie A, série 1 et série 2)	7 juillet 2014	Québec
AutoCanada Inc.	8 juillet 2014	Alberta
Fiducie d'actifs durables non traditionnels Dream	7 juillet 2014	Ontario
FNB Horizons BetaPro COMEX [®] Lingots d'or Haussier Plus	7 juillet 2014	Ontario
FNB Horizons BetaPro COMEX [®] Lingots d'or Baissier Plus		
FNB Horizons BetaPro NYMEX [®] Pétrole brut Haussier Plus		
FNB Horizons BetaPro NYMEX [®] Pétrole brut Baissier Plus		
FNB Horizons BetaPro NYMEX [®] Gaz naturel Haussier Plus		
FNB Horizons BetaPro NYMEX [®] Gaz naturel Baissier Plus		
FNB Horizons BetaPro obligations É.-U. 30 ans Baissier Plus		
FNB Horizons BetaPro COMEX [®] Argent Haussier Plus		
FNB Horizons BetaPro COMEX [®] Argent Baissier Plus		
FNB Horizons BetaPro S&P/TSX 60MC Haussier Plus	7 juillet 2014	Ontario
FNB Horizons BetaPro S&P/TSX 60MC Baissier Plus		
FNB Horizons BetaPro S&P/TSX Métaux de base mondial ^{MC} Haussier Plus		
FNB Horizons BetaPro S&P/TSX Métaux de base mondial ^{MC} Baissier Plus		
FNB Horizons BetaPro S&P/TSX plafonné finance ^{MC} Haussier Plus		
FNB Horizons BetaPro S&P/TSX plafonné finance ^{MC} Baissier Plus		
FNB Horizons BetaPro S&P/TSX plafonné énergie ^{MC} Haussier Plus		
FNB Horizons BetaPro S&P/TSX plafonné		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
<p>énergie^{MC} Baissier Plus</p> <p>FNB Horizons BetaPro S&P/TSX aurifère mondial^{MC} Haussier Plus</p> <p>FNB Horizons BetaPro S&P/TSX aurifère mondial^{MC} Baissier Plus</p> <p>FNB Horizons BetaPro S&P 500[®] Haussier Plus</p> <p>FNB Horizons BetaPro S&P 500[®] Baissier Plus</p> <p>FNB Horizons BetaPro NASDAQ-100[®] Haussier Plus</p> <p>FNB Horizons BetaPro NASDAQ-100[®] Baissier Plus</p> <p>FNB Horizons BetaPro MSCI marchés émergents Haussier Plus</p> <p>FNB Horizons BetaPro MSCI marchés émergents Baissier Plus</p> <p>FNB Horizons BetaPro MSCI Japon Haussier Plus</p> <p>FNB Horizons BetaPro MSCI Japon Baissier Plus</p> <p>FNB Horizons BetaPro S&P/TSX 60MC à rendement inverse</p> <p>FNB Horizons BetaPro S&P 500[®] à rendement inverse</p>	7 juillet 2014	Ontario
<p>FNB Horizons COMEX[®] Or</p> <p>FNB Horizons COMEX[®] Argent</p> <p>FNB Horizons NYMEX[®] Pétrole brut</p> <p>FNB Horizons NYMEX[®] Gaz naturel</p>	7 juillet 2014	Ontario
<p>Fonds d'actions canadiennes</p> <p>Fonds d'actions de petites sociétés canadiennes</p> <p>Fonds d'actions de grandes sociétés américaines</p> <p>Fonds d'actions de petites sociétés américaines</p> <p>Fonds d'actions EAEO</p> <p>Fonds d'actions marchés émergents</p>		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds canadien à revenu fixe		
Fonds d'obligations à long terme		
Fonds d'obligations à rendement réel		
Fonds d'obligations à court terme		
Fonds de marché monétaire		
Fonds indiciel de forte capitalisation américaine		
Fonds d'obligations américaines à haut rendement		
Fonds de revenu 100		
Fonds de revenu 20/80		
Fonds de revenu 30/70		
Fonds de revenu 40/60		
Fonds équilibré (<i>auparavant, Fonds équilibré 50/50</i>)		
Fonds équilibré 60/40		
Fonds de croissance 70/30		
Fonds de croissance 80/20		
Fonds de croissance 100		
Fonds de croissance mondiale 100		
Fonds prudent de revenu mensuel		
Fonds équilibré de revenu mensuel		
Fonds équilibré orienté Canada		
Fonds de croissance orienté Canada		
Fonds mondial de gestion de la volatilité		
Fonds d'investissement à court terme		
Fonds d'obligations non fédérales garanties à long terme		
Fonds d'actions canadiennes de base DFA	3 juillet 2014	Colombie-Britannique
Fonds vecteur d'actions canadiennes DFA		
Fonds d'actions américaines de base DFA		
Fonds vecteur d'actions américaines DFA		
Fonds d'actions internationales de base DFA		
Fonds vecteur d'actions internationales		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
DFA		
Fonds mondial de titres du secteur immobilier DFA		
Fonds mondial de titres à revenu fixe de cinq ans DFA		
Fonds mondial de titres à revenu fixe de qualité DFA (<i>auparavant, le Fonds de titres à revenu fixe de qualité DFA</i>)		
Portefeuille mondial 40AC-60RF DFA		
Portefeuille mondial 50AC-50RF DFA		
Portefeuille mondial 60AC-40RF DFA		
Portefeuille mondial 70AC-30RF DFA		
Portefeuille mondial 80AC-20RF DFA		
Portefeuille mondial d'actions DFA		
Fonds d'Infrastructure Mondiale Sprott	4 juillet 2014	Ontario
Fonds d'Exploitation Forestière Sprott		
Fonds d'Agriculture Mondiale Sprott		
Catégorie d'Actifs Tangibles Sprott		
Fonds de bons du Trésor canadien RBC	3 juillet 2014	Ontario
Fonds du marché monétaire canadien RBC		
Fonds du marché monétaire Plus RBC		
Fonds du marché monétaire américain RBC		
Fonds du marché monétaire \$US Plus RBC		
Fonds canadien de revenu à court terme RBC		
Fonds d'obligations à revenu mensuel RBC		
Fonds d'obligations RBC		
RBC Fonds Conseillers – obligations canadiennes		
Fonds indiciel obligataire du gouvernement canadien RBC		
Fonds d'obligations étrangères RBC		
Fonds d'obligations de sociétés de catégorie investissement \$US RBC		
Fonds d'obligations mondiales de sociétés		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
RBC		
Fonds d'obligations à rendement élevé RBC		
Fonds d'obligations à rendement élevé \$US RBC		
Fonds d'obligations mondiales à rendement élevé RBC		
Fonds d'obligations à rendement élevé et à revenu mensuel RBC		
Fonds d'obligations de marchés émergents RBC		
Fonds d'obligations mondiales à revenu mensuel BlueBay		
Fonds d'obligations de sociétés de marchés émergents BlueBay		
Fonds d'obligations mondiales convertibles BlueBay (Canada)		
Solution de versement géré RBC		
Solution de versement géré RBC – Évolué		
Solution de versement géré RBC – Évolué Plus		
Fonds de revenu mensuel RBC		
Fonds de revenu mensuel américain RBC (auparavant, Fonds de revenu américain RBC)		
Fonds équilibré RBC		
Fonds équilibré mondial RBC		
Fonds équilibré Jantzi RBC		
Fonds équilibré de croissance et de revenu RBC		
Portefeuille prudence élevée sélect RBC		
Portefeuille prudence sélect RBC		
Portefeuille équilibré sélect RBC		
Portefeuille de croissance sélect RBC		
Portefeuille de croissance dynamique sélect RBC		
Portefeuille prudence choix sélect RBC		
Portefeuille équilibré choix sélect RBC		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Portefeuille de croissance choix sélect RBC		
Portefeuille de croissance dynamique choix sélect RBC		
Fonds d'éducation Objectif 2015 RBC		
Fonds d'éducation Objectif 2020 RBC		
Fonds d'éducation Objectif 2025 RBC		
Fonds d'éducation Objectif 2030 RBC		
Fonds canadien de dividendes RBC		
Fonds d'actions canadiennes RBC		
Fonds d'actions canadiennes QUBE RBC		
Fonds d'actions canadiennes à faible volatilité QUBE RBC		
Fonds actions canadiennes Jantzi RBC		
Fonds indiciel canadien RBC		
Fonds d'actions canadiennes O'Shaughnessy RBC		
Fonds d'actions 100 % canadiennes O'Shaughnessy RBC		
Fonds de revenu d'actions canadiennes RBC		
Fonds de ressources de sociétés canadiennes à petite et moyenne capitalisation RBC		
Fonds nord-américain de valeur RBC		
Fonds nord-américain de croissance RBC		
Fonds américain de dividendes RBC		
Fonds d'actions américaines RBC		
Fonds neutre en devises d'actions américaines RBC		
Fonds d'actions américaines QUBE RBC		
Fonds d'actions américaines à faible volatilité QUBE RBC		
Fonds de valeur d'actions américaines RBC		
Fonds indiciel américain RBC		
Fonds américain indiciel neutre en devises RBC		
Fonds de valeur américain O'Shaughnessy		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
RBC		
Fonds de sociétés américaines à moyenne capitalisation RBC		
Fonds neutre en devises de sociétés américaines à moyenne capitalisation RBC		
Fonds de valeur en actions américaines de sociétés à moyenne capitalisation RBC		
Fonds d'actions américaines de base de sociétés à petite capitalisation RBC		
Fonds de croissance américain O'Shaughnessy RBC		
Fonds de croissance américain O'Shaughnessy RBC II		
Fonds de sciences biologiques et de technologie RBC		
Fonds international de croissance de dividendes RBC		
Fonds d'actions internationales RBC		
Fonds neutre en devises d'actions internationales RBC		
Fonds international indiciel neutre en devises RBC		
Fonds d'actions internationales O'Shaughnessy RBC		
Fonds européen de dividendes RBC		
Fonds d'actions européennes RBC		
Fonds d'actions asiatiques RBC		
Fonds d'actions Asie-Pacifique hors Japon RBC		
Fonds d'actions japonaises RBC		
Fonds de dividendes de marchés émergents RBC		
Fonds d'actions de marchés émergents RBC		
Fonds d'actions de sociétés à petite capitalisation de marchés émergents RBC		
Fonds mondial de croissance de dividendes RBC		
Fonds d'actions mondiales RBC		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds spécifique d'actions mondiales RBC		
Fonds d'actions mondiales QUBE RBC		
Fonds d'actions mondiales à faible volatilité QUBE RBC		
Fonds actions mondiales Jantzi RBC		
Fonds mondial d'actions O'Shaughnessy RBC		
Fonds d'actions Monde tous les pays QUBE RBC		
Fonds d'actions Monde tous les pays à faible volatilité QUBE RBC		
Fonds mondial d'énergie RBC		
Fonds mondial de métaux précieux RBC		
Fonds mondial de ressources RBC		
Fonds mondial de technologie RBC Portefeuille privé de revenu à court terme RBC		
Portefeuille privé d'obligations canadiennes RBC		
Portefeuille privé d'obligations de sociétés canadiennes RBC		
Portefeuille privé de revenu RBC		
Portefeuille privé de dividendes canadiens RBC		
Portefeuille privé d'actions canadiennes croissance et revenu RBC		
Portefeuille privé d'actions canadiennes RBC		
Portefeuille privé d'actions canadiennes de croissance RBC		
Portefeuille privé de sociétés canadiennes à moyenne capitalisation RBC		
Portefeuille privé d'actions américaines RBC		
Portefeuille privé d'actions de valeur de sociétés américaines à grande capitalisation RBC		
Portefeuille privé d'actions de valeur de sociétés américaines à grande capitalisation neutre en devises RBC		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Portefeuille privé d'actions américaines de croissance RBC		
Portefeuille privé de croissance américain en actions O'Shaughnessy RBC		
Portefeuille privé d'actions de base de sociétés américaines à grande capitalisation RBC		
Portefeuille privé d'actions de base de sociétés américaines à grande capitalisation neutre en devises RBC		
Portefeuille privé de sociétés américaines à petite capitalisation RBC		
Portefeuille privé d'actions internationales RBC		
Portefeuille privé d'actions EAEO RBC		
Portefeuille privé d'actions outre-mer RBC		
Portefeuille privé d'actions mondiales RBC		
Fonds de bons du Trésor canadiens CIBC	2 juillet 2014	Ontario
Fonds marché monétaire CIBC		
Fonds marché monétaire en dollars américains CIBC		
Fonds de revenu à court terme CIBC		
Fonds canadien d'obligations CIBC		
Fonds à revenu mensuel CIBC		
Fonds d'obligations mondiales CIBC		
Fonds mondial à revenu mensuel CIBC		
Fonds équilibré CIBC		
Fonds de revenu de dividendes CIBC		
Fonds de croissance de dividendes CIBC		
Fonds d'actions canadiennes CIBC		
Fonds d'actions valeur canadiennes CIBC		
Fonds de petites capitalisations canadien CIBC		
Fonds d'actions américaines CIBC		
Fonds petites sociétés américaines CIBC		
Fonds d'actions mondiales CIBC		
Fonds d'actions internationales CIBC		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds d'actions européennes CIBC		
Fonds de marchés émergents CIBC		
Fonds Asie-Pacifique CIBC		
Fonds Amérique latine CIBC		
Fonds petites sociétés internationales CIBC		
Fonds sociétés financières CIBC		
Fonds ressources canadiennes CIBC		
Fonds énergie CIBC		
Fonds immobilier canadien CIBC		
Fonds métaux précieux CIBC		
Fonds mondial de technologie CIBC		
Fonds indiciel d'obligations canadiennes à court terme CIBC		
Fonds indice obligataire canadien CIBC		
Fonds indice obligataire mondial CIBC		
Fonds indiciel équilibré CIBC		
Fonds indice boursier canadien CIBC		
Fonds indice boursier américain élargi CIBC		
Fonds indice boursier américain CIBC		
Fonds indice boursier international CIBC		
Fonds indice boursier européen CIBC		
Fonds indiciel marchés émergents CIBC		
Fonds indiciel Asie-Pacifique CIBC		
Fonds indice Nasdaq CIBC		
Portefeuille revenu sous gestion CIBC		
Portefeuille revenu Plus sous gestion CIBC		
Portefeuille équilibré sous gestion CIBC		
Portefeuille équilibré à revenu mensuel sous gestion CIBC		
Portefeuille croissance équilibré sous gestion CIBC		
Portefeuille croissance sous gestion CIBC		
Portefeuille croissance dynamique sous gestion CIBC		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Portefeuille revenu sous gestion en dollars américains CIBC		
Portefeuille équilibré sous gestion en dollars américains CIBC		
Portefeuille croissance sous gestion en dollars américains CIBC		
Fonds de marché monétaire canadien Phillips, Hager & North	2 juillet 2014	Ontario
Fonds de marché monétaire américain Phillips, Hager & North		
Fonds d'hypothèques et d'obligations à court terme Phillips, Hager & North		
Fonds d'obligations Phillips, Hager & North		
Fonds d'obligations Valeurs communautaires Phillips, Hager & North		
Fonds d'obligations à rendement global Phillips, Hager & North		
Fonds d'obligations indexées sur l'inflation Phillips, Hager & North		
Fonds d'obligations à rendement élevé Phillips, Hager & North		
Fonds d'obligations à court terme indexées sur l'inflation Phillips, Hager & North		
Fonds d'obligations à long terme indexées sur l'inflation Phillips, Hager & North		
Fonds à revenu mensuel Phillips, Hager & North		
Fonds équilibré Phillips, Hager & North		
Fonds équilibré Valeurs communautaires Phillips, Hager & North		
Fonds à revenu de dividendes Phillips, Hager & North		
Fonds d'actions canadiennes Phillips, Hager & North		
Fonds d'actions canadiennes Valeurs communautaires Phillips, Hager & North		
Fonds de valeur d'actions canadiennes Phillips, Hager & North		
Fonds sous-jacent d'actions canadiennes Phillips, Hager & North		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds de croissance canadien Phillips, Hager & North		
Fonds à revenu canadien Phillips, Hager & North		
Fonds Vintage Phillips, Hager & North		
Fonds à revenu de dividendes américain Phillips, Hager & North		
Fonds d'actions américaines multistyle toutes capitalisations Phillips, Hager & North		
Fonds d'actions américaines Phillips, Hager & North		
Fonds d'actions américaines avec couverture de change Phillips, Hager & North		
Fonds de croissance américain Phillips, Hager & North		
Fonds d'actions outre-mer Phillips, Hager & North		
Fonds d'actions outre-mer avec couverture de change Phillips, Hager & North		
Fonds d'actions mondiales Phillips, Hager & North		
Fonds d'actions mondiales Valeurs communautaires Phillips, Hager & North		
Fonds de retraite CIBLE 2015 Phillips, Hager & North		
Fonds de retraite CIBLE 2020 Phillips, Hager & North		
Fonds de retraite CIBLE 2025 Phillips, Hager & North		
Fonds de retraite CIBLE 2030 Phillips, Hager & North		
Fonds de retraite CIBLE 2035 Phillips, Hager & North		
Fonds de retraite CIBLE 2040 Phillips, Hager & North		
Fonds de retraite CIBLE 2045 Phillips, Hager & North		
Fonds de retraite CIBLE 2050 Phillips, Hager & North		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds équilibré mondial BonaVista Fonds de valeur d'actions canadiennes BonaVista		
Fonds de placement immobilier RioCan	8 juillet 2014	Ontario
Fonds de revenu élevé Plus Galileo Fonds de croissance et de revenu Galileo	8 juillet 2014	Ontario
Fonds Exemplar D'obligations Tactique (parts de série A, de série AI, de série F, de série FI, de série I, de série L et de série LI) Fonds Exemplar d'investissement Grade (parts de série A, de série AI, de série F, de série FI et de série I) Fonds Exemplar Leaders (parts de série A et de série F) Fonds Exemplar à Revenu (parts de série A, de série F, de série I et de série L)	4 juillet 2014	Ontario
Fonds fiduciaire de retraite équilibré Phillips, Hager & North Fonds fiduciaire de retraite d'actions canadiennes Phillips, Hager & North Fonds au flottant faible Phillips, Hager & North Fonds fiduciaire de retraite d'actions canadiennes plus Phillips, Hager & North Fonds fiduciaire de retraite d'actions outre- mer Phillips, Hager & North	2 juillet 2014	Ontario
Fonds Folio prudent Fonds Folio modéré Fonds Folio équilibré Fonds Folio accéléré Fonds Folio énergétique Fonds du marché monétaire Fonds d'obligations à court terme (Portico) Fonds d'obligations canadiennes (Portico) Fonds de revenu fixe (Portico) Fonds d'obligations de sociétés (Portico)	2 juillet 2014	Ontario

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds d'obligations à rendement élevé nord-américaines (Putnam)		
Fonds de revenu à taux variable Mackenzie		
Fonds d'obligations à rendement réel (Portico)		
Fonds de revenu mensuel (Gestion des capitaux London)		
Fonds de revenu plus (Gestion des capitaux London)		
Fonds équilibré grandes capitalisations canadiennes Mackenzie		
Fonds de revenu stratégique Mackenzie Catégorie Mackenzie Revenu stratégique		
Fonds de dividendes canadiens (Gestion des capitaux London)		
Fonds de dividendes grandes capitalisations canadiennes Mackenzie		
Fonds de croissance canadien (GIGWL)		
Fonds d'actions canadiennes diversifié (Gestion des capitaux London)		
Fonds de croissance grandes capitalisations canadiennes Mackenzie		
Fonds concentré d'actions canadiennes Mackenzie		
Fonds de valeur américain (Gestion des capitaux London)		
Fonds de croissance grandes capitalisations américaines Mackenzie		
Catégorie Mackenzie Croissance moyennes capitalisations américaines		
Fonds de sociétés nord-américaines à moyenne capitalisation (GIGWL)		
Catégorie Mackenzie Ivy Européen		
Catégorie Mackenzie Croissance mondiale		
Catégorie Mackenzie Marchés émergents		
Fonds immobilier mondial (Gestion des capitaux London)		
Fonds de ressources canadiennes Mackenzie		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Catégorie Mackenzie Métaux précieux		
Catégorie Gestion de l'encaisse		
Catégorie Actions canadiennes		
Catégorie Titres spécialisés nord-américains		
Catégorie Actions américaines et internationales		
Catégorie Titres spécialisés américains et internationaux		
Catégorie Croissance et revenu (GIGWL)		
Catégorie Dividendes canadiens (Gestion des capitaux London)		
Catégorie Valeur canadienne (Sionna)		
Catégorie Thématique d'actions canadiennes (CGOV)		
Catégorie Dividendes américains (GIGWL)		
Catégorie Valeur américaine (Putnam)		
Catégorie Dividendes mondiaux (Setanta)		
Catégorie Actions mondiales (Setanta)		
Catégorie Actions internationales (Putnam)		
Input Capital Corp.	4 juillet 2014	Saskatchewan
Intertain Group Limited	4 juillet 2014	Ontario
Portefeuille à revenu fixe LifePoints Russell	3 juillet 2014	Ontario
Portefeuille de revenu prudent LifePoints Russell		
Portefeuille équilibré de revenu LifePoints Russell		
Portefeuille équilibré LifePoints Russell		
Portefeuille équilibré de croissance LifePoints Russell		
Portefeuille de croissance à long terme LifePoints Russell		
Portefeuille tout actions LifePoints Russell		
Catégorie portefeuille à revenu fixe LifePoints Russell		
Catégorie portefeuille de revenu prudent		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
LifePoints Russell		
Catégorie portefeuille équilibré de revenu LifePoints Russell		
Catégorie portefeuille équilibré LifePoints Russell		
Catégorie portefeuille équilibré de croissance LifePoints Russell		
Catégorie portefeuille de croissance à long terme LifePoints Russell		
Catégorie portefeuille tout actions LifePoints Russell		
Fonds d'investissement canadien de liquidités Russell		
Fonds d'investissement à revenu fixe canadien Russell		
Fonds d'investissement d'obligations indexées sur l'inflation Russell		
Fonds d'investissement d'actions canadiennes Russell		
Fonds d'investissement d'actions américaines Russell		
Fonds d'investissement d'actions outre-mer Russell		
Fonds d'investissement d'actions mondiales Russell		
Fonds de revenu à court terme Russell		
Fonds à revenu fixe Russell		
Fonds d'obligations mondiales sans contrainte Russell		
Fonds d'obligations mondiales à revenu élevé Russell		
Fonds de dividendes canadien Russell		
Fonds ciblé d'actions canadiennes Russell		
Fonds d'actions canadiennes Russell		
Fonds de petites sociétés Russell		
Fonds ciblé d'actions américaines Russell		
Fonds d'actions américaines Russell		
Fonds d'actions outre-mer Russell		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds ciblé d'actions mondiales Russell		
Fonds d'actions mondiales Russell		
Fonds d'actions marchés émergents Russell		
Fonds d'infrastructures mondiales Russell		
Fonds immobilier mondial Russell		
Fonds du marché monétaire Russell		
Portefeuille essentiel de revenu Russell		
Portefeuille d'actifs réels Russell		
Portefeuille diversifié de revenu mensuel Russell		
Multi-actifs croissance et revenu Russell		
Catégorie fonds de revenu à court terme Russell		
Catégorie fonds à revenu fixe Russell		
Catégorie fonds d'obligations mondiales sans contrainte Russell		
Catégorie fonds d'obligations mondiales à revenu élevé Russell		
Catégorie fonds de dividendes canadien Russell		
Catégorie fonds ciblé d'actions canadiennes Russell		
Catégorie fonds d'actions canadiennes Russell		
Catégorie fonds de petites sociétés Russell		
Catégorie fonds ciblé d'actions américaines Russell		
Catégorie fonds d'actions américaines Russell		
Catégorie fonds d'actions outre-mer Russell		
Catégorie fonds ciblé d'actions mondiales Russell		
Catégorie fonds d'actions mondiales Russell		
Catégorie fonds d'actions marchés émergents Russell		
Catégorie fonds du marché monétaire		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Russell		
Catégorie portefeuille essentiel de revenu Russell		
Catégorie portefeuille diversifié de revenu mensuel Russell		
Catégorie multi-actifs croissance et revenu Russell		
Portefeuille diversifié Brigata	3 juillet 2014	Ontario

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.3 Modifications de prospectus

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé une modification du prospectus pour laquelle un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de modifications du prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Régime PremFlex	2 juillet 2014	Ontario
Régime Familial d'épargne-études pour un seul étudiant	2 juillet 2014	Ontario
Régime Familial d'épargne-études collectif	2 juillet 2014	Ontario
Fonds mondial équilibré Templeton (parts des séries A, F, I, M, O, S, T et T-\$US)	3 juillet 2014	Ontario
Fonds mondial d'obligations Templeton (parts des séries A, F, I, M et O)		
Fonds d'obligations de sociétés Franklin Bissett (parts des séries A, F, I, M et O)		
Catégorie de société de croissance Templeton (actions des séries A, F, I, M et O)		
Catégorie de société américaine de		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
<p>croissance des dividendes Franklin (actions des séries A, F, I, M, O et T)</p> <p>Catégorie de société équilibrée canadienne Franklin Bissett (actions des séries A, F, I, M, O et T)</p> <p>Catégorie de société d'actions canadiennes Franklin Bissett (actions des séries A, F, I, M, O, R et T)</p> <p>Catégorie de société canadienne à dividendes élevés Franklin Bissett (actions des séries A, F, I, M, O et T)</p> <p>Catégorie de société de revenu de dividendes Franklin Bissett (actions des séries A, F, I, M, O et T)</p> <p>Catégorie de société mondiale Découverte Franklin Mutual (actions des séries A, F, I, M, O, T et T-\$US)</p> <p>Portfeuille de catégorie de société de croissance équilibrée Franklin Quotientiel (actions des séries A, F, I, M, O, R, S et T)</p> <p>Portfeuille de catégorie de société de revenu diversifié Franklin Quotientiel (actions des séries A, F, I, M, O, R, S, T et T-\$US)</p>		
<p>Catégorie Mackenzie Équilibré toutes capitalisations canadiennes (séries LB et LX)</p> <p>Fonds de revenu Mackenzie (série LB)</p>	8 juillet 2014	Ontario
Portfeuille Tangerine – revenu équilibré	8 juillet 2014	Ontario

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.4 Dépôt de suppléments

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé auprès de l'Autorité des marchés financiers un supplément de prospectus qui complète l'information contenue au prospectus préalable ou simplifié de ces émetteurs pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières :

Nom de l'émetteur	Date du supplément	Date du prospectus préalable ou du prospectus simplifié
AltaGas Ltd.	25 juin 2014	23 août 2013
AltaLink, L.P.	3 juin 2014	9 novembre 2012
AltaLink, L.P.	3 juin 2014	9 novembre 2012
Banque Canadienne Impériale de Commerce	18 juin 2014	16 octobre 2013
Banque Canadienne Impériale de Commerce	18 juin 2014	16 octobre 2013
Banque Canadienne Impériale de Commerce	18 juin 2014	16 octobre 2013
Banque Canadienne Impériale de Commerce	18 juin 2014	16 octobre 2013
Banque Canadienne Impériale de Commerce	18 juin 2014	16 octobre 2013
Banque Canadienne Impériale de Commerce	18 juin 2014	16 octobre 2013
Banque Canadienne Impériale de Commerce	18 juin 2014	16 octobre 2013
Banque Canadienne Impériale de Commerce	7 juillet 2014	16 octobre 2013
Banque Canadienne Impériale de Commerce	7 juillet 2014	16 octobre 2013
Banque Canadienne Impériale de Commerce	7 juillet 2014	16 octobre 2013
Banque Canadienne Impériale de Commerce	7 juillet 2014	16 octobre 2013
Banque Canadienne Impériale de Commerce	7 juillet 2014	16 octobre 2013
Banque de Montréal	10 juin 2014	5 juin 2014
Banque de Montréal	11 juin 2014	5 juin 2014
Banque de Montréal	12 juin 2014	5 juin 2014
Banque de Montréal	13 juin 2014	5 juin 2014
Banque de Montréal	13 juin 2014	5 juin 2014

Nom de l'émetteur	Date du supplément	Date du prospectus préalable ou du prospectus simplifié
Banque de Montréal	17 juin 2014	5 juin 2014
Banque de Montréal	20 juin 2014	5 juin 2014
Banque de Montréal	20 juin 2014	5 juin 2014
Banque de Montréal	24 juin 2014	5 juin 2014
Banque de Montréal	24 juin 2014	5 juin 2014
Banque de Montréal	25 juin 2014	5 juin 2014
Banque de Montréal	26 juin 2014	5 juin 2014
Banque de Montréal	3 juillet 2014	5 juin 2014
Banque de Montréal	4 juillet 2014	5 juin 2014
Banque de Montréal	4 juillet 2014	5 juin 2014
Banque de Montréal	4 juillet 2014	5 juin 2014
Banque de Montréal	4 juillet 2014	5 juin 2014
Banque Nationale du Canada	23 juin 2014	20 juin 2014
Banque Nationale du Canada	23 juin 2014	20 juin 2014
Banque Nationale du Canada	23 juin 2014	20 juin 2014
Banque Nationale du Canada	24 juin 2014	20 juin 2014
Banque Nationale du Canada	24 juin 2014	20 juin 2014
Banque Nationale du Canada	25 juin 2014	20 juin 2014
Banque Nationale du Canada	26 juin 2014	20 juin 2014
Banque Nationale du Canada	2 juillet 2014	20 juin 2014
Banque Nationale du Canada	2 juillet 2014	20 juin 2014
Banque Nationale du Canada	2 juillet 2014	20 juin 2014
Banque Nationale du Canada	7 juillet 2014	20 juin 2014
Banque Nationale du Canada	7 juillet 2014	20 juin 2014
Banque Nationale du Canada	8 juillet 2014	20 juin 2014

Nom de l'émetteur	Date du supplément	Date du prospectus préalable ou du prospectus simplifié
Banque Nationale du Canada	8 juillet 2014	20 juin 2014
Banque Nationale du Canada	8 juillet 2014	20 juin 2014
Banque Royale du Canada	2 juin 2014	20 décembre 2013
Banque Royale du Canada	2 juin 2014	20 décembre 2013
Banque Royale du Canada	2 juin 2014	20 décembre 2013
Banque Royale du Canada	2 juin 2014	20 décembre 2013
Banque Royale du Canada	3 juin 2014	20 décembre 2013
Banque Royale du Canada	6 juin 2014	20 décembre 2013
Banque Royale du Canada	16 juin 2014	20 décembre 2013
Banque Royale du Canada	16 juin 2014	20 décembre 2013
Corporation Cameco	16 juin 2014	29 mai 2012
Enbridge Inc.	19 juin 2014	6 juin 2013
Fiducie à terme de créances Hollis II ^{MD}	11 juin 2014	29 mai 2013
First Capital Realty Inc.	13 juin 2014	24 mai 2013
George Weston Limitée	11 juin 2014	17 octobre 2013
Hydro One Inc.	19 juin 2014	4 septembre 2013
John Deere Canada Funding Inc.	19 juin 2014	5 juin 2012
La Banque de Nouvelle-Écosse	11 juin 2014	26 mars 2013
La Banque de Nouvelle-Écosse	13 juin 2014	26 mars 2013
La Banque de Nouvelle-Écosse	17 juin 2014	26 mars 2013
La Banque de Nouvelle-Écosse	25 juin 2014	26 mars 2013
La Banque Toronto-Dominion	17 juin 2014	13 juin 2014
La Banque Toronto-Dominion	17 juin 2014	13 juin 2014
La Banque Toronto-Dominion	27 juin 2014	13 juin 2014
La Banque Toronto-Dominion	27 juin 2014	13 juin 2014

Nom de l'émetteur	Date du supplément	Date du prospectus préalable ou du prospectus simplifié
Pure Industrial Real Estate Trust	20 juin 2014	12 juin 2014
Société en commandite Holding FPI Granite	23 juin 2014	12 septembre 2013
Veresen Inc.	10 juin 2014	20 septembre 2013

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces suppléments, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.2 Dispenses de prospectus

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.6.3 Déclarations de placement avec dispense

L'Autorité publie ci-dessous l'information concernant les placements effectués sous le bénéfice des dispenses prévues au *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* (« Règlement 45-106 »).

Nous rappelons qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient des dispenses prévues au Règlement 45-106 avant d'effectuer un placement. Les émetteurs doivent aussi s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements et fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions législatives et réglementaires pertinentes constitue une infraction.

L'information contenue aux déclarations de placement avec dispense déposées conformément au Règlement 45-106 est publiée ci-dessous tel qu'elle est fournie par les émetteurs concernés. L'Autorité ne saurait être tenue responsable de quelque lacune ou erreur que ce soit dans ces déclarations.

SECTION RELATIVE AUX SOCIÉTÉS

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
AcuityAds Inc.	2014-04-24	3 318 778 reçus de souscription	5 276 857 \$	14	22	2.3
Central 1 Credit Union	2014-04-25	Billets	200 000 000 \$	10	23	2.3
Eagle Hill Exploration Corporation	2014-05-05	3 333 334 actions ordinaires	166 667 \$	2	0	2.13
Greenock Resources Inc.	2014-04-30	9 250 000 unités	925 000 \$	8	63	2.3 / 2.5
Guardian Capital Real Estate Fund LP	2014-04-30	Parts de société en commandite	11 000 000 \$	1	3	2.3
Harbour First Mortgage Investment Trust	2014-04-30	29 660 parts de fiducie	2 966 000 \$	4	19	2.3
Le Développement de la Fraternité Inc.	2014-04-02	2 unités de copropriété hôtelière	450 000 \$	2	0	2.10
Les Ressources Komet Inc.	2014-04-29	5 250 218 actions ordinaires	1 202 300 \$	29	1	2.3 / 2.5
Mason Graphite Inc.	2014-04-28	17 692 319 unités	11 500 007 \$	7	20	2.3
Ressources Explor Inc.	2014-05-05	2 301 429 actions ordinaires accréditives, 298 333 actions ordinaires et 1 299 881 bons de souscription	179 000 \$	19	0	2.3
Ressources KWG Inc.	2014-04-25	2 200 000 unités	220 000 \$	0	4	2.3

SECTION RELATIVE AUX FONDS D'INVESTISSEMENT

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
ASF VI B L.P.	2014-02-12	Parts	109 930 000 \$	1	0	2.3
ASF VI L.P.	2014-03-13	Parts	44 228 000 \$	1	0	2.3
FFL Parallel Fund IV, L.P.	2014-05-02	Parts	8 778 400 \$	1	0	2.3
Fonds Fiera de crédit	2014-05-21	3 933,92 parts	40 000 \$	2	0	2.3
Fonds Fiera de rendement obligataire tactique II	2013-01-01 au 2013-12-31	19 541 842,63 parts	206 925 000 \$	7	22	2.3
GSA Quantitative Futures Fund Robson Limited	2014-06-02	2 500 000 actions	272 375 000 \$	1	0	2.3
ICM (VII) U.S. Core Plus Realty Trust	2014-05-06	67 609 parts	676 090 \$	2	22	2.3 / 2.9
MAV II Liquidation Trust, 2014-3	2014-05-29	724 816 534 parts	724 816 534 \$	2	9	2.3
Romspen Mortgage Investment Fund	2014-06-02	525 542 parts	5 255 420 \$	3	38	2.3
Stream Asset Financial Corp.	2014-06-02, 2014-06-09	130 958 850,4 5 parts	130 958 850 \$	16	150	2.3
Trez Capital Yield Trust	2014-03-13 au 2014-03-21	70 120 parts	701 200 \$	3	11	2.3 / 2.9 / 2.10
Trez Capital Yield Trust	2014-03-24 au 2014-03-28	60 875 parts	608 750 \$	1	15	2.3 / 2.9
Trez Capital Yield Trust	2014-04-01 au 2014-04-10	600 034,90 parts	6 000 349 \$	1	26	2.3 / 2.9 / 2.10

Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.

6.6.4 Refus

Aucune information.

6.6.5 Divers

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.7 AGRÉMENTS ET AUTORISATIONS DE MISE EN MARCHÉ DE DÉRIVÉS

Aucune information.

6.8 OFFRES PUBLIQUES

6.8.1 Avis

Aucune information.

6.8.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.8.3 Refus

Aucune information.

6.8.4 Divers

Aucune information.

6.9 INFORMATION SUR LES VALEURS EN CIRCULATION

6.9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

Aucune information.

6.9.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.9.3 Refus

Aucune information.

6.9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

Boulangerie Canada Bread, Limitée

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujetti de Boulangerie Canada Bread, Limitée.

La présente décision prend effet à la date de décision de l'autorité principale.

Décision n°: 2014-FIIC-0197

MGM Energy Corp.

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujetti de MGM Energy Corp.

La présente décision prend effet à la date de décision de l'autorité principale.

Décision n°: 2014-FIIC-0199

Mines Cancor Inc.

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujetti de Mines Cancor Inc.

Décision n°: 2014-FIIC-0200

6.10 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.11 ANNEXES ET AUTRES RENSEIGNEMENTS

ANNEXE 1 DÉPÔTS DE DOCUMENTS D'INFORMATION*RAPPORTS TRIMESTRIELS*

	Date du document
COGECO CABLE INC.	2014-05-31
COGECO INC.	2014-05-31
GROUPE JEAN COUTU (PJC) INC. (LE)	2014-05-31
INTELLIPHARMACEUTICS INTERNATIONAL INC.	2014-05-31
INTERTAIN GROUP LIMITED (THE)	2014-03-31
NORREP OPPORTUNITIES CORP. - NORREP ENERGY CLASS (#26536)	2014-04-30
NORREP OPPORTUNITIES CORP. - NORREP II CLASS (#26536)	2014-04-30
NOVACOPPER INC.	2014-05-31
NOVAGOLD RESOURCES INC.	2014-05-31
OPSENS INC.	2014-05-31
THERATECHNOLOGIES INC.	2014-05-31
URANIUM PARTICIPATION CORPORATION	2014-05-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
ALIMENTATION COUCHE-TARD INC.	2014-04-27
FONDS DE SOLIDARITE DES TRAVAILLEURS DU QUEBEC (F.T.Q.) (LE)	2014-05-31
INTERTAIN GROUP LIMITED (THE)	2013-12-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
ALIMENTATION COUCHE-TARD INC.	2014-04-27
FONDS DE SOLIDARITE DES TRAVAILLEURS DU QUEBEC (F.T.Q.) (LE)	2014-05-31
INTERTAIN GROUP LIMITED (THE)	2013-12-31

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

	Date du document
AINSWORTH LUMBER CO. LTD.	
DIAMEDICA INC.	
DUALEX ENERGY INTERNATIONAL INC.	
GOLDRUSH RESOURCES LTD.	
GROUPE DE JEUX AMAYA INC.	
INTERTAIN GROUP LIMITED (THE)	
SMART TECHNOLOGIES INC.	
SYMAX LIFT (HOLDING) CO. LTD.	

NOTICE ANNUELLE

	Date du document

NOTICE ANNUELLE

	Date du document
ALIMENTATION COUCHE-TARD INC.	2014-04-27
AVIVAGEN INC.	2013-10-31
FONDS DE SOLIDARITE DES TRAVAILLEURS DU QUEBEC (F.T.Q.) (LE)	2014-05-31
INTERTAIN GROUP LIMITED (THE)	2013-12-31

ANNEXE 2 DÉCLARATIONS D'INITIÉS CONFORMES (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

Liste des symboles SEDI

Depuis le 1^{er} novembre 2010, le délai de dépôt d'une déclaration d'initié est passé à cinq jours civils (sauf pour les déclarations initiales).

RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI		
1 :	Émetteur assujéti ayant acquis ses propres titres	45 : Contrepartie d'un bien
2 :	Filiale de l'émetteur assujéti	46 : Contrepartie de services
3 :	Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de % des titres d'un émetteur assujéti (Loi sur les valeurs mobilières du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation.	47 : Acquisition ou aliénation par don
4 :	Administrateur d'un émetteur assujéti	48 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs
5 :	Dirigeant d'un émetteur assujéti	Dérivés émis par l'émetteur
6 :	Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3	50 : Attribution d'options
7 :	Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujéti ou d'une filiale de l'émetteur assujéti, autre que 4, 5 et 6	51 : Levée d'options
8 :	Initié présumé – six mois avant de devenir initié	52 : Expiration d'options
NATURE DE L'OPÉRATION		53 : Attribution de bons de souscription
Généralités		54 : Exercice de bons de souscription
00 :	Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI	55 : Expiration de bons de souscription
10 :	Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	56 : Attribution de droits de souscription
11 :	Acquisition ou aliénation effectuée privément	57 : Exercice de droits de souscription
15 :	Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	58 : Expiration de droits de souscription
16 :	Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	59 : Exercice au comptant
22 :	Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition	Dérivés émis par un tiers
30 :	Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	70 : Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers
35 :	Dividende en actions	71 : Exercice d'un dérivé émis par un tiers
36 :	Conversion ou échange	72 : Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers
37 :	Division ou regroupement d'actions	73 : Expiration d'un dérivé émis par un tiers
38 :	Rachat – annulation	Divers
40 :	Vente à découvert	90 : Changements relatifs à la propriété
		97 : Autres
		99 : Correction d'information
		NATURE DE L'EMPRISE
		D : Propriété directe
		I : Propriété indirecte
		C : Contrôle
		AUTRES MENTIONS
		O : Opération originale
		M : Première modification
		M' : Deuxième modification
		M" : Troisième modification, etc.
		R : Opération déclarée hors délai (en retard).
		* : L'astérisque en regard d'un solde de clôture signifie que l'initié ou son agent déposant a aussi indiqué un solde calculé par lui-même lorsque l'opération a été déposée.
		AVIS
		L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).
		Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée cidessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais. Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujéti au Québec dans un délai de 5 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Emetteur	Relation	Retard	État de l'opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
01 Communique Laboratory Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cheung, Andrew	4		O	2014-04-15	D	51 - Exercice d'options	240 000	240000.0000	
			M	2014-04-15	D	51 - Exercice d'options	240 000	0.1400	725 000
<i>Options</i>									
Zweep, K	4		O	2014-04-15	D	51 - Exercice d'options	100 000	0.1400	
			M	2014-04-15	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	0.1400	350 000
37 Capital Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Arenas, Maria	5		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(2 861)		572
Kalpakistan, Bedo H	4		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(769 652)		153 931
BHK Management Inc.	PI		O	2014-07-07	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(15 000)		3 000
Kalpakistan Brothers, Pacific missouri Holdings, Texas Pacific	PI		O	2014-07-07	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(47 322)		9 464
Rita A Muller	PI		O	2014-07-07	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(8 500)		1 700
Kalpakistan, Jacob H	4		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(207 717)		41 544
30 Rock Management Inc.	PI		O	2014-07-07	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(15 000)		3 000
Diana Kalpakian	PI		O	2014-07-07	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(70 777)		14 156
Isabel Kalpakian	PI		O	2014-07-07	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(97 122)		19 424
Kalpakistan Brothers, Pacific Missouri, Texas Pacific	PI		O	2014-07-07	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(47 322)		9 464
McFarlane, Greg	4		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(630)		126
<i>Bons de souscription</i>									
Kalpakistan, Bedo H	4		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(333 333)		66 667
Kalpakistan Brothers, Pacific missouri Holdings, Texas Pacific	PI		O	2014-07-07	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(111 111)		22 222
Kalpakistan, Jacob H	4		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(208 333)		41 667
Diana Kalpakian	PI		O	2014-07-07	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(58 333)		11 667
Isabel Kalpakian	PI		O	2014-07-07	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(570 833)		114 167
Kalpakistan Brothers, Pacific Missouri, Texas Pacific	PI		O	2014-07-07	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(111 111)		22 222
Abitibi Royalties Inc.									
<i>Options</i>									
Ball, Ian	4		O	2014-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			75 000
Absolute Software Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bestmann, Martin	5		O	2014-07-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	897	5.8700	105 034
Frankl, Peter	5		O	2014-07-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	955	5.8700	258 750
Olsen, Errol	5		O	2014-07-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	894		18 503*
Ryan, Daniel	4		O	2011-06-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-20	D	51 - Exercice d'options	25 000		25 000
<i>Options</i>									
Ryan, Daniel	4	R	O	2014-06-20	D	51 - Exercice d'options	(25 000)		145 000
Acasti Pharma Inc.									
<i>Actions ordinaires (Actions de catégorie A)</i>									
Tuckson, Reed	4		O	2013-11-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			R	2013-12-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 299	1.3700USD	7 299
ACTIVEnergy Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
ACTIVEnergy Income Fund	1		O	2014-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	800	9.7500	29 213 135
			O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	9.8100	29 209 135
			O	2014-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	800	9.7500	29 209 935

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2014-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	800	9.6500	29 210 735
Advantage Oil & Gas Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fagerheim, Grant Bradley	4		O	2014-05-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Balog, Stephen	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	581		2 583
Fagerheim, Grant Bradley	4		O	2014-05-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	705		705
Haggis, Paul	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	726		3 229
McIntosh, Ronald A	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	872		3 877
Agellan Commercial Real Estate Investment Trust									
<i>Parts</i>									
Camenzuli, Francis Xavier	4, 7, 5	R	O	2013-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	8.8700	29 780
		R	O	2013-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	580	8.7500	24 280
Winterra Holdings Inc	PI		O	2014-05-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 300	9.2000	
			O	2014-07-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 200	9.4900	328 687
Winterra Investment Inc	PI		M	2014-05-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 300	9.2000	118 565
			O	2014-07-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 700	9.4900	120 265
			O	2014-07-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	9.4100	121 465
			O	2013-09-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 100	8.9000	94 990
			O	2013-09-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	450	8.7200	85 390
Agrium Inc.									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Everitt, David Charles	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	177	99.7500	2 735
Girling, Russell	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	337	99.7500	26 448
Henry, Susan A.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	343	99.7500	59 598
Lesar, David John	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	326	99.7500	11 178
Lowe, John Edward	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	381	99.7500	12 322
McLellan, A. Anne	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	90	99.7500	17 639
Schmidt, Mayo	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	343	99.7500	4 404
Zaleschuk, Victor Jack	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	193	99.7500	35 876
Aimia Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Adams, David L.	5		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	69	18.8300	7 267
Brown, Robert Ellis	4		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	427	18.8300	45 130
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 266	18.7800	47 396
Doroniuk, Roman	4		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	181	18.8300	19 101
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	525	18.7800	19 626
Duchesne, Rupert	4, 5		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	758	18.8300	80 092
Ferstman, Joanne Shari	4		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	368	18.8300	38 813
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 949	18.7800	40 762
Fortier, Michael M	4		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	111	18.8300	11 732
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	791	18.7800	12 523
Forzani, John	4, 5		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	247	18.8300	26 077
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 776	18.7800	27 853
Graham, Elizabeth	5		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	331	18.8300	34 932
Horowitz, Beth Sharon	4		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	37	18.8300	3 872
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	525	18.7800	4 397
Hounsell, Mark	5		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	31	18.8300	3 254
Laidley, David Howard	4		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	469	18.8300	49 482
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	791	18.7800	50 273
Lips, Jan Pieter	7		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	9	18.8300	964
Port, Douglas D.	4		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	161	18.8300	16 992
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	791	18.7800	17 783
Rossy, Alan	4		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	95	18.8300	10 028
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	525	18.7800	10 553
Timpano, Vincent Robert	5		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	43	18.8300	4 498

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Zea, Michael	5		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	34	18.8300	3 541
Air Canada									
<i>Deferred Share Units</i>									
Green, Michael	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	974		3 875
Huot, Jean Marc	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 949		186 587
Leonard, Joseph Bernard	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 071		7 485
Richardson, David I.	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	975		93 260
Romanow, Roy	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 469		93 092
Sorensen, Vagn	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 726		96 379
Verschuren, Annette Marie	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 949		19 356
Akita Drilling Ltd.									
<i>Actions sans droit de vote</i>									
Charlton, Loraine	4		O	2014-07-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	104	16.8000	9 176
			O	2014-07-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	30	16.7700	9 206
Coleman, Raymond	5		O	2014-07-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	153	16.9900	5 236
			O	2014-07-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	148	16.8000	5 083
			O	2014-07-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5	16.7700	5 241
Dease, Colin	5		O	2014-07-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	148	16.8000	3 385
			O	2014-07-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11	16.7700	3 396
Eastly, Arthur	4		O	2014-07-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	104	16.8000	6 138
			O	2014-07-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	30	16.7700	6 168
Heathcott, Linda A.	4, 6		O	2014-07-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	104	16.8000	18 358
			O	2014-07-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	31	16.7700	18 389
Hensel, Fred	5		O	2014-07-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	111	16.9900	17 793
			O	2014-07-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	148	16.8000	17 682
			O	2014-07-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	48	16.7700	17 841
Kushner, Craig	5		O	2014-07-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	148	16.8000	10 584
			O	2014-07-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	38	16.7700	10 622
Mohan, Harish	4		O	2014-07-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	104	16.8000	5 230
			O	2014-07-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	16.7700	5 238
RICHARDSON, DALE	4		O	2014-07-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	104	16.8000	31 902
			O	2014-07-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	31	16.7700	31 933
Roth, Murray	5		O	2014-07-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	148	16.8000	48 589
			O	2014-07-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	38	16.7700	48 627
Ruud, Karl	4		O	2014-07-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	148	16.8000	38 800

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2014-07-08	D	d'actionnariat 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	38	16.7700	38 838
Southern, Nancy C.	4, 6		O	2014-07-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	104	16.8000	22 267
			O	2014-07-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	31	16.7700	22 298
Southern, Ronald D.	4, 6, 5, 3		O	2014-07-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	104	16.8000	32 258
			O	2014-07-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	31	16.7700	32 289
Spitznagel, Curt Perry	4		O	2014-07-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	104	16.8000	6 858
			O	2014-07-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	31	16.7700	6 889
WILSON, Charles W.	4		O	2014-07-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	104	16.8000	16 219
			O	2014-07-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	26	16.7700	16 245
Alaris Royalty Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Reid, Stephen	5		O	2014-07-09	D	51 - Exercice d'options	9 016	9016.0000	248 163
			O	2014-07-09	D	51 - Exercice d'options	13 151	13151.0000	261 314
			O	2014-07-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22 167)	28.9000	239 147
<i>Droits Restricted Share units</i>									
BERTRAM, ROBERT G.	4		O	2014-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 500		2 500
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 000		7 500
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 000		12 500
<i>Options</i>									
Reid, Stephen	5		O	2014-07-09	D	51 - Exercice d'options	(12 000)	7.2700	257 005
			O	2014-07-09	D	51 - Exercice d'options	(21 750)	11.5600	235 255
Algonquin Power & Utilities Corp.									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Ball, Christopher James	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 792	8.2300	19 895
Moore, Kenneth	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 295	8.2300	49 601
Saidi, Masheed Hegi	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	164	8.2300	164
Steeves, George Lester	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 329	8.2300	23 991
Alimentation Couche-Tard Inc.									
<i>Unité d'action fictive</i>									
Spargo, Eric William	5		O	2014-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2014-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 491
Alphinat inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lowenstein, Paul	4								
CCFL Investments Ltd	PI	R	O	2014-06-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	0.0800	3 420 000
Ste-Marie, Benoit	4		O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.0800	2 389 000*
AltaGas Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Karl, Peter Lauren	5		O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	50.1500	25 516
American Core Sectors Dividend Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
American Core Sectors Dividend Fund	1		O	2014-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	9.0800	389 500
			O	2014-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	800	9.1100	390 300
			O	2014-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	9.1700	391 300
			O	2014-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	2 900	9.0700	394 200
ARC Resources Ltd.									

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Deferred Share Units (DSU) (Cash based only)</i>									
Dielwart, John Patrick	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 522		7 637*
Dyment, Fred J.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	933		16 729*
Hearn, Timothy James	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	981		12 644*
Houck, James Curtis	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 103		18 301*
Kvisle, Harold N.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 305		22 902*
O'Neill, Kathleen M.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 435		20 769*
Pinder, Herbert	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 696		29 443*
Sembo, William, George	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	747		2 004*
Van Wielingen, Mac Howard	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 218		55 846*
Argex Titane Inc.									
<i>Débetures 8 - 09/30/19</i>									
Bergeron, Normand	4		O	2012-02-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 10 000.00		\$ 10 000.00
Bonnell, George Roy MacKay	4, 5		O	2008-07-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 25 000.00		\$ 25 000.00
Guilbault, Robert	4		O	2011-06-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 10 000.00		\$ 10 000.00
Haddad, Mazen	4		O	2008-07-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 25 000.00		\$ 25 000.00
Kayll, Glen	5		O	2013-11-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 10 000.00		\$ 10 000.00
Arsenal Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
LAWRENCE, JOHN PAUL	5		O	2014-07-02	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	2 000	9.3500	53 568
Mitchell, Bruce	3		O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	7.6300	
			M	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 400	7.6700	2 172 409
			O	2014-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	98 500	7.9500	2 270 909
			O	2014-07-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	7.8100	2 272 709
Taylor, Gjoa	5		O	2014-07-02	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	2 000	9.3500	15 195
<i>Droits Performance Shares</i>									
Taylor, Gjoa	5		O	2014-06-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 000		
			M	2014-06-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 000		9 000
<i>Droits Restricted Shares</i>									
Taylor, Gjoa	5		O	2014-06-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 000		
			M	2014-06-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 000		7 000
Artis Real Estate Investment Trust									
<i>Restricted Units</i>									
Green, James	5		O	2014-06-30	D	50 - Attribution d'options	3 000	15.7500	29 096
Martens, Armin	4, 5		O	2014-06-30	D	50 - Attribution d'options	8 000	15.7500	128 664
ATCO LTD.									
<i>Actions sans droit de vote Class I</i>									
Cerkiewicz, Robert A.	7		O	2014-07-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	126	51.5700	633
Ell, John W.	7		O	2014-07-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	135	51.5600	3 313
			O	2014-07-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	50	53.1800	3 363
Francis, Robert, B	7		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	51.5327	1 224
Opocensky, George	7		O	2014-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 010
Werth, Susan R	4		O	2014-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 324
RRSP	PI		O	2014-07-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			274
<i>Droits 50.70 (SAR)</i>									
Werth, Susan R	4		O	2014-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
<i>Droits 56.63 (SAR)</i>									
Werth, Susan R	4		O	2014-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 000

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Droits 70.23 (SAR)</i>									
Werth, Susan R	4		O	2014-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 000
<i>Droits 93.01 (SAR)</i>									
Werth, Susan R	4		O	2014-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			300
<i>Options 50.70</i>									
Werth, Susan R	4		O	2014-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
<i>Options 56.63</i>									
Werth, Susan R	4		O	2014-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 000
<i>Options 70.23</i>									
Werth, Susan R	4		O	2014-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 000
<i>Options 93.01</i>									
Werth, Susan R	4		O	2014-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			300
Atlantic Power Corporation									
<i>Deferred Share Units</i>									
Duncan, Richard Foster	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 820		31 435
Gerstein, Irving	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	670		4 966
HARTWICK, KENNETH	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 305		108 679
Ladhani, Holli	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 457		45 352
McNeil, John Alexander	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	670		4 966
AtmanCo Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bourgeois, Édith	5		O	2014-06-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	50 000	0.2000	
			M	2014-06-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	50 000	0.2000	50 000
<i>Bons de souscription actions ordinaires</i>									
Bourgeois, Édith	5		O	2014-06-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	25 000		
			M	2014-06-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	25 000		25 000
Avigilon Corporation									
<i>Options</i>									
Fernandes, Alexander	4, 5		O	2014-07-03	D	50 - Attribution d'options	200 000		500 000
Schuster, Joel	5		O	2014-07-03	D	50 - Attribution d'options	30 000		100 000
<i>Restricted Share Units</i>									
Fernandes, Alexander	4, 5		O	2011-10-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	33 515		33 515
Schuster, Joel	5		O	2014-01-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 189		4 189
Avivagen Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Groome, Cameron Lionel	4, 5								
RRSP Account	PI		O	2014-07-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.0650	338 000
Axia NetMedia Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hartslief, Alan Guy	5		O	2014-06-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	733	2.8776	133 142
			O	2014-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	732	2.8800	133 874
Hua, Corinne	5		O	2014-06-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	369	2.8776	90 976
			O	2014-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	369	2.8800	94 626
Price, Arthur R.	4, 5								
A. R. Price Enterprises Ltd.	PI		O	2014-06-05	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 629	2.8776	1 662 863
			O	2014-06-18	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 628	2.8800	1 664 491
Sigler, Murray	5		O	2014-06-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	733	2.8776	210 479

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2014-06-18	D	d'actionariat 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	732	2.8800	211 211
B2Gold Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gayton, Robert	4		O	2014-07-03	D	51 - Exercice d'options	100 000	0.8000	533 000
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	3.0500	433 000
RAYMENT, BARRY DONALD	4		O	2014-07-03	D	51 - Exercice d'options	300 000	0.8000	900 000
<i>Options</i>									
Gayton, Robert	4		O	2014-07-03	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	0.8000	400 000
RAYMENT, BARRY DONALD	4		O	2014-07-03	D	51 - Exercice d'options	(300 000)	0.8000	400 000
Ballard Power Systems Inc.									
<i>Parts Deferred Share Units</i>									
Bourne, Ian Alexander	4		O	2014-06-30	D	46 - Contrepartie de services	3 968	4.4100	190 342
Hayhurst, Douglas Palmer	4		O	2014-06-30	D	46 - Contrepartie de services	3 684	4.4100	75 500
Kilroy, Edwin Joseph	4		O	2014-06-30	D	46 - Contrepartie de services	2 834	4.4100	123 297
Stephenson, Carol M.	4		O	2014-06-30	D	46 - Contrepartie de services	4 251	4.4100	87 942
Sutcliffe, David B.	4		O	2014-06-30	D	46 - Contrepartie de services	2 267	4.4100	101 965
Sutcliffe, Ian Douglas	4		O	2014-06-30	D	46 - Contrepartie de services	2 267	4.4100	16 064
Banque Canadienne Imperiale de Commerce									
<i>Actions ordinaires</i>									
CIBC	1		O	2014-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	97.4824	10 000
			O	2014-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	97.4824	0
			O	2014-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	97.3490	10 000
			O	2014-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	97.3490	0
			O	2014-06-23	D	38 - Rachat ou annulation	9 900	97.4232	9 900
			O	2014-06-23	D	38 - Rachat ou annulation	(9 900)	97.4232	0
			O	2014-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	97.9745	10 000
			O	2014-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	97.9745	0
			O	2014-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	96.1876	10 000
			O	2014-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	96.1876	0
			O	2014-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	95.9140	10 000
			O	2014-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	95.9140	0
			O	2014-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	96.6755	10 000
			O	2014-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	96.6755	0
			O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	97.2689	10 000
			O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	97.2689	0
Barisan Gold Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Granger, Alex	5		O	2014-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22 000	0.1400	736 000
Baylin Technologies Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Day, Stockwell	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	319	3.9200	1 996
Jones, Douglas Aubrey	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	319	3.9200	1 996
Reiter, Barry	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	850	3.9200	5 323
SIMMONDS, DONALD E.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	319	3.9200	1 996
Wolkin, Harold Morton	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	425	3.9200	2 661
Baytex Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Verm, Michael Lloyd	5		O	2014-06-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Performance Awards</i>									
Bowzer, James Lee	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	48 000		114 668
Darcy, Geoffrey James	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 050		26 450
Ector, Brian Gordon	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 900		21 896
Gray, Rodney	5		O	2014-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	37 500		37 500
Halstead, Neal Edward	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 550		9 300

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Hercus, Cameron	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 800		15 600
Johnson, Ryan McKenzie	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 250		6 226
Ramsay, Richard	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 250		34 125
Verm, Michael Lloyd	5		O	2014-06-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 000		15 000
<i>Restricted Awards</i>									
Bowzer, James Lee	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 000		28 668
Darcy, Geoffrey James	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 950		14 550
Ector, Brian Gordon	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 100		12 522
Gray, Rodney	5		O	2014-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 500		12 500
Halstead, Neal Edward	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 450		6 700
Hercus, Cameron	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 200		8 400
Johnson, Ryan McKenzie	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 750		8 865
Ramsay, Richard	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 750		16 209
Verm, Michael Lloyd	5		O	2014-06-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 000		5 000
BCE Inc.									
<i>Share Units</i>									
Allen, Barry Keith	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	529	48.4000	12 384
Bérard, André	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	981	48.4000	63 529
Brenneman, Ron A.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	646	48.4000	49 733
Brochu, Sophie	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 059	48.4000	19 385
Brown, Robert Ellis	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	581	48.4000	12 426
Denison, David Francis	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 162	48.4000	7 076
Greenberg, Ian	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	981	48.4000	3 560
O'Neill, Thomas Charles	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 195	48.4000	50 195
Simmonds, Robert	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 059	48.4000	13 402
Taylor, Carole S.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	529	48.4000	8 896
Weiss, Paul Raymond	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	646	48.4000	25 767
Bell Aliant Inc.									
<i>Droits Deferred Share Units (Director)</i>									
Dexter, Robert P.	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 584	27.6200	23 997
			O	2014-07-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	384	27.7000	24 381
Reeve, Edward	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 127	27.6200	18 226
			O	2014-07-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	276	27.7000	18 502
Tanguay, Louis A.	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 312	27.6200	10 847
			O	2014-07-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	163	27.7000	11 010
Wells, David	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 312	27.6200	8 380
			O	2014-07-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	121	27.7000	8 501
Bell Canada									
<i>Débetures Series M-20</i>									
Brochu, Sophie	4								
3245535 Canada Inc.	PI		O	2013-08-09	I	38 - Rachat ou annulation	(\$ 20 000.00)		\$ 0.00
Birchcliff Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Humphreys, David	5								
RBC Dominion Securities RRSP Account - DH	PI	R	O	2013-05-23	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 707	8.5300	5 507
RBC Dominion Securities RRSP Account - PM	PI		O	2013-05-23	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(5 270)		0

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
BlackBerry Limited (formerly Research In Motion Limited)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dodge, Dan	5		O	2013-12-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	6 803		6 803
			O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 803)	11.3329	0
Yersh, James	5		O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 512)	11.3329	35 887
			O	2014-07-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	17 007		44 399
<i>Restricted Share Units</i>									
Dodge, Dan	5		O	2014-07-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 803)		147 756
Yersh, James	5		O	2014-07-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(17 007)		271 324
Boardwalk Real Estate Investment Trust									
<i>Deferred Units (Convert to TU and/or cash)</i>									
Brimmell, Jonathan David	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	787	65.2100	12 277
Burns, Patrick Dean	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 009	65.2100	20 048
Chidley, William Glenn	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 352	65.2100	27 813
Denis, Jean	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	408	65.2100	14 591
DEWALD, James Richard	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 164	65.2100	8 535
Dingle, Ian Peter	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	564	65.2100	7 169
GEREMIA, ROBERTO	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 764	65.2100	36 089
Goodman, Gary Michael	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 484	65.2100	11 005
Guyette, Michael	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	682	65.2100	9 454
Havener, Jr., Arthur Lee	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 771	65.2100	12 058
Mahajan, Kelly Kulwant	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	633	65.2100	6 067
Mawani, Al	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 147	65.2100	10 288
Mix, Helen May	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	753	65.2100	13 173
Russell, Lisa Maureen	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	800	65.2100	13 401
Stephen, Andrea	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 316	65.2100	5 116
Wong, William	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 113	65.2100	19 151
Zigomanis, William	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	680	65.2100	11 091
<i>Parts de fiducie</i>									
Boardwalk Real Estate Investment Trust	1		O	2014-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	86 300	64.7362	151 200
Bombardier Inc.									
<i>Deferred Stock Units/Unités d'actions différées</i>									
Beaudoin, Laurent	4, 5		O	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 018		
			M	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 018		1 661 598
Bissonnette, Joanne	4		O	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 109		
			M	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 109		87 893
Bombardier, J.R. André	4, 5, 3		O	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 181		
			M	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 181		249 500
Brooks, Martha	4		O	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 278		

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Desautels, L. Denis	4		M	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 278		203 331
			O	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 594		
			M	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 594		200 824
DESMAREST, THIERRY	4		O	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 325		
			M	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 325		160 196
Fontaine, Jean-Louis	4, 5		O	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 170		
			M	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 170		247 834
Fraser, Sheila Sarah Margaret	4		O	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 477		
			M	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 477		90 476
Johnson, Daniel	4		O	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 456		
			M	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 456		179 925
Monty, Jean Claude	4		O	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 514		
			M	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 514		442 672
Pandit, Vikram S.	4		O	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 597		
			M	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 597		10 597
Pichette, Patrick	4		O	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 144		
			M	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 144		32 299
Repesas, Carlos	4		O	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 792		
			M	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 792		230 665
Weiss, Heinrich	4		O	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 989		
			M	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 989		363 517
Bonavista Energy Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hamilton, Glenn A.	5		O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 936		90 941
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 154		92 095
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 154		93 249
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	5 326		98 575
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	546		99 121
Hanson, Scott Harlan	5		O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 258		28 070
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	622		28 692
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 339		32 031
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	524		32 555
Jensen, Bruce Wayne	5		O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 903		42 923
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	622		43 545
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 339		46 884
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	491		47 375
Kanovsky, Michael Manuel	4		O	2014-07-01	D	97 - Autre	4 500		15 320
			O	2014-07-01	D	97 - Autre	4 500		19 820
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 226		23 046
Kobelka, Dean Mark	5		O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 903		63 433
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	622		64 055
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 339		67 394
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	524		67 918
McKenzie, Margaret Anne	4		O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 226		13 873
Merkel, Wayne Edward	5		O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 903		57 017
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	622		57 639
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 339		60 978
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	491		61 469
Robinson, Lynda Julie	5		O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 258		35 764
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	570		36 334
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 535		39 869
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	437		40 306
Skehar, Jason Edward	4, 5		O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 871		130 627
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 637		132 264
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	6 439		138 703
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	764		139 467
Slubicki, Christopher Paul	4		O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 226		23 201

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Spence, Harold R.	5		O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 339		217 086
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 339		220 425
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	622		221 047
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	524		221 571
Stewart, Cory James	5		O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 723	1723.0000	18 446
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	360		18 806
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 619		21 425
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	262		21 687
<i>Common Share Rights (TURIPS)</i>									
Hamilton, Glenn A.	5		M	2014-06-30	D	58 - Expiration de droits de souscription	(9 000)	26.2000	40 250
			M	2014-07-01	D	58 - Expiration de droits de souscription	(6 250)	18.4600	34 000
Hanson, Scott Harlan	5		M	2014-06-30	D	58 - Expiration de droits de souscription	(3 000)	26.2000	32 500
			M	2014-07-01	D	58 - Expiration de droits de souscription	(4 750)	18.4600	27 750
Jensen, Bruce Wayne	5		M	2014-06-30	D	58 - Expiration de droits de souscription	(3 750)	26.2000	26 902
			M	2014-07-01	D	58 - Expiration de droits de souscription	(4 500)	18.4600	22 402
Kobelka, Dean Mark	5		M	2014-06-30	D	58 - Expiration de droits de souscription	(6 500)	26.2000	32 500
			M	2014-07-01	D	58 - Expiration de droits de souscription	(5 000)	18.4600	27 500
MacPhail, Keith A.J.	4, 5		M	2014-07-01	D	58 - Expiration de droits de souscription	(6 250)	18.4600	32 500
Merkel, Wayne Edward	5		M	2014-06-30	D	58 - Expiration de droits de souscription	(3 750)	26.2000	26 902
			M	2014-07-01	D	58 - Expiration de droits de souscription	(4 500)	18.4600	22 402
Poelzer, Ronald J.M.	4, 5		M	2014-06-30	D	58 - Expiration de droits de souscription	(7 500)	26.2000	53 750
			M	2014-07-01	D	58 - Expiration de droits de souscription	(6 250)	18.4600	47 500
Robinson, Lynda Julie	5		M	2014-06-30	D	58 - Expiration de droits de souscription	(5 000)	26.2000	21 750
			M	2014-07-01	D	58 - Expiration de droits de souscription	(3 750)	18.4600	18 000
Skehar, Jason Edward	4, 5		M	2014-06-30	D	58 - Expiration de droits de souscription	(9 000)	26.2000	58 125
			M	2014-07-01	D	58 - Expiration de droits de souscription	(9 375)	18.4600	48 750
Spence, Harold R.	5		M	2014-06-30	D	58 - Expiration de droits de souscription	(5 000)	26.2000	32 125
			M	2014-07-01	D	58 - Expiration de droits de souscription	(4 625)	18.4600	27 500
<i>Exchangeable Shares</i>									
MacPhail, Keith A.J.	4, 5		M	2014-06-30	D	58 - Expiration de droits de souscription	(7 500)	26.2000	1 065 493
<i>Options</i>									
Hamilton, Glenn A.	5		O	2014-06-30	D	52 - Expiration d'options	(9 000)	26.2000	
			O	2014-07-01	D	52 - Expiration d'options	(6 250)	18.4600	
			O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	29 000	16.3000	376 664
			O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	29 000	16.3000	405 664
			O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	29 000	16.3000	434 664
Hanson, Scott Harlan	5		O	2014-06-30	D	52 - Expiration d'options	(3 000)	26.2000	
			O	2014-07-01	D	52 - Expiration d'options	(4 750)	18.4600	
			O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	16.3000	216 000
			O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	16.3000	231 000
			O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	16.3000	246 000
Jensen, Bruce Wayne	5		O	2014-06-30	D	52 - Expiration d'options	(3 750)	26.2000	
			O	2014-07-01	D	52 - Expiration d'options	(4 500)	18.4600	
			O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	17 500	16.3000	231 100
			O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	17 500	16.3000	248 600
			O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	17 500	16.3000	266 100
Kobelka, Dean Mark	5		O	2014-06-30	D	52 - Expiration d'options	(6 500)	26.2000	
			O	2014-07-01	D	52 - Expiration d'options	(5 000)	18.4600	
			O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	17 500	16.3000	234 100
			O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	17 500	16.3000	251 600
			O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	17 500	16.3000	269 100
Lake, Magni	5		O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	12 500	16.3000	125 000
			O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	12 500	16.3000	137 500
			O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	12 500	16.3000	150 000
MacPhail, Keith A.J.	4, 5		O	2014-06-30	D	52 - Expiration d'options	(7 500)	26.2000	
			O	2014-07-01	D	52 - Expiration d'options	(6 250)	18.4600	
Merkel, Wayne Edward	5		O	2014-06-30	D	52 - Expiration d'options	(3 750)	26.2000	

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2014-07-01	D	52 - Expiration d'options	(4 500)	18.4600	
			O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	16.3000	221 100
			O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	16.3000	236 100
			O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	16.3000	251 100
Poelzer, Ronald J.M.	4, 5		O	2014-06-30	D	52 - Expiration d'options	(7 500)	26.2000	
			O	2014-07-01	D	52 - Expiration d'options	(6 250)	18.4600	
Robinson, Lynda Julie	5		O	2014-06-30	D	52 - Expiration d'options	(5 000)	26.2000	
			O	2014-07-01	D	52 - Expiration d'options	(3 750)	18.4600	
			O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	16.3000	200 400
			O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	16.3000	215 400
			O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	16.3000	230 400
Skehar, Jason Edward	4, 5		O	2014-06-30	D	52 - Expiration d'options	(9 000)	26.2000	
			O	2014-07-01	D	52 - Expiration d'options	(9 375)	18.4600	
			O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	50 000	16.3000	661 504
			O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	50 000	16.3000	711 504
			O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	50 000	16.3000	761 504
Spence, Harold R.	5		O	2014-06-30	D	52 - Expiration d'options	(5 000)	26.2000	
			O	2014-07-01	D	52 - Expiration d'options	(4 625)	18.4600	
			O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	16.3000	220 200
			O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	16.3000	235 200
			O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	16.3000	250 200
Stewart, Cory James	5		O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	12 500	16.3000	144 900
			O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	12 500	16.3000	157 400
			O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	12 500	16.3000	169 900
<i>Restricted Share Awards (RSA)</i>									
Hamilton, Glenn A.	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	24 000	16.3000	100 891
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 100)		94 791
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 763)		93 028
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 763)		91 265
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(8 134)		83 131
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(834)		82 297
Hanson, Scott Harlan	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 500	16.3000	58 350
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 500)		54 850
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(950)		53 900
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 100)		48 800
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(800)		48 000
Jensen, Bruce Wayne	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 000	16.3000	66 300
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 500)		61 800
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(950)		60 850
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 100)		55 750
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(750)		55 000
Kanovsky, Michael Manuel	4		O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 000)		10 000
Kobelka, Dean Mark	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 000	16.3000	66 350
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 500)		61 850
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(950)		60 900
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 100)		55 800
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(800)		55 000
Lake, Magni	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 500	16.3000	40 406
MacPhail, Keith A.J.	4, 5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 500	16.3000	15 000
McKenzie, Margaret Anne	4		O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 000)		10 000
Merkel, Wayne Edward	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 500	16.3000	63 300
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 500)		58 800
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(950)		57 850
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 100)		52 750
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(750)		52 000
Poelzer, Ronald J.M.	4, 5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 500	16.3000	15 000
Robinson, Lynda Julie	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 500	16.3000	58 577

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 500)		55 077
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(870)		54 207
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 400)		48 807
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(667)		48 140
Skehar, Jason Edward	4, 5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	47 500	16.3000	218 705
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 000)		212 705
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 637)		211 068
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(9 833)		201 235
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 167)		200 068
Slubicki, Christopher Paul	4		O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 000)		10 000
Spence, Harold R.	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 500	16.3000	60 850
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 100)		55 750
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(950)		54 800
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 100)		49 700
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(800)		48 900
Stewart, Cory James	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 500	16.3000	44 150
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 670)		41 480
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(550)		40 930
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 000)		36 930
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(400)		36 530
Boyuan Construction Group, Inc.									
<i>Options</i>									
Duffy, John Paul	4		O	2014-06-30	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.6100	100 000
Fang, Lixin	4		O	2014-06-30	D	50 - Attribution d'options	80 000	0.6100	80 000
Law, Paul	5		O	2014-06-30	D	50 - Attribution d'options	220 000	0.6100	220 000
Leong, Francis Nyon Seng	4		O	2014-06-30	D	50 - Attribution d'options	120 000	0.6100	120 000
Manhong, Liu	4		O	2014-06-30	D	50 - Attribution d'options	80 000	0.6100	80 000
Qian, Feng	5		O	2014-06-30	D	50 - Attribution d'options	120 000	0.6100	120 000
Ren, Shu	4, 5		O	2014-06-30	D	50 - Attribution d'options	120 000	0.6100	120 000
Shou, Cailiang	4, 5		O	2014-06-30	D	50 - Attribution d'options	450 000	0.6100	450 000
Tang, Wei	4, 5		O	2014-06-30	D	50 - Attribution d'options	120 000	0.6100	120 000
Wang, Tie	5		O	2013-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	50 - Attribution d'options	30 000	0.6100	30 000
Wang, Wendong	5		O	2014-06-30	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.6100	100 000
Yang, Xiaoxiao	5		O	2014-06-30	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.6100	100 000
Brookfield Asset Management Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Coutu, Marcel R.	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	72	46.8800	19 999
			O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	43.9500USD	20 001
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	224	43.9500	
			M	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	224	43.9500USD	20 225
Kempston Darkes, V. Maureen	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	97	46.8800	26 563
			O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	43.9500USD	26 565
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	469	43.9500USD	27 034
Kerr, David Wylie	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	46	46.8800	12 829
			O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	43.9500USD	12 830
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	427	43.9500USD	13 257
Liebman, Lance Malcolm	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	88	46.8800	24 124
			O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	43.9500USD	24 126

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit									
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	469	43.9500USD	24 595
Lind, Philip Bridgman	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	263	46.8800	71 989
			O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	43.9500USD	71 993
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	853	43.9500USD	72 846
McKenna, Frank	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	218	46.8800	61 959
			O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12	43.9500USD	61 971
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 844	43.9500USD	64 815
Nasr, Youssef	8		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	29	46.8800	8 093
			O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	43.9500USD	8 095
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	448	43.9500USD	8 543
O'Donnell, Augustine Thomas	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10	46.8800	3 621
			O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	43.9500USD	3 624
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	896	43.9500USD	4 520
Pattison, James A.	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	147	46.8800	40 631
			O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	43.9500USD	40 634
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	896	43.9500USD	41 530
Seek, Ngee Huat	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	18	46.8800	5 809
			O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	43.9500USD	5 812
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	896	43.9500USD	6 708
Taylor, Diana	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	26	46.8800	7 894
			O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	43.9500USD	7 898
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	853	43.9500USD	8 751
Taylor, George Simpson	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	217	46.8800	59 045
			O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	43.9500USD	59 047
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	498	43.9500USD	59 545
Brookfield High Yield Strategic Income Fund									
<i>Parts</i>									
Brookfield Asset Management Inc.	3								
Brookfield Holdings Canada Inc.	PI		O	2014-07-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(101 317)	9.8700	598 683
Trisura Guarantee Insurance Company	PI		O	2012-06-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	101 317	9.8700	101 317
Brookfield Residential Properties Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brookfield Residential Properties Inc.	1		O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	19.9827	15 000
			O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)	19.9827	0
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	19.9594	15 000
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)	19.9594	0
			O	2014-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	15 200	19.6927	15 200
			O	2014-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	(15 200)	19.6927	0
			O	2014-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	15 200	19.6342	15 200
			O	2014-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	(15 200)	19.6342	0

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2014-06-06	D	38 - Rachat ou annulation	14 800	20.1509	14 800
			O	2014-06-06	D	38 - Rachat ou annulation	(14 800)	20.1509	0
			O	2014-06-09	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	20.3355	15 000
			O	2014-06-09	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)	20.3355	0
			O	2014-06-10	D	38 - Rachat ou annulation	15 200	20.2006	15 200
			O	2014-06-10	D	38 - Rachat ou annulation	(15 200)	20.2006	0
			O	2014-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	15 100	20.3477	15 100
			O	2014-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	(15 100)	20.3477	0
			O	2014-06-12	D	38 - Rachat ou annulation	15 200	20.1549	15 200
			O	2014-06-12	D	38 - Rachat ou annulation	(15 200)	20.1549	0
			O	2014-06-13	D	38 - Rachat ou annulation	15 400	19.8650	15 400
			O	2014-06-13	D	38 - Rachat ou annulation	(15 400)	19.8650	0
			O	2014-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	15 300	19.9030	15 300
			O	2014-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	(15 300)	19.9030	0
			O	2014-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	14 900	19.8680	14 900
			O	2014-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	(14 900)	19.8680	0
			O	2014-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	15 300	19.6346	15 300
			O	2014-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	(15 300)	19.6346	0
			O	2014-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	15 500	19.5406	15 500
			O	2014-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	(15 500)	19.5406	0
			O	2014-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	15 400	19.4381	15 400
			O	2014-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(15 400)	19.4381	0
			O	2014-06-23	D	38 - Rachat ou annulation	15 200	19.8573	15 200
			O	2014-06-23	D	38 - Rachat ou annulation	(15 200)	19.8573	0
			O	2014-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	14 800	20.2538	14 800
			O	2014-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	(14 800)	20.2538	0
			O	2014-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	14 800	20.1949	14 800
			O	2014-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	(14 800)	20.1949	0
			O	2014-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	14 600	20.4709	14 600
			O	2014-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	(14 600)	20.4709	0
			O	2014-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	14 500	20.5886	14 500
			O	2014-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	(14 500)	20.5886	0
			O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	14 700	20.6500	14 700
			O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	(14 700)	20.6500	0
BRP Inc.									
<i>Options</i>									
Belec, Anne	4		O	2014-06-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-02	D	50 - Attribution d'options	15 300		15 300
Biron, Annie	5		O	2014-07-02	D	50 - Attribution d'options	4 600		10 946
Boisjoli, José	4, 5		O	2014-07-02	D	50 - Attribution d'options	229 600		501 100
Cirillo, Giulia	5		O	2014-07-02	D	50 - Attribution d'options	20 400		104 160
Dawson, Christopher Mackie	5		O	2014-07-02	D	50 - Attribution d'options	54 200		124 572
Gauthier, Pascal	5		O	2014-07-02	D	50 - Attribution d'options	2 400		9 356
Langelier, Martin	5		O	2014-07-02	D	50 - Attribution d'options	13 500		51 529
Lapointe, Denys	5		O	2014-07-02	D	50 - Attribution d'options	16 100		38 100
Martel, Sébastien	5		O	2014-07-02	D	50 - Attribution d'options	43 900		79 429
Ohrnberger, Gerd Alfred	5		O	2014-07-02	D	50 - Attribution d'options	19 800		61 800
Tremblay, Pierre	5		O	2014-07-02	D	50 - Attribution d'options	5 000		17 000
Villemure, Alain	5		O	2014-07-02	D	50 - Attribution d'options	17 900		58 400
BSM Technologies Inc.									
<i>Options</i>									
De Jong, Louis Anthony	5		O	2014-01-14	D	50 - Attribution d'options	225 000	3.2100	225 000
CAE Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Barents, Brian	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 039		
			M	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 039	13.8700	80 492
Fortier, Michael M	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 453		

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Calfrac Well Services Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mignault, Matthew	5		O	2014-07-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 000	17.2000	23 000*
			O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	21.5000	20 000*
<i>Options 2004 Stock Option Plan</i>									
Mignault, Matthew	5		O	2014-07-04	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	17.2000	46 600*
Calloway Real Estate Investment Trust									
<i>Actions échangeables Class C Series 6 LP3 Units</i>									
Goldhar, Mitchell	3								
SmartCentres Realty Inc.	PI	R	O	2014-04-29	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(6 253)	25.7200	648 558
Canaccord Genuity Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Reynolds, Paul David	7								
Canaccord Capital Corporation	PI		O	2014-07-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500 000	12.5200	1 494 514
<i>Droits Deferred Share Units (DSUs)</i>									
Bralver, Charles Norman	4	R	O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 013	12.3447	22 224
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	86	12.3447	22 310
Carello, Massimo	4	R	O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 013	12.3447	11 763
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	44	12.3447	11 807
Euwes, William J.	4	R	O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 013	12.3447	22 503
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	87	12.3447	22 590
Harris, Michael Deane	4	R	O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 228	12.3447	49 493
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	191	12.3447	49 684
Lyons, Terrence	4	R	O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 190	12.3447	26 673
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	103	12.3447	26 776
Shah, Dipesh Jayantilal	4	R	O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 013	12.3447	11 657
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	43	12.3447	11 700
Canadian Natural Resources Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Best, Catherine May	4								
Savings Plan	PI		O	2014-07-02	I	46 - Contrepartie de services	1 000	49.0900	23 728
Canadian Natural Resources Limited	1		O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	1 610 000	48.0300	1 610 000
			O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	1 610 000	44.6000USD	3 220 000
			O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	(1 610 000)	48.0300	1 610 000
			O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	(1 610 000)	44.6000USD	0
Fong, Christopher Lee	4								
Savings Plan	PI		O	2014-07-02	I	46 - Contrepartie de services	1 000	49.0900	15 000
Giffin, Gordon D.	4								
Savings Plan	PI		O	2014-07-02	I	46 - Contrepartie de services	1 000	49.0900	46 856
Gobert, Wilfred Arthur	4								
Savings Plan	PI		O	2014-07-02	I	46 - Contrepartie de services	1 000	49.0900	15 000
Laing, Ronald Keith	5		O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	49.1000	510

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
MacPhail, Keith A.J.	4		O	2014-07-02	D	46 - Contrepartie de services	1 000	49.0900	224 619
McKay, Timothy Shawn	5		O	2014-07-03	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(65 000)	49.0962	1 059 203
Peterson, William Robert	5		O	2014-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	49.0500	101 709*
Stagg, Kendall W.	5		O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	49.1500	72 835
			O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	49.1200	72 335
Tuer, David	4		O	2014-07-02	D	46 - Contrepartie de services	1 000	49.0900	66 508
Droits DSU									
Smith, Eldon	4		O	2014-07-02	D	46 - Contrepartie de services	1 000	49.0900	15 000
DSU									
Faithfull, Timothy W.	4		O	2014-07-02	D	46 - Contrepartie de services	1 000	49.0900	15 000
Filmon, Gary	4		O	2014-07-02	D	46 - Contrepartie de services	1 000	49.0900	21 010
McKenna, Frank	4		O	2014-07-02	D	46 - Contrepartie de services	1 000	49.0900	21 010
Canadian Spirit Resources Inc.									
Actions ordinaires									
Gardner, Donald Ross	4								
RBC Dominion Securities Inc.	PI		O	2014-06-23	I	54 - Exercice de bons de souscription	16 667	0.5000	
			M	2014-06-23	I	54 - Exercice de bons de souscription	16 667	0.3000	947 387
HILL, DEAN GORDON	5		O	2014-06-23	D	55 - Expiration de bons de souscription	50 000	0.5000	
			M	2014-06-23	D	54 - Exercice de bons de souscription	50 000	0.3000	150 000
IANNICELLI, JOSEPH	4		O	2014-06-23	D	54 - Exercice de bons de souscription	166 667	0.5000	
			M	2014-06-23	D	54 - Exercice de bons de souscription	166 667	0.3000	1 500 001
Canadian Utilities Limited									
Actions sans droit de vote Class A									
Cerkiewicz, Robert A.	7		O	2014-07-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	44	38.7600	5 003
			O	2014-07-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	171	39.0745	5 174
Ell, John W.	7		O	2014-07-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	183	39.0745	6 596
			O	2014-07-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	96	39.0600	6 692
Opocensky, George	7		O	2014-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 355
CWTC	PI		O	2014-07-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 000
Southern, Ronald D.	4, 7, 6, 5		O	2014-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 765	38.4000	584 296
Sentgraf Enterprises Ltd.	PI		O	2014-06-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 135	38.4000	215 206
Werth, Susan R	6		O	2014-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 824
RRSP	PI		O	2014-07-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			938
Droits 47.29 (SAR)									
Werth, Susan R	6		O	2014-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 000
Droits 49.47 (SAR)									
Werth, Susan R	6		O	2014-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 000
Droits 66.36 (SAR)									
Werth, Susan R	6		O	2014-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 000
Droits 66.39 (SAR)									
Opocensky, George	7		O	2014-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
Droits 78.07 (SAR)									
Opocensky, George	7		O	2014-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
Droits 81.22 (SAR)									
Werth, Susan R	6		O	2014-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			300
Options 47.29									
Werth, Susan R	6		O	2014-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 000
Options 49.47									
Werth, Susan R	6		O	2014-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 000
Options 66.36									
Werth, Susan R	6		O	2014-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 000

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Options 66.39									
Opcensky, George	7		O	2014-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
<i>Options 78.07</i>									
Opcensky, George	7		O	2014-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
<i>Options 81.22</i>									
Werth, Susan R	6		O	2014-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			300
Canadian Western Bank									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ball, Tracey Colleen	5		O	2014-07-02	D	51 - Exercice d'options	5 184	23.4280	23 841
			O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 100)	40.3009	18 741
Davies, Diane Marie	5								
Qtrade	PI		O	2014-07-04	I	51 - Exercice d'options	502	22.0900	24 788*
Fowler, Christopher Hector	5		O	2014-07-02	D	51 - Exercice d'options	4 383	23.4280	47 821
Graham, Carolyn Joan	5		O	2014-07-03	D	51 - Exercice d'options	1 866	22.0900	7 921
Harding, Gail Linda	5		O	2014-07-03	D	51 - Exercice d'options	3 073	22.0900	55 241
Logan, Nicholas Robert	7		O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	40.1300	110 283
			O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	40.8000	108 183
			O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 500)	40.6016	101 683
			O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	40.5128	100 283
			O	2014-06-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	632	38.2100	120 283
Morrison, Peter Kenneth	5		O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	40.2500	5 042*
			O	2014-07-02	D	51 - Exercice d'options	1 505	22.0900	6 547*
Morrison.P TFSA	PI		O	2014-07-03	I	35 - Dividende en actions	1	38.2100	199*
Morrison.P TFSA Kate	PI		O	2014-07-03	I	35 - Dividende en actions	1	38.2100	199*
Pechet, Howard E.	4		O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	40.0300	3 300
<i>Droits Restricted Share Units</i>									
Ball, Tracey Colleen	5		O	2014-06-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	995		10 013
			O	2014-06-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	996		11 009
			O	2014-06-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	996		12 005
		R	O	2014-06-14	D	59 - Exercice au comptant	(1 784)		10 221
		R	O	2014-06-15	D	59 - Exercice au comptant	(1 832)		8 389
		R	O	2014-06-10	D	59 - Exercice au comptant	(1 513)		9 018
Furlan, Mario Vittorio	5		O	2014-06-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	692		6 030
			O	2014-06-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	693		6 723
			O	2014-06-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	693		7 416
Golick, Ricki	5	R	O	2014-06-10	D	59 - Exercice au comptant	(1 075)		7 171
		R	O	2014-06-15	D	59 - Exercice au comptant	(1 308)		7 055
		R	O	2014-06-14	D	59 - Exercice au comptant	(1 518)		8 363*
			O	2014-06-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	903		8 074*
			O	2014-06-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	903		8 977*
			O	2014-06-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	904		9 881*
Logan, Nicholas Robert	7		O	2014-06-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	677		5 452
			O	2014-06-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	677		6 129
			O	2014-06-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	677		6 806
		R	O	2014-06-10	D	59 - Exercice au comptant	(843)		4 775
		R	O	2014-06-15	D	59 - Exercice au comptant	(981)		4 888
		R	O	2014-06-14	D	59 - Exercice au comptant	(937)		5 869
Plaisier, Stanley Bruce	5		O	2014-06-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	591		4 548*
			O	2014-06-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	592		5 140*
			O	2014-06-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	592		5 732*
Sprung, Greg	5		O	2014-06-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	876		7 787
			O	2014-06-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	877		8 664
			O	2014-06-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	877		9 541
<i>Options</i>									
Ball, Tracey Colleen	5		O	2014-06-13	D	50 - Attribution d'options	23 163	39.4180	185 042
			O	2014-07-02	D	51 - Exercice d'options	(12 519)		172 523

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Davies, Diane Marie	5		O	2014-07-04	D	51 - Exercice d'options	(1 102)	22.0900	32 343
Fowler, Christopher Hector	5		O	2014-07-02	D	51 - Exercice d'options	(10 584)	23.4280	212 810
Furlan, Mario Vittorio	5		O	2014-06-13	D	50 - Attribution d'options	10 876		63 183
Golick, Ricki	5		O	2014-06-13	D	50 - Attribution d'options	14 187		85 141*
Graham, Carolyn Joan	5		O	2014-07-03	D	51 - Exercice d'options	(4 155)		72 751
Harding, Gail Linda	5		O	2014-07-03	D	51 - Exercice d'options	(6 842)	22.0900	87 035
Logan, Nicholas Robert	7		O	2014-06-13	D	50 - Attribution d'options	14 175		88 885
Morrison, Peter Kenneth	5		O	2014-07-02	D	51 - Exercice d'options	(3 364)	22.0900	41 753*
Plaisier, Stanley Bruce	5		O	2014-06-13	D	50 - Attribution d'options	5 505		33 001*
Sprung, Greg	5		O	2014-06-13	D	50 - Attribution d'options	20 397		117 484
Canexus Corporation									
<i>Options</i>									
Wonnacott, Doug	4, 5		O	2014-07-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-02	D	50 - Attribution d'options	225 000	5.0000	225 000
<i>Performance Share Units</i>									
Wonnacott, Doug	4, 5		O	2014-07-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	30 550		30 550
Canfor Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Canfor Corporation	1		O	2014-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	66 900	23.8873	
			M	2014-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	66 900	23.9530	1 201 200*
			O	2014-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	52 500	24.4387	
			M	2014-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	52 200	24.4387	921 000*
			O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	(3 149 300)		48 800*
Canoe EIT Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Canoe EIT Income Fund	1		O	2014-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	9 800	12.7061	10 180 217
			O	2014-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	12.6527	10 190 217
			O	2014-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	12.6588	10 200 217
			O	2014-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	9 900	12.6503	10 210 117
Canso Credit Income Fund									
<i>Exposure to Issuer through Canso Partners Fund</i>									
Lysander Funds Limited	7		O	2010-07-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	7 184	13.9207	7 184
Canyon Services Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wagner, Kenneth Arnold	5		O	2014-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			354 000
Wagner Family Trust	PI		O	2014-07-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			120 000
Capital DGMC Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
9211-0923 Qc inc.	3		O	2014-07-04	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(90 000)		643 334
Cascades inc.									
<i>Unités d'actions différées / Deferred Share Units</i>									
Doak, James Basil Charles	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	908		40 187
Garneau, Louis	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	908		40 187
Kobrynsky, Georges	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	908		17 069
Lemaire, Sylvie	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	908		40 187
McAusland, David L.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 042		46 023
Pelletier, Élise	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	908		9 816
Sellyn, Laurence G.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 815		8 442
Vachon, Sylvie	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	908		4 223
Celestica Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
DiMaggio, Dan	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 334		114 715
Etherington, William	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 568		277 367
Koellner, Laurette	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 533		

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Natale, Joe	4		M	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 532		134 669
Perry, Carol Susan	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 080		82 330
Ryan, Eamon	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 080		30 704
Wilson, Michael M.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 379		180 279
Centric Health Corporation (formerly Alegro Health Corp.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gattinger, Craig	4, 7, 3		O	2014-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	87 625	0.4000	152 331
			O	2014-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	105 000	0.4000	257 331
<i>Options</i>									
Hensman, Evelyn	5		O	2014-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 000
<i>Restricted Stock Units</i>									
Alaimo, Cristina	5		O	2014-03-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	75 000		75 000
Bharucha, Yazdi	4		O	2013-02-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	35 000		35 000
Black, James Allen	5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 000		138 178
Cohen, Shari	5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	75 000		90 000
Cutler, David	5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	300 000		998 837
di PRATA, Camillo	4		O	2013-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	35 000		35 000
Farhadi, Winnifred	5		O	2014-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 000		10 000
Gagnon, Daniel	5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	200 000		359 689
Gattinger, Craig	4, 7, 3		O	2011-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	35 000		35 000
Hensman, Evelyn	5		O	2014-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 000		10 000
Hourigan, Renee	5		O	2014-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 000		25 000
Magyarody, Tom	4		O	2009-06-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	35 000		35 000
Mason, Diane Lynn	5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	30 000		103 140
Matthews, Tim	5		O	2014-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	40 000		40 000
Chemin de Fer Canadien Pacifique Limitée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ackman, William A.	4, 6, 3								
Pershing Square Holdings, Ltd.	PI		O	2014-07-01	C	90 - Changements relatifs à la propriété	64 152	181.1400USD	3 065 458*
Pershing Square II, L.P.	PI		O	2014-07-01	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 588	180.7700USD	108 449*
Pershing Square International, Ltd.	PI		O	2014-07-01	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(24 850)	181.1400USD	5 926 475*
Pershing Square, L.P.	PI		O	2014-07-01	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(39 302)	181.1400USD	4 840 508*
<i>Droits DSU</i>									
Colter, Gary F.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	385	195.3900	4 777
Courville, Isabelle	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	273	195.3900	2 229
Haggis, Paul	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	321	195.3900	6 870
Hoeg, Krystyna	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	281	195.3900	21 915
MACDONALD, REBECCA	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	256	195.3900	4 568
Melman, Dr. Anthony Ronald	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	281	195.3900	4 668
Morgan, Linda	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	275	181.4900	25 836
Reardon, Andrew Fitzpatrick	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	275	181.4900	2 326
Tobias, Stephen Craig	4, 5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	303	181.4900	8 835
Chesswood Group Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Day, Robert	7	R	O	2014-06-25	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(1 700)		61 052
Chinook Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Clark, Stuart George	4		O	2014-07-02	D	51 - Exercice d'options	20 000	1.9700	23 600
Stephenson, Travis	5		O	2014-07-02	D	51 - Exercice d'options	19 919	1.9700	122 619
Wierzba, P. Grant	4, 5		O	2014-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 600	2.4200	
			O	2014-07-08	D	51 - Exercice d'options	130 000	1.9700	698 412
			O	2014-07-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(108 501)	2.4900	589 911
Double W Ranches RRSP	PI		O	2014-07-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(84 000)	2.4200	166 000
	PI		M	2014-07-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 600	2.4200	943 284
<i>Options</i>									
Clark, Stuart George	4		O	2014-07-02	D	51 - Exercice d'options	(20 000)		80 000
Cook, Robert	4		O	2014-06-30	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	1.9700	80 000
Stephenson, Travis	5		O	2014-07-02	D	51 - Exercice d'options	(120 000)		301 250
			O	2013-08-04	D	50 - Attribution d'options	50 000		
		R	M	2013-04-08	D	50 - Attribution d'options	50 000		
			M'	2013-04-08	D	50 - Attribution d'options	50 000		421 250
Wierzba, P. Grant	4, 5		O	2014-07-08	D	51 - Exercice d'options	(130 000)		90 000
Choice Properties Real Estate Investment Trust									
<i>Droits Deferred Units</i>									
Adams, Kerry Dawn	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 323		9 633
			O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	163		7 310
Felman, Michelle	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	197		8 911
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 769		11 680
Kitt, Michael	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	217		9 870
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 075		12 945
Sullivan, Daniel Francis	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	123		5 537
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 761		7 298
Weiss, Paul Raymond	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	153		6 892
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 159		9 051
Weston, Willard Galen Garfield	4, 6		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	226		10 240
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 192		13 432
Cineplex Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Banks, Jordan	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6		2 322
Briant, Heather	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	46		15 296
Bruce, Robert W.	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	24		8 496
Dea, Joan	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	22		7 467
Fitzgerald, Anne Tunstall	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	20		6 837
Greenberg, Ian	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	24		8 492
Jacob, Ellis	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	273		90 920
Marwah, Sarabjit	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	25		8 990
McGrath, Daniel F.	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	29		9 644
Munk, Anthony	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12		4 249

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Nelson, Gordon	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	34		11 303
Sonshine, Edward	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	29		9 921
Steady, Robert Joseph	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	16		5 463
Yaffe, Phyllis	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	19		6 674
<i>Performance Share Units</i>									
Briant, Heather	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	39		10 816
Fitzgerald, Anne Tunstall	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	41		11 238
Jacob, Ellis	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	483		138 353
Kennedy, Michael	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	68		18 692
Kent, Jeff	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	65		17 854
Legault, Lorraine Marie	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9		2 751
Mandryk, Suzanna	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	37		10 110
McGrath, Daniel F.	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	156		42 999
Nelson, Gordon	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	105		28 812
Nonis, Paul	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	37		10 110
Sautter, George	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	35		9 626
Stanghieri, Fabrizio	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	34		9 433
Cipher Pharmaceuticals Inc.									
<i>Options</i>									
O'Brien, Shawn Patrick	5		O	2014-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			250 000
Clarke Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Armoyan, George	4, 6								
Joint RESP George & Sami Armoyan	PI		O	2014-07-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 550)	11.4500	0
Clarke Inc.	1		O	2014-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	105 400	10.5000	
			M	2014-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	105 400	10.5000	105 400
			O	2014-06-09	D	38 - Rachat ou annulation	5 400	10.5000	110 800
			O	2014-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	200	10.5000	5 600
			O	2014-06-12	D	38 - Rachat ou annulation	5 400	10.5000	11 000
			O	2014-06-13	D	38 - Rachat ou annulation	5 400	10.3926	11 000
			O	2014-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	123 400	10.6000	134 200
			O	2014-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	500	10.5000	134 700
			O	2014-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	10.3165	131 600
			O	2014-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	3 100	10.3729	134 700
			O	2014-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	5 400	10.6000	134 700
			O	2014-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	5 400	10.6000	140 100
			O	2014-06-23	D	38 - Rachat ou annulation	5 400	10.5935	21 600
			O	2014-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	5 400	10.5663	21 600
			O	2014-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	10.5500	61 600
			O	2014-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	5 400	10.5600	61 600
			O	2014-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 700	10.5000	57 900

Émetteur	Relation	Retard	État de l'opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
CO2 Solutions Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	152 532	10.6000	159 632
			O	2014-06-09	D	38 - Rachat ou annulation	(5 400)		105 400
			O	2014-06-10	D	38 - Rachat ou annulation	(100 000)		5 400
			O	2014-06-12	D	38 - Rachat ou annulation	(5 400)		5 600
			O	2014-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	(200)		10 800
			O	2014-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	(5 400)		129 300
			O	2014-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	(5 400)		129 300
			O	2014-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(123 900)		16 200
			O	2014-06-23	D	38 - Rachat ou annulation	(5 400)		16 200
			O	2014-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	(5 400)		56 200
			O	2014-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	(5 400)		56 200
			O	2014-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	(5 400)		52 500
			O	2014-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	(45 400)		7 100
			O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	(5 400)		154 232
			O	2014-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	(1 700)		152 532
			O	2014-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	(152 532)		0
CO2 Solutions Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fradette, Louis	5		O	2013-01-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-03	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	166 666	0.1500	166 666
Manherz, Robert	4, 3		O	2014-07-03	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	2 000 000	0.1500	11 569 557
			O	2014-07-03	D	97 - Autre	(6 666 667)		4 902 890
			O	2014-07-03	D	97 - Autre	6 666 667		11 569 557
Price, Evan	4, 5		O	2014-07-03	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	666 667	0.1500	1 173 667
Skinner, Thom	5		O	2014-07-03	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	50 000	0.1500	
			M	2014-07-03	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	50 000	0.1500	150 000
<i>Bons de souscription</i>									
Fradette, Louis	5		O	2014-07-03	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	166 666		208 336
Manherz, Robert	4, 3		O	2014-07-03	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	2 000 000		5 512 781
Price, Evan	4, 5		O	2014-07-03	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	666 667		929 188
Skinner, Thom	5		O	2014-07-03	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	50 000		91 670
Coast Wholesale Appliances Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
RYZAK, RANDY CHRISTOPHER	6		O	2014-06-26	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(8 500)	4.6500	0
COM DEV International Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Adamson, James	4		O	2014-06-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	5 403	5403.0000	
			M	2014-06-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	5 933	5933.0000	
			M'	2014-06-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	5 933		7 547*
Anthony, G.F. Kym	4		O	2014-06-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 460	2460.0000	
			M	2014-06-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 746	2746.0000	
			M'	2014-06-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 746		14 175*
BONDAR, ROBERTA LYNN	4		O	2014-06-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	388		
			M	2014-06-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	517		7 117*
Calhoun, Gary	5		O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100		61 042*
D'Cruze, Christopher Wlfred	2		O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20		520*
Masotti, David	4		O	2014-06-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	590		

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
			M	2014-06-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	787		10 787*
O'Donovan, Christopher	4		O	2014-06-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 545		
			M	2014-06-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	686		1 893 831*
Pley, Michael Everett	5		O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	154		69 084*
Reidel, Terry	4		O	2014-06-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 604		
			M	2014-06-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 890		15 319*
Smidt, Kathleen Cherri	7		O	2014-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 400)	4.3000	23*
Spurrett, Robert	2		O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	72		12 255*
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Adamson, James	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	76		10 743*
Anthony, G.F. Kym	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	76		10 743*
BONDAR, ROBERTA LYNN	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	76		10 743*
Fox, Wayne Charles	4		O	2014-07-02	D	59 - Exercice au comptant	112		
			M	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	112		15 820*
Masotti, David	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	97		13 687*
Monahan, Gregory Rush	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	10		
			M	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	97		13 668*
O'Donovan, Christopher	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	112		15 746*
Reidel, Terry	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	98		13 797*
Sgro, David Daniel	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	95		13 349*
Watson, Colin D.	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	114		16 078*
<i>Options</i>									
Mabson, Peter Kenneth	2		O	2014-06-16	D	52 - Expiration d'options	(9 972)		30 264*
<i>Performance Share Units</i>									
Adamson, James	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	15		5 313*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	11		5 324*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	16		
			M	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	16		5 340*
Anthony, G.F. Kym	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	15		5 313*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	11		5 324*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	16		
			M	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	16		5 340*
BONDAR, ROBERTA LYNN	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	15		5 313*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	11		5 324*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	16		5 340*
Calhoun, Gary	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	91		27 761*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	66		27 827*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	60		27 887*
Clark, Bruce	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	36		10 808*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	26		10 834*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	23		10 857*
Csizmar, Andrew	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	22		5 337*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	20		5 357*
D'Cruze, Christopher Wlfred	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	23		7 423*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	17		7 440*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	18		7 458*
Doran, Nigel Neil	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	46		13 960*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	33		13 993*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	30		14 023*
Dyck, Paul Michael	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	46		13 979*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	33		14 012*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	30		14 042*
Dykstra, Kelly	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	29		9 050*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	21		9 071*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	21		9 092*
Fox, Wayne Charles	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	11		1 359*
Friesen, Kenneth Allan	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	22		6 113*

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Goldsmith, Robert Kenneth	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	25		6 138*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	28		8 636*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	19		8 655*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	20		8 675*
HEALY, GREGORY	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	43		12 884*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	31		12 915*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	27		12 942*
Heffernan, William	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	41		12 481*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	29		12 510*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	28		12 538*
Inker, Craig	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	57		17 448*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	41		17 489*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	38		17 527*
KANE, JOSEPH	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	69		20 939*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	50		20 989*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	45		21 034*
Long, Anthony	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	17		4 349*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	17		4 366*
Manternach, Peter James	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	35		10 987*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	26		11 013*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	25		11 038*
Masotti, David	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	15		5 313*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	11		5 324*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	16		5 340*
Maybee, Sean	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	46		5 903*
McCabe, David	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	37		10 939*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	26		10 965*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	23		10 988*
McLaren, Colin Peter	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	28		8 806*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	20		8 826*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	21		8 847*
Mississian, Marina	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	41		16 489*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	47		16 536*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	41		16 577*
Molford, Craig	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	20		6 992*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	16		7 008*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	18		7 026*
Monahan, Gregory Rush	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	11		1 359*
O'Donovan, Christopher	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	15		10 177*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	11		10 188*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	16		10 204*
Pley, Michael Everett	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	204		61 585*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	147		61 732*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	129		61 861*
Rakkar, Naveen Kaur	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	31		9 328*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	22		9 350*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	20		9 370*
Ramsden, Ronald	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	36		10 943*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	26		10 969*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	23		10 992*
Reidel, Terry	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	15		5 313*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	11		5 324*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	16		5 340*
Sgro, David Daniel	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	11		1 359*
Smidt, Kathleen Cherri	7		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	40		15 611*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	30		15 641*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	52		15 693*

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Spurrett, Robert	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	50		16 281*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	36		16 317*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	42		16 359*
Stajcer, Tony	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	44		13 240*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	31		13 271*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	28		13 299*
Stuart, John	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	38		14 846*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	28		14 874*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	50		14 924*
Tan, Will	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	14		1 856*
Watson, Colin D.	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	11		1 359*
White, Dan	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	74		22 751*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	53		22 804*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	51		22 855*
Wiesel, Jeffrey Martin	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	62		18 735*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	45		18 780*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	40		18 820*
Williams, Michael Brian	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	73		21 880*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	51		21 931*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	46		21 977*
<i>Restricted Share Units</i>									
Adamson, James	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	34		10 001*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	19		10 020*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	25		10 045*
			M	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	25		10 045*
Anthony, G.F. Kym	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	24		12 345*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	32		12 377*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	40		12 417*
			M	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	40		12 417*
BONDAR, ROBERTA LYNN	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	3		4 380*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	9		4 389*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	23		4 412*
Calhoun, Gary	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	98		12 598*
Clark, Bruce	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	36		10 808*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	26		10 834*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	23		10 857*
Csizmar, Andrew	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	38		10 257*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	22		10 279*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	20		10 299*
D'Cruze, Christopher Wlfred	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	23		7 423*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	17		7 440*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	18		7 458*
Doran, Nigel Neil	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	46		13 960*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	33		13 993*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	30		14 023*
Dyck, Paul Michael	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	46		13 979*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	33		14 012*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	30		14 042*
Dykstra, Kelly	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	29		9 050*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	21		9 071*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	21		9 092*
Fox, Wayne Charles	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	17		2 173*
Friesen, Kenneth Allan	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	37		10 809*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	22		10 831*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	25		10 856*
Goldsmith, Robert Kenneth	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	28		8 636*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	19		8 655*

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
HEALY, GREGORY	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	20		8 675*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	43		12 884*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	31		12 915*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	27		12 942*
Heffernan, William	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	41		12 481*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	29		12 510*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	28		12 538*
Inker, Craig	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	57		6 006*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	41		6 047*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	38		6 085*
KANE, JOSEPH	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	69		20 939*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	50		20 989*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	45		21 034*
Leech, Lauren Christine	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	18		5 362*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	24		5 386*
Long, Anthony	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	24		7 398*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	17		7 415*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	17		7 432*
Mackay, Brian James Angus	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	43		13 139*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	31		13 170*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	28		13 198*
Manternach, Peter James	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	35		10 987*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	26		11 013*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	25		11 038*
Masotti, David	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	15		11 439*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	32		11 471*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	42		11 513*
Maybee, Sean	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	46		5 903*
McCabe, David	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	37		10 939*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	26		10 965*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	23		10 988*
McLaren, Colin Peter	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	28		8 806*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	20		8 826*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	21		8 847*
Mississian, Marina	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	41		16 489*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	47		16 536*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	41		16 577*
Molford, Craig	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	20		6 992*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	16		7 008*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	18		7 026*
Monahan, Gregory Rush	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	19		2 445*
O'Donovan, Christopher	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	9		3 883*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	9		3 892*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	13		3 905*
Pley, Michael Everett	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	147		18 897*
Rakkar, Naveen Kaur	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	31		9 328*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	22		9 350*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	20		9 370*
Ramsden, Ronald	2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	36		10 943*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	26		10 969*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	23		10 992*
Reidel, Terry	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	27		10 563*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	19		10 582*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	36		10 618*
Sgro, David Daniel	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	8		1 086*
Smidt, Kathleen Cherri	7		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	40		15 611*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	30		15 641*

Émetteur	Relation	Retard	État de l'opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
Canadian National Railway Company	1		O	2014-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	(87 600)		86 300
			O	2014-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	(86 300)		0
Compagnie Pétrolière Impériale Ltée									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Hoeg, Krystyna	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	667		19 490
MINTZ, JACK MAURICE	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	503		15 894
Sutherland, David Stewart	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	653		13 103
Whittaker, Sheelagh	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	100		43 392
Young, Victor Leyland	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	180		10 761
COMPASS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
COMPASS Income Fund	1		O	2014-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	14.2500	30 993 984
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	14.3000	30 989 984
			O	2014-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	400	14.3500	30 990 384
			O	2014-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	800	14.2500	30 991 184
Connacher Oil and Gas Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beaudry, Jesse James	5		O	2014-07-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	16 667	0.2250	43 973
			O	2014-07-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 667)	0.2250	27 306
			O	2014-07-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	33 334	0.2250	60 640
			O	2014-07-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33 334)	0.2250	27 306
Johnson, Merle Duane	5		O	2014-07-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	23 334	0.2250	45 722
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(23 334)	0.2250	22 388
			O	2014-07-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	33 334	0.2250	55 722
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33 334)	0.2250	22 388
<i>Restricted Share Units</i>									
Beaudry, Jesse James	5		O	2014-07-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(16 667)	0.2250	157 667
			O	2014-07-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(33 334)	0.2250	124 333
Johnson, Merle Duane	5		O	2014-07-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(23 334)	0.2250	172 125
			O	2014-07-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(33 334)	0.2250	138 791
LOOV, SUZANNE LOUISE	5		O	2013-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	100 000		100 000
Corby Spiritueux et Vins Limitée									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Cote, Stephane	5		O	2014-06-13	D	35 - Dividende en actions	12	20.9520	1 419
			O	2014-06-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	103	21.1590	1 522
Holub, Paul	5		O	2014-06-13	D	35 - Dividende en actions	129	20.9520	15 229
			O	2014-06-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	134	21.1590	15 363
Leburn, John Kevin Stewart	4, 5		O	2014-06-13	D	35 - Dividende en actions	21	20.9520	2 565
			O	2014-06-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	71	21.1590	2 636
Llewellyn, Robert	4		O	2014-06-13	D	35 - Dividende en actions	40	20.9520	5 376
Lussier, Donald Vincent	4		O	2014-06-13	D	35 - Dividende en actions	25	20.9520	3 787
McCarthy, George	4		O	2014-06-13	D	35 - Dividende en actions	154	20.9520	17 149
Nielsen, Patricia	4		O	2014-06-13	D	35 - Dividende en actions	193	20.9520	17 105
O'Driscoll, Roland Patrick	4, 5		O	2014-06-13	D	35 - Dividende en actions	63	20.9520	7 445
			O	2014-06-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	97	21.1590	7 542
Valencia, Marc Andrew	5		O	2014-06-13	D	35 - Dividende en actions	133	20.9520	15 647
			O	2014-06-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	135	21.1590	15 782
Corporation Cameco									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gitzel, Tim Scott	5		O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	39 200	21.1353	89 252
<i>Droits Restricted Share Units</i>									
Gitzel, Tim Scott	5		O	2014-07-02	D	57 - Exercice de droits de souscription	(70 000)	21.1353	0
Corporation Fiera Capital (anciennement Fiera Sceptre Inc.)									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Banque Nationale du Canada	3								
Gestion de portefeuille Natcan Inc.	PI		O	2014-06-30	I	36 - Conversion ou échange	149 469	12.2400	23 731 370
MORGAN, TODD MICHAEL	4, 5								
Todd M. Morgan 2001 Irrevocable Trust	PI		O	2013-10-31	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	20 016	12.2400	20 016
Todd M. Morgan 2001 Separate Property Trust	PI		O	2013-10-31	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	71 181	12.2400	71 181
<i>Subscription receipts</i>									
Banque Nationale du Canada	3								
Gestion de portefeuille Natcan Inc.	PI		O	2014-06-30	I	36 - Conversion ou échange	(1)		2
Corporation Financiere Power									
<i>Deferred Share Units</i>									
Bibeau, Marc A.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 231	33.3232	25 574
Desmarais, André	4, 5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 520	33.6027	61 029
Desmarais, Paul Jr.	4, 6, 5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 101	33.5743	42 015
Frère, Gérald	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	770	33.7603	39 332
Graham, Anthony R.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 193	33.5117	40 354
Harder, Vernon Peter	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 365	33.3242	28 445
Jackson, John David Allan	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	518	33.0904	2 402
McFeetors, Raymond Lindsay	7		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	204	34.4580	20 295
Orr, Robert Jeffrey	4, 7, 6, 5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 266	33.4737	39 516
Plessis-Bélair, Michel	5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	241	34.4580	23 962
Rousseau, Henri-Paul	5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	67	34.4580	6 661
roy, Louise	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 052	33.2722	18 123
Royer, Raymond	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 256	33.5912	88 778
Szathmary, Eموke Jolan Erzsebet	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	657	33.6395	28 031

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Equity Forward Contract</i>									
POWER FINANCIAL CORPORATION	1		O	2014-07-02	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	1	33.0380	36
Corporation Mariculture Global									
<i>Débiteures convertibles</i>									
Hanna, Paul	4								
Intrafina Ltd	PI		O	2014-06-26	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			\$ 1 000 000.00
Corporation Minière Golden Share									
<i>Actions ordinaires</i>									
Giaro, Philippe	4, 5		O	2014-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.0350	233 727
Corporation Minière Osisko									
<i>Class A shares</i>									
Canadian Malartic Corporation	3		O	2014-06-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			467 004 578
Counsel Corporation									
<i>Options</i>									
Appleby, Ronald	4		O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	26 205	1.9500	148 056
Donath, Tibor	4		O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	26 205	1.9500	148 056
Reichmann, Philip	4		O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	26 205	1.9500	148 056
Rotenberg, James Barry	4		O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	26 205	1.9500	148 056
Vessey, Paul	4		O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	26 205	1.9500	148 056
Crescent Point Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bannister, Peter	4		O	2014-07-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	862		551 058
			O	2014-07-01	D	97 - Autre	(338)		550 720
Borggard, Bradley Harlan	5		O	2014-07-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	9 649		23 395
			O	2014-07-01	D	97 - Autre	(3 764)		19 631
Christie, Derek Wayne	5		O	2014-07-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	16 959		188 023
			O	2014-07-01	D	97 - Autre	(6 616)		181 407
Cugnet, Kenney Frank	4		O	2014-07-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	862		195 472
Gillard, D. Hugh	4		O	2014-07-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	862		37 815
			O	2014-07-01	D	97 - Autre	(338)		37 477
Gritzfeldt, Ryan Chad Raymond	5	R	O	2014-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 500)	46.6142	91 339
			O	2014-07-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	24 229		115 568
			O	2014-07-01	D	97 - Autre	(9 693)		105 875
LAMONT, KENNETH	5		O	2014-07-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	20 072		153 722
			O	2014-07-01	D	97 - Autre	(8 230)		145 492
MacDonald, Tamara	5		O	2014-07-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	20 382		278 993
			O	2014-07-01	D	97 - Autre	(9 173)		269 820
ROMANZIN, GERALD A.	4		O	2014-07-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	862		862
			O	2014-07-01	D	97 - Autre	(338)		524
Saxberg, Scott	4	R	O	2014-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	46.8300	840 682
			O	2014-07-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	71 873		912 555
			O	2014-07-01	D	97 - Autre	(28 032)		884 523
Smith, Clifford Neil	5		O	2014-07-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	27 259		329 887
			O	2014-07-01	D	97 - Autre	(11 450)		318 437
Stangl, Trent Terry	5		O	2014-07-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	18 710		165 971
			O	2014-07-01	D	97 - Autre	(7 673)		158 298
TISDALE, GREGORY	5		O	2014-07-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	25 708		125 508
			O	2014-07-01	D	97 - Autre	(11 056)		114 452
Toews, Steven George	5		O	2014-07-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	18 491		168 628
			O	2014-07-01	D	97 - Autre	(8 322)		160 306
Turnbull, Gregory George	4		O	2014-07-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	862		48 683
			O	2014-07-01	D	97 - Autre	(338)		48 345
<i>Deferred Share Units</i>									
Amirault, Rene	4		O	2014-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	2 553		2 553

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Bannister, Peter	4		O	2014-07-01	D	d'actionnariat 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 021		18 691
Cugnet, Kenney Frank	4		O	2014-07-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 489		14 072
Gillard, D. Hugh	4		O	2014-07-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 489		14 072
Heinemann, Robert Frederick	4		O	2014-03-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 489		1 489
ROMANZIN, GERALD A.	4		O	2014-07-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 489		14 072
Turnbull, Gregory George	4		O	2014-07-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 553		15 136
<i>Restricted Share Units</i>									
Bannister, Peter	4		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 063		5 330
			O	2014-07-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(862)		4 468
Borggard, Bradley Harlan	5		O	2014-07-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(9 649)		66 649
Christie, Derek Wayne	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 805		118 432
			O	2014-07-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(16 959)		101 473
Cugnet, Kenney Frank	4		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 063		5 331
			O	2014-07-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(862)		4 469
Gillard, D. Hugh	4		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 063		5 331
			O	2014-07-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(862)		4 469
Gritzfeldt, Ryan Chad Raymond	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 111		140 194
			O	2014-07-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(24 229)		115 965
Heinemann, Robert Frederick	4		O	2014-03-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 063		1 063
LAMONT, KENNETH	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 080		134 041
			O	2014-07-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(20 072)		113 969
MacDonald, Tamara	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 970		141 469
			O	2014-07-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(20 382)		121 087
ROMANZIN, GERALD A.	4		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 063		5 330
			O	2014-07-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(862)		4 468
Saxberg, Scott	4		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	29 742		419 467
			O	2014-07-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(71 873)		347 594
Smith, Clifford Neil	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	17 982		174 866
			O	2014-07-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(27 259)		147 607
Stangl, Trent Terry	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 546		116 136
			O	2014-07-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(18 710)		97 426
TISDALE, GREGORY	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 950		170 752
			O	2014-07-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(25 708)		145 044
Toews, Steven George	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 634		111 965
			O	2014-07-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(18 491)		93 474
Turnbull, Gregory George	4		O	2014-07-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(862)		3 406
Crocotta Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
GMT Capital Corp	3								
Bay II Resource Parters LP	PI		O	2014-07-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(122 800)	4.3700USD	2 507 900*
			O	2014-07-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 400)	4.3900USD	2 504 500*
			O	2014-07-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 200)	4.3900USD	2 491 300*
Bay REsource Parters LP	PI		O	2014-07-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(79 600)	4.3700USD	1 627 300*
			O	2014-07-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	4.3900USD	1 625 100*
			O	2014-07-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 600)	4.3900USD	1 616 500*
Bay Resource Parters Offshore Master Fund	PI		O	2014-07-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(257 000)	4.3700USD	5 250 700*
			O	2014-07-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	4.3900USD	5 243 700*
			O	2014-07-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(27 600)	4.3900USD	5 216 100*

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Lyxor/Bay Resource Partners	PI		O	2014-07-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 700)	4.3700USD	361 600*
			O	2014-07-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	4.3900USD	361 100*
			O	2014-07-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	4.3900USD	359 200*
Thomas Claugus	PI		O	2014-07-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(21 500)	4.3700USD	439 500*
			O	2014-07-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	4.3900USD	438 900*
			O	2014-07-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 300)	4.3900USD	436 600*
CT Real Estate Investment Trust									
<i>Deferred Units</i>									
Hollister, Brenton Vaughn	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	557	11.2140	1 572
Laidley, David Howard	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 430	11.2140	8 628
Martini, Anna	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 817	11.2140	5 546
O'Bryan, John Charles	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 650	11.2140	5 618
DDS Wireless International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fast, Raymond Daniel	5		O	2014-06-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(25 000)	2.2500	0
Dejour Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gorrell, A. Ross	4		O	2014-07-02	D	59 - Exercice au comptant	50 000		50 000
<i>Options</i>									
Gorrell, A. Ross	4		O	2014-07-02	D	51 - Exercice d'options	(50 000)		357 812
			O	2014-07-03	D	50 - Attribution d'options	50 000		407 812
Detour Gold Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Heredia, Alberto Francis	5		O	2013-11-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-02	D	51 - Exercice d'options	6 000	3.9300	6 000
			O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	15.0000	0
<i>Options</i>									
Heredia, Alberto Francis	5		O	2014-07-02	D	51 - Exercice d'options	(6 000)		128 964
DHX Media Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Day, Graham	4		O	2014-01-02	D	35 - Dividende en actions	107	5.1120	
			M	2014-01-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	107	5.1120	50 107
			O	2014-03-26	D	35 - Dividende en actions	165	4.7340	
			M	2014-03-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	165	4.7340	65 272
			O	2014-06-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	131	5.9360	65 403
Donovan, Michael	4		O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600 000)	6.7100	5 524 027
Machum, Donald Geoffrey	4		O	2014-07-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	6.7000	89 126
Difference Capital Financial Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Difference Capital Financial Inc.	1		O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	139 300	1.8307	139 300
Discovery Air Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Benedetti, Alain	4		O	2014-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Dollarama Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dollarama Inc.	1		O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	100	91.9300	100
			O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	(100)		0
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	100	92.7800	100
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	(100)		0
			O	2014-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	7 200	92.9917	7 200
			O	2014-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	(7 200)		0
			O	2014-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	92.9167	1 200
			O	2014-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	(1 200)		0

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2014-06-06	D	38 - Rachat ou annulation	8 800	92.7538	8 800
			O	2014-06-06	D	38 - Rachat ou annulation	(8 800)		0
			O	2014-06-12	D	38 - Rachat ou annulation	224 200	92.9946	224 200
			O	2014-06-12	D	38 - Rachat ou annulation	(224 200)		0
			O	2014-06-13	D	38 - Rachat ou annulation	65 800	91.8299	65 800
			O	2014-06-13	D	38 - Rachat ou annulation	(65 800)		0
			O	2014-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	48 200	90.8288	48 200
			O	2014-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	(48 200)		0
			O	2014-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	240 000	87.7500	240 000
			O	2014-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	(240 000)		0
DragonWave Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Farrar, David Russell	7, 5		O	2014-07-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 193	2.0155	265 287
Frederick, Russell, James	5		O	2014-07-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	596	2.0155	95 950
<i>Options</i>									
Cossart, Jean-Paul Georges	4		O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	(10 573)	2.2400	54 566
			O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	(2 750)	6.7700	51 816
			O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	(7 034)	2.9400	44 782
Dream Global Real Estate Investment Trust (formerly, Dundee International Real Estate Investment Trust)									
<i>Droits Deferred Trust Units</i>									
DREAM Unlimited Corp.	3								
Dundee Realty Corporation	PI		O	2014-07-07	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	56 632		426 821
Dundee Precious Metals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
GMT Capital Corp	3								
Bay II Resource Partners LP	PI		O	2014-07-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 817 300
Bay Resource Partners LP	PI		O	2014-07-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 996 400
Bay Resource Partners Offshore Master Fund LP	PI		O	2014-07-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 808 400
Lyxor/Bay Resource Partners Offshore Fund Ltd	PI		O	2014-07-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			845 500
Thomas Claugus	PI		O	2014-07-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			672 600
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Buntain, Derek Hedley Longworth	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 612	5.1100	32 032
Gillin, Robert Peter Charles	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 961	5.1100	53 411
Goodman, Jonathan Carter	4, 6, 5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 378		416 583
John, William Murray	4		O	2014-06-30	D	46 - Contrepartie de services	4 961	5.1100	64 444
Kinsman, Jeremy	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 026	5.1100	26 631
MacRae, Garth A. C.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 026	5.1100	23 722
Nixon, Peter	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 612	5.1100	32 032
Singer, Ronald	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 493	5.1100	44 500
Walsh, Anthony P.	3		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 493	5.1100	21 831
Young, Donald Walter	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 026	5.1100	16 040
East Coast Investment Grade Income Fund									
<i>Parts</i>									
Arrow Capital Management Inc.	7								
Arrow Diversified Fund	PI		O	2014-07-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 200)	11.0404	32 370
			O	2014-07-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 800)	11.0586	22 570
			O	2014-07-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	11.0800	17 570
			O	2014-07-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 600)	11.0837	9 970
			O	2014-07-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	11.0500	8 070
			O	2014-07-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	11.0500	7 670
easystone Ltd.									
<i>Deferred Share Unit Plan</i>									
Appel, David Harry	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	925	20.5500	

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
			M	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	998	20.5500	34 928
Thomson, David J.	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	477	20.5500	
			M	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	514	20.5500	9 030
Eclipse Residential Mortgage Investment Corporation									
<i>Class A Shares</i>									
Brompton Corp.	7		O	2014-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 800)	8.7600	195 800
			O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	8.8000	194 800
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 900)	8.8000	191 900
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	8.8000	186 900
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	8.8000	183 400
EcoSynthetix Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
EcoSynthetix Inc	1		O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	82 552		47 347 002
EGI Financial Holdings Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Purves, Robert	4, 5		O	2014-06-30	D	97 - Autre	445	13.2000	16 512
			O	2014-06-30	D	97 - Autre	123	13.2000	16 635
Eldorado Gold Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bickford, David Alan	5		O	2014-06-30	D	36 - Conversion ou échange	22 367	8.1600	22 367
Eldorado Gold Corporation	1								
Valiant Trust Company	PI		O	2014-06-30	C	38 - Rachat ou annulation	(117 672)	8.1600	1 288 458
Jones, Douglas Matthew	5		O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 000)	8.1000	36 424
			O	2014-06-30	D	36 - Conversion ou échange	34 137	8.1600	50 424
Lewis, Peter Dubois	5		O	2014-06-30	D	36 - Conversion ou échange	12 390	8.1600	65 970
Thomas, Richard Mark	5		O	2014-06-30	D	36 - Conversion ou échange	24 237	8.1600	24 237
<i>Deferred Units (Cash Settled)</i>									
Cory, Keith Ross	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 225		31 894
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 164		33 058
Gilmore, Robert Russ	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 225		44 783
Price, Michael	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 286		20 441
Reid, Steven Paul	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 159		19 416
<i>Restricted Share Units</i>									
Bickford, David Alan	5								
Valiant Trust	PI		O	2014-06-30	I	38 - Rachat ou annulation	(3 134)		53 863
			O	2014-06-30	I	38 - Rachat ou annulation	(6 967)		46 896
			O	2014-06-30	I	38 - Rachat ou annulation	(12 266)		34 630
Jones, Douglas Matthew	5								
Valiant Trust	PI		O	2014-06-30	I	38 - Rachat ou annulation	(7 364)		68 339
			O	2014-06-30	I	38 - Rachat ou annulation	(259)		68 080
			O	2014-06-30	I	38 - Rachat ou annulation	(11 719)		56 361
			O	2014-06-30	I	38 - Rachat ou annulation	(14 795)		41 566
Lewis, Peter Dubois	5								
Valian Trust	PI		O	2014-06-30	I	38 - Rachat ou annulation	(12 390)		34 554
Thomas, Richard Mark	5								
Valiant Trust	PI		O	2014-06-30	I	38 - Rachat ou annulation	(15 493)		33 977
			O	2014-06-30	I	38 - Rachat ou annulation	(8 744)		25 233
Electrovaya Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hart, Paul L.	5		O	2014-07-04	D	51 - Exercice d'options	75 000	0.2400	75 000
			O	2014-07-07	D	51 - Exercice d'options	50 000	0.5600	125 000
<i>Options</i>									
Hart, Paul L.	5		O	2014-07-04	D	51 - Exercice d'options	(75 000)		280 000

Émetteur	Relation	Retard	État de l'opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2014-07-04	D	51 - Exercice d'options	(50 000)		230 000
			O	2014-05-20	D	52 - Expiration d'options	(50 000)		355 000
Empire Company Limited									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Sobey, Frank C.	7		O	2006-12-31	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(239 736)		5 944
Firinn Investments Ltd.	PI		O	2002-07-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	239 736		239 736
			O	2014-06-30	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(7 350)		232 386
Enbridge Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Johnston, Christopher James	5								
BMO	PI		O	2014-07-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 950
Enbridge Income Fund Holdings Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Johnston, Christopher James	5								
BMO	PI		O	2014-07-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 025
Encana Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fowler, Fred John	4		O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	23.5000USD	4 000
			O	2014-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	22.2970USD	5 000
<i>Options</i>									
McAllister, Michael	5		O	2014-07-02	D	59 - Exercice au comptant	(66 741)	18.0600	499 349
			O	2014-07-03	D	59 - Exercice au comptant	(48 568)	21.1000	450 781
<i>Restricted Share Units</i>									
Balmer, Jeffrey Scott	7		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 800		36 514
<i>Rights - Performance Share Unit Plan</i>									
Balmer, Jeffrey Scott	7		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 900		
			M	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 900		7 304
<i>Shareholder Appreciation Rights</i>									
Balmer, Jeffrey Scott	7		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 663	23.7100USD	122 418
Endeavour Silver Corp.									
<i>Droits Deferred Share Unit</i>									
Scotlender, Mario	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 418		48 776
EnerCare Inc. (formerly The Consumers' Waterheater Income Fund)									
<i>Deferred Share Units</i>									
Pantelidis, James	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 787		110 107
Pearce, Roy	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	957		44 258
ENERGY INDEXPLUS Dividend Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brasseur, Jeremy	6								
MFL Management Limited	PI		O	2014-06-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	12.1233	900
ENERGY INDEXPLUS Dividend Fund	1		O	2014-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	11.9900	1 077 427
			O	2014-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	12.1500	1 078 527
			O	2014-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	800	12.2000	1 079 327
			O	2014-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	12.0300	1 084 327
Energy Leaders Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Energy Leaders Income Fund	1		O	2014-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000		1 000
			O	2014-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
Enerplus Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Daniels, Raymond John	5		O	2014-07-02	D	51 - Exercice d'options	99 329	13.9600	116 179*
			O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(99 329)	26.8900	16 850*
<i>Options (Stock Option Plan)</i>									
Daniels, Raymond John	5		O	2014-07-02	D	51 - Exercice d'options	(99 329)	13.9600	506 729*
Ensign Energy Services Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Relation	Retard	État de l'opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Howe, James Brian	4		O	2014-06-30	D	46 - Contrepartie de services	1 658	16.5800	128 114
Skirka, Kenneth John	4		O	2014-06-30	D	46 - Contrepartie de services	1 658	16.5800	33 824
Surkan, Gail Donelda	4		O	2014-06-30	D	46 - Contrepartie de services	1 658	16.5800	15 488
			O	2014-07-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	76	16.5267	15 564*
RRSP-Gail Surkan	PI		O	2014-07-04	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	98	16.5267	10 928*
Whitham, Barth Edward	4		O	2014-06-30	D	46 - Contrepartie de services	1 658	16.5800	30 514
Droits Deferred Share Units (Common Shares)									
Kangas, Leonard	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 662	16.5443	18 651*
			O	2014-07-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	121	16.5650	18 772*
Schroeder, John G.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 662	16.5443	18 651*
			O	2014-07-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	121	16.5650	18 772*
Surkan, Gail Donelda	4		O	2014-07-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	30	16.5650	4 328*
Equitorial Exploration Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Power, Patrick Edward 0800025 B.C. Ltd.	4, 5		O	2014-07-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	0.1500	1 221 000
European Strategic Balanced Fund									
<i>Parts</i>									
Landry Investment Management Inc.	8		O	2014-05-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2014-05-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	216 600	10.0000	216 600
		R	O	2014-06-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	10.0000	217 600
		R	O	2014-06-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	9.8500	218 600
			O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	9.7500	219 600
Landry, Jean-Luc	7		O	2014-05-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2014-05-31	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	100 000	10.0000	100 000
Exploration Dios Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Girard, Marie-José	4, 5		O	2014-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 500	0.0350	1 858 695
			O	2014-07-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 000	0.0350	1 942 695
			O	2014-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	70 000	0.0350	1 928 695
Exploration Fieldex inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Champagne, Sylvain	4, 5		O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	0.0050	1 201 350
<i>Options</i>									
Champagne, Sylvain	4, 5		O	2014-07-03	D	52 - Expiration d'options	(125 000)		1 050 000
			O	2014-07-03	D	50 - Attribution d'options	300 000		1 350 000
Dallaire, Martin	4, 5		O	2014-07-03	D	52 - Expiration d'options	(200 000)		1 400 000
			O	2014-07-03	D	50 - Attribution d'options	400 000		1 800 000
Lacasse, Donald	4		O	2014-07-03	D	50 - Attribution d'options	250 000		1 125 000
			O	2014-07-03	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	0.1000	1 025 000
Landry, Jean-Pierre	4		O	2014-07-03	D	52 - Expiration d'options	(100 000)		700 000
			O	2014-07-03	D	50 - Attribution d'options	200 000		900 000
Exploration Khalkos Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Proulx, André 9274-2162 Québec inc.	7		O	2014-07-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	0.0900	140 000
			O	2014-07-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.0850	190 000
Exploration Puma Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Robillard, Marcel Gestion Marcel Robillard inc.	4, 5		O	2014-07-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.1750	1 567 792
Faircourt Split Trust									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions privilégiées "B" Preferred Shares</i>									
Taerk, Charles G.	6								
Barbara Taerk	PI		O	2014-06-30	I	38 - Rachat ou annulation	(1 547)	10.0000	953
RRSP - Barbara Taerk	PI		O	2013-11-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	10.1600	
			M	2013-11-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	950	10.1600	950
			O	2014-06-30	C	38 - Rachat ou annulation	(950)	10.0000	0
RRSP - Charles Gold	PI		O	2014-06-30	C	38 - Rachat ou annulation	(2 686)	10.0000	3 262
Small World Diversified Inc.	PI		O	2014-06-30	I	38 - Rachat ou annulation	(447)	10.0000	653
Waterson, Douglas John	4								
RESPI	PI		O	2014-06-30	I	38 - Rachat ou annulation	(107)	10.0000	442
RRSP	PI		O	2014-06-30	I	38 - Rachat ou annulation	(733)	10.0000	3 113
RRSP - Sandra Waterson	PI		O	2014-06-30	I	38 - Rachat ou annulation	(533)	10.0000	1 714
Sandra Waterson	PI		O	2014-06-30	I	38 - Rachat ou annulation	(672)	10.0000	2 289
<i>Parts de fiducie</i>									
Taerk, Charles G.	6								
Barbara Taerk	PI		O	2014-06-30	C	38 - Rachat ou annulation	(21 110)	7.2691	0
Marilyn Gold and Charles Gold	PI		O	2014-06-30	C	38 - Rachat ou annulation	(26 101)	7.2691	0
Matthew Taerk	PI		O	2014-06-30	C	38 - Rachat ou annulation	(135)	7.2691	0
RRSP - Barbara Taerk	PI		O	2014-06-30	C	38 - Rachat ou annulation	(19 828)	7.2691	0
RRSP - Charles Gold	PI		O	2014-06-30	C	38 - Rachat ou annulation	(38 974)	7.2691	36 882
RRSP - Charles Taerk	PI		O	2014-06-30	I	38 - Rachat ou annulation	(6 878)	7.2691	0
RRSP - Marilyn Gold	PI		O	2014-06-30	C	38 - Rachat ou annulation	(47 758)	7.2691	700
RSP Lira - Charles Taerk	PI		O	2014-06-30	I	38 - Rachat ou annulation	(4 478)	7.2691	0
Ryan Taerk	PI		O	2014-06-30	C	38 - Rachat ou annulation	(135)	7.2691	0
Sari Taerk	PI		O	2014-06-30	C	38 - Rachat ou annulation	(135)	7.2691	0
Small World Diversified Inc.	PI		O	2014-06-30	I	38 - Rachat ou annulation	(15 596)	7.2691	0
TSFA - Joshua Taerk	PI		O	2014-06-30	C	38 - Rachat ou annulation	(857)	7.2691	0
Zachery Taerk	PI		O	2014-06-30	C	38 - Rachat ou annulation	(681)	7.2691	0
Financière Sun Life inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bogart, Thomas A.	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	110	38.9500	12 794
Harris, M. Marianne	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	44	38.9967	4 888
<i>Deferred Share Units</i>									
Accum, Claude	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	167	39.0300	18 291
Blair, Carolyn Diane	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	126	39.0300	13 762
Bogart, Thomas A.	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	341	39.0300	37 397
Connor, Dean	4, 5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 066	39.0300	116 632
De Paoli, Mary	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	86	39.0300	9 445
Dougherty, Kevin	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	139	39.0300	15 169
Freyne, Colm Joseph	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	374	39.0300	41 013
Kicinski, Stephen	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13	39.0300	1 417
Madge, Larry	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	131	39.0300	14 316
Peacher, Stephen	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	217	39.0300	23 695
Segal, Hugh David	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	484	39.0300	

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	494	39.0300	12 336
<i>Parts Sun Shares</i>									
Accum, Claude	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	751	39.0300	82 128
Blair, Carolyn Diane	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	403	39.0300	44 130
Bogart, Thomas A.	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	591	39.0300	64 703
Connor, Dean	4, 5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 238	39.0300	354 260
De Paoli, Mary	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	379	39.0300	41 486
Dougherty, Kevin	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 096	39.0300	119 933
Fishbein, Daniel	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	324	39.0300	35 488
Freyne, Colm Joseph	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	817	39.0300	89 484
Kicinski, Stephen	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	229	39.0300	25 139
Madge, Larry	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	415	39.0300	45 384
Peacher, Stephen	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 148	39.0300	125 669
Saunders, Mark	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	519	39.0300	56 802
Sims, Robert	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	368	39.0300	40 315
Strain, Kevin	5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	549	39.0300	60 071
Finning International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Platt, Gillian L.	5		O	2014-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 600
<i>Options</i>									
Platt, Gillian L.	5		O	2014-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-07	D	50 - Attribution d'options	26 320		26 320
<i>Performance Share Units</i>									
Platt, Gillian L.	5		O	2014-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 820		8 820
First Capital Realty Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Segal, Dori	4, 7, 6, 5								
Erica Segal	PI		O	2014-07-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	18.3600	26 700
Weaver, Karen H.	5		O	2014-07-02	D	51 - Exercice d'options	5 000	15.6200	229 859
			O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	18.6700	228 459
			O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	18.6600	227 059
			O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	18.6500	226 859
			O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	18.6400	224 859
			O	2014-07-04	D	51 - Exercice d'options	1 400	15.6200	226 259
			O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	18.6500	224 859
<i>Options</i>									
Weaver, Karen H.	5		O	2014-07-02	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	15.6200	229 821
			O	2014-07-04	D	51 - Exercice d'options	(1 400)	15.6200	228 421
First Majestic Silver Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
First Majestic Silver Corp.	1		O	2014-06-10	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	9.6700	5 000

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
			O	2014-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	9.9000	15 000
			O	2014-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	9.8500	20 000
			O	2014-06-10	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	9.8000	10 000
			O	2014-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	9.7500	25 000
			O	2014-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	10.2400	30 000
			O	2014-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	10.2000	35 000
			O	2014-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	10.2500	40 000
			O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	(40 000)		0
GARCIA, SALVADOR	5		O	2014-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									
GARCIA, SALVADOR	5		O	2014-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			170 000
First Quantum Minerals Ltd									
<i>Parts Deferred Share</i>									
Adams, Andrew Bell	4		O	2005-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	53 - Attribution de bons de souscription	831		
			M	2014-06-30	D	53 - Attribution de bons de souscription	731		731
Hanley, Michael	4		O	2012-12-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	46 - Contrepartie de services	731	21.8900	731
Harding, Robert J	4		O	2013-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	46 - Contrepartie de services	731	21.8900	731
Martineau, Michael Peter	4		O	2007-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	46 - Contrepartie de services	731	21.8900	731
Flaherty & Crumrine Investment Grade Fixed Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Flaherty & Crumrine Investment Grade Fixed Income Fund	1		O	2014-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	12.7100	3 000
			O	2014-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	12.7100	0
			O	2014-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	12.6500	3 000
			O	2014-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	12.6500	0
			O	2014-06-06	D	38 - Rachat ou annulation	900	12.6400	900
			O	2014-06-06	D	38 - Rachat ou annulation	(900)	12.6400	0
			O	2014-06-09	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	12.6500	3 000
			O	2014-06-09	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	12.6500	0
			O	2014-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	12.7000	3 000
			O	2014-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	12.7000	0
			O	2014-06-13	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	12.7100	3 000
			O	2014-06-13	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	12.7100	0
			O	2014-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	12.7000	3 000
			O	2014-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	12.7000	0
			O	2014-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	12.7100	3 000
			O	2014-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	12.7100	0
			O	2014-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	12.8000	3 000
			O	2014-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	12.8000	0
			O	2014-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	2 600	12.7700	2 600
			O	2014-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	(2 600)	12.7700	0
			O	2014-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	2 100	12.7100	2 100
			O	2014-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	(2 100)	12.7100	0
			O	2014-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	700	12.7100	700
			O	2014-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	(700)	12.7100	0
Fonds de Placement Immobilier InnVest									
<i>Parts de fiducie</i>									
KingSett Real Estate Growth LP No. 5	3		O	2014-06-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 580 102
			O	2014-07-02	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	23 497	5.2470	9 603 599
Love, Jon E.	4								
KingSett Capital	PI		O	2014-06-16	C	35 - Dividende en actions	56 517	5.1000	
			M	2014-06-16	C	35 - Dividende en actions	56 515	5.1000	9 110 302
			O	2014-07-02	C	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de	23 497	5.2470	9 603 599

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
		R	O	2014-06-27	C	prospectus 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	219 800	5.2700	9 580 102
Fonds de placement immobilier PRO									
<i>Parts</i>									
Limoges, Gérard A.	4		O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 200	2.2000	41 533
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 800	2.2000	47 333
Fortis Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Smith, Karl W.	5		O	2014-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			89 189
Stephen Smith	PI		O	2014-06-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 683
<i>Débetures convertibles 4 due January 9, 2024</i>									
Smith, Karl W.	5		O	2014-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			\$ 405.00
<i>Options</i>									
Perry, Barry	5		O	2014-06-30	D	50 - Attribution d'options	20 186		
			M	2014-06-30	D	50 - Attribution d'options	20 168		282 964
Smith, Karl W.	5		O	2014-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			413 745
			O	2014-06-30	D	50 - Attribution d'options	3 416		417 161
<i>Performance Share Unit</i>									
Perry, Barry	5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	21 232	32.2339	47 342
Smith, Karl W.	5		O	2014-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 404
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 559		
			M	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 559	32.2339	17 963
Fortune Minerals Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dales, James	6								
Procon Resources Inc.	PI		O	2014-07-08	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 086 127	0.4000	36 967 871
Luo, Yan	6								
Procon Resources Inc.	PI		O	2014-07-08	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 086 127	0.4000	36 967 871
Mah, Jimmy King Mo	6								
Procon Resources Inc.	PI		O	2014-07-08	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 086 127	0.4000	36 967 871
Procon Resources Inc.	3		O	2014-07-08	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 086 127	0.4000	36 967 871
Wang, Huifang	6								
Procon Resources Inc.	PI		O	2014-07-08	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 086 127	0.4000	36 967 871
Wang, Yuhang	6								
Procon Resources Inc.	PI		O	2014-07-08	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 086 127	0.4000	36 967 871
YURKOWSKI, EDWARD ALFRED	4, 6								
Procon Resources Inc.	PI		O	2014-07-08	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 086 127	0.4000	36 967 871
FPI Granite Inc.									
<i>Actions ordinaires (traded as a component of stapled units)</i>									
Oran, Scott	4		O	2013-01-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	525	37.2500	525
			O	2014-07-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	37.2360	1 525
			O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	37.3200	2 525
Freehold Royalties Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Canadian National Railway Company, Administrator of the CN T	3								
Rife Resources Ltd.	PI		O	2014-06-30	I	46 - Contrepartie de services	49 356	26.7800	4 578 076
GENDIS INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
GENDIS INC.	1		O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	3.6500	1 000
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2014-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	3.6600	1 000
			O	2014-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2014-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	3.6500	1 000
			O	2014-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2014-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	4.1060	1 000
			O	2014-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
			O	2014-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	4.0900	1 000
			O	2014-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2014-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	4.0100	1 000
			O	2014-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2014-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	3.9100	1 000
			O	2014-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2014-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	3.8700	1 000
			O	2014-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2014-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	3.7700	1 000
			O	2014-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2014-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	31 000	3.8000	31 000
			O	2014-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	(31 000)		0
			O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	3.9960	1 000
			O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
Genworth MI Canada Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Genworth Financial, Inc.	3								
Genworth Mortgage Insurance Corporation	PI		O	2014-07-07	I	90 - Changements relatifs à la propriété	1 784 158		14 313 911
Genworth Residential Mortgage Assurance Corporation	PI		O	2014-07-07	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 784 158)		0
George Weston Limitee									
<i>Droits -Deferred Share Units</i>									
Bachand, Stephen Eugene	7								
Deferred Share Units	PI		O	2014-07-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	39		7 385
Baillie, A. Charles	4								
Deferred Share Units	PI		O	2014-07-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	147		28 295
Bryant, Warren	7								
Deferred Share Units	PI		O	2014-07-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	39		7 297
Dart, Robert John	6								
Deferred Share Units	PI		O	2014-07-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	64		12 130
Eby, Peter	4								
Deferred Share Unit	PI		O	2014-07-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	165		31 459
Entwistle, Darren	4		O	2014-07-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	30		6 047
Graham, Anthony R.	4								
Deferred Share Units	PI		O	2014-07-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	134		25 544
Lacey, John Stewart	7								
Deferred Share Units	PI		O	2014-07-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	49		9 691
Marcoux, Isabelle	4								
Deferred Share Units	PI		O	2014-07-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	81		15 613
Marwah, Sarabjit	4		O	2014-07-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8		1 969
Prichard, John Robert Stobo	4								
Deferred Share Units	PI		O	2014-07-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	140		26 990
Rahilly, Thomas Francis	4								
Deferred Share Units	PI		O	2014-07-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	107		20 614
Stymiest, Barbara Gayle	4								
Deferred Share Units	PI		O	2014-07-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	33		6 561

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
d'actionariat									
Gibson Energy Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Cleary, James Joseph	4		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	294		644
Estey, James	4		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	423		6 205
Ingram, Donald Richard	4		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	294		5 923
McRae, Marshall L.	4		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	294		5 923
Peters, Mary Ellen	4		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	294		527
Woitas, Clayton	4		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	294		5 923
<i>Options</i>									
Bart, Stephen	5		O	2014-06-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	30 545		30 545
Cleary, James Joseph	4		O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	2 597		9 621
Estey, James	4		O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	3 733		25 580
Ingram, Donald Richard	4		O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	2 597		23 290
Janzen, Frank	7		O	2014-07-04	D	51 - Exercice d'options	(2 500)		157 178
McRae, Marshall L.	4		O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	2 597		23 290
Peters, Mary Ellen	4		O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	2 597		4 356
Woitas, Clayton	4		O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	2 597		23 290
<i>Restricted Share Units</i>									
Bart, Stephen	5		O	2014-06-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 202		5 202
Glen Eagle Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
belisle, daniel	4, 5								
30966410 Quebec Inc.	PI		O	2014-07-04	I	99 - Correction d'information	(233 333)		0
BF Capital Croissance Inc.	PI		O	2008-05-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-04	I	99 - Correction d'information	233 333		233 333
Global Dividend Growers Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brasseur, Jeremy	6								
MFL Management Limited	PI		O	2014-06-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	11.3400	16 700
Global Dividend Growers Income Fund	1		O	2014-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	5 600	11.2100	561 700
			O	2014-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	5 200	11.3500	566 900
			O	2014-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	11.2900	568 000
			O	2014-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	7 100	11.2300	575 100
Gluskin Sheff + Associates Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Beeston, Paul	5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	294		11 598
Gobert, Wilfred Arthur	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	196		15 637
Halperin, Stephen	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	196		599
Lockhart, Nancy	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	196		589
Solway, Herbert	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	294		21 086
Themens, Pierre-Andre	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	196		16 293
Weiss, Robert Samson	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	294		23 178
Golden Queen Mining Co. Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Clay, Landon	3								
LTC Corp.	PI		O	2004-01-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			26 114
LTC Corp. Profit Sharing and Retirement Plan	PI		O	2004-01-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 663
Golden Valley Mines Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Caldbick, John S.	4		O	2014-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									
Caldbick, John S.	4		O	2014-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	50 - Attribution d'options	75 000		75 000
Groia, Joseph	4	R	O	2014-06-30	D	50 - Attribution d'options	105 000		725 000

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Granite Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie (traded as a component of stapled units)</i>									
Oran, Scott	4		O	2013-01-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	525	37.2500	525
			O	2014-07-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	37.2360	1 525
			O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	37.3200	2 525
Great Canadian Gaming Corporation									
<i>Parts Deferred Shares</i>									
Baker, Neil W.	4, 3		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	366	17.0900	24 598*
Campbell, Larry William	4		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	366		43 097
Davis, Mark	4		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	366	17.0900	1 855
Dimma, William	4		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	548	17.0900	26 143
Gaffney, Thomas Wayne	4		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	362	17.0009	33 092
Meredith, Peter	4		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	366	17.0900	43 097
Prupas, David Lewis	4		O	2014-07-01	D	46 - Contrepartie de services	366	17.0900	38 097*
Great-West Lifeco Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Bibeau, Marc A.	6		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	26	30.1800	2 606
Brands, Andrew	7		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	360	30.0050	19 760
Coutu, Marcel R.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	571	29.9834	15 591
Desmarais, André	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 446	30.0029	118 614
Desmarais, Olivier	7		O	2014-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	276	29.9114	276
Desmarais, Paul III	7		O	2014-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	276	29.9114	276
Desmarais, Paul Jr.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	731	30.0017	24 829
Graye, Mitchell T.G.	5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	914	30.0219	37 807
Harder, Vernon Peter	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	45	30.1800	4 446
Hosek, Chaviva Milada	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	553	29.9768	13 752
Jackson, John David Allan	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	433	29.9210	1 958
Loney, David Allen	4, 5, 8		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 731	29.8243	90 977
Mahon, Paul	5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 306	29.9192	8 863
McFeetors, Raymond Lindsay	4, 5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 011	30.1059	144 972
Nield, David Alexander	4, 8		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	503	30.0869	32 804
Orr, Robert Jeffrey	4, 6		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 080	29.9852	114 158
Plessis-Bélaïr, Michel	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	639	30.0045	22 416
Reynolds, Robert Lloyd	7		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	300	29.9114	300
Rousseau, Henri-Paul	4, 6		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	691	29.9654	14 324
Royer, Raymond	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 509	29.9555	42 952
Ryan, Thomas Timothy, Jr.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	670	30.0457	37 009
Selitto, Jerome John	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	494	29.9324	4 292
Szathmary, Eموke Jolan Erzsebet	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	673	30.0132	25 696
Tretiak, Gregory Dennis	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	699	29.9312	6 172
Vanaselja, Siim A.	4		O	2014-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	248	29.9114	248
Walsh, Brian, E.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 015	29.9753	49 068
Groupe Restaurants Imvescor Inc.									

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mammas, Peter	5		O	2014-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	(146 900)	2.4500	
			M	2014-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	(146 900)	2.4506	
			M'	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(146 900)	2.4506	128 100
			O	2014-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	(34 900)	2.4650	
			M	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(34 900)	2.4650	93 200
Groupe SNC-Lavalin Inc.									
<i>Unités d'actions différées (administrateurs)</i>									
Bougie, Jacques	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	320	55.1240	2 889
Bourne, Ian Alexander	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	441	55.1240	
			M	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	439	55.1240	13 682
HAMMICK, Patricia A.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	643	55.1240	13 083
Lachapelle, Lise	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	320	55.1240	2 889
Mongeau, Claude	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	420	55.1240	
			M	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	419	55.1240	30 024
PARKER, Michael D.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	247	55.1240	
			M	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	246	55.1240	11 713
Rheume, Alain	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	320	55.1240	2 889
Sbiti, Chakib	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	334	55.1240	
			M	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	333	55.1240	4 314
SIEGEL, Eric	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	204	55.1240	7 316
STEVENSON, Lawrence N.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	535	55.1240	17 345
Groupe TVA Inc.									
<i>Actions sans droit de vote Classe B</i>									
Quebecor Média inc.	3		O	2014-07-03	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	10 010	8.7900	7 920 593
Gungnir Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Keast, Todd	4		O	2011-09-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-04	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	200 000	0.0500	200 000
Paakki, Jari	5		O	2014-06-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	400 000	0.0500	1 703 461*
<i>Bons de souscription</i>									
Keast, Todd	4		O	2011-09-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200 000
Paakki, Jari	5		O	2011-08-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	400 000	0.0500	400 000*
<i>Options</i>									
Keast, Todd	4		O	2014-07-04	D	50 - Attribution d'options	350 000		550 000
Paakki, Jari	5		O	2014-07-04	D	50 - Attribution d'options	700 000	0.0500	1 100 000*
Robbins, Christopher Charles	4		O	2014-07-04	D	50 - Attribution d'options	700 000		900 000
Zaritsky, Blair David	4		O	2014-07-04	D	50 - Attribution d'options	350 000		550 000
High 5 Ventures Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kalpajian, Bedo H	4		O	2014-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	0.1500	923 583
Holloway Lodging Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Armoyan, George	6		O	2014-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	30 240	4.3000	30 240
Geosam Capital Inc.	3		O	2014-07-01	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	126 070	4.3000	6 233 599
Griffin, John Wayne	5		O	2012-12-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-02	D	51 - Exercice d'options	2 500	3.7000	2 500
Haw, Dustin	4		O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	4.3000	5 000
			O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	4.3000	20 000
Heather Haw	PI		O	2013-09-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
John Haw	PI		O	2014-07-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	4.3000	4 000
			O	2013-09-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	4.3000	7 500
Rafuse, Jane Catherine	5		O	2014-07-02	D	51 - Exercice d'options	2 500	3.7000	2 656
Jeffrey Rafuse	PI		O	2014-07-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(145)	4.3000	100
Rapps, Michael	4, 6		O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	4.3000	25 000
Sampson McLeod, Diane R	8		O	2012-12-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-04	D	51 - Exercice d'options	2 500	3.7000	2 500
Seiler, Felix Andreas	5		O	2012-12-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-04	D	51 - Exercice d'options	2 500	3.7000	2 500
<i>Options</i>									
Griffin, John Wayne	5		O	2014-07-02	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	3.7000	19 500
Rafuse, Jane Catherine	5		O	2014-07-02	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	3.7000	50 625
Sampson McLeod, Diane R	8		O	2014-07-04	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	3.7000	2 500
Seiler, Felix Andreas	5		O	2014-07-04	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	3.7000	60 000
Honey Badger Exploration Inc.									
<i>Options</i>									
Liabotis, Peter	4, 5		O	2014-07-02	D	50 - Attribution d'options	235 000	0.1000	425 000
Scherba, Craig	4		O	2014-07-02	D	50 - Attribution d'options	180 000	0.1000	430 000
Schler, Richard	4, 5		O	2014-07-02	D	50 - Attribution d'options	615 000	0.1000	2 015 000
			O	2014-07-04	D	52 - Expiration d'options	(150 000)	0.1000	1 865 000
			O	2014-07-04	D	52 - Expiration d'options	(140 000)	0.1000	1 725 000
			O	2014-07-04	D	52 - Expiration d'options	(165 000)	0.1000	1 560 000
Yarie, Quentin	5		O	2014-07-02	D	50 - Attribution d'options	235 000	0.1000	570 000
HudBay Minerals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Garofalo, David	7, 5		O	2014-07-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 028	9.9100	122 407
Soza, Hernan Eduardo Gatica	5		O	2014-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 518)	9.8800	1 846
			O	2014-01-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	217	8.7400	2 058
			O	2014-01-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	201	9.4500	2 259
			O	2014-02-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	225	8.4300	2 484
			O	2014-03-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	212	8.9300	2 696
			O	2014-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	220	8.6200	2 916
			O	2014-03-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	226	8.4000	3 142
			O	2014-04-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	223	8.6500	3 365
			O	2014-04-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	219	8.6600	3 584
			O	2014-05-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	200	9.4600	3 784
			O	2014-05-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	192	9.8800	3 976
			O	2014-06-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	194	9.8000	4 170
			O	2014-06-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	194	9.7500	4 364
<i>Droits Share Units</i>									
Bryson, David Stewart	5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	43 804		128 598
Clarry, David Gordon Cameron	5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 727		43 602
Donnelly, Patrick James	5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 445		49 867

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Dryden, Gregory Paul	7		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 327		24 830
Garofalo, David	7, 5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	153 734		420 915
Gillis, Kenneth	5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	41 577		124 381
Hair, Alan Thomas Chalmers	5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	42 482		137 907
LANTZ, BRADLEY WALTER	5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 102		69 527
Meagher, Cashel Aran	5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	17 871		60 099
Merrin, Patrick James	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 583		23 514
Oke, Mary-Lynn Ida	7		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 925		25 211
Soza, Herman Eduardo Gatica	5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 103		54 886
Huntingdon Capital Corp.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Doyle, Donald Gregory	4		O	2014-06-30	D	46 - Contrepartie de services	1 659	12.0300	75 676
			O	2014-07-02	D	35 - Dividende en actions	125	12.0900	75 801
George, Zachary R.	4		O	2014-06-30	D	46 - Contrepartie de services	1 558	12.0300	51 870
			O	2014-07-02	D	35 - Dividende en actions	85	12.0900	51 955
Goldfarb, Matthew	4		O	2014-06-30	D	46 - Contrepartie de services	2 387	12.0300	9 644
			O	2014-07-02	D	35 - Dividende en actions	15	12.0900	9 659
Manak, Sandeep	4, 5		O	2014-07-02	D	35 - Dividende en actions	38	12.0900	23 931
Pattison, Jaime	5		O	2014-07-02	D	35 - Dividende en actions	8	12.0900	5 107
Poladian, Shant Noubar	5		O	2014-07-02	D	35 - Dividende en actions	182	12.0900	110 510
Rappa, David	4		O	2014-06-30	D	46 - Contrepartie de services	1 555	12.0300	10 530
			O	2014-07-02	D	35 - Dividende en actions	17	12.0900	10 547
HUSKY ENERGY INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ghosh, Asim	4, 5		O	2014-07-03	D	35 - Dividende en actions	551	34.3548	63 120
Warnock, Roy Clifford	2								
Janeen RRSP	PI		O	2014-07-03	I	35 - Dividende en actions	186	35.3548	21 544
RBC Investments 68690822-12 ITF Roy Warnock	PI		O	2014-07-03	I	35 - Dividende en actions	674	35.3548	77 884
<i>Billets 5.90 due 2014</i>									
Sixt, Frank John	4								
Asset Spider Limited	PI		O	2009-05-11	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	\$ 1 000 000.00		\$ 1 000 000.00
Hybrid Paytech World Inc.(Formerly Freeport Capital Inc)									
<i>Actions ordinaires</i>									
9136-2574 Québec Inc.	3	R	O	2014-06-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(1 069 998)		7 241 518*
Clermont, Antoine	4								
9136-2574 Québec Inc.	PI		O	2014-06-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 069 998)		7 241 518*
Mc Master, Pierre	6		O	2014-06-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(975 000)		
		R	M	2014-06-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(975 000)		4 124 968*
IMAX Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Foster, Greg	5		O	2014-07-02	D	57 - Exercice de droits de souscription	7 191		33 191
<i>Droits Restricted Share Unit</i>									
Foster, Greg	5		O	2014-07-02	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 191)		40 263
Imperial Metals Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Imperial Metals Corporation	1		O	2014-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	15.6000	2 409
Indexplus Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
INDEXPLUS Income Fund	1		O	2014-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	800	14.5150	33 202 590
			O	2014-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	800	14.5000	33 203 390
			O	2014-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(27 500)	14.3800	33 175 890
Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc.									
<i>unités d'actions différées (uda)-differed shared units (dsa)</i>									
Bourgon, Jocelyne	4		O	2014-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	277	45.3900	277
Chicoyne, Denyse	4		O	2014-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	272	45.3900	272
Gadbois, L.G. Serge	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	137	45.3900	6 565
Lamoureux, Claude	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	346	45.3900	8 394
LeBoutillier, John	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	615	45.3900	25 747
McGuire, Francis Phillip	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	492	45.3900	28 445
Morin, Danielle G.	4		O	2014-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	239	45.3900	239
Pantelidis, James	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	560	45.3900	24 491
Inlet Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
McMorran, Robert George	4								
R McMorran - RRSP	PI		O	2014-06-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-08	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	20 833	0.4200	20 833*
<i>Options</i>									
McMorran, Robert George	4								
Malaspina Consultants Inc.	PI		O	2014-07-08	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	15 000	0.2400	15 000*
			O	2014-07-08	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	35 000	0.4000	50 000*
			O	2014-07-08	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	50 000	0.2000	100 000*
INTEGRATED ASSET MANAGEMENT CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Integrated Asset Management Corp	1		O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	38 000	0.9000	38 000
			O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	(38 000)	0.9000	0
Inter Pipeline Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mauro, Antonio Natale	5		O	2014-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	32.5100	1 300
			O	2014-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	32.4900	2 000
Interfor Corporation									
<i>Droits DSUs</i>									
Lynch, Peter Matthew	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	672		58 257
MacDougall, Gordon H	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	672		58 257
McMillan, James Eddie	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	672		17 295
InterRent Real Estate Investment Trust									
<i>Deferred Units</i>									
Amirault, Paul	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 056		100 819
Bouzanis, Paul	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 438		178 136
			O	2014-07-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(8 553)		169 583
Leslie, Ronald A.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 021		65 290
Levinson, Jacie Sydney	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 881		153 614
Stone, Victor Reginald	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 844		116 436
			O	2014-07-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(27 622)		88 814
<i>Parts de fiducie</i>									
Bouzanis, Paul	4		O	2014-07-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	8 553		164 169
Stone, Victor Reginald	4		O	2014-07-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	18 906		66 585
IOU Financial Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cynn, David H.	4		O	2014-06-25	D	54 - Exercice de bons de souscription	140 625	0.6000	290 625
<i>Bons de souscription</i>									
Cynn, David H.	4	R	O	2014-06-25	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	140 625		140 625
		R	O	2014-06-25	D	54 - Exercice de bons de souscription	(140 625)		0
Jayden Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wan, Letty Ho Yan	4, 3								
Gather Success Holdings Ltd.	PI		O	2014-06-27	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(2 000 000)	0.1000	11 601 328

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Keyera Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Catell, Robert B.	4								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2014-07-04	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	246	78.1530	246
Haughey, Douglas J.	4								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2014-07-04	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	192	78.1530	192
Laird, Nancy M.	4								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2014-07-04	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	129	78.1530	129
Nichols, H. Neil	4								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2014-07-04	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	254	78.1530	254
Norris, Michael John	4								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2014-07-04	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	129	78.1530	129
O'Connor, Thomas C.	4								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2014-04-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(144)	69.3800	
			M	2014-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(144)	78.4200	0
<i>Droits Share Awards</i>									
Balzun, Graham Charles	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 700	72.0000	23 201
Bertram, James Vance	4, 5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 000	72.0000	84 676
Cobb, John	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 000	72.0000	11 849
Freeman, Michael Andrew	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 000	72.0000	22 501
Hathaway, Suzanne	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 600	72.0000	16 849
Hunter, James Richard	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 200	72.0000	18 400
Kostiuk, Dion Otto	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 200	72.0000	12 199
Kroeker, Steven Barney	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 400	72.0000	31 200
Lock, Bradley Wayne	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 400	72.0000	35 100
Marikar, Eileen	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 000	72.0000	8 703
Martin, Brian	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 200	72.0000	9 591
Setoguchi, Curtis Dean	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 400	72.0000	16 600
Smith, David G.	5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 000	72.0000	67 351
Killam Properties Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Watson, Wayne	4		O	2014-06-16	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 000)		81 614*
Kinaxis Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
HarbourVest Partners, LLC	3								
HarbourVest International Private Equity Partners III - Direct Fund L.P.	PI		O	2014-07-03	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(449 770)	13.0000	3 022 339
TurnCap Inc.	3								
TechnoCap I, L.P.	PI		O	2014-07-03	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(711 187)	13.0000	4 778 998
Kingsway Financial Services Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Baqar, Hassan Raza	5		O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	112	6.2556USD	12 612
Hickey, William A.	5		O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	238	6.2556USD	25 738
Swets, Jr., Larry Gene	4, 5		O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	333	6.2556USD	474 723
Klondike Silver Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
McFaul, Douglas John	5		O	2014-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	0.0650	237 000
<i>Options</i>									
Luchinski, Mark Gordon	4		O	2014-06-30	D	50 - Attribution d'options	175 000	0.0700	650 000
La Banque de Nouvelle - Ecosse									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Bank of Nova Scotia, The	1		O	2014-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	120 000	71.2902	120 000
			O	2014-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	190 000	71.0524	310 000
			O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	83 500	71.2611	393 500
La Banque Toronto-Dominion									
<i>Actions ordinaires CUSIP 891160 50 9</i>									
The Toronto-Dominion Bank	1		O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	400 000	53.9820	400 000
			O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	(400 000)		0
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	400 000	54.3404	400 000
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	(400 000)		0
			O	2014-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	400 000	54.4594	400 000
			O	2014-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	(400 000)		0
			O	2014-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	400 000	54.7153	400 000
			O	2014-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	(400 000)		0
			O	2014-06-06	D	38 - Rachat ou annulation	400 000	54.8570	400 000
			O	2014-06-06	D	38 - Rachat ou annulation	(400 000)		0
			O	2014-06-09	D	38 - Rachat ou annulation	160 856	55.1770	160 856
			O	2014-06-09	D	38 - Rachat ou annulation	(160 856)		0
La Compagnie de la Baie d'Hudson									
<i>Actions ordinaires</i>									
Baker, Robert C.	4								
Mr. and Mrs. Robert Baker Family Foundation	PI		O	2014-07-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	17.1900	91 100
			O	2014-07-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	17.1800	88 900
			O	2014-07-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	17.1500	88 600
			O	2014-07-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	17.1400	88 200
			O	2014-07-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	17.1200	87 200
			O	2014-07-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	17.1100	84 800
			O	2014-07-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 400)	17.1000	79 400
			O	2014-07-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	17.0850	79 200
			O	2014-07-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	17.0800	78 100
			O	2014-07-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	17.0500	76 000
			O	2014-07-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	17.0450	75 700
			O	2014-07-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	17.0400	72 200
			O	2014-07-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	17.0000	71 400
Brooks, Bonnie	5		O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 700)	17.0908	242 328
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 000)	17.0706	231 328
			O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 100)	16.8887	224 228
			O	2014-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 700)	16.9631	213 528
La Societe Canadian Tire Limitee									
<i>C.T.C. Dealer Holdings Interest</i>									
D'Amico, Giacomo	6								
Gestion Giacomo D'Amico Inc.	PI	R	O	2014-06-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	183	111.8000	1 597*
Mackintosh, Kirk	6								
K. J. Mackintosh Sales Ltd.	PI	R	O	2014-06-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	26	111.8000	3 389*
McFadden, Larry Randall	6								
L. R. McFadden Investments Inc.	PI	R	O	2014-06-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	164	111.8000	3 865*
McMaster, Patrick	6								
Pat & Marleen McMaster Enterprises Limited	PI	R	O	2014-06-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	164	111.8000	2 296*
Sellors, Eric	6								
Eric R. Sellors Holdings Limited	PI	R	O	2014-06-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(374)	111.8000	5 522*
Vandzura, Mark	6								
Mark Vandzura Enterprises Ltd.	PI	R	O	2014-06-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	301	111.8000	2 925*
<i>Deferred Share Units</i>									
Aitchison, Iain Cameron	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	112	101.6800	6 292
Boivin, Pierre	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	203	101.6800	830
Furlong, John Aloysius Francis	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	235	101.6800	3 053
Lampe, Jonathan	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	275	101.6800	1 959
L'Heureux, Claude R.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	502	101.6800	6 444

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Price, Timothy Robert	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	295	101.6800	13 648
Saunders, Peter Bryce	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	280	101.6800	6 521
Savage, Graham William	4, 7		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	148	101.6800	8 402
Vallance, George Alexander	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	531	101.6800	6 949
La Societe de Gestion AGF Limitee									
<i>Actions ordinaires Class B</i>									
AGF EMPLOYEE BENEFIT PLAN TRUST	2		O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 800	12.5227	179 800
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 900	12.5887	189 700
			O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 300	12.6000	200 000
			O	2014-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	12.2477	210 000
<i>Actions ordinaires Deferred Share Units</i>									
MCCREADIE, KEVIN ANDREW	5		O	2014-06-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	46 - Contrepartie de services	81 037	12.3400	81 037
<i>Actions ordinaires Restricted Share Units</i>									
MCCREADIE, KEVIN ANDREW	5		O	2014-06-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	46 - Contrepartie de services	60 778	12.3400	60 778
<i>Options Stock Option Plan</i>									
Bogart, Robert	5		O	2014-06-30	D	50 - Attribution d'options	8 104	12.3400	
			M	2014-06-30	D	50 - Attribution d'options	40 064	12.4800	329 081
MCCREADIE, KEVIN ANDREW	5		O	2014-06-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	50 - Attribution d'options	60 778	12.3400	
			M	2014-06-30	D	50 - Attribution d'options	300 481	12.4800	300 481
Lake Shore Gold Corp.									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Crossgrove, Peter Alexander	4		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	17 685		579 323
Gill, Jonathan	4		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 045		443 861
Lamélée Minerais de Fer Ltée.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Arel, Ghislain	5		O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.1425	180 000
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.1250	205 000
Depatie, Jean	4		O	2014-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	150 000	0.1000	500 000
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	0.1400	530 000
			O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	0.1413	570 000
			O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.1400	620 000
Duchesne, Marc	5		O	2014-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.9500	507 500
			O	2014-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	27 000	0.1000	534 500
			O	2014-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 000	0.1050	551 500
			O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.1100	556 500
			O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.1150	561 500
			O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	32 000	0.1200	593 500
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	33 000	0.1200	626 500
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 000	0.1250	637 500
Lortie, Pierre	4								
G&P Montrose Inc.	PI		O	2014-07-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.1400	350 000
			O	2014-07-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 000	0.1250	369 000
			O	2014-07-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.1400	370 000
Vallée, Hubert	4, 5		O	2014-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	55 000	0.0900	434 500
			O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	46 500	0.1400	481 000
			O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 500	0.1450	494 500
			O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	0.1400	524 500
			O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.1550	544 500
			O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 500	0.1600	557 000
			O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.1800	557 500
9288-1846 Quebec Inc.	PI		O	2014-02-10	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	42 000	0.1200	42 000
			O	2014-07-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	60 000	0.1150	102 000
Vallée, Pascal	5								

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
9286-7076 Québec Inc.	PI		O	2014-05-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1150	10 000
			O	2014-07-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	32 000	0.1250	42 000
Lanesborough Real Estate Investment Trust									
<i>Bons de souscription December 24, 2015</i>									
Lanesborough Real Estate Investment Trust	1		O	2014-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)		0
<i>Bons de souscription March 10, 2015</i>									
Lanesborough Real Estate Investment Trust	1		O	2014-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		2 000
			O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		2 000
			O	2014-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		0
<i>Droits Deferred Units</i>									
Barker, Cheryl	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 081		290 957
Coleman, Earl	7		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 081		269 834
Loewen, Charles	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 081		293 787
Le Groupe Jean Coutu (PJC) inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Catégorie A</i>									
Belzile, André	5		O	2014-07-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	160	22.0900	35 900
Legacy Oil + Gas Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Franko, Mark Gordon	5		O	2014-07-03	D	54 - Exercice de bons de souscription	43 834	3.2400	87 668
<i>Bons de souscription</i>									
Franko, Mark Gordon	5		O	2014-07-03	D	54 - Exercice de bons de souscription	(43 834)		0
<i>Stock Incentives</i>									
Franko, Mark Gordon	5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	52 000		58 431
Les aliments High Liner incorporee									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Dexter, Robert P.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	731		8 124
Miller, Ralph Andy	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	667		3 210
Les Compagnies Loblaw Limitee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Loblaw Companies Limited	1		O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	104 400	45.9770	104 400
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	164 500	46.0870	268 900
			O	2014-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	199 000	46.3284	467 900
			O	2014-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	199 000	47.0798	666 900
			O	2014-06-06	D	38 - Rachat ou annulation	199 000	47.3026	865 900
			O	2014-06-09	D	38 - Rachat ou annulation	199 000	47.7301	1 064 900
			O	2014-06-10	D	38 - Rachat ou annulation	199 000	48.1516	1 263 900
			O	2014-06-13	D	38 - Rachat ou annulation	(1 263 900)		0
<i>Droits - Deferred Share Units</i>									
Bachand, Stephen Eugene	4								
Deferred Share Units	PI		O	2014-07-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	97		19 616
Beeston, Paul	4								
Deferred Share Units	PI		O	2014-07-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	172		34 279
Binning, Paviter Singh	6								
Deferred Share Units	PI		O	2014-07-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15		2 961
Bryant, Warren	4		O	2014-07-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	17		4 038
Fell, Anthony S.	6		O	2014-07-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	232		45 036
Graham, Anthony R.	4								
Deferred Share Units	PI		O	2014-07-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	189		37 536
Lacey, John Stewart	4								
Deferred Share Units	PI		O	2014-07-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	118		23 555

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionariat			
Lockhart, Nancy	4								
Deferred Share Units	PI		O	2014-07-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	179		35 554
O'Neill, Thomas Charles	4								
Deferred Share Units	PI		O	2014-07-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	122		24 719
Les Industries Dorel Inc.									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Benedetti, Alain	4		O	2014-05-22	D	35 - Dividende en actions	203	40.7200	25 424
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	807	38.4200	26 231
Cohen, Dian	4		O	2014-05-22	D	35 - Dividende en actions	136	40.7200	17 124
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	768	38.4200	
			M	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	768	38.4200	17 892
Duchesne, Rupert	4		O	2014-05-22	D	35 - Dividende en actions	94	40.7200	11 835
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	703	38.4200	12 538
Gordon, Harold P.	4		O	2014-05-22	D	35 - Dividende en actions	232	40.7200	29 042
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	891	38.4200	29 933
Tousson, Maurice	4		O	2014-05-22	D	35 - Dividende en actions	266	40.7200	33 451
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	557	38.4200	34 008
<i>Droits Executive Deferred Share Units</i>									
Braunstein, Norman	4		O	2014-05-22	D	35 - Dividende en actions	70	40.5800	8 697
Duval, Sylvain	5		O	2014-05-22	D	35 - Dividende en actions	4	40.5800	574
Jacomin, Jean-Claude	5		O	2014-05-22	D	35 - Dividende en actions	51	40.5800	6 313
Rana, Franco	5		O	2014-05-22	D	35 - Dividende en actions	48	40.5800	5 969
Schwartz, Jeffrey	4, 5, 3		O	2014-05-22	D	35 - Dividende en actions	48	40.5800	5 969
Segel, Jeffrey	4, 5, 3		O	2014-05-22	D	35 - Dividende en actions	48	40.5800	5 969
Warren, Barry	4		O	2014-05-22	D	35 - Dividende en actions	19	40.5800	2 364
<i>Options</i>									
Woods, Peter	5		O	2014-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	M	2014-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Les Métaux Canadiens Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
belisle, daniel	5								
3096-6410 Québec Inc.	PI		O	2014-07-04	I	99 - Correction d'information	(800 000)		0
BF Capital Croissance Inc.	PI		O	2013-05-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-04	I	99 - Correction d'information	800 000		800 000
Les propriétés Genius Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
belisle, daniel	5								
BF Capital Croissance Inc.	PI		O	2013-11-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-04	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	200 000	0.2500	200 000
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.									
<i>Deferred Share Units (DSUs)</i>									
Anderson, William D.	4		O	2014-07-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	526	59.4500USD	16 906
			O	2014-06-09	D	35 - Dividende en actions	33	54.2500USD	16 380
Goodman, Russell Andrew	4		O	2014-07-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	387	59.4500USD	8 648
			O	2014-06-09	D	35 - Dividende en actions	16	54.2500USD	8 261
Hagey, Russell	4		O	2014-07-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	442	59.4500USD	1 300
			O	2014-06-09	D	35 - Dividende en actions	2	54.2500USD	858
Heller, George Jason	4		O	2014-07-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	715	59.4500USD	20 213
			O	2014-06-09	D	35 - Dividende en actions	39	54.2500USD	19 498
O'Brien, Sheila	4		O	2014-07-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	652	59.4500USD	27 597
			O	2014-06-09	D	35 - Dividende en actions	54	54.2500USD	26 945
Robitaille, Pierre	4		O	2014-07-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	294	59.4500USD	13 807
			O	2014-06-09	D	35 - Dividende en actions	27	54.2500USD	13 513

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié									
Porteur inscrit									
Scarborough, James	4		O	2014-07-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	715	59.4500USD	19 846
			O	2014-06-09	D	35 - Dividende en actions	38	54.2500USD	19 131
VALDES-FAULI, Gonzalo	4		O	2014-07-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	294	59.4500USD	14 775
			O	2014-06-09	D	35 - Dividende en actions	29	54.2500USD	14 481
LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goldsmith, Brian	5		O	2014-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	(1 253)	28.2000USD	125 933
Logistec Corporation									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i>									
Blanchet, Mario	7		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	16 200		32 400
Erik & Maxime Blanchet	PI		O	2014-07-07	I	37 - Division ou regroupement d'actions	200		400
Cherry, James Charles	4		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	800		1 600
Corrigan, Rodney	7		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	400		800
Di Sante, George M.	7		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	6 800		13 600
DUBREUIL, SERGE	4		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	40 600		81 200
DUGAS, JEAN-CLAUDE	7, 5		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	7 860		15 720
GUGELMANN, GEORGE	4		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	19 000		38 000
INVESTISSEMENTS SUMANIC INC.	3		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	3 300		6 600
Jodoin, Daniel	5		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	300		600
Jones, George	4		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	1 000		2 000
LEFEBVRE, PIERRE	7, 5	R	O	2014-06-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	70.0000	7 400
			O	2014-06-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	70.0100	7 300
			O	2014-06-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	70.5100	7 200
			O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	8 100		16 200
LOGISTEC CORPORATION	1		O	2014-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	900	70.9978	12 800
			O	2014-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	(11 900)		900
			O	2014-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	72.8790	1 900
			O	2014-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	400	71.2400	2 300
			O	2014-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	400	70.0700	2 700
			O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	2 700		5 400
			O	2014-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	36.7140	6 400
Loiselle, Réjean	7		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	5 000		10 000
Mack, Rudiger	4		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	800		1 600
MANN, DAVID MCDANIEL	4, 5		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	8 100		16 200
Miron, Michel	5		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	600		1 200
Paquin, Jean	7		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	2 339		4 678
PAQUIN, MADELEINE	4, 7, 6, 5		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	19 225		38 450
3127401 Canada Inc.	PI		O	2014-07-07	I	37 - Division ou regroupement d'actions	1 000		2 000
PAQUIN, NICOLE	4, 7, 6		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	600		1 200
PAQUIN, SUZANNE	4, 7, 6, 5		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	300		600
Pilon, Luc	7		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	500		1 000
PILOTTE, ALAIN	7		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	100		200
Sauriol, Alain	7		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	2 000		4 000
Les Placements Alain Sauriol Inc.	PI		O	2014-07-07	I	37 - Division ou regroupement d'actions	1 000		2 000
SPRINGER, HANS JOACHIM (JOHN)	4		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	75 000		150 000
STEFANCIC, INGRID	7, 5		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	14 300		28 600
Vannelli, Frank	7		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	1 600		3 200
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Cherry, James Charles	4		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	500		1 000
GUGELMANN, GEORGE	4		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	8 000		16 000
INVESTISSEMENTS SUMANIC INC.	3		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	2 880 659		5 761 318
MANN, DAVID MCDANIEL	4, 5		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	1 300		2 600
PAQUIN, MADELEINE	4, 7, 6, 5		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	840		1 680
3127401 Canada Inc.	PI		O	2014-07-07	I	37 - Division ou regroupement d'actions	1 000		2 000
PAQUIN, NICOLE	4, 7, 6		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	300		600
PAQUIN, SUZANNE	4, 7, 6, 5		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	300		600
SPRINGER, HANS JOACHIM (JOHN)	4		O	2014-07-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	220 630		441 260

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Lorus Therapeutics Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Inwentash, Sheldon Pinetree Capital Ltd.	6, 3 PI		O	2014-06-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	365 000	0.4904	7 500 000
Lucara Diamond Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
George, Anthony Paul	5		O	2014-07-04	D	51 - Exercice d'options	20 000	0.7000	80 000
<i>Options</i>									
George, Anthony Paul	5		O	2014-07-04	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	0.7000	50 000
Kondo, Glenn	5		O	2014-07-04	D	51 - Exercice d'options	(25 700)	0.7000	174 300
			O	2014-07-07	D	51 - Exercice d'options	(107 300)	0.7000	67 000
Lamb, William	4, 5		O	2014-07-04	D	51 - Exercice d'options	(200 000)	0.7000	100 000
Lumenpulse Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fitzgibbon, Pierre	4		O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	23.7280	10 813
<i>Droits PSU</i>									
Campbell, Gregory Sullivan	5		O	2014-04-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	859		859
Clermont, Jean	5		O	2014-04-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	859		859
Comeau, Robert	5		O	2014-04-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 719		1 719
Hamel, Yvan	5		O	2014-04-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	938		938
Lamontagne, Julie	5		O	2014-04-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	332		332
Lilley, Jesse Nicholas	5		O	2014-04-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	332		332
O'Donnell, Philip Alexander	5		O	2014-04-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	859		859
Racine, Philippe Joseph Yan	5		O	2014-04-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 031		1 031
Roy, Yvon	5		O	2014-04-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	352		352
Siemion, Brandon Mace	5		O	2014-04-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	781		781
Souvay, Francois-Xavier	4, 5, 3		O	2014-04-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 859		5 859
Vanasse, Nicolas	5		O	2014-04-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 074		1 074
<i>Droits RSU</i>									
Campbell, Gregory Sullivan	5		O	2014-04-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	859		859
Clermont, Jean	5		O	2014-04-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	859		859
Comeau, Robert	5		O	2014-04-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 719		1 719
Hamel, Yvan	5		O	2014-04-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	938		938
Lamontagne, Julie	5		O	2014-04-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	332		332
Lilley, Jesse Nicholas	5		O	2014-04-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	332		332
O'Donnell, Philip Alexander	5		O	2014-04-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	859		859
Racine, Philippe Joseph Yan	5		O	2014-04-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 031		1 031

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié									
Porteur inscrit									
Roy, Yvon	5		O	2014-04-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	352		352
Siemion, Brandon Mace	5		O	2014-04-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	781		781
Souvay, Francois-Xavier	4, 5, 3		O	2014-04-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 859		5 859
Vanasse, Nicolas	5		O	2014-04-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 074		1 074
Lunetterie New Look Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Amiel, Antoine	4, 6, 5								
8104107 Canada Inc.	PI		O	2014-06-30	I	35 - Dividende en actions	446	20.8500	62 446*
Bennett, William John	4, 6, 5		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	574	20.8500	80 451*
Bennett Chruch Hill Capital	PI		O	2014-06-30	I	35 - Dividende en actions	230	20.8500	578 268*
Cherney, Richard	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	57	20.8500	10 057
			O	2010-03-26	D	90 - Changements relatifs à la propriété	5 000		8 000
RRSP	PI		O	2010-03-26	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(5 000)		0
Deschamps, Jean-Luc	5		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	12	20.8500	51 646*
MacDonald, Dettwiler and Associates Ltd.									
<i>(DSUs, DRSUs, SARs)</i>									
Bentz, Brian C.	4		O	2014-06-30	D	46 - Contrepartie de services	171		7 005
Chambers, Thomas S.	4		O	2014-06-30	D	46 - Contrepartie de services	172		14 381
Chookaszian, Dennis	4		O	2014-06-30	D	46 - Contrepartie de services	190		12 759
Kenning, Brian Graham	4		O	2014-06-30	D	46 - Contrepartie de services	172		9 435
Phillips, Robert L.	4		O	2014-06-30	D	46 - Contrepartie de services	386		20 270
Salloum, Fares Fouad	4		O	2014-06-30	D	46 - Contrepartie de services	190		10 542
Zahler, Eric	4		O	2014-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	46 - Contrepartie de services	210		210
Magna International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Magna International Inc.	1		O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	600 000	103.8400	976 800
			O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		926 800
			O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		876 800
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	(600 000)		276 800
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		226 800
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		176 800
			O	2014-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	(40 000)		136 800
			O	2014-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		86 800
			O	2014-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	30 000	105.8733USD	116 800
			O	2014-06-06	D	38 - Rachat ou annulation	5 900	105.9683USD	122 700
			O	2014-06-09	D	38 - Rachat ou annulation	600 000	108.5200	722 700
			O	2014-06-10	D	38 - Rachat ou annulation	(360 000)		362 700
			O	2014-06-10	D	38 - Rachat ou annulation	(30 000)		332 700
			O	2014-06-10	D	38 - Rachat ou annulation	(240 000)		92 700
			O	2014-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	(5 900)		86 800
			O	2014-06-12	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	116.8100	126 800
			O	2014-06-12	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	107.8130USD	176 800
			O	2014-06-13	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	117.0505	191 800
			O	2014-06-13	D	38 - Rachat ou annulation	30 000	107.8362USD	221 800
			O	2014-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	600 000	108.7000	821 800
			O	2014-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	45 000	108.4512USD	866 800
			O	2014-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	(600 000)		266 800
			O	2014-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	(90 000)		176 800
			O	2014-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	75 000	108.0379USD	251 800
			O	2014-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	(45 000)		206 800
			O	2014-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	20 000	117.1900	226 800

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2014-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	25 000	108.4526USD	251 800
			O	2014-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	90 000	108.4392USD	341 800
			O	2014-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(45 000)		296 800
			O	2014-06-23	D	38 - Rachat ou annulation	350 000	107.5900	646 800
			O	2014-06-23	D	38 - Rachat ou annulation	140 385	115.8309	787 185
			O	2014-06-23	D	38 - Rachat ou annulation	105 615	107.8056USD	892 800
			O	2014-06-23	D	38 - Rachat ou annulation	(75 000)		817 800
			O	2014-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	135 000	116.2300	952 800
			O	2014-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	110 000	108.2500USD	1 062 800
			O	2014-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	(350 000)		712 800
			O	2014-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	(45 000)		667 800
			O	2014-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	79 959	115.1235	747 759
			O	2014-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	26 441	107.4055USD	774 200
			O	2014-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	(90 000)		684 200
			O	2014-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	49 351	107.5005USD	733 551
			O	2014-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	118 700	114.9123	852 251
			O	2014-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	(246 000)		606 251
			O	2014-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	33 208	107.9014USD	639 459
			O	2014-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	49 098	115.1823	688 557
			O	2014-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	(245 000)		443 557
			O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	20 000	107.9180USD	463 557
			O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	25 000	115.2000	488 557
			O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	(106 400)		382 157
Mason Graphite Inc. (formerly, POCML 1 INC.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Marcotte, Simon	5		O	2014-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.6550	1 021 500*
Matrix Asset Management Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Shields, John Terence	4		O	2014-06-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			72 397
<i>Vested Restricted Shares</i>									
Shields, John Terence	4		O	2014-06-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 000
MAYA OR & ARGENT INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goulet, Guy	4, 5		O	2014-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	0.4500	1 161 796
<i>Options</i>									
Caron, Mario	4		O	2014-07-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-02	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.5000	200 000
MBN Corporation									
<i>Parts</i>									
MBN Corporation	1		O	2014-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	5.0500	1 100
			O	2014-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	(1 100)		0
			O	2014-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	900	5.1800	900
			O	2014-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	(900)		0
MCAN Mortgage Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sutherland, Ian	4, 3		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10 510	14.1200	540 510
Capital Tachane Inc.	PI		O	2014-06-30	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	26 574	14.1200	1 766 474
Judy Sutherland	PI		O	2014-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	991	14.1200	50 991
Tachane Foundation Inc	PI		O	2014-06-30	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7 338	14.1200	370 338
<i>Deferred Share Units</i>									
Jandrisits, William John	4, 7, 5		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	842	14.3700	44 030
<i>Restricted Share Units</i>									

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Medicine Inc									
<i>Options</i>									
Bouganim, Jeffrey Joseph	5		O	2014-01-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	242	12.9773	
			M	2014-01-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	43	12.9773	2 043
			O	2014-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	243	13.1615	
			M	2014-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	43	13.1615	2 086
			O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	41	14.3708	2 127
Medicine Inc									
<i>Options</i>									
Fawkes, Brent Jeffrey	4		O	2014-07-07	D	50 - Attribution d'options	4 500	1.9000	49 500
Friesen, Albert David	4, 5		O	2014-07-07	D	50 - Attribution d'options	7 500	1.9000	516 500
McDole, Gerald P.	4		O	2014-07-07	D	50 - Attribution d'options	4 500	1.9000	59 167
Merchant, Graeme William	8		O	2014-07-07	D	50 - Attribution d'options	8 500	1.9000	163 930
Naimark, Arnold	4		O	2014-07-07	D	50 - Attribution d'options	4 500	1.9000	63 167
Reimer, Dawson James	5		O	2014-07-07	D	50 - Attribution d'options	5 600	1.9000	345 934
Methanex Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Methanex Corporation	1		O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	57.4029USD	40 000
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	57.7602USD	80 000
			O	2014-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	57.2780USD	120 000
			O	2014-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	57.7875USD	160 000
			O	2014-06-06	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	58.1221USD	200 000
			O	2014-06-09	D	38 - Rachat ou annulation	31 500	59.0023USD	231 500
			O	2014-06-10	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	59.1623USD	271 500
			O	2014-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	59.7036USD	311 500
			O	2014-06-12	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	60.8059USD	351 500
			O	2014-06-13	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	61.0050USD	391 500
			O	2014-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	61.5149USD	431 500
			O	2014-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	61.1381USD	471 500
			O	2014-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	61.0235USD	511 500
			O	2014-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	39 947	61.3710USD	551 447
			O	2014-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	61.7515USD	591 447
			O	2014-06-23	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	61.6150USD	631 447
			O	2014-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	63.4397USD	671 447
			O	2014-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	61.6340USD	711 447
			O	2014-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	61.0507USD	751 447
			O	2014-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	61.8497USD	791 447
			O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	61.8066USD	831 447
			O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	(831 447)		0
Metro inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Metro inc.	1		O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	(24 400)		41 300
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	(24 900)		82 300
			O	2014-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	(16 400)		134 700
			O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	300	66.7850	41 600
			O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	66.8000	43 800
			O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	100	66.8100	43 900
			O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	100	66.8150	44 000
			O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	500	66.8300	44 500
			O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	66.8400	47 000
			O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	5 400	66.8500	52 400
			O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	66.8600	53 500
			O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	66.8900	54 700
			O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	5 700	66.9200	60 400

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	500	66.9300	60 900
			O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	4 400	66.9400	65 300
			O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	66.9500	69 100
			O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	100	66.9600	69 200
			O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	8 100	66.9700	77 300
			O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	66.9800	78 800
			O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	66.9900	80 300
			O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	26 900	67.0000	107 200
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	66.6300	83 900
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	66.6400	88 900
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	100	66.6500	89 000
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	4 600	66.6900	93 600
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	4 100	66.7000	97 700
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	3 500	66.7100	101 200
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	300	66.7200	101 500
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	500	66.7300	102 000
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	100	66.7400	102 100
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	18 400	66.7500	120 500
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	800	66.7600	121 300
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	3 200	66.7800	124 500
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	19 000	66.8000	143 500
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	7 600	66.8200	151 100
			O	2014-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	200	66.7000	134 900
			O	2014-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	200	66.7000	135 100
			O	2014-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	24 800	66.7000	159 900
			O	2014-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	2 600	65.0000	2 600
			O	2014-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	65.1700	4 100
			O	2014-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	200	65.1900	4 300
			O	2014-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	65.2000	6 100
			O	2014-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	3 100	65.2100	9 200
			O	2014-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	65.2200	10 800
			O	2014-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	65.2300	12 100
			O	2014-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	65.2500	17 100
			O	2014-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	(65 900)		94 000
			O	2014-06-06	D	38 - Rachat ou annulation	(68 800)		25 200
			O	2014-06-09	D	38 - Rachat ou annulation	(25 200)		0
<i>Unités d'actions différées/Deferred Stock Units</i>									
DESERRES, MARC	4		O	2014-07-07	D	35 - Dividende en actions	50	66.9810	11 141
			O	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	223	65.7260	11 364
Dussault, Claude	4		O	2014-07-07	D	35 - Dividende en actions	46	66.9810	10 324
			O	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	223	65.7260	10 547
Ferland, Serge	4		O	2014-07-07	D	35 - Dividende en actions	71	66.9810	15 829
			O	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	357	65.7260	16 186
Gauthier, Paule	4		O	2014-07-07	D	35 - Dividende en actions	44	66.9810	9 976
			O	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	217	65.7260	10 193
Gobeil, Paul	4		O	2014-07-07	D	35 - Dividende en actions	25	66.9810	5 596
			O	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	99	65.7260	5 695
Goodman, Russell Andrew	4		O	2014-07-07	D	35 - Dividende en actions	8	66.9810	1 726
			O	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	102	65.7260	1 828
HAUB, Christian W.E.	4		O	2014-07-07	D	35 - Dividende en actions	56	66.9810	12 552
			O	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	395	65.7260	12 947
Labonté, Michel	4		O	2014-07-07	D	35 - Dividende en actions	39	66.9810	8 681
			O	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	258	65.7260	8 939
LESSARD, Pierre H.	4, 5		O	2014-07-07	D	35 - Dividende en actions	66	66.9810	14 705
			O	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	295	65.7260	15 000
Nadeau, Marie-Jose	4		O	2014-07-07	D	35 - Dividende en actions	39	66.9810	8 775
			O	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	445	65.7260	9 220

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Raymond, Réal	4		O	2014-07-07	D	35 - Dividende en actions	31	66.9810	7 017
			O	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	251	65.7260	7 268
Rivard, Line	4		O	2014-07-07	D	35 - Dividende en actions	1	66.9810	155
			O	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	407	65.7260	562
Rosicki, Michael	4		O	2014-07-07	D	35 - Dividende en actions	26	66.9810	5 904
			O	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	99	65.7260	6 003
TORY, JOHN HOWARD	4		O	2014-07-07	D	35 - Dividende en actions	15	66.9810	3 297
			O	2014-07-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	190	65.7260	3 487
Microbix Biosystems Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Renner, Joseph David	4		O	2014-06-28	D	54 - Exercice de bons de souscription	500 000	0.3300	
			M	2014-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500 000	0.3300	3 188 185
Middlefield Can-Global REIT Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Middlefield Can-Global REIT Income Fund	1		O	2014-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	10.3800	2 415 445
			O	2014-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	800	10.1000	2 416 245
Milestone Apartments Real Estate Investment Trust									
<i>Deferred Units</i>									
Biggar, William John	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 383		13 304
Graham, Janet	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 777		14 374
Matheson, Richard Norman	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 308		11 433
Senst, Graham David	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 364		12 050
Young, Michael D'Arcy	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 927		14 791
Mines Agnico Eagle Limitée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cafazzo, Lino	5		O	2014-06-30	D	51 - Exercice d'options	10 000	37.0500	10 460
			O	2014-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	40.7928	460
<i>Options</i>									
Cafazzo, Lino	5		O	2014-06-30	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	37.0500	150 625
MINT Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
MINT Income Fund	1		O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	895	10.1100	46 982 298
			O	2014-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	2 600	11.1800	46 984 898
			O	2014-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	800	11.1500	46 985 698
			O	2014-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	200	11.1000	46 985 898
Morguard Real Estate Investment Trust									
<i>Parts</i>									
Sahi, Kuldip (Rai)	4, 6, 5	R	O	2014-06-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	153 263	17.7500	660 531
Neptune Technologies & Bioressources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Moretz, John Morris	4		O	2014-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	26 200	2.6700USD	883 617
<i>Options</i>									
Perry, Daniel	4		O	2014-06-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(25 000)	2.5000	
			M	2014-06-17	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	2.5000	95 000
New Gold Inc.									
<i>Restricted Share Awards</i>									
Zannes, Michael Charles	7		O	2014-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 100
Newalta Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pardo, Felix	7								
Pardo Family LLC	PI		O	2014-06-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	20.0200USD	
			R	2014-06-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	20.0200USD	8 700
			O	2014-07-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	20.0200USD	8 000
NewGrowth Corp.									
<i>Actions ordinaires Class A Capital</i>									
Williams, Robert Clayton	4		O	2014-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	(21 484)	40.9600	0
Jill Williams	PI		O	2014-07-02	C	38 - Rachat ou annulation	(21 483)	40.9600	0*

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions privilégiées Class B, Series 2</i>									
Williams, Robert Clayton	4								
Jill Williams	PI		O	2014-07-02	I	38 - Rachat ou annulation	(31 129)	13.7000	0
Next Edge GLG Emerging Markets Income Fund (formerly, Man GLG Emerging Markets Income Fund)									
<i>Parts Class A</i>									
Man GLG Emerging Markets Income Fund	1		O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 400	7.2100	13 400
			O	2014-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	(13 400)		0
Niocan Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Marleau, Hubert	4, 5								
Benevest Inc.	PI		O	2014-07-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	519 000	0.1550	519 000
Noront Resources Ltd.									
<i>Options common shares</i>									
Rieveley, Gregory Robert	5		O	2014-06-29	D	52 - Expiration d'options	(403 500)		2 388 000
North American Energy Partners Inc.									
<i>Deferred Share Unit (Common Shares)</i>									
McIntosh, Ronald A	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 065		125 330*
Oehmig, William C.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 385		151 982
Sello, Allen	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 771		69 375
Thornton, Jay	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 338		30 175
Turner, K. Rick	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 120		73 811
<i>Droits Performance Share Units</i>									
Ferron, Martin Robert	4, 5		O	2012-06-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	65 636		65 636
<i>Droits Performance Share Units (Common Shares)</i>									
Ferron, Martin Robert	4, 5		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	43 757		113 739
Northland Power Inc.									
<i>Deferred Share Units (DSU)</i>									
Gilmour, Barry Kenneth	4		O	2014-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1	16.9400	
		R	M	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	470	17.1500	470
Goodman, Russell Andrew	4		O	2014-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1	16.9400	
		R	M	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	201	17.1500	201
Harder, Vernon Peter	4		O	2014-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	170	15.3400	
			M	2014-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 656	16.0800	11 066
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	188	16.6700	
		R	M	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 716	17.1500	12 782
Turner, John, Napier	4		O	2014-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	47	15.3400	
			M	2014-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	467	16.0800	3 133
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	52	16.6700	
		R	M	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	437	17.1500	3 570
NorthWest Healthcare Properties Real Estate Investment Trust									
<i>Deferred Units</i>									
Barkin, Martin	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	903	9.9600	14 949
Baron, Robert	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 506	9.9600	24 914
Crotty, Bernard W.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 506	9.9600	24 914
Dalla Lana, Paul	4, 5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 506	9.9600	19 809
NorthWest International Healthcare Properties Real Estate Investment Trust									
<i>Deferred Units</i>									
Baron, Robert	4		O	2014-06-30	D	46 - Contrepartie de services	11 084		113 452
Naylor, Christopher David (David)	4		O	2014-06-30	D	46 - Contrepartie de services	11 084		17 681
<i>Parts de fiducie</i>									
Dalla Lana, Paul	4, 5								
NorthWest Value Partners Inc.	PI	R	O	2014-06-10	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(8 594)	2.0000	10 704 927

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit									
			O	2014-07-04	I	46 - Contrepartie de services	138 705	2.0300	10 843 632
NOVAGOLD RESOURCES INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
DEISLEY, DAVID LEE	5		O	2014-04-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	354	3.8700USD	199 764
			O	2014-04-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	388	3.5300USD	200 152
			O	2014-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	436	3.1400USD	200 588
			O	2014-05-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	438	3.1300USD	201 026
			O	2014-06-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	416	3.2900USD	201 442
			O	2014-06-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	343	3.9800USD	201 785
HENNESSEY, MELANIE	5		O	2014-04-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	216	4.1200	33 836
			O	2014-04-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	230	3.8800	34 066
			O	2014-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	260	3.4300	34 326
			O	2014-05-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	261	3.4200	34 587
			O	2014-06-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	248	3.6000	34 835
			O	2014-06-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	206	4.3300	35 041
Lang, Gregory Anthony	5		O	2014-04-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	562	3.8700USD	286 861
			O	2014-04-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	616	3.5300USD	287 477
			O	2014-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	692	3.1400USD	288 169
			O	2014-05-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	695	3.1300USD	288 864
			O	2014-06-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	660	3.2900USD	289 524
			O	2014-06-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	545	3.9800USD	290 069
Ottewell, David	5		O	2014-04-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	276	3.8700USD	102 028
			O	2014-04-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	302	3.5300USD	102 330
			O	2014-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	340	3.1400USD	102 670
			O	2014-05-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	341	3.1300USD	103 011
			O	2014-06-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	324	3.2900USD	103 335
			O	2014-06-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	268	3.9800USD	103 603
Rimelman, Ronald	5		O	2014-04-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	202	3.8700USD	1 301
			O	2014-04-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	222	3.5300USD	1 523
			O	2014-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	219	3.1400USD	1 742

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2014-05-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	250	3.1300USD	1 992
			O	2014-06-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	238	3.2900USD	2 230
			O	2014-06-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	196	3.9800USD	2 426
Williams, Richard	5		O	2014-04-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	212	3.8700USD	40 359
			O	2014-04-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	232	3.5300USD	40 591
			O	2014-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	261	3.1400USD	40 852
			O	2014-05-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	262	3.1300USD	41 114
			O	2014-06-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	249	3.2900USD	41 363
			O	2014-06-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	206	3.9800USD	41 569
NUVISTA ENERGY LTD.									
<i>Options</i>									
Truba, Joshua Thomas	5		O	2014-07-02	D	59 - Exercice au comptant	(6 434)	12.3300	276 679
			O	2014-07-03	D	59 - Exercice au comptant	(13 067)	12.3100	263 612
Nuvo Research Inc.									
<i>Deferred Share Unit Plan (DSU)</i>									
Chicoine, Daniel	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 222		84 185
Copeland, David A.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 672		39 793
Dobranowski, Anthony Edward	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 146		37 624
Lindeiner, Klaus	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 146		37 170
London, John	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 222		84 185
Messier, Jacques	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 058		36 732
Stanley, Theodore H.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 796		31 814
Oceanic Iron Ore Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dean, Steven G	4								
Dean Holdings Global Trust	PI		O	2014-07-02	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(152 100)		16 900
Sirocco Advisory Services Ltd	PI		O	2014-07-02	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 822 500)		202 500
Tax Free Savings Account	PI		O	2014-07-02	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(10 800)		1 200
Giustra, Frank	3		O	2014-07-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(5 346 000)		594 000
1341183 Ontario Limited	PI		O	2014-07-02	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(267 750)		29 750
Fiore Capital Corporation	PI		O	2014-07-02	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(2 518 200)		279 800
Radcliffe Foundation	PI		O	2014-07-02	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(14 510 700)		1 612 300
Gorman, Alan Peter Francis	5		O	2014-07-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 135 440)		126 160
Jacqueline Tomlinson TFSA	PI		O	2014-07-02	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(112 500)		12 500
RRSP	PI		O	2014-07-02	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(538 200)		59 800
TFSA	PI		O	2014-07-02	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(199 260)		22 140
Keep, Gordon	4, 5		O	2014-07-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(2 675 250)		297 250
Children	PI		O	2014-07-02	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(297 000)		33 000
Reynolds, John	4		O	2014-07-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(258 750)		28 750
Sedun, Gregg J.	4		O	2014-07-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(2 700 000)		300 000
<i>Bons de souscription</i>									
Giustra, Frank	3		O	2014-07-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(2 587 500)		287 500
Keep, Gordon	4, 5		O	2014-07-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(704 025)		78 225
Reynolds, John	4		O	2014-07-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(146 250)		16 250
Sedun, Gregg J.	4		O	2014-07-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(630 000)		70 000
<i>Droits Restricted Share Units</i>									
Dean, Steven G	4		O	2014-07-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 410 187)		154 688
Gorman, Alan Peter Francis	5		O	2014-07-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 160 157)		128 906

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Keep, Gordon	4, 5		O	2014-07-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(168 750)		18 750
Reynolds, John	4		O	2014-07-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(168 750)		18 750
Sedun, Gregg J.	4		O	2014-07-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(168 750)		18 750
Shariff, Irfan	5		O	2014-07-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(675 000)		75 000
<i>Options</i>									
Dean, Steven G	4		O	2014-07-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(6 450 300)		716 700
Gorman, Alan Peter Francis	5		O	2014-07-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(2 160 000)		240 000
Keep, Gordon	4, 5		O	2014-07-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 282 500)		142 500
Reynolds, John	4		O	2014-07-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(855 000)		95 000
Sedun, Gregg J.	4		O	2014-07-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 395 000)		155 000
Shariff, Irfan	5		O	2014-07-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(2 357 100)		261 900
Oncolytics Biotech Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dinning, James Francis	4		O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	1.4541	37 500*
ONEX CORPORATION									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Donaldson, Christine Maria	5		O	2014-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14	66.3300	18 865
			O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	68	65.9360	18 933
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	283	66.7382	19 216
			O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	24	67.0146	19 240
			O	2014-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	729	66.5722	19 969
Duncanson, Timothy Andrew Robert	5		O	2014-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	117	66.3300	136 946
			O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	570	65.9360	137 516
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 270	66.7382	139 786
			O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	190	67.0146	139 976
			O	2014-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 861	66.5722	145 837
Hirsch, David Robert	5		O	2014-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19	66.3300	15 192
			O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	93	65.9360	15 285
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	366	66.7382	15 651
			O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	31	67.0146	15 682
			O	2014-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	944	66.5722	16 626
Lewtas, Donald William	5		O	2014-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	87	66.3300	145 139
			O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	424	65.9360	145 563
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 689	66.7382	147 252
			O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	142	67.0146	147 394
			O	2014-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 360	66.5722	151 754
Mansell, David John	5		O	2014-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9	66.3300	933
			O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	44	65.9360	977
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	180	66.7382	1 157
			O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15	67.0146	1 172
			O	2014-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	465	66.5722	1 637
Mersky, Seth Mitchell	5		O	2014-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	175	66.3300	317 757
			O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	853	65.9360	318 610
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 389	66.7382	321 999
			O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	284	67.0146	322 283
			O	2014-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 753	66.5722	331 036
Munk, Anthony	7		O	2014-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	214	66.3300	471 042
			O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 043	65.9360	472 085
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 134	66.7382	476 219
			O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	347	67.0146	476 566
			O	2014-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 676	66.5722	487 242
Onex Corporation	1		O	2014-07-02	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 000 000	65.9900	1 000 000
			O	2014-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000 000)		0
			O	2014-06-13	D	38 - Rachat ou annulation	31 200	64.9970	31 200
			O	2014-06-13	D	38 - Rachat ou annulation	(31 200)		0
Schwartz, Gerald Wilfred	4, 7, 6, 5, 3								

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
New PCo II Investments Ltd.	PI		O	2003-02-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 000 000		1 000 000
			O	2014-07-02	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(1 000 000)	65.9900	0
ONCAN Canadian Holdings Ltd.	PI		O	2014-06-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(1 000 000)		4 655 634
Wright, Nigel Stewart	7		O	2014-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	165	66.3300	180 505
			O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	805	65.9360	181 310
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 189	66.7382	184 499
			O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	267	67.0146	184 766
			O	2014-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 234	66.5722	193 000
<i>Droits Deferred Share Units (cash settled)</i>									
Casey, Daniel C.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	237	66.0200	75 035
Etherington, William	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	237	66.0200	48 675
Godsoe, Peter Cowperthwaite	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	265	66.0200	76 498
Gouin, Serge	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	265	66.0200	76 799
McCoy, John Bonnet	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	278	66.0200	68 355
Prichard, John Robert Stobo	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	264	66.0200	71 197
Reisman, Heather M.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	202	66.0200	63 625
Thorsteinson, Arni Clayton	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	501	66.0200	94 405
Oracle Mining Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mercier, Jason Alexander James	5		O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 000	0.1300	104 000
Pacific Rubiales Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pantin, Ronald	4, 5								
Golden Loricera Holdings Limited	PI		O	2014-07-02	I	51 - Exercice d'options	380 000	13.0900	1 507 334
Perez Olmedo, Carlos	5		O	2014-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 020)	21.0468USD	50 328
			O	2014-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 750)	21.0100USD	45 578
			O	2014-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 900)	22.6700	28 678
		R	O	2014-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 678)	22.4706	3 000
<i>Options</i>									
Pantin, Ronald	4, 5								
Golden Loricera Holdings Limited	PI		O	2014-07-02	I	51 - Exercice d'options	(380 000)	13.0900	
			M	2014-07-02	I	51 - Exercice d'options	(380 000)	13.0900	3 080 000
Paramount Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Bell, James GERAL	4								
RRSP	PI		O	2014-07-09	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	750	60.0000	3 200
Spousal TFSA	PI		O	2011-11-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-09	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	460	60.0000	460
TFSA	PI		O	2011-11-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-09	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	290	60.0000	290
Riddell, Clayton H.	4, 5, 3		O	2014-07-03	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	100 000	74.4000	446 102
Pason Systems Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Perry, Todd	5		O	2014-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 150	30.9500	
			M	2014-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 150	30.4300	6 150
<i>DSU</i>									
Brooks, Gilbert Allen	4		O	2014-06-30	D	50 - Attribution d'options	1 089		16 648
			O	2014-07-02	D	50 - Attribution d'options	77		16 725
Cobbe, Murray Lynn	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 090		10 560
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	47		10 607
Collins, T Jay	4		O	2014-06-30	D	50 - Attribution d'options	1 089		15 601
			O	2014-06-30	D	50 - Attribution d'options	454		16 055
			O	2014-07-02	D	50 - Attribution d'options	72		16 127
Fink, Franz Josef	4		O	2014-06-30	D	50 - Attribution d'options	1 089		17 735
			O	2014-06-30	D	50 - Attribution d'options	264		17 999

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Hill, James Douglas	4, 5, 3		O	2014-07-02	D	50 - Attribution d'options	82		18 081
			O	2014-06-30	D	50 - Attribution d'options	1 089		15 203
			O	2014-06-30	D	50 - Attribution d'options	932		16 135
			O	2014-07-02	D	50 - Attribution d'options	70		16 205
Peak Positioning Technologies Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kugler, David Alan	4		O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(24 000)	0.0329	635 255
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(60 000)	0.0329	575 255
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	0.0329	560 255
Perpetual Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rapini, Marcello	5		O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	2.2900	100 618
Petrolympic Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ekstein, Brocha	3		O	2014-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.3580	14 950 307
			O	2014-07-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	0.3520	14 953 807
Peyto Exploration & Development Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
MacBean, Micheal	4		O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	40.6100	79 500
			O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(26 000)	40.6000	53 500
PHX Energy Services Corp.									
<i>Retention Awards (Cash-based Only)</i>									
Athaide, Judith	4		O	2014-06-30	D	57 - Exercice de droits de souscription	(227)	16.5800	23 025*
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	180	16.5800	23 205*
Bailey, James Cameron	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	90	16.5800	12 494
Hibbard, Lawrence M.	4		O	2014-06-30	D	57 - Exercice de droits de souscription	(227)	16.5800	20 337*
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	633	16.5800	20 970*
Hooks, John Michael	5		O	2014-06-30	D	57 - Exercice de droits de souscription	(113)	16.5800	113 771*
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	90	16.5800	113 861
Tetreault, Myron Arthur	4		O	2014-06-30	D	57 - Exercice de droits de souscription	(113)	16.5800	27 020*
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	542	16.5800	27 562*
Thomas, Roger Dale	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	135	16.5800	15 826*
Pinetree Capital Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rai, Rajiv	4		O	2014-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									
Feldman, Gerald Morris	5		O	2014-06-29	D	52 - Expiration d'options	(50 000)	1.7300	1 800 000
Rai, Rajiv	4		O	2014-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Polaris Minerals Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
McDonald, Darren Kelly	5		O	2011-05-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2014-06-27	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	5 000	2.5700	5 000
Wilson, Herbert Godfrey Anthony	4, 5	R	O	2014-06-27	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	25 000	2.5700	348 825*
<i>Options</i>									
Boggio, Lenard	4		O	2014-07-03	D	50 - Attribution d'options	100 000	2.7000	250 000
Lyons, Terrence	4		O	2014-07-03	D	50 - Attribution d'options	100 000	2.7000	417 000
McDonald, Darren Kelly	5		O	2014-07-03	D	50 - Attribution d'options	100 000	2.7000	305 000
Terry, William Beverly	7		O	2014-07-03	D	50 - Attribution d'options	100 000	2.7000	370 000
Wilson, Herbert Godfrey Anthony	4, 5		O	2014-07-03	D	50 - Attribution d'options	200 000	2.7000	759 792
Posera-HDX Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mills, Kevin Nathaniel	5		O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.3300	92 500*
Potash Corporation of Saskatchewan Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Potash Corporation of Saskatchewan Inc.	1		O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	282 000	35.9138USD	282 000
			O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	(282 000)		0
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 000 000	37.6400	1 000 000

Émetteur	Relation	Retard	État de l'opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000 000)		0
			O	2014-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	266 000	35.6660USD	266 000
			O	2014-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	(266 000)		0
			O	2014-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	266 000	35.4612USD	266 000
			O	2014-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	(266 000)		0
			O	2014-06-06	D	38 - Rachat ou annulation	266 000	35.4027USD	266 000
			O	2014-06-06	D	38 - Rachat ou annulation	(266 000)		0
			O	2014-06-09	D	38 - Rachat ou annulation	266 000	35.5350USD	266 000
			O	2014-06-09	D	38 - Rachat ou annulation	(266 000)		0
			O	2014-06-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 100 000	38.0800	1 100 000
			O	2014-06-10	D	38 - Rachat ou annulation	(1 100 000)		0
			O	2014-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	266 500	36.0392USD	266 500
			O	2014-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	(266 500)		0
			O	2014-06-12	D	38 - Rachat ou annulation	266 500	35.9828USD	266 500
			O	2014-06-12	D	38 - Rachat ou annulation	(266 500)		0
			O	2014-06-13	D	38 - Rachat ou annulation	266 500	36.0163USD	266 500
			O	2014-06-13	D	38 - Rachat ou annulation	(266 500)		0
			O	2014-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	266 500	36.6691USD	266 500
			O	2014-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	(266 500)		0
			O	2014-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	1 100 000	39.6700	1 100 000
			O	2014-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	(1 100 000)		0
			O	2014-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	266 800	37.9950USD	266 800
			O	2014-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	(266 800)		0
			O	2014-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	266 800	38.1302USD	266 800
			O	2014-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	(266 800)		0
			O	2014-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	266 800	38.4196USD	266 800
			O	2014-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(266 800)		0
			O	2014-06-23	D	38 - Rachat ou annulation	266 800	38.3587USD	266 800
			O	2014-06-23	D	38 - Rachat ou annulation	(266 800)		0
			O	2014-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	1 100 000	39.6500	1 100 000
			O	2014-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	(1 100 000)		0
			O	2014-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 067 692	38.1061USD	1 067 692
			O	2014-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	(1 067 692)		0
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Burley, Christopher Michael	4		O	2014-05-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	72	39.7400	7 517
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	352	40.5800	7 869
CHYNOWETH, Donald	4		O	2014-05-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	50	39.7400	5 201
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	705	40.5800	5 906
Estey, John W.	4		O	2014-05-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	771	36.2500USD	80 665
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	741	37.9600USD	81 406
Grandey, Gerald Wayne	4		O	2014-05-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	128	39.7400	13 367
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 409	40.5800	14 776
Hoffman, C. Steven	4		O	2014-05-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	266	36.2500USD	27 788
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 449	37.9600USD	29 237
Howe, Dallas J.	4		O	2014-05-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 131	39.7400	118 438
Laberge, Alice D.	4		O	2014-05-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	579	39.7400	60 647
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	529	40.5800	61 176
Madere, Consuelo	4		O	2014-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 342	37.9600USD	1 342
Martell, Keith	4		O	2014-05-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	212	39.7400	22 245
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	352	40.5800	22 597
McCaig, Jeffrey James	4		O	2014-05-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 032	39.7400	108 082
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 409	40.5800	109 491
Mogford, Mary	4		O	2014-05-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	848	39.7400	88 730
Viyella de Paliza, Elena	4		O	2014-05-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	458	36.2500USD	47 944
Power Corporation du Canada									
<i>Deferred Share Units</i>									

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Beaudoin, Pierre	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 400	29.4684	39 336
Coutu, Marcel R.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 369	29.4784	17 293
Desmarais, André	4, 5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 636	29.4614	63 521
Desmarais, Paul Jr.	4, 5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 189	29.4626	43 975
Graham, Anthony R.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 526	29.4658	48 807
Jackson, John David Allan	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	650	29.4837	2 972
Marcoux, Isabelle	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 332	29.4763	21 194
McFeetors, Raymond Lindsay	7		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	212	29.4200	21 741
Orr, Robert Jeffrey	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 366	29.4675	40 086
Plessis-Bélaïr, Michel	5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	238	29.4200	24 417
Rae, John Alain	5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	218	29.4200	22 260
Rousseau, Henri-Paul	5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	70	29.4200	7 131
Ryan, Thomas Timothy, Jr.	4, 7		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	124	29.4200	12 760
Szathmary, Eموke Jolan Erzsebet	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	747	29.4575	33 464
Equity Forward Contract									
Power Corporation of Canada	1		O	2014-07-02	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	1	29.4530	26
Precision Drilling Corporation									
<i>Deferred Share Units - effective January 1, 2012</i>									
Donovan, William T.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 844		23 907
Gibson, Brian James	4		O	2014-07-03	D	46 - Contrepartie de services	2 691	14.9100	32 989*
Hagerman, Allen R.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 844		47 403
Hughes, Catherine Jeanne	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 844		16 130
Letwin, Stephen Joseph James	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 844		27 825
Meyers, Kevin Omar	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 844		26 482
Murray, Patrick M.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 844		25 542
Phillips, Robert L.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 844		23 907
Prescient Mining Corp..									
<i>Actions ordinaires</i>									
Addie, Gordon Alexander	4	R	O	2014-06-26	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(400 000)	0.0750	544 167
Moss, Isaac	4		O	2014-03-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2014-06-26	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	400 000	0.0750	400 000
Primary Energy Recycling Corporation									
<i>Droits Common shares related to Directors Deferred Share Unit plan</i>									
Greene, Brian	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 407		24 386
Lavigne, A. Michel	4, 5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 606		36 878
Pether, Donald Allison	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 018		61 938
Waisberg, Lorie	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	974		29 920
ProMetic Sciences de la Vie inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pritchard, Bruce	5								
Joint Pension Trust Fund (Spouse)	PI		O	2014-06-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	725 000		825 000
Pension Fund	PI		O	2014-06-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(725 000)		0
Quebecor inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Catégorie B</i>									
Quebecor inc.	1		O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	26.3454	10 000
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	26.6963	20 000
			O	2014-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	26.8655	30 000
			O	2014-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	26.9277	40 000
			O	2014-06-06	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	27.1180	50 000
			O	2014-06-09	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	27.1626	60 000
			O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	(60 000)		0
REDEVANCES AURIFÈRES OSISKO LTÉE									
<i>Actions ordinaires</i>									
Burzynski, John Feliks	4, 5		O	2014-07-03	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 100	16.0500	
			M	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	16.0500	204 400
			O	2014-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 400	16.0700	206 800

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
4191137 Canada Inc.	PI		O	2014-07-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	15.9000	231 800
			O	2014-06-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	15.9500	15 000
Regal Lifestyle Communities Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Safran, Amnon	6		O	2014-07-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	8.2400	2 706*
			O	2014-07-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 506)	8.2400	1 200
			O	2014-07-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	306	8.2400	1 506
REIT INDEXPLUS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
REIT INDEXPLUS Income Fund	1		O	2014-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	900	11.7700	6 589 596
Ressources KWG inc.									
<i>Bons de souscription</i>									
Lavigne, Maurice Jean	5		O	2010-04-07	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	200 000		
			M	2010-04-07	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	200 000		700 000
			O	2011-12-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	150 000	0.1200	
			M	2011-12-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	150 000	0.1200	850 000
<i>Options</i>									
Lavigne, Maurice Jean	5		O	2014-04-08	D	50 - Attribution d'options	600 000	0.1000	
			M	2014-04-08	D	50 - Attribution d'options	600 000	0.1000	3 600 000
Ressources Minières Radisson Inc.									
<i>Actions ordinaires Catégorie A</i>									
Bouchard, Mario	4, 5		O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 500	0.1000	2 130 946
Ressources Sirios Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Doucet, Dominique	4, 5		O	2014-07-03	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(255 500)	0.1200	427 160
			O	2014-07-03	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(60 000)		367 160
<i>Bons de souscription</i>									
Doucet, Dominique	4, 5		O	2014-07-04	D	55 - Expiration de bons de souscription	(290 000)		387 500
Doucet, Roger	4		O	2014-07-04	D	55 - Expiration de bons de souscription	(50 000)		62 500
Ressources Teck Limitée									
<i>Deferred Share Units</i>									
Ashar, Mayank Mulraj	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	615	24.3600	33 924
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	586	25.4000	34 510
Bennett, Jalynn H.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	308	24.3600	29 361
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	509	25.4000	29 870
Bolton, Hugh John	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	683	25.4000	39 468
Chee, Felix	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	329	25.4000	19 079
Dowling, Edward Camp	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	615	24.3600	11 856
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	197	25.4000	12 053
Golding, Andrew	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	182	25.4000	10 503
Horswill, Douglas Hugh	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 728	25.4000	214 448
Keevil III, Norman	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	163	25.4000	9 545
Kilgour, Ian	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	627	25.4000	36 182
Kubota, Takeshi	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	615	24.3600	15 213
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	257	25.4000	15 470
Kuriyama, Takashi	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	615	24.3600	40 179
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	697	25.4000	40 876
Lindsay, Donald Richard	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 158	25.4000	181 583
Millos, Ronald Allen	7		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 888	25.4000	166 204
Powrie, Douglas	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	403	25.4000	23 313
Reipas, Ray	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 623	25.4000	93 339
Rennie, Janice Gaye	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	374	25.4000	21 613
Rozee, Peter Charles	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 192	25.4000	183 711
Scott, Rob	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	208	25.4000	11 958
Seyffert, Warren S. R.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	615	24.3600	49 260
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	856	25.4000	50 116

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Smith, Marcia	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	216	25.4000	12 504
Thompson, Chris M	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	780	25.4000	45 042
Performance Share Units									
Andres, Dale Edwin	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	208	25.4000	11 958
Christopher, Alexander	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	155	25.4000	8 905
Davey, Larry	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	25	25.4000	1 475
Foley, Real	7		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	115	25.4000	6 615
Golding, Andrew	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	208	25.4000	11 958
Joudrie, Colin	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	53	25.4000	3 053
Kilgour, Ian	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	305	25.4000	17 555
Lindsay, Donald Richard	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	965	25.4000	55 465
Millos, Ronald Allen	7		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	252	25.4000	14 502
Powrie, Douglas	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	137	25.4000	7 887
Reipas, Ray	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	155	25.4000	8 905
Rozee, Peter Charles	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	252	25.4000	14 502
Scott, Rob	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	208	25.4000	11 958
Sheremeta, Robin	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	115	25.4000	6 615
Smith, Marcia	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	208	25.4000	11 958
Watson, Tim	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	208	25.4000	11 958
Restricted Share Units									
Andres, Dale Edwin	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	551	25.4000	31 718
Bennett, Jalynn H.	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	119	25.4000	6 905
Chee, Felix	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	33	25.4000	1 915
Christopher, Alexander	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	426	25.4000	24 571
Davey, Larry	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	161	25.4000	9 325
Foley, Real	7		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	359	25.4000	20 696
Golding, Andrew	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	182	25.4000	10 503
Joudrie, Colin	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	143	25.4000	8 286
Keevil III, Norman	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	188	25.4000	10 872
Keevil, Norman Bell	4, 3		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	567	25.4000	32 624
Kilgour, Ian	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	513	25.4000	29 591
Lindsay, Donald Richard	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 855	25.4000	221 563
Millos, Ronald Allen	7		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	253	25.4000	14 569
Powrie, Douglas	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	294	25.4000	17 030
Reipas, Ray	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	238	25.4000	13 752
Rennie, Janice Gaye	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	117	25.4000	6 771
Rozee, Peter Charles	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	605	25.4000	34 858
Scott, Rob	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	659	25.4000	37 939
Sheremeta, Robin	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	359	25.4000	20 696
Smith, Marcia	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	467	25.4000	26 959
Watson, Tim	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	867	25.4000	49 897
Richards Packaging Income Fund									
Parts de fiducie									
Glynn, Gerard Walter	4, 7, 3								
RESP	PI		O	2014-07-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	13.0500	12 688*
			O	2014-07-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	13.0000	12 188*
RIOCAN REAL ESTATE INVESTMENT TRUST									
Parts de fiducie									
Ballantyne, John	5		O	2014-05-06	D	51 - Exercice d'options	10 000	21.1600	
			M	2014-06-05	D	51 - Exercice d'options	10 000	21.1600	(28 100)
Rock Energy Inc.									
Actions ordinaires									
Bey, Allen J.	4, 5		O	2014-06-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	336	6.3804	260 563
Campbell, Jeffrey G.	5		O	2014-06-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	306	6.3804	293 466
Hirtle, Gregory Todd	5		O	2014-06-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	280	6.3804	822

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Kober, Scott	5		O	2014-06-26	D	d'actionnariat 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	254	6.3804	18 245
McDonald, Joshua	5		O	2014-06-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	280	6.3804	2 445
Rocky Mountain Dealerships Inc.									
<i>Droits DSU</i>									
Hoffman, Dennis J.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	199		19 196
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 000		20 196
Mackay, Robert King	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	42		4 093
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 000		5 093
Priestner, Patrick John	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	199		19 196
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 000		20 196
Walters, Paul	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	215		20 724
			O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 500		22 224
Rogers Communications Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Birchall, Charles William David	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	503		43 631
Clappison, John	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	217		24 712
MacDonald, John A.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	257		8 091
Marcoux, Isabelle	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	252		22 101
Peterson, David Robert	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	492		80 532
Rogers, Loretta A.	4, 6		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	459		69 130
Rogers, Martha	4, 6		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	459		23 662
Sirois, Charles	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	649	45.2000	11 648
			O	2014-07-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	117	42.9000	11 765
Rogers Sugar Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ross, M. Dallas H.	4		O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	4.5300	30 799
			O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	4.5300	31 099
			O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	4.5300	31 199
			O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	34	4.5400	31 233
RONA inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Martin, Denise	4		O	2014-05-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			24 900
RONA inc.	1		O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	24 900	10.9581	24 900
			O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	(24 900)		0
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	14 200	10.9889	14 200
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	(14 200)		0
			O	2014-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	35 700	11.0690	35 700
			O	2014-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	(35 700)		0
			O	2014-06-12	D	38 - Rachat ou annulation	35 700	11.1103	35 700
			O	2014-06-12	D	38 - Rachat ou annulation	(35 700)		0
			O	2014-06-13	D	38 - Rachat ou annulation	5 200	11.1448	5 200
			O	2014-06-13	D	38 - Rachat ou annulation	(5 200)		0
			O	2014-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	29 600	11.2370	29 600
			O	2014-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	(29 600)		0
			O	2014-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	100	11.2500	100
			O	2014-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	(100)		0
<i>Actions privilégiées Catégorie A, Série 6</i>									
Martin, Denise	4		O	2014-05-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			24 900
<i>Unités d'actions différées / Deferred Share Unit</i>									
Blanchet, Suzanne	4		O	2014-06-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 537	11.3860	22 873
Brunet, Réal	4		O	2014-06-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 196	11.3860	30 354
Chevrier, Robert	4, 5		O	2014-06-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 978	11.3860	63 804
Claus, Eric Albert James	4		O	2014-06-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 866	11.3860	8 234

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Dorval, T Bernard	4		O	2014-06-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 866	11.3860	11 438
Dufresne, Guy	4		O	2014-06-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 715	11.3860	10 040
Gilbertson, Barry Gordon	4		O	2014-06-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 537	11.3860	9 913
Hébert, Jean-Guy	4		O	2014-06-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 471	11.3860	34 542
Martin, Denise	4		O	2014-05-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	757	11.3860	757
Paré, Robert	4		O	2014-06-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 746	11.3860	59 811
Richardson, Steven P.	4		O	2014-06-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 800	11.3860	8 634
Voorheis, George Wesley Thomas	4		O	2014-06-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 680	11.3860	10 485
Route1 Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Boensel, Mark Stephen	4		O	2014-07-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	250 000	0.0400	324 250*
Brunetti, Brian Darryl	5		O	2014-07-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	150 000	0.0400	860 500
Busseri, Tony P	4		O	2014-07-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	125 000	0.0400	2 690 334
Heather A. Busseri	PI		O	2014-07-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	125 000	0.0400	1 878 666
De Jong, Louis Anthony	4								
De Jong & Co.	PI		O	2014-07-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	250 000	0.0400	19 597 000
Harris, Michael Deane	4								
Steane Consulting Ltd.	PI		O	2014-07-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500 000	0.0400	2 225 000
Royal Host Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Armoyan, George	3		O	2014-07-01	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(302 400)	1.4300	0
Geosam Capital Inc.	PI		O	2014-07-01	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 260 700)	1.4300	0
Clarke Inc.	3								
Quinpool Holdings Partnership	PI		O	2014-07-01	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(6 109 768)	1.0000	0
Rubicon Minerals Corporation									
<i>Options</i>									
Bird, Howard Michael	5		O	2014-07-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			300 000
Sandvine Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Caputo, David	4		O	2014-06-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	438	4.1000	90 060
Donnelly, Tom	5		O	2014-06-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	96	4.1000	15 805
Hamilton, Scott	4		O	2014-06-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	42	4.1000	3 826
Siim, Brad	5		O	2014-06-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	198	4.1000	22 255
Savanna Energy Services Corp.									
<i>Deferred Share Units (Directors) (cash based only)</i>									
Brooks, Gilbert Allen	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	811	8.2200	74 473
Hooks, John Michael	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 866	8.2775	148 034
NUGENT, Kevin	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 203	8.2200	110 504
SAUNDERS, JAMES MACLEO	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 999	8.2775	166 067
Strong, Christopher Davis	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 125	8.2775	15 084
Wilson, Tor David	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 197	8.2200	109 909
<i>Deferred Share Units (Officers) (cash based only)</i>									
Chow, George K.	5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	318	8.2200	21 430
Draudson, Darcy	5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	318	8.2200	21 430
LaMontagne, Dwayne Kevin	5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	318	8.2200	21 430
MULLEN, Kenneth Brandon	4, 5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	502	8.2200	33 859
SECTION ROUGE MEDIA INC									
<i>Bons de souscription</i>									
Bergeron, Luc	4								

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
FIDUCIE FAMILIALE BERGERON									
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
FIDUCIE FAMILIALE BERGERON	PI		O	2007-09-10	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-25	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	200 000	0.0750	200 000
Keenan, Ronald	4		O	2011-10-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-25	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	100 000	0.0750	100 000
SHAW COMMUNICATIONS INC.									
<i>Directors' Deferred Share Units (DDSU)</i>									
Green, Richard R.	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	443	25.4300USD	30 662
Haverstock, Lynda	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	247	27.0700	25 845
Keating, Gregory John	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	428	27.1300	32 489
Pew, Paul Kenneth	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	606	27.1100	51 643
Royer, Jeffrey	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	509	27.0600	56 313
Weatherill, Sheila Christine	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	405	27.1600	25 669
Sierra Metals Inc. (formerly Exploration Dia Bras Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ramirez Molina, Karenn	5		O	2014-06-30	D	57 - Exercice de droits de souscription	16 875		58 929
<i>Options</i>									
Renaud, Philip	4		O	2014-07-04	D	99 - Correction d'information	(302 566)		0
<i>Restricted Share Unit</i>									
Ramirez Molina, Karenn	5		O	2014-06-30	D	57 - Exercice de droits de souscription	(16 875)		48 584
Slate Retail REIT (formerly, Slate U.S. Opportunity (No. 1) Realty Trust)									
<i>Parts de fiducie Class U Units</i>									
Slate U.S. Opportunity (No. 3) Realty Trust	8		O	2014-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	11.9000USD	30 000
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	11.9300USD	20 000
Societe Aurifere Barrick									
<i>Droits Deferred Share Units (cash settled)</i>									
Birchall, Charles William David	4, 5		O	2014-07-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12	16.9900USD	4 198
Cisneros, Gustavo Alfredo	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 782	17.9700USD	55 126
			O	2014-07-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	154	16.9900USD	55 280
Goodman, Ned	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 895	17.9700USD	1 895
Harvey, Joseph Brett	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 782	17.9700USD	28 459
			O	2014-07-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	76	16.9900USD	28 535
Lockhart, Nancy	4		O	2014-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 895	17.9700USD	1 895
Moyo, Dambisa	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 531	17.9700USD	13 534
			O	2014-07-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	35	16.9900USD	13 569
Munk, Anthony	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 782	17.9700USD	43 852
			O	2014-07-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	121	16.9900USD	43 973
Naylor, Christopher David (David)	4		O	2014-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 895	17.9700USD	1 895
Shapiro, Steven J.	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 531	17.9700USD	28 130
			O	2014-07-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	78	16.9900USD	28 208
Thornton, John Lawson	4, 5		O	2014-07-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	16.9900USD	1 103

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Thrasher, Ernie Leo	4		O	2014-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 895	17.9700USD	1 895
<i>Droits Restricted Share Units (cash settled)</i>									
Fisher, Mark Warren	5		O	2014-06-30	D	59 - Exercice au comptant	(8 276)	17.4600	17 599
Societe d'énergie Talisman Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
BERGEVIN, Christiane	4		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	423		65 140
CARTY, DONALD	4		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	350		53 975
Christodoro, Jonathan	4		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	44		6 890
Dingeman, Bruce Owen	5		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	61		9 533
Ebborn, Thomas William	4		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	130		20 150
Kvisle, Harold N.	4, 5		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	298		1 824 065
			O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	11 533		1 835 598
Levitt, Brian	4		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	169		25 982
Merksamer, Samuel	4		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	60		9 317
ROONEY, ROBERT ROSS	5		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	354		54 948
Rossall, John Williamson	5		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	75		11 703
Smith, Paul Robert	5		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	230		35 626
STEWART, Lisa Anne	4		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	481		74 112
Sykes, Henry William	4		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	92		14 212
TOMSETT, PETER WILLIAM	4		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	490		75 555
Waites, Michael T.	4		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	368		57 015
Williamson, Charles Ross	4		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	1 383		213 827
Winograd, Charles	4		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	438		67 550
<i>Performance Share Units</i>									
BLAKELEY, Alexander Paul	5		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	3 613		560 680
Dingeman, Bruce Owen	5		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	622		96 587
Newby, David Stanley	5		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	513		79 541
ROONEY, ROBERT ROSS	5		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	2 584		400 625
Rossall, John Williamson	5		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	670		104 035
Smith, Paul Robert	5		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	3 630		563 189
Warwick, Paul Cyril	5		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	3 829		594 132
<i>Restricted Share Units</i>									
Dingeman, Bruce Owen	5		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	1 261		195 717
Newby, David Stanley	5		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	158		24 456
Rossall, John Williamson	5		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	194		30 105
Warwick, Paul Cyril	5		O	2014-06-30	D	35 - Dividende en actions	374		58 090
Société d'exploration minière Vior inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
L'Heureux, Marc	4, 5		O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	92 000	0.0200	1 063 000
Société financière IGM Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
IGM Financial Inc.	1		O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	51.5890	10 000
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)		0
			O	2014-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	51.5182	5 000
			O	2014-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)		0
			O	2014-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	51.4351	5 000
			O	2014-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)		0
			O	2014-06-10	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	51.4643	10 000
			O	2014-06-10	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)		0
			O	2014-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	51.3453	10 000
			O	2014-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)		0
			O	2014-06-12	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	50.7616	5 000
			O	2014-06-12	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)		0
			O	2014-06-13	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	50.7439	5 000
			O	2014-06-13	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)		0
			O	2014-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	51.1064	5 000

Émetteur	Relation	Retard	État de l'opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2014-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)		0
			O	2014-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	51.0838	5 000
			O	2014-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)		0
			O	2014-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	51.1468	5 000
			O	2014-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)		0
			O	2014-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	51.1804	5 000
			O	2014-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)		0
			O	2014-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	50.6904	5 000
			O	2014-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)		0
			O	2014-06-23	D	38 - Rachat ou annulation	7 000	49.6246	7 000
			O	2014-06-23	D	38 - Rachat ou annulation	(7 000)		0
			O	2014-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	50.2799	10 000
			O	2014-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)		0
			O	2014-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	10 100	50.2799	10 100
			O	2014-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	(10 100)		0
<i>Deferred Share Units</i>									
Bibeau, Marc A.	4		O	2014-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	135	54.5900	14 424
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	554	50.4800	14 978
Carney, Jeffrey	4		O	2014-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	13	54.5900	1 832
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	475	50.4800	2 307
Coutu, Marcel R.	4		O	2014-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	214	50.4800	214
Desmarais, André	4, 6		O	2014-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	400	54.5900	41 507
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	579	50.4800	42 086
Desmarais, Olivier	7		O	2014-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	285	50.4800	285
Desmarais, Paul III	7		O	2014-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	216	50.4800	216
Desmarais, Paul Jr.	4		O	2014-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	197	54.5900	20 506
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	238	50.4800	20 744
Harder, Vernon Peter	4		O	2014-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	127	54.5900	13 634
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	545	50.4800	14 179
Johnson, Daniel	2		O	2014-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	94	54.5900	9 772
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	185	50.4800	9 957
McCallum, John S.	4		O	2014-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	262	54.5900	27 369
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	508	50.4800	27 877
McFeetors, Raymond Lindsay	4		O	2014-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	258	54.5900	26 845
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	159	50.4800	27 004
Orr, Robert Jeffrey	4, 6		O	2014-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	491	54.5900	51 544
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 149	50.4800	52 693
Parisien, Jacques	4		O	2014-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	291	50.4800	291
Piper, Roy	4		O	2014-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	168	54.5900	17 366
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	185	50.4800	17 551
Plessis-Bélair, Michel	4		O	2014-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	91	54.5900	9 500
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	186	50.4800	9 686

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Rousseau, Henri-Paul	4, 6		O	2014-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	49	54.5900	5 204
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	186	50.4800	5 390
Sherk, Susan Bradley	4		O	2014-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	96	54.5900	10 031
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	186	50.4800	10 217
Taylor, Murray John	4, 5		O	2014-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	214	54.5900	22 174
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	186	50.4800	22 360
Tretiak, Gregory Dennis	4, 6		O	2014-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	14	54.5900	1 633
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	186	50.4800	1 819
Spur Ventures Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dean, Steven G	4, 5								
Dean Holdings Trust	PI		O	2014-07-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.3050	1 214 000
Stantec Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gomes, Robert	4, 7, 5		O	2014-07-07	D	51 - Exercice d'options	10 000	30.6100	75 426
			O	2014-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	65.6268	65 426
<i>Options</i>									
Gomes, Robert	4, 7, 5		O	2014-07-07	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	30.6100	48 351
Starlight U.S. Multi-Family (No. 3) Core Fund									
<i>Parts Class A Unit</i>									
Hanick, David Hartley	5		O	2014-07-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
Kirsh, Evan Mitchell	7, 5		O	2014-07-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 300
Joanne Fox	PI		O	2014-07-09	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 500
Lawson, Tamara	5		O	2014-07-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 000
<i>Parts Class C Unit</i>									
Drimmer, Daniel	4, 5								
D.D. Acquisitions Partnership	PI		O	2014-07-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			544 730
<i>Parts Class F Unit</i>									
Kirsh, Evan Mitchell	7, 5		O	2014-07-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 300
<i>Parts Class U Unit</i>									
Hanick, David Hartley	5		O	2014-07-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100
Kirsh, Evan Mitchell	7, 5		O	2014-07-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 500
Lawson, Tamara	5		O	2014-07-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
Stella-Jones Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bourgault, Lyne	7								
COmputershare trust COmpany of Canada	PI		O	2014-04-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9	29.9600	4 152
			O	2014-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	50	27.8208	4 202
Campbell, Shane Douglas	7								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2014-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	20	30.9120	94
Caric, George	7								
COmputershare Trust Company of Canada	PI		O	2014-04-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	29.9600	1 590
			O	2014-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	91	30.9120	1 681
Comerford, Kevin Patrick	7								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2014-04-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	29.9600	295
			O	2014-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	81	30.9120	376

Émetteur Titre	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié									
Porteur inscrit									
Downy, William Garfield Jr.	7								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2014-04-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2	29.9600	949
			O	2014-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	54	30.9120	1 003
Eichenbaum, Marla	5								
Computershare trust company of Canada	PI		O	2014-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	74	27.8208	4 051
			O	2014-04-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	9	29.9600	3 977
Fox, Doug	7								
COMptershare Trust COmpany of Canada	PI		O	2014-04-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	16	29.9600	8 293
			O	2014-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	158	30.9120	8 451
Hedding, Kris David	7								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2014-04-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	29.9600	491
			O	2014-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	24	30.9120	515
McManus, Brian	4, 5								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2014-04-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	17	29.9600	7 304
Poirier, Martin	5								
computershare Trust Company of Canada	PI		O	2014-04-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3	29.9600	1 268
			O	2014-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	37	27.8208	1 305
Powell, Douglas W.	7								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2014-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	12	27.8208	155
Vachon, Eric	7								
COMptershare Trust Company of Canada	PI		O	2014-04-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	8	29.9600	3 442
			O	2014-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	91	27.8208	3 533
Younce, Jon	7								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2014-04-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2	29.9600	1 312
			O	2014-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	23	30.9120	1 335
Zeegers, Ronald Leo	7								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2014-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	9	27.8208	215
Stellar OrAfrique Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lalonde, Jean-François	4, 5		O	2014-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	0.0500	152 500
Storm Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
McLean, Donald Galloway	5		O	2014-07-03	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(1 500)		1 203 999
Stornoway Diamond Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Orion Mine Finance Management I Limited	3								
Orion Co-Investments I LLC	PI		O	2014-05-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-08	I	36 - Conversion ou échange	171 254 203		171 254 203
			O	2014-07-08	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	10 275 252		181 529 455

Débentures convertibles Due in 2021

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Orion Mine Finance Management I Limited	3								
Orion Co-Investments I (Convert) LLC	PI		O	2014-05-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-08	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 20 500 000.00	960.0000USD	\$ 20 500 000.00
<i>Droits de souscription Privately Placed</i>									
Orion Mine Finance Management I Limited	3								
Orion Co-Investments I LLC	PI		O	2014-07-08	I	36 - Conversion ou échange	(171 254 203)		0
Strongco Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Forbes, Christopher	5		O	2014-07-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	117	3.9300	15 899
Ostrander, William	5		O	2014-07-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	258	3.9300	2 587
Slama, Stephen Andrew	5		O	2014-07-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	981	3.9300	11 721
Style de Vie Amica Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allen, Brenda	5								
Computershare RRSP	PI		O	2014-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	209	7.5145	7 799
Salgado, Claudia	5								
Computershare RRSP	PI		O	2014-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	209	7.5145	15 715
Suncor Energie Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Suncor Energy Inc.	1		O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	149 700	41.8700	149 700
			O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	(149 700)		0
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	149 200	42.1200	149 200
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	(149 200)		0
			O	2014-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	148 900	42.2800	148 900
			O	2014-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	(148 900)		0
			O	2014-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	148 700	42.4200	148 700
			O	2014-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	(148 700)		0
			O	2014-06-06	D	38 - Rachat ou annulation	147 200	42.8300	147 200
			O	2014-06-06	D	38 - Rachat ou annulation	(147 200)		0
			O	2014-06-09	D	38 - Rachat ou annulation	145 600	43.3100	145 600
			O	2014-06-09	D	38 - Rachat ou annulation	(145 600)		0
			O	2014-06-10	D	38 - Rachat ou annulation	144 400	43.5600	144 400
			O	2014-06-10	D	38 - Rachat ou annulation	(144 400)		0
			O	2014-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	142 700	44.1000	142 700
			O	2014-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	(142 700)		0
			O	2014-06-12	D	38 - Rachat ou annulation	69 100	45.2600	69 100
			O	2014-06-12	D	38 - Rachat ou annulation	(69 100)		0
			O	2014-06-13	D	38 - Rachat ou annulation	67 700	46.1400	67 700
			O	2014-06-13	D	38 - Rachat ou annulation	(67 700)		0
			O	2014-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	66 600	46.9700	66 600
			O	2014-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	(66 600)		0
			O	2014-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	67 300	46.3800	67 300
			O	2014-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	(67 300)		0
			O	2014-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	67 600	46.2200	67 600
			O	2014-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	(67 600)		0
			O	2014-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	67 800	46.1100	67 800
			O	2014-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	(67 800)		0
			O	2014-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	67 100	46.4300	67 100
			O	2014-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(67 100)		0
			O	2014-06-23	D	38 - Rachat ou annulation	66 900	46.3300	66 900
			O	2014-06-23	D	38 - Rachat ou annulation	(66 900)		0

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2014-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	68 000	45.3900	68 000
			O	2014-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	(68 000)		0
			O	2014-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	68 800	44.9300	68 800
			O	2014-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	(68 800)		0
			O	2014-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	68 400	45.0900	68 400
			O	2014-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	(68 400)		0
			O	2014-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	67 600	45.5600	67 600
			O	2014-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	(67 600)		0
			O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	174 600	45.4800	174 600
			O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	(174 600)		0
Surge Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Colborne, Paul	4		O	2014-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	7.6100	2 520 467
Tamarack Valley Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cruikshank, Ken	5		O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	6.6200	104 820
Technologies D-Box inc									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Lamarre, Jean	4		O	2013-08-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	75 000	0.2700	75 000
Roy, Philippe	4, 5		O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	0.2700	692 967
			O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	0.2650	690 967
TELUS Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
TELUS Corporation	1		O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	400 000	39.5400	496 800
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	23 800	41.8800	35 700
			O	2014-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	23 600	42.2000	35 000
			O	2014-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	23 800	41.8600	34 600
			O	2014-06-06	D	38 - Rachat ou annulation	24 200	41.1800	58 800
			O	2014-06-09	D	38 - Rachat ou annulation	487 000	39.1300	522 000
			O	2014-06-10	D	38 - Rachat ou annulation	24 200	41.1800	522 600
			O	2014-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	24 400	40.9200	523 200
			O	2014-06-12	D	38 - Rachat ou annulation	24 400	40.9200	523 400
			O	2014-06-13	D	38 - Rachat ou annulation	24 100	41.3400	60 500
			O	2014-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	35 900	41.7800	72 200
			O	2014-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	36 100	41.4600	83 900
			O	2014-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	36 100	41.4700	95 600
			O	2014-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	36 600	40.9700	108 100
			O	2014-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	37 100	40.4300	109 300
			O	2014-06-23	D	38 - Rachat ou annulation	37 500	39.9500	110 700
			O	2014-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	74 800	39.7100	149 400
			O	2014-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	75 800	39.5600	225 200
			O	2014-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	75 400	39.7700	263 500
			O	2014-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	75 300	39.8200	301 300
			O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	191 300	39.9400	417 800
			O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	(48 300)		448 500
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	(24 300)		11 400
			O	2014-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	(24 200)		10 800
			O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	(400 000)		48 500
			O	2014-06-06	D	38 - Rachat ou annulation	(23 800)		35 000
			O	2014-06-09	D	38 - Rachat ou annulation	(23 600)		498 400
			O	2014-06-10	D	38 - Rachat ou annulation	(23 800)		498 800
			O	2014-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	(24 200)		499 000
			O	2014-06-12	D	38 - Rachat ou annulation	(487 000)		36 400
			O	2014-06-13	D	38 - Rachat ou annulation	(24 200)		36 300
			O	2014-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	(24 400)		47 800
			O	2014-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	(24 400)		59 500

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
			O	2014-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	(24 100)		71 500
			O	2014-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	(35 900)		72 200
			O	2014-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(36 100)		73 200
			O	2014-06-23	D	38 - Rachat ou annulation	(36 100)		74 600
			O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	(36 600)		11 900
			O	2014-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	(37 100)		188 100
			O	2014-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	(37 500)		226 000
			O	2014-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	(74 800)		226 500
			O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	(75 800)		342 000
<i>Deferred Share Units</i>									
Auchinleck, Richard H. (Dick)	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	763	39.8900	121 022
Baillie, A. Charles	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	682	39.8900	116 641
Haddad, Mary Jo	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	179	39.8900	3 429
Lacey, John Stewart	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	327	39.8900	93 725
Manley, John Paul	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	689	39.8900	13 883
TeraGo Inc.									
<i>Performance Share Units</i>									
Hickey, Kevin	5		O	2014-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	(13 945)		0
The Descartes Systems Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ratza, Stephanie Lynn	5		O	2007-04-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-03	D	51 - Exercice d'options	88 683	15.3600	88 683
<i>Deferred Share Unit</i>									
Anderson, David Langley	4		O	2014-07-03	D	97 - Autre	7 406		21 065
Beatson, David I.	4		O	2014-07-03	D	97 - Autre	6 781		25 413
Demirian, Eric	4		O	2014-07-03	D	97 - Autre	9 190		22 849
Hewat, Christopher Allen	4		O	2014-07-03	D	97 - Autre	6 781		27 461
Walker, John Joseph	4		O	2014-07-03	D	97 - Autre	7 406		19 845
Watt, Stephen	4		O	2014-07-03	D	97 - Autre	8 164		77 550
<i>Options</i>									
Brett, Allan	5		O	2014-05-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-03	D	50 - Attribution d'options	100 000		100 000
Ratza, Stephanie Lynn	5		O	2014-07-03	D	51 - Exercice d'options	(175 000)	5.0500	114 839
Verhoeve, Michael	7, 5		O	2014-07-03	D	50 - Attribution d'options	75 000		103 000*
			O	2014-07-08	D	99 - Correction d'information	(28 000)		75 000
<i>Performance Share Units</i>									
Brett, Allan	5		O	2014-05-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 642	14.0100USD	6 642
Pagan, John Scott	7, 5		O	2014-07-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	19 557	14.0100USD	80 810
Ryan, Edward	5		O	2014-07-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 553	14.0100USD	86 806
<i>Restricted Stock Unit - Cash-settled</i>									
Diederik, Raimond	5		O	2014-07-03	D	97 - Autre	5 839		13 517
Gardner, Edward James	5		O	2014-07-03	D	97 - Autre	7 344		17 048
Jones, Christopher	5		O	2014-07-03	D	97 - Autre	7 138		20 108
Pagan, John Scott	7, 5		O	2014-07-03	D	97 - Autre	8 922		16 038
Ryan, Edward	5		O	2014-07-03	D	97 - Autre	9 396		18 041
Verhoeve, Michael	7, 5		O	2003-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-03	D	97 - Autre	3 691		3 691
Wood, Kenneth Edward	5		O	2014-07-03	D	97 - Autre	4 854		10 582
<i>Restricted Stock Unit - Share-settled</i>									
Brett, Allan	5		O	2014-05-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 642	14.0100	6 642

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Pagan, John Scott	7, 5		O	2014-07-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	19 557	14.0100USD	72 083
Ryan, Edward	5		O	2014-07-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 553	14.0100USD	96 867
Thomson Reuters Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Thomson Reuters Corporation	1		O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	135 800	38.2977	829 000
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	276 437	37.9071	1 105 437
			O	2014-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	227 800	37.6277	1 333 237
			O	2014-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	165 400	37.8557	1 498 637
			O	2014-06-06	D	38 - Rachat ou annulation	146 100	38.2348	951 537
			O	2014-06-09	D	38 - Rachat ou annulation	203 200	38.3347	742 500
			O	2014-06-10	D	38 - Rachat ou annulation	187 867	38.5742	930 367
			O	2014-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	287 478	38.3590	1 217 845
			O	2014-06-12	D	38 - Rachat ou annulation	238 100	38.3434	1 455 945
			O	2014-06-13	D	38 - Rachat ou annulation	229 100	38.4377	1 685 045
			O	2014-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	243 600	38.4377	998 278
			O	2014-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	223 900	38.7115	1 222 178
			O	2014-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	238 200	38.8014	1 460 378
			O	2014-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	250 000	38.7270	1 710 378
			O	2014-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	201 837	38.6910	1 912 215
			O	2014-06-23	D	38 - Rachat ou annulation	251 237	38.6588	941 274
			O	2014-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	260 000	38.7186	1 201 274
			O	2014-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	65 000	38.6840	1 266 274
			O	2014-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	65 000	38.5959	1 331 274
			O	2014-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	65 000	38.5554	1 396 274
			O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	65 000	38.8216	260 000
			O	2014-06-06	D	38 - Rachat ou annulation	(135 800)		815 737
			O	2014-06-06	D	38 - Rachat ou annulation	(276 437)		539 300
			O	2014-06-13	D	38 - Rachat ou annulation	(227 800)		1 457 245
			O	2014-06-13	D	38 - Rachat ou annulation	(165 400)		1 291 845
			O	2014-06-13	D	38 - Rachat ou annulation	(146 100)		1 145 745
			O	2014-06-13	D	38 - Rachat ou annulation	(203 200)		942 545
			O	2014-06-13	D	38 - Rachat ou annulation	(187 867)		754 678
			O	2014-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(287 478)		1 624 737
			O	2014-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(238 100)		1 386 637
			O	2014-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(229 100)		1 157 537
			O	2014-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(243 600)		913 937
			O	2014-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(223 900)		690 037
			O	2014-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	(238 200)		1 158 074
			O	2014-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	(250 000)		908 074
			O	2014-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	(201 837)		706 237
			O	2014-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	(251 237)		455 000
			O	2014-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	(260 000)		195 000
			O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	(65 000)		195 000
			O	2014-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	(65 000)		130 000
			O	2014-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	(65 000)		65 000
			O	2014-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	(65 000)		0
Tim Hortons Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tim Hortons Inc.	1		O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	14 000	59.0019	14 000
			O	2014-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	(14 000)		0
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	13 900	59.0248	13 900
			O	2014-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	(13 900)		0
			O	2014-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	14 000	59.4833	14 000
			O	2014-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	(14 000)		0
			O	2014-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	14 000	59.5383	14 000
			O	2014-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	(14 000)		0
			O	2014-06-06	D	38 - Rachat ou annulation	14 000	59.7441	14 000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Relation	Retard	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
			O	2014-06-06	D	38 - Rachat ou annulation	(14 000)		0
			O	2014-06-09	D	38 - Rachat ou annulation	14 000	59.5676	14 000
			O	2014-06-09	D	38 - Rachat ou annulation	(14 000)		0
			O	2014-06-10	D	38 - Rachat ou annulation	14 000	59.7299	14 000
			O	2014-06-10	D	38 - Rachat ou annulation	(14 000)		0
			O	2014-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	14 000	59.5023	14 000
			O	2014-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	(14 000)		0
			O	2014-06-12	D	38 - Rachat ou annulation	14 000	58.7000	14 000
			O	2014-06-12	D	38 - Rachat ou annulation	(14 000)		0
			O	2014-06-13	D	38 - Rachat ou annulation	14 000	59.0996	14 000
			O	2014-06-13	D	38 - Rachat ou annulation	(14 000)		0
			O	2014-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	14 000	59.3355	14 000
			O	2014-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	(14 000)		0
			O	2014-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	14 000	59.5876	14 000
			O	2014-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	(14 000)		0
			O	2014-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	14 000	59.5981	14 000
			O	2014-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	(14 000)		0
			O	2014-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	14 000	59.8350	14 000
			O	2014-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	(14 000)		0
			O	2014-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	14 000	59.1504	14 000
			O	2014-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(14 000)		0
			O	2014-06-23	D	38 - Rachat ou annulation	14 000	58.1665	14 000
			O	2014-06-23	D	38 - Rachat ou annulation	(14 000)		0
			O	2014-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	14 000	58.1794	14 000
			O	2014-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	(14 000)		0
			O	2014-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	14 000	58.0816	14 000
			O	2014-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	(14 000)		0
			O	2014-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	14 000	58.0034	14 000
			O	2014-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	(14 000)		0
			O	2014-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	58.2916	10 000
			O	2014-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)		0
			O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	10 187	58.3904	10 187
			O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	(10 187)		0
Toromont Industries Ltd.									
<i>Droits Deferred Share Units (cash settled)</i>									
Casson, Randall	7, 2		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	94	26.0700	16 345*
Chisholm, Jeffrey Scott	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	207	26.0100	7 279*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	41	26.0700	7 320*
Cochrane, Jennifer	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	26	26.0700	4 472*
Cranston, Cathryn Elizabeth	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	461	26.0100	3 495*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	17	26.0700	3 512*
Cuddy, Mike	7		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	60	26.0700	10 473*
Franklin, Robert	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	288	26.0100	26 706*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	152	26.0700	26 858*
GALLOWAY, DAVID ALEXANDER	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	557	26.0100	44 988*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	256	26.0700	45 244*
Hill, Wayne S.	4, 5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	23	26.0700	4 074*
Jewer, Paul Randolph	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	180	26.0700	31 399*
McCallum, John S.	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	23	26.0700	4 074*
McLeod, Steven Douglas	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	18	26.0700	3 107*
Medhurst, Scott	4, 5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	70	26.0700	12 149*
Ogilvie, Robert M.	4, 5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	186	26.0700	32 444*
Rethy, Katherine Anne	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	207	26.0100	3 241*
			O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	17	26.0700	3 258*
Wetherald, David	5		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	73	26.0700	12 842*
Torstar Corporation									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									

Émetteur	Relation	Retard	État de l'opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Berger, Elaine Margaret Ellen	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 992		32 125
Cruickshank, John Douglas	5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	250		15 389
Dea, Joan	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 040		35 041
Harvey, Campbell Russell	4, 3		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 117		39 780
Holland, David Patrick	4, 5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	755		46 548
Honderich, John Allen	4, 3		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 070		36 882
Hughes, Linda	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 884		25 447
Jauernig, Daniel	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 789		60 965
Oliver, Ian Alan	7		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	245		15 117
Samji, Alnasir Hussein Habib	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 243		47 612
Strachan, Dorothy Ann Regina	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 252		10 037
Thall, Martin	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 117		39 780
Weiss, Paul Raymond	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 049		35 657
Yaffe, Phyllis	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 673		39 740
Total Energy Services Inc.									
Options									
Hassel, Dennis Reinhold	5		O	2014-06-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-01	D	50 - Attribution d'options	60 000		60 000
TransAlta Renewables Inc.									
Actions ordinaires									
Collins, Wayne Alexander	6		O	2014-07-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
TransCanada Corporation									
Executive Share Units									
White, Jay J.	7		O	2014-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 345
TransForce Inc.									
Deferred Share Units									
Bédard, Alain	4, 5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	408		15 131
Bérard, André	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 355		62 677
Bouchard, Lucien	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	863		38 457
Guay, Richard	4, 5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	531		30 195
LO, ANNIE HAIYUAN	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 021		1 021
Manning, Neil Donald	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	981		5 109
MUSACCHIO, VINCENT	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	431		4 228
ROGERS, Ronald D.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	491		22 111
Saputo, Joey	4								
Gestion Soplajoey inc.	PI		O	2014-06-30	I	56 - Attribution de droits de souscription	449	24.3100	24 442
Transition Therapeutics Inc.									
Actions ordinaires									
Sawsan, Abushakra	7		O	2014-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			19 000
Options									
Sawsan, Abushakra	7		O	2014-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2014-06-12	D	50 - Attribution d'options	90 000	6.0000	90 000
US\$7.10 Warrants (Common Shares)									
Sawsan, Abushakra	7		O	2014-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 590
Trevali Mining Corporation									
Bonus Shares									
Gignac, Catherine	4	R	O	2014-06-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 900		22 233
Huberman, David	4	R	O	2014-06-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 900		22 233
Paniagua, Valentin	4	R	O	2014-06-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 900		22 233
Rusk, M Dayle	5								
5540748 Manitoba Ltd	PI	R	O	2014-06-24	I	56 - Attribution de droits de souscription	31 200		58 533
Stakiw, Edward Stephen	5	R	O	2014-06-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	32 700		60 033
Deferred Share Units (DSUs)									
Drescher, Anton J.	4, 5	R	O	2014-06-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 700		39 700
Options									
Drescher, Anton J.	4, 5	R	O	2014-06-24	D	50 - Attribution d'options	21 500		104 500
Gignac, Catherine	4	R	O	2014-06-24	D	50 - Attribution d'options	21 500	1.0100	242 000

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
Porteur inscrit									
Huberman, David	4	R	O	2014-06-24	D	50 - Attribution d'options	21 500	1.0100	242 000
Paniagua, Valentin	4	R	O	2014-06-24	D	50 - Attribution d'options	21 500	1.0100	282 000
Rusk, M Dayle	5								
5540748 Manitoba Ltd	PI	R	O	2014-06-24	I	50 - Attribution d'options	52 000	1.0100	387 000
Stakiw, Edward Stephen	5	R	O	2014-06-24	D	50 - Attribution d'options	54 500	1.0100	324 500
<i>Restricted Share Units (RSUs)</i>									
Drescher, Anton J.	4, 5		O	2007-05-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2014-06-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 900		12 900
Rusk, M Dayle	5								
5540748 Manitoba Ltd	PI	R	O	2014-06-24	I	56 - Attribution de droits de souscription	105 800		146 800
Stakiw, Edward Stephen	5	R	O	2014-06-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	103 700		244 700
Tricon Well Service Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Robinson, Douglas F.	4								
RRSP	PI		O	2014-07-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	17.9100	14 283
<i>Droits Deferred Share Units (DSUs)</i>									
Pourbaix, Alex	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	754		30 191
Taylor, Dean Edward	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	421		23 561
Tricon Capital Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tricon Capital Group Inc.	1		O	2014-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	7.5000	10 000
			O	2014-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	7.7700	11 000
			O	2014-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	7.7800	14 000
			O	2014-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	7.4500	15 000
			O	2014-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	700	7.4700	15 700
			O	2014-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	7.5700	18 000
			O	2014-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	7.7300	19 000
			O	2014-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	7.7500	20 000
			O	2014-06-06	D	38 - Rachat ou annulation	3 300	7.6500	23 300
			O	2014-06-06	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	7.7100	24 300
			O	2014-06-06	D	38 - Rachat ou annulation	700	7.6900	25 000
			O	2014-06-06	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	7.7300	30 000
			O	2014-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	(20 000)		10 000
			O	2014-06-12	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)		0
Trimac Transportation Ltd.									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Mulherin, Stephen W.C.	4		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 095	6.3500	6 595
Patava, Miroslav Jerry	4		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 422	6.3500	4 922
Trinidad Drilling Ltd.									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Bentz, Brian C.	4		O	2014-07-01	D	35 - Dividende en actions	143		34 787
Brown, Robert James	4		O	2014-07-01	D	35 - Dividende en actions	143		34 787
Burden, Brian	4		O	2014-07-01	D	35 - Dividende en actions	42		10 211
Halford, David William	4		O	2014-07-01	D	35 - Dividende en actions	42		10 211
Heier, Michael Erskine	4		O	2014-07-01	D	35 - Dividende en actions	355		86 357
Stickland, Ken Stanley	4		O	2014-07-01	D	35 - Dividende en actions	355		86 357
<i>Droits Performance Share Units</i>									
Bolster, Lesley Marie	5		O	2014-07-01	D	35 - Dividende en actions	736		179 406
Clemett, Jason John	5		O	2014-07-01	D	35 - Dividende en actions	1 086		264 543
Conway, Brent John	5		O	2014-07-01	D	35 - Dividende en actions	1 328		323 519
Foreman, Rodney Ruel	5		O	2014-07-01	D	35 - Dividende en actions	78		37 004
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 000		36 926
			O	2014-07-01	D	35 - Dividende en actions	152		37 156
Lachance, Adrian Victor	5		O	2014-07-01	D	35 - Dividende en actions	997		242 901
Lane, Gavin Bryan Forbister	5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 000		31 141
			O	2014-07-01	D	35 - Dividende en actions	184		31 325
Parent, Ronald	5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 000		15 000

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Whitmarsh, Lyle Clarence	4		O	2014-07-01	D	35 - Dividende en actions	127		15 127
True North Apartment Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
KNOWLTON, JOHN MICHAEL ARTHUR	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	777	8.2825	8 467
McKee, Robert	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 022	8.2825	7 086
Ossip, Alon Samuel	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	708	8.2825	5 349
Rosenberg, Graham Lawrence	4								
BCM Bancorp Inc.	PI		O	2014-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 565	8.2825	4 685
True North Commercial Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Baryshnik, Jeff Matthew	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	657	6.7188	16 878
Biggar, William John	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	943	6.7188	19 106
Cardy, Roland	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	762	6.7188	11 276
Ossip, Alon Samuel	4		O	2014-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	577	6.7188	3 175
Poklar, Sandy Ivan	4								
2332384 Ontario Inc.	PI		O	2014-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	697	6.7188	4 610
Tucows Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Karp, Allen	4		O	2014-07-03	D	51 - Exercice d'options	9 375	2.2400USD	86 875*
<i>Options</i>									
Karp, Allen	4		O	2014-07-03	D	51 - Exercice d'options	(9 375)	2.2400USD	190 625*
Twin Butte Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fitzpatrick, David Michael	4		O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 748	1.8100	223 447*
			O	2014-07-08	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	50 000	1.8000	273 447*
Gamache, Claude Maurice	5		O	2014-07-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 881	1.8400	341 515*
Howe, Gordon	5		O	2014-07-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 356	1.8400	55 411*
Kraft, Preston	5		O	2014-07-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 953	1.8400	197 537*
MIDDLETON, DAVID WILLIAM	5		O	2014-05-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-08	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	555 555	1.8000	555 555*
Porteous, Scott	5		O	2014-07-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 040	1.8400	18 718*
SAUNDERS, JAMES MACLEO	4, 5		O	2014-07-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 894	1.8400	4 820 341*
			O	2014-07-08	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	277 777	1.8000	5 098 118*
Steele, Alan	5		O	2014-07-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 930	1.8400	1 160 847*
Trickett, William Austin	4		O	2014-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	1.8200	223 960*
			O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 748	1.8100	225 708*
Wollmann, Robert Ernest Law	5		O	2014-05-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-07-08	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	555 555	1.8000	555 555*
<i>Share Units-restricted</i>									
Brussa, John Albert	4		O	2014-07-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	27 778		125 536
Fitzpatrick, David Michael	4		O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 748)	1.8100	74 606*

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Trickett, William Austin	4		O	2014-07-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 748)	1.8100	78 461*
Uni-Sélect Inc.									
<i>Unités d'actions différées (UAD) / Deferred Share Unit Plan</i>									
Buzzard, James E.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	719	28.1560	6 637
Chevrier, Robert	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 220	28.1560	23 276
Curadeau-Grou, Patricia	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	657	28.1560	3 929
Dulac, Jean	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	178	28.1560	1 672
Hanna, John A.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	826	28.1560	7 226
Keister, Richard Lewis	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	178	28.1560	3 224
Welvaert, Dennis	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	448	28.1560	1 846
Uranium Participation Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
MANI, GANPAT	4		O	2014-07-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Vecima Networks Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gallant, Vincent Jean	4		O	2014-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	7.8700	0
Velan Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Velan Inc.	1		O	2014-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
Vicwest Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Berrill, Fraser Reeve	4		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 075		87 688
Hampson, Philip R.O.	4		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 116		65 907
MacKey, Michael	4		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 203		3 156
Mang, Wayne Paul Elton	4		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 352		38 708
Manning, Neil Donald	4		O	2014-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 016		13 485
Wesdome Gold Mines Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wesdome Gold Mines Ltd	1		O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	0.8400	1 924 200
West Fraser Timber Co. Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ketcham, Samuel Wright	4		O	2014-07-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(525)	50.8000	1 308 167*
<i>Deferred Share Unit</i>									
Ketcham, Samuel Wright	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	373		6 122
Ludwig, Harald Horst	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	552		36 343
Miller, Gerald	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	373		4 115
Phillips, Robert L.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	373		6 122
Rennie, Janice Gaye	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	373		17 364
Western Energy Services Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Trann, David George	5		O	2014-07-04	D	51 - Exercice d'options	3 334	7.4400	19 538
				2014-07-04	D	51 - Exercice d'options	9 900	8.0000	29 438
				2014-07-04	D	51 - Exercice d'options	5 332	6.7600	34 770
				2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 569)	11.5000	
				2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 566)	11.5000	16 204
<i>Options</i>									
Trann, David George	5		O	2014-07-04	D	51 - Exercice d'options	(3 334)	7.4400	74 566
				2014-07-04	D	51 - Exercice d'options	(9 900)	8.0000	64 666
				2014-07-04	D	51 - Exercice d'options	(5 332)	6.7600	59 334
WestJet Airlines Ltd.									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Beddoe, Clive	5		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	5		1 030
				2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	191		1 221
Brenneman, Ron A.	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	8		1 542
				2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	286		1 828
Godfrey, Brett Alan	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	8		1 542
				2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	286		1 828

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Jackson, Allan William	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	158		34 537
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	887		35 424
Jackson, Steven Barry	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	96		21 010
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	839		21 849
Matthews, Wilmot Leslie	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	128		28 072
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	792		28 864
Menard, L. Jacques	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	21		4 429
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	286		4 715
Pollock, Laurence Malcolm	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	8		1 542
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	286		1 828
Rennie, Janice Gaye	4		O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	40		8 672
			O	2014-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	286		8 958
Westport Innovations Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Baker, Warren J.	4		O	2014-07-03	D	51 - Exercice d'options	9 285		31 559
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(878)	19.0900	30 681
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	19.0800	30 081
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	19.0700	29 281
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(318)	19.0600	28 963
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	19.1000	28 063
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22)	19.0900	28 041
BLOMERUS, PAUL MARTIN	5		O	2014-06-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			283
<i>Options</i>									
Baker, Warren J.	4		O	2014-07-03	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	9.1000	12 855
			O	2014-07-03	D	51 - Exercice d'options	(4 285)	3.2900	8 570
<i>Performance Share Units</i>									
GRANDO, MAURIZIO	5		O	2014-06-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2014-06-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			40 762
Whitecap Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Christensen, Daniel James	5		O	2014-07-07	D	51 - Exercice d'options	16 667	6.2300	565 752
Dunlop, Darin Roy	5		O	2014-07-02	D	51 - Exercice d'options	26 000	6.1300	192 143*
			O	2014-07-02	D	51 - Exercice d'options	33 333	5.6100	225 476*
			O	2014-07-03	D	51 - Exercice d'options	33 333	6.2300	211 809*
			O	2014-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(47 000)	16.4000	178 476*
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 666)	16.4800	191 143*
			O	2014-07-03	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(25 000)		166 143
Belinda Dunlop	PI		O	2014-07-03	C	90 - Changements relatifs à la propriété	25 000		99 788
Fagerheim, Grant Bradley	4, 5		O	2014-07-03	D	51 - Exercice d'options	6 134	5.6100	1 802 104*
			O	2014-07-03	D	51 - Exercice d'options	25 000	6.2300	1 827 104*
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 134)	16.4000	1 820 970*
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	16.4000	1 795 970*
			O	2014-07-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	15.5000	1 800 970
			O	2014-07-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	15.8200	1 805 970
Mombourquette, David Michael	5		O	2014-07-03	D	51 - Exercice d'options	13 867	6.1300	669 850*
			O	2014-07-03	D	51 - Exercice d'options	16 667	5.6100	686 517*
			O	2014-07-03	D	51 - Exercice d'options	16 667	6.2300	703 184*
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 867)	16.4000	689 317*
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 667)	16.4000	672 650*
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 667)	16.4000	655 983*
Nikiforuk, Stephen Curtis	4		O	2014-07-03	D	51 - Exercice d'options	1 851	6.1300	75 039*
			O	2014-07-03	D	51 - Exercice d'options	1 000	5.6100	76 039*
			O	2014-07-03	D	51 - Exercice d'options	5 333	6.2300	81 372*
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 851)	6.1300	79 521*
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	16.4600	78 521*
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 333)	16.4600	73 188*
<i>Options</i>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Christensen, Daniel James	5		O	2014-07-07	D	51 - Exercice d'options	(16 667)	6.2300	33 334
Dunlop, Darin Roy	5		O	2014-07-02	D	51 - Exercice d'options	(26 000)	6.1300	100 000*
			O	2014-07-02	D	51 - Exercice d'options	(33 333)	5.6100	66 667*
			O	2014-07-03	D	51 - Exercice d'options	(33 333)	6.2300	33 334*
Fagerheim, Grant Bradley	4, 5		O	2014-07-03	D	51 - Exercice d'options	(6 134)	5.6100	66 667*
			O	2014-07-03	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	6.2300	41 667*
Mombourquette, David Michael	5		O	2014-07-03	D	51 - Exercice d'options	(13 867)	6.1300	66 668*
			O	2014-07-03	D	51 - Exercice d'options	(16 667)	5.6100	50 001*
			O	2014-07-03	D	51 - Exercice d'options	(16 667)	6.2300	33 334*
Nikiforuk, Stephen Curtis	4		O	2014-07-03	D	51 - Exercice d'options	(1 851)	6.1300	10 000*
			O	2014-07-03	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	5.6100	9 000*
			O	2014-07-03	D	51 - Exercice d'options	(5 333)	6.2300	3 667*
Wi-LAN Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wi-LAN Inc.	1		O	2014-06-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	3.3463	15 000
			O	2014-06-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	3.3520	20 000
			O	2014-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	3.3480	25 000
			O	2014-06-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	3.3480	30 000
			O	2014-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	3.3520	35 000
			O	2014-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	3.3724	40 000
			O	2014-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)		15 000
			O	2014-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	3.3860	20 000
			O	2014-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	3.3600	25 000

ANNEXE 3 LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS DÉCLARÉES HORS DÉLAI (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)**Depuis le 1^{er} novembre 2010, le délai de dépôt d'une déclaration d'initié est passé à cinq jours civils (sauf pour les déclarations initiales)**

Vous trouverez, sous la présente annexe, une liste des opérations d'initiés déclarées hors délai dans le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié à l'Annexe B1 (Déclarations d'initiés SEDI). Ces opérations sont codifiées « R ».

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières (LVM), déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujéti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de cinq jours, sauf dans certains cas précis.

L'initié qui ne déclare pas, dans les délais requis, toute modification à son emprise sur les titres de l'émetteur à l'égard duquel il est initié peut être tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire ou être passible d'une amende à la suite d'une poursuite pénale.

La sanction administrative pécuniaire est prévue à l'article 274.1 LVM et à l'article 271.14 du Règlement sur les valeurs mobilières (RVM). Cette sanction administrative pécuniaire est imposée aux initiés des émetteurs assujétis pour lesquels le Québec agit à titre d'autorité principale. Afin de bien les identifier, les opérations de ces initiés apparaissent en caractère gras dans la présente Annexe. Cette sanction administrative pécuniaire est de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

L'infraction pouvant faire l'objet d'une poursuite pénale est prévue à l'article 202 LVM. Sauf disposition particulière, toute personne qui contrevient à une disposition de la LVM commet une infraction et est passible d'une amende minimale, selon le plus élevé des montants, de 2 000 \$ dans le cas d'une personne physique et de 3 000 \$ dans le cas d'autres personnes, ou du double du bénéfice réalisé. Le montant maximal de l'amende est, selon le plus élevé des montants, de 150 000 \$ dans le cas d'une personne physique et de 200 000 \$ dans le cas d'autres personnes, ou du quadruple du bénéfice réalisé. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
9136-2574 Québec Inc.	Hybrid Paytech World Inc.(Formerly Freeport Capital Inc)	2014-06-30	2014-07-09	QC
Addie, Gordon Alexander	Prescient Mining Corp..	2014-06-26	2014-07-07	BC
Ball, Tracey Colleen	Canadian Western Bank	2014-06-10	2014-07-03	AB
	Canadian Western Bank	2014-06-14	2014-07-03	AB
	Canadian Western Bank	2014-06-15	2014-07-03	AB
Bralver, Charles Norman	Canaccord Genuity Group Inc.	2014-06-30	2014-07-07	BC
Camenzuli, Francis Xavier	Agellan Commercial Real Estate Investment Trust	2013-09-10	2014-07-07	ON
	Agellan Commercial Real Estate Investment Trust	2013-09-12	2014-07-07	ON
Carello, Massimo	Canaccord Genuity Group Inc.	2014-06-30	2014-07-07	BC
Cynn, David H.	IOU Financial Inc.	2014-06-25	2014-07-07	QC
	IOU Financial Inc.	2014-06-25	2014-07-07	QC
Dalla Lana, Paul	NorthWest International Healthcare Properties Real Estate Investment Trust	2014-06-10	2014-07-04	ON
D'Amico, Giacomo	La Societe Canadian Tire Limitee	2014-06-30	2014-07-07	ON
Day, Robert	Chesswood Group Limited	2014-06-25	2014-07-04	ON
Drescher, Anton J.	Trevali Mining Corporation	2014-06-24	2014-07-08	BC
	Trevali Mining Corporation	2014-06-24	2014-07-08	BC
	Trevali Mining Corporation	2014-06-24	2014-07-08	BC
Eeuwes, William J.	Canaccord Genuity Group Inc.	2014-06-30	2014-07-07	BC
Gignac, Catherine	Trevali Mining Corporation	2014-06-24	2014-07-02	BC
	Trevali Mining Corporation	2014-06-24	2014-07-02	BC
Gilmour, Barry Kenneth	Northland Power Inc.	2014-06-30	2014-07-07	ON
Goldhar, Mitchell	Calloway Real Estate Investment Trust	2014-04-29	2014-07-04	ON

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Golick, Ricki	Canadian Western Bank	2014-06-10	2014-07-03	AB
	Canadian Western Bank	2014-06-14	2014-07-03	AB
	Canadian Western Bank	2014-06-15	2014-07-03	AB
Goodman, Russell Andrew	Northland Power Inc.	2014-06-30	2014-07-07	ON
Gritzfeldt, Ryan Chad Raymond	Crescent Point Energy Corp.	2014-06-27	2014-07-03	AB
Groia, Joseph	Golden Valley Mines Ltd.	2014-06-30	2014-07-07	QC
Harder, Vernon Peter	Northland Power Inc.	2014-06-30	2014-07-07	ON
Harris, Michael Deane	Canaccord Genuity Group Inc.	2014-06-30	2014-07-07	BC
Huberman, David	Trevali Mining Corporation	2014-06-24	2014-07-02	BC
	Trevali Mining Corporation	2014-06-24	2014-07-02	BC
Humphreys, David	Birchcliff Energy Ltd.	2013-05-23	2014-07-03	AB
Karahissarian, Annie	Golden Valley Mines Ltd.	2014-06-30	2014-07-07	QC
Landry Investment Management Inc.	European Strategic Balanced Fund	2014-05-27	2014-07-07	ON
	European Strategic Balanced Fund	2014-06-10	2014-07-07	ON
	European Strategic Balanced Fund	2014-06-23	2014-07-07	ON
Landry, Jean-Luc	European Strategic Balanced Fund	2014-05-31	2014-07-09	ON
LEFEBVRE, PIERRE	Logistec Corporation	2014-06-10	2014-07-02	QC
Logan, Nicholas Robert	Canadian Western Bank	2014-06-10	2014-07-04	AB
	Canadian Western Bank	2014-06-14	2014-07-04	AB
	Canadian Western Bank	2014-06-15	2014-07-04	AB
Love, Jon E.	Fonds de Placement Immobilier InnVest	2014-06-27	2014-07-04	ON
Lowenstein, Paul	Alphinat inc.	2014-06-02	2014-07-04	QC
Lyons, Terrence	Canaccord Genuity Group Inc.	2014-06-30	2014-07-07	BC
Mackintosh, Kirk	La Societe Canadian Tire Limitee	2014-06-30	2014-07-07	ON
Mc Master, Pierre	Hybrid Paytech World Inc.(Formerly Freeport Capital Inc)	2014-06-30	2014-07-09	QC
McDonald, Darren Kelly				

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	Polaris Minerals Corporation	2014-06-27	2014-07-03	BC
McFadden, Larry Randall				
	La Societe Canadian Tire Limitee	2014-06-30	2014-07-07	ON
McMaster, Patrick				
	La Societe Canadian Tire Limitee	2014-06-30	2014-07-07	ON
Morton, Blair				
	Golden Valley Mines Ltd.	2014-06-30	2014-07-07	QC
Moss, Isaac				
	Prescient Mining Corp..	2014-06-26	2014-07-07	BC
Mullan, Glenn J				
	Golden Valley Mines Ltd.	2014-06-30	2014-07-07	QC
Paniagua, Valentin				
	Trevali Mining Corporation	2014-06-24	2014-07-03	BC
	Trevali Mining Corporation	2014-06-24	2014-07-03	BC
Pardo, Felix				
	Newalta Corporation	2014-06-27	2014-07-03	AB
Perez Olmedo, Carlos				
	Pacific Rubiales Energy Corp.	2014-06-12	2014-07-08	ON
Rosatelli, Michael P.				
	Golden Valley Mines Ltd.	2014-06-30	2014-07-07	QC
Rusk, M Dayle				
	Trevali Mining Corporation	2014-06-24	2014-07-03	BC
	Trevali Mining Corporation	2014-06-24	2014-07-03	BC
	Trevali Mining Corporation	2014-06-24	2014-07-03	BC
Ryan, Daniel				
	Absolute Software Corporation	2014-06-20	2014-07-03	BC
Sahi, Kuldip (Rai)				
	Morguard Real Estate Investment Trust	2014-06-26	2014-07-07	ON
Sawsan, Abushakra				
	Transition Therapeutics Inc.	2014-06-12	2014-07-04	ON
Saxberg, Scott				
	Crescent Point Energy Corp.	2014-06-27	2014-07-03	AB
Sellors, Eric				
	La Societe Canadian Tire Limitee	2014-06-30	2014-07-07	ON
Shah, Dipesh Jayantilal				
	Canaccord Genuity Group Inc.	2014-06-30	2014-07-07	BC
Stakiw, Edward Stephen				
	Trevali Mining Corporation	2014-06-24	2014-07-02	BC
	Trevali Mining Corporation	2014-06-24	2014-07-02	BC
	Trevali Mining Corporation	2014-06-24	2014-07-02	BC
Stephenson, Travis				
	Chinook Energy Inc.	2013-04-08	2014-07-08	AB
Tuckson, Reed				
	Acasti Pharma Inc.	2013-12-13	2014-07-03	QC

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Turner, John, Napier	Northland Power Inc.	2014-06-30	2014-07-07	ON
Vandzura, Mark	La Societe Canadian Tire Limitee	2014-06-30	2014-07-07	ON
Verm, Michael Lloyd	Baytex Energy Corp.	2014-07-01	2014-07-08	AB
	Baytex Energy Corp.	2014-07-01	2014-07-08	AB
Williams, Chad	Golden Valley Mines Ltd.	2014-06-30	2014-07-07	QC
Wilson, Herbert Godfrey Anthony	Polaris Minerals Corporation	2014-06-27	2014-07-08	BC
Woods, Peter	Les Industries Dorel Inc.	2014-05-07	2014-07-04	QC
Zinke, Jens	Golden Valley Mines Ltd.	2014-06-30	2014-07-07	QC

**ANNEXE 4 - LISTE DES TITRES POUVANT CONSTITUER DES ACTIONS VALIDES POUR
L'APPLICATION DU RÉGIME D'ÉPARGNE-ACTIONS II**

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
Acasti Pharma Inc.	Actions inscrites	2014-01-24	Actions ordinaires	2017-12-31
Clifton Star Resources Inc.	Actions inscrites	2013-11-22	Actions ordinaires	2016-12-31
CO ₂ Solution inc.	Actions inscrites	2011-08-12	Actions ordinaires	2014-12-31
DEQ Systèmes Corp.	Actions inscrites	2013-06-17	Actions ordinaires	2016-12-31
Diagnocure Inc.	Actions inscrites	2014-01-01	Actions ordinaires	2017-12-31
DIAGNOS inc.	Actions inscrites	2013-12-05	Actions ordinaires	2016-12-31
Ergorecherche Ltée	Actions inscrites	2012-12-18	Actions ordinaires	2015-12-31
Groupe d'Alimentation MTY Inc.	Actions inscrites	2013-01-14	Actions ordinaires	2016-12-31
Groupe de Jeux Amaya Inc.	Actions inscrites	2012-07-05	Actions ordinaires	2015-12-31
H ₂ O Innovation inc.	Actions inscrites	2013-09-25	Actions ordinaires	2016-12-31
Innovente inc.	Actions inscrites	2012-12-13	Actions ordinaires	2015-12-31
Intema Solutions inc.	Actions inscrites	2013-12-20	Actions ordinaires	2016-12-31
Les Technologies Clemex Inc.	Actions inscrites	2013-04-17	Actions ordinaires	2016-12-31
Manac Inc.	Actions inscrites	2013-11-20	Actions ordinaires	2016-12-31
Medicago Inc.	Actions inscrites	2013-02-28	Actions ordinaires	2016-12-31
Mines Richmond Inc.	Actions inscrites	2014-04-10	Actions ordinaires	2017-12-31
Mines Virginia inc.	Actions inscrites	2013-11-29	Actions ordinaires	2016-12-31
Nemaska Lithium Inc.	Actions inscrites	2011-12-16	Actions ordinaires	2014-12-31
Neptune Technologies et Bioressources Inc.	Actions inscrites	2014-01-01	Actions ordinaires	2017-12-31
Novik inc.	Actions inscrites	2013-12-01	Actions ordinaires	2016-12-31
Opsens inc.	Actions inscrites	2014-01-21	Actions ordinaires	2017-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
Orbite Aluminae Inc.	Actions inscrites	2013-07-19	Actions ordinaires	2016-12-31
Parta Dialogue Inc.	Actions inscrites	2012-03-28	Actions ordinaires	2015-12-31
Pétrolia Inc.	Actions inscrites	2014-02-21	Actions ordinaires	2017-12-31
ProMetic Sciences de la Vie inc.	Actions inscrites	2013-09-27	Actions ordinaires	2016-12-31
PyroGenèse Canada Inc.	Actions inscrites	2011-11-08	Actions ordinaires	2014-12-31
Ressources Méтанor Inc.	Actions inscrites	2012-01-16	Actions ordinaires	2015-12-31
Sherbrook SBK Corp.	Actions inscrites	2011-06-17	Actions ordinaires	2014-12-31
Solutions Extenway Inc.	Actions inscrites	2011-07-18	Actions ordinaires	2014-12-31
Technologies D-Box inc.	Placement privé	2013-12-04	Actions ordinaires	2016-12-31
Technologies SENSIO inc.	Actions inscrites	2012-09-12	Actions ordinaires	2015-12-31
Technologies Sonomax Inc.	Actions inscrites	2011-08-17	Actions ordinaires	2014-12-31
TSO ₃ inc.	Actions inscrites	2012-04-17	Actions ordinaires	2015-12-31
Urbanimmersive Technologies Inc.	Actions inscrites	2012-10-01	Actions ordinaires	2015-12-31

7.

Bourses, chambres de compensation, organismes d'autoréglementation et autres entités réglementées

- 7.1 Avis et communiqués
 - 7.2 Réglementation de l'Autorité
 - 7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées
 - 7.4 Autres consultations
 - 7.5 Autres décisions
-

7.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS**Élection à la Chambre de la sécurité financière**

Conformément à l'article 291 de la Loi sur la distribution de produits et services financiers, Madame Martine Mercier a été élue par acclamation par les membres présents à l'assemblée générale annuelle de la Chambre de la sécurité financière, tenue le 6 juin 2014. Elle est entrée en fonction à cette date.

Le 10 juillet 2014

Avis de consultation**Chambre de la sécurité financière – Processus de migration des sections régionales de la Chambre de la sécurité financière vers la Corporation des professionnels en services financiers**

(Voir section 7.4 du présent bulletin)

7.2 RÉGLEMENTATION DE L'AUTORITÉ

Aucune information.

7.3 RÉGLEMENTATION DES BOURSES, DES CHAMBRES DE COMPENSATION, DES OAR ET D'AUTRES ENTITÉS RÉGLEMENTÉES

Aucune information.

7.4 AUTRES CONSULTATIONS

Chambre de la sécurité financière – Processus de migration des sections régionales de la Chambre de la sécurité financière vers la Corporation des professionnels en services financiers

L'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») a notamment pour mission l'encadrement des activités de distribution de produits et services financiers par la surveillance et le contrôle des organismes d'autoréglementation reconnus, comme la Chambre de la sécurité financière (la « Chambre »).

En vertu du chapitre II du Titre III de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, la Chambre est soumise à l'obligation d'examen et d'approbation par l'Autorité des modifications à ses documents constitutifs, son règlement intérieur et ses règles de fonctionnement.

Conformément au Plan de supervision de l'Autorité des marchés financiers à l'égard de la Chambre de la sécurité financière (le « Plan de supervision ») publié au Bulletin de l'Autorité du 11 juillet 2013, vol.10, n° 27, section 7.1, disponible sur le site Web de l'Autorité au www.lautorite.qc.ca, le projet de migration des sections régionales de la Chambre vers la Corporation des professionnels en services financiers fait l'objet d'une procédure d'approbation par l'Autorité. Selon le Plan de supervision, la Chambre doit procéder à une consultation et les documents relatifs à son projet doivent être publiés pour consultation sur son site Web et au Bulletin de l'Autorité.

Aussi, l'Autorité publie ci-après les documents suivants :

- l'avis de sollicitation de commentaires par la Chambre de la sécurité financière;
- le mémoire à l'Autorité des marchés financiers – *Réorganisation proposée de la Chambre de la sécurité financière en vue de la migration des sections vers une association professionnelle pour l'industrie québécoise des services financiers*;
- le sommaire du protocole d'entente entre la Chambre de la sécurité financière et la Corporation des professionnels en services financiers.

En vertu du Plan de supervision, la décision de l'Autorité sera prise en tenant compte de différents critères pour déterminer s'il convient d'approuver le projet présenté. L'Autorité s'assurera notamment que le projet :

- n'est pas contraire à l'intérêt public;
- a pour objet de garantir la conformité avec la législation applicable;
- favorise la protection du public et encourage l'adhésion à des principes commerciaux justes et équitables, l'adoption d'un comportement irréprochable dans la conduite des opérations et des affaires;
- encourage, de manière générale, la confiance du public à l'égard des objectifs et activités de la Chambre;
- est utile à l'administration des activités de la Chambre;
- interdit la discrimination déraisonnable entre clients, membres ou autres.

La décision de l'Autorité sera publiée à son Bulletin.

Information complémentaire

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Louise Gauthier

Direction des pratiques de distribution et des OAR

Autorité des marchés financiers

Téléphone : (418) 525-0337, poste 4821

Sans frais : 1 877 525-0337

Courrier électronique : louise.gauthier@lautorite.qc.ca

Le 10 juillet 2014

Sollicitation de commentaires par la Chambre de la sécurité financière

Juillet 2014

Mémoire de la Chambre de la sécurité financière intitulé « Réorganisation proposée de la Chambre de la sécurité financière en vue de la migration des sections vers une association professionnelle pour l'industrie québécoise des services financiers » et sommaire du protocole d'entente entre la Chambre de la sécurité financière et la Corporation des professionnels en services financiers.

Résumé

En décembre 2011, le conseil d'administration de la Chambre de la sécurité financière (la « Chambre ») a résolu de créer un comité ad hoc de modernisation régionale, dont le mandat était d'étudier la question de la perception des parties prenantes de la Chambre et des autres intervenants à l'égard du caractère associatif, par opposition au caractère d'autoréglementation, de certaines activités menées à l'initiative des sections régionales de la Chambre.

Au cours des deux dernières années, la Chambre a travaillé de concert avec des représentants des sections régionales en vue d'élaborer avec eux une opération en faveur de la migration des sections actuelles vers une association professionnelle. Une entente de principe est intervenue à cet égard à l'hiver 2014 sous forme de protocole d'entente qui en précise les conditions et modalités.

Processus de migration des sections régionales vers la Corporation des professionnels en services financiers

La Chambre est un organisme d'autoréglementation constitué par la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2) qui a pour mission d'assurer la protection du public en maintenant la discipline et en veillant à la formation et à la déontologie de ses membres qui œuvrent dans les disciplines du courtage en épargne collective, de la planification financière, de l'assurance de personnes, de l'assurance collective de personnes et du courtage en plans de bourses d'études. Les affaires de la Chambre sont administrées par un conseil d'administration.

La séparation de la mission d'autoréglementation de la Chambre et de la vocation associative des sections impliquera des modifications importantes à sa structure administrative. Dans ce contexte, la Chambre a rédigé un mémoire en appui à la demande d'approbation de la migration des sections régionales.

Ce mémoire et le sommaire du protocole d'entente sont présentés à l'Autorité des marchés financiers suivant le *Plan de supervision de l'Autorité des marchés financiers à l'égard de la Chambre de la sécurité financière*.

Les commentaires relatifs au mémoire et au sommaire du protocole d'entente doivent être présentés à la Chambre au plus tard le 4 septembre 2014.

Il est à noter que les commentaires seront affichés sur le site Web de la Chambre. Ces commentaires seront considérés publics. Par conséquent, il est conseillé de ne pas y inclure directement des renseignements personnels.

Prière de soumettre ces commentaires à :

M^e Marie Elaine Farley
Vice-présidente, Affaires juridiques et corporatives et Secrétaire
Chambre de la sécurité financière
300, rue Léo-Pariseau Montréal (Québec) H2X 4B8
Courriel : consultation@chambresf.com

Ces commentaires doivent également être transmis à l'Autorité des marchés financiers à l'attention de :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Secrétaire générale
Autorité des marchés financiers
800, square Victoria, 22^e étage
C.P. 246, Tour de la Bourse
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Courriel : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca



Mémoire à l'Autorité des marchés financiers

**Réorganisation proposée de
la Chambre de la sécurité financière
en vue de la migration des sections
vers une association professionnelle
pour l'industrie québécoise
des services financiers**

Juillet 2014

300, rue Léo-Pariseau
26^e étage
Montréal (Québec)
H2X 4B8

T 514 282-5777
1 800 361-9989
F 514 282-2225
chambresf.com

La Chambre de la sécurité financière et ses 32 000 membres opèrent dans un environnement où les pratiques exemplaires de gouvernance ont acquis une importance primordiale, tant aux yeux de l'État que des autorités de réglementation en assurance de personnes, en planification financière et en valeurs mobilières, des médias, des investisseurs et des consommateurs.

Pour un organisme d'autoréglementation comme le nôtre, le respect de ces pratiques pose des défis particuliers, notamment en matière de gestion des conflits d'intérêts structurels.

Depuis 2011, la structure de présence territoriale de la Chambre par ses 20 sections régionales a soulevé des commentaires, et parfois certains questionnements, de la part du ministre responsable de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, du personnel de l'Autorité des marchés financiers et même des organes de gouvernance de la Chambre elle-même, à l'occasion de l'examen de certains dossiers. On s'est notamment interrogé sur le caractère associatif, par opposition au caractère d'autoréglementation, de certaines activités menées à l'initiative des sections.

Depuis lors, une majorité des sections nous ont signifié leur désir de se démarquer de leur rôle actuel pour entreprendre des activités de services aux professionnels qui y adhéreront, sous l'égide d'une nouvelle association professionnelle.

Dans ce contexte, la distanciation des fonctions d'autoréglementation de la Chambre des activités de services et de représentation qui seront entreprises par les sections est devenue une nécessité. En effet, même en tenant compte des récentes réformes à la structure de gouvernance de la Chambre pour en accroître l'indépendance, le maintien du *statu quo* ne suffirait pas à concilier les aspirations des sections de promouvoir et servir l'intérêt des membres avec le cadre d'opération et de supervision qui est propre à la Chambre, en sa qualité d'OAR reconnu sous la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*.

Pour trouver une solution qui réponde à ce nouveau contexte, la Chambre a choisi d'agir dans l'intérêt de toutes les parties prenantes. Au cours des deux dernières années, nous avons travaillé de concert avec des représentants des sections pour élaborer avec eux une opération qui ferait migrer les sections actuelles vers une association professionnelle. Les conditions de cette opération, même si elles ne font pas obstacle aux aspirations légitimes de la collectivité des membres de la Chambre et des sections où ils sont actifs, réaffirmeront de façon encore plus claire la loyauté de la Chambre à sa mission de protection du public et à son statut d'OAR.

L'hiver dernier, une entente de principe est intervenue à ce sujet entre les représentants des sections et ceux de la Chambre. Elle a pris ensuite la forme d'un projet de protocole qui propose les conditions et modalités de la migration des sections de la Chambre vers la Corporation des professionnels du secteur financier, une association québécoise nouvellement créée par les représentants des sections. Le présent mémoire vise à présenter ce protocole à la considération de l'Autorité des marchés financiers, en vertu du plan de supervision des affaires de la Chambre.

Cette opération de migration, si l'Autorité des marchés financiers permet qu'elle aille de l'avant, appellera des modifications au Règlement intérieur et aux règles de fonctionnement de la Chambre, lesquelles seront présentées ultérieurement à l'approbation de l'Autorité des marchés financiers, le tout conformément au Plan de supervision convenu avec elle le 30 avril 2013.

La conclusion du protocole par la Chambre et la Corporation des professionnels du secteur financier sera de nature à préserver et à renforcer l'autoréglementation exercée par la Chambre en la centrant encore davantage sur sa vocation de protection du public tout en permettant l'établissement, au sein de la société civile du Québec, d'une nouvelle association qui pourra promouvoir les intérêts commerciaux et professionnels des représentants qui en seront membres sans avoir à composer avec les contraintes du mandat d'autoréglementation de la Chambre.

Nous sommes heureux de pouvoir soumettre cette proposition extrêmement importante à l'Autorité, et d'amorcer sa discussion sur la base des informations et commentaires fournis au présent mémoire.

Nous remercions à l'avance l'Autorité pour la bonne considération qu'elle accordera aux présentes, et lui offrons l'assurance de notre entière collaboration pour en faciliter l'analyse par son personnel.

Le président et chef de la direction,



Luc Labelle, M.Sc., IAS. A.

- 1 -

1. Objet du présent mémoire

Par le présent mémoire, la Chambre de la sécurité financière (la «**Chambre**») désire soumettre le texte de protocole transmis sous pli séparé en version datée du 2 mai 2014 (le «**Protocole**») à la considération de l'Autorité des marchés financiers (l'«**Autorité**») afin d'obtenir les approbations et avais de principe qui, selon les dispositions du Plan de supervision convenu le 30 avril 2013 entre la Chambre et l'Autorité (le «**Plan de supervision**»), permettront à la Chambre de :

- signer le Protocole;
- poser les gestes et encourir les dépenses requis pour contribuer à la réalisation de l'opération de migration (le «**Projet**») de l'activité actuelle des 20 sections régionales de la Chambre (les «**sections**») vers la Corporation des professionnels en services financiers (la «**Corporation**»), une association nouvellement créée au Québec;
- exécuter à cette fin les dispositions du Protocole;
- apporter ensuite aux Règlement intérieur ou règles de fonctionnement de la Chambre qui ne sont pas de nature purement administrative, selon les procédures prescrites au Plan de supervision, les modifications que nécessitera cette exécution ou, de l'avis raisonnable de la Chambre, qu'il pourra être souhaitable d'adopter pour la faciliter.

Ce mémoire s'inspire, avec les adaptations nécessaires, de l'approche qui a été approuvée le 26 octobre 2005 par le conseil d'administration de l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilière (l'«**ACCOVAM**») et qui a été entérinée par les Autorités canadiennes en valeurs mobilières (dont l'Autorité) aux fins de faciliter la division officielle des fonctions de l'ACCOVAM en lui maintenant ses responsabilités d'autoréglementation et en créant une association professionnelle distincte et indépendante, l'Association canadienne du commerce des valeurs mobilières («**ACCVM**»).

En vertu de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (RLRQ, chapitre D-9.2) (la «**LDPSF**»), la Chambre a pour mission d'assurer la protection du public en maintenant la discipline et en veillant à la formation et à la déontologie de ses membres (les «**réglementés**»), qui agissent comme représentants dans cinq disciplines et catégories d'inscription : le courtage en épargne collective, l'assurance de personnes, l'assurance collective de personnes, le courtage en plans de bourses d'études et la planification financière (déontologie seulement).

Aux termes de l'article 312 LDPSF, la Chambre exerce les fonctions et pouvoirs qui lui sont conférés en vertu de la LDPSF à titre d'organisme d'autoréglementation reconnu («**OAR**») auquel s'appliquent les dispositions du titre III de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* (la «**LAMF**»),¹ «*compte tenu des adaptations nécessaires*».

La Chambre doit ainsi exercer ses fonctions et pouvoirs à l'endroit de ses membres conformément à la LDPSF et à ses propres règlements et politiques de fonctionnement, mais aussi conformément aux autres conditions de maintien de reconnaissance qui découlent de

¹ *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* (RLRQ, chapitre A-33.2), Titre III, *Les organismes d'autoréglementation*, aux arts. 59 à 91.

- 2 -

l'application des dispositions précitées de la LAMF, ou que l'Autorité peut déterminer en vertu de l'article 60 LAMF.

L'article 68 LAMF prévoit que la Chambre doit être en mesure d'établir en tout temps à l'Autorité qu'elle dispose de ressources (financières et autres) qui lui permettent d'exercer ses fonctions et pouvoirs d'autoréglementation de manière objective, équitable et efficace. L'exercice objectif de ces fonctions et pouvoirs implique que les organes de la Chambre ne soient pas structurellement placés en situation de conflit d'intérêts.

Le Plan de supervision prévoit d'ailleurs que l'Autorité, dans l'exercice des pouvoirs de surveillance et de contrôle qui lui sont conférés par la LAMF, entend porter une attention particulière aux aspects suivants de la situation de la Chambre :

- sa structure administrative;
- ses ressources financières et autres pour exercer ses fonctions et pouvoirs d'OAR de manière objective, équitable et efficace;
- les changements importants à sa structure administrative;
- les mesures prises pour cerner, traiter et régler toute irrégularité dans ses activités ou toute situation de conflit d'intérêts susceptible d'entraver son bon fonctionnement.

De plus, en vertu du Plan de supervision, la Chambre doit soumettre à l'approbation de l'Autorité tout projet de modification de son Règlement intérieur ou de ses règles de fonctionnement qui ne sont pas de nature purement administrative.

Or, le Projet vise à assurer la séparation de :

- la mission d'autoréglementation et de protection du public de la Chambre; de
- la vocation associative dont les sections actuelles veulent se doter en intégrant la Corporation.

Par conséquent, il impliquera des modifications importantes à la structure administrative de la Chambre en vue de prévenir une situation qui aurait pour effet de la placer en conflit entre l'intérêt des réglementés et l'intérêt du public et qui serait prospectivement de nature à perturber sa gouvernance et à causer des irrégularités dans son fonctionnement.

La mise en œuvre du Projet imposera à la Chambre de supprimer complètement et définitivement les sections de sa structure corporative à la date de prise d'effet du Protocole. Le Protocole amènera la Chambre et la Corporation à préciser leurs missions et objets respectifs, de manière à ce que l'intégrité de la mission de protection du public de la Chambre soit préservée et que la Corporation puisse s'organiser en association professionnelle comme elle le juge souhaitable, en intégrant les activités des sections.

Pour apporter ces modifications, des amendements au Règlement intérieur et aux règles de fonctionnement de la Chambre, entre autres instruments réglementaires ou corporatifs, seront nécessaires.

- 3 -

2. Processus suivi

Lors d'une rencontre spéciale du conseil d'administration de la Chambre tenue au Lac Carling le 16 septembre 2011, M. Alain Paquet, alors ministre délégué aux Finances du Québec et ministre responsable de l'application de la LDPSF et de la LAMF, avait encouragé la Chambre à réfléchir à l'idée de séparer le volet associatif qu'il attribuait aux sections de la mission de protection du public de la Chambre. Parlant de la structure de présence territoriale de cette dernière par ses sections régionales, le ministre délégué faisait part de son évaluation des impacts potentiels de cette apparence de dualité :²

«En tant qu'organisme d'autoréglementation, la Chambre est appelée à jouer un rôle important comme gardien du professionnalisme au sein de l'industrie. De nos jours, l'indépendance du conseil d'administration est un critère important pour une saine gouvernance, particulièrement au sein des organismes qui ont pour mission la protection du public. Bien que les membres puissent voir dans leur organisme d'autoréglementation une forme d'association, ce n'est pas le cas; l'élection des administrateurs par les membres n'en fait pas les porteurs des revendications de ces derniers. Ainsi, la distance entre une certaine activité associative et la protection du public doit être clairement établie.»

La Chambre réagit à cette invitation du ministre en mandatant l'Institut sur la gouvernance d'organisations privées et publiques (l'«**IGOPP**») pour qu'il procède à une étude des pratiques de gouvernance de la Chambre, qu'il pose un diagnostic, et qu'il formule ses recommandations à ce sujet.

Dans un rapport remis en octobre 2011, l'IGOPP exprima l'avis que les sections devaient acquérir plus d'autonomie, car elles constituaient selon lui des instances très importantes pour les membres de la Chambre : *«Elles permettent aux professionnels de se rencontrer, d'échanger, de développer des liens, de briser leur isolement, de partager leurs expériences, de participer à des activités et d'avoir accès à la formation. En fait, les sections constituent une importante structure de réseautage et de formation sur le terrain partout au Québec.»*

L'Institut recommanda à la Chambre de donner d'abord plus d'autonomie aux sections pour, par la suite, leur offrir la possibilité de se regrouper et de former ensemble une association indépendante de leur OAR afin de protéger l'intérêt de leurs membres. De cette manière, selon l'IGOPP, on parviendrait à éliminer cette perception de «dualité» de la Chambre attribuable à la coexistence apparente de son mandat de protection du public avec la réponse aux défis professionnels de ses réglementés.

Le 2 décembre 2011, le conseil d'administration de la Chambre résolut de créer un comité ad hoc de modernisation régionale, dont le mandat était d'étudier la question de la perception des parties prenantes de la Chambre et des autorités publiques quant à la proximité du volet associatif et du rôle d'autoréglementation de la Chambre, d'identifier les sources de cette perception et de proposer des pistes de solutions.

En 2012, le plan stratégique 2012-2014 de la Chambre proposa la modernisation du modèle régional de la Chambre, et des discussions avec les sections s'amorcèrent. L'intention claire

² Cette perception de dualité par un observateur externe pouvait être alimentée par le fait que la vocation des sections incluait de faciliter l'échange d'information entre les membres et la Chambre et d'organiser des activités de réseautage, même si le Règlement sur les sections de la Chambre imposait à l'art. 2.1 que ces activités soient menées dans le respect de la mission de la Chambre.

- 4 -

était de trouver un modèle qui permettrait une autonomie complète des sections sur le plan du réseautage et éventuellement, une prestation de services en fonction des intérêts des professionnels concernés, tout en assurant la pérennité du rôle de fournisseur de services d'autoréglementation de la Chambre aux réglementés.

La même année, le rapport d'inspection de l'Autorité du 18 juin 2012 vint démontrer l'urgence de faire avancer cette réflexion, en portant à l'attention de la Chambre que certaines activités organisées en sections posaient des enjeux de bonne gouvernance pour un OAR comme le nôtre. L'Autorité signifia alors une recommandation claire à la Chambre d'*«augmenter l'encadrement des sections en resserrant l'application de l'ensemble de ses politiques»*,³ exacerbant ainsi le dilemme dans lequel la Chambre se trouvait placée face, d'un côté, aux velléités d'indépendance des sections et aux recommandations de l'IGOPP et, d'un autre côté, à la préférence de son régulateur de diminuer la marge de manœuvre des sections et d'accroître leur reddition de compte aux organes décisionnels de la Chambre.

Bien entendu, la Chambre décida de résoudre ce dilemme en choisissant la voie de la loyauté à sa mission. Pour continuer de respecter ses conditions de reconnaissance sans interférer avec ce qu'elle percevait comme une aspiration légitime des sections, la Chambre a cependant travaillé de concert avec des représentants de celles-ci pour élaborer le Projet et en prévoir les conditions et modalités au texte de Protocole.

En 2013, les sections élaborèrent un plan pour leur migration vers une association professionnelle. Le 5 décembre 2013, la Chambre donna son accord à l'idée de soutenir la réalisation de ce plan. Notre conseil d'administration approuva la formation d'un comité de négociation avec les sections, avec pour mandat de négocier l'autonomie des sections conformément à certains paramètres propres à protéger l'intégrité de la mission de la Chambre et à en faire un OAR «pur», auquel on ne pourrait plus reprocher sa «dualité».

Ces négociations se sont soldées par une entente de principe sur le texte du Protocole qui est maintenant soumis à l'Autorité.

Après évaluation de la question dans le cadre et les limites de sa compétence comme OAR, la Chambre a déterminé que sa collaboration à la réalisation du Projet et sa contribution transitoire pour soutenir la migration des activités des sections vers la Corporation, dans les conditions et selon les modalités prévues au Protocole, ne portait pas atteinte à sa mission et servirait l'intérêt du public.

C'est pourquoi, au terme du processus décrit ci-après à la section 2, la Chambre a accepté de conclure avec la Corporation une entente de principe quant au texte du Protocole, sujet à l'obtention des approbations et avals de l'Autorité qui sont requis par le présent mémoire.

³ Déjà, dans son *Rapport final concernant l'inspection de la Chambre de la sécurité financière pour la période du 1^{er} février 2004 au 31 décembre 2007*, en date du 24 août 2009, le personnel de l'Autorité avait souhaité la mise en place de mécanismes plus serrés de supervision de l'activité des sections : voir section 1.4 du Rapport.

- 5 -

3. Justification du changement

En qualité d'OAR reconnu, la Chambre est perçue, et traitée par la loi, comme une organisation qui s'acquitte de fonctions d'intérêt public. L'article 59 LAMF, qui s'applique à elle, prévoit que seule une entité dont les objets sont reliés à la mission de l'Autorité peut être reconnue comme OAR. C'est d'ailleurs pourquoi la LDPSF prévoit expressément que l'Autorité peut, en vertu de l'article 61 LAMF, déléguer tout autre fonction ou pouvoir à la Chambre.

Malgré l'encadrement statutaire de la Chambre et de ses activités d'autoréglementation en vertu de la LDPSF — discipline, formation, déontologie de ses membres — la discrétion de l'Autorité de déterminer des conditions de reconnaissance additionnelles demeure présente. Une contravention grave à ces conditions pourrait théoriquement aller jusqu'à justifier le retrait de cette reconnaissance comme OAR que la LDPSF nous a accordée. Le respect de ces conditions est donc vital pour la Chambre.

Or, le Projet est entièrement conforme à cette préoccupation et aux prescriptions du Plan de supervision de l'Autorité :

- il renforcera la capacité de la Chambre de remplir la mission qui lui incombe en vertu de la LDPSF, en la concentrant sur ses volets d'autoréglementation et de discipline des réglementés;
- considérant le positionnement qu'entendent prendre les sections relativement à la promotion de l'intérêt des réglementés qui y sont actifs — et qui deviendront éventuellement membres de la Corporation — le Projet permettra de maintenir la conformité future de la Chambre aux dispositions de la LDPSF, de la LAMF et du Plan de supervision en matière d'exercice objectif de ses droits et pouvoirs d'OAR, de bonne gouvernance corporative et de bon fonctionnement;
- il répondra aux préoccupations exprimées par l'Autorité dans le cadre de son processus d'inspection périodique des affaires de la Chambre, à l'effet que celle-ci remédie à certains enjeux de bonne gouvernance que l'activité des sections semblait poser de l'avis du personnel, d'une manière qui sera en substance conforme aux recommandations des experts de l'IGOPP;
- il protégera la Chambre des risques de réputation ou de mauvaise gestion qui seraient associés au maintien du *statu quo* relativement aux activités associatives que veulent amorcer les sections;
- il permettra de ne pas faire obstacle aux aspirations associatives exprimées par les sections et leurs représentants lesquelles, aux yeux du conseil d'administration de la Chambre, sont légitimes.

C'est pourquoi, nous le soumettons respectueusement à l'Autorité, la réalisation du Projet est de nature à servir l'intérêt du public. L'opération de migration qu'il vise à réaliser contribuera en effet à renforcer la crédibilité d'intervention de la Chambre en «purifiant» sa vocation d'OAR par l'élimination de cette perception de dualité qu'ont plusieurs, et à renforcer sa capacité de remplir sa mission de protection du public.

- 6 -

4. Commentaires sur certaines modalités du Projet

Les conditions et modalités de soutien à la réalisation du Projet sont prévues au texte de Protocole, auquel nous référons le personnel de l'Autorité. Nous désirons toutefois attirer son attention sur certaines de ces conditions et modalités, que nous voulons commenter plus spécifiquement à ce moment-ci.

<u>Conditions et modalités</u>	<u>Commentaires de la Chambre</u>
<ul style="list-style-type: none"> • Contribution financière et matérielle pour soutenir le démarrage des activités de la Corporation (la « Contribution ») pendant une période n'excédant pas 36 mois suivant la Date de mise en œuvre définie au Protocole (la « Période transitoire ») (art. 3) 	<ul style="list-style-type: none"> • Cette disposition procède du postulat que la mise sur pied d'une association professionnelle comme la Corporation, ainsi que la migration vers celle-ci d'activités de promotion professionnelle que les sections veulent entreprendre, est un développement légitime qui est foncièrement à l'avantage du secteur financier québécois. • La Contribution vise à assurer temporairement la poursuite des opérations présentement menées par les sections sous l'égide de la Corporation, et à permettre le désengagement de la Chambre dès la Date de mise en œuvre du Protocole, mais dans des conditions qui faciliteront le démarrage des activités de la Corporation et lui donneront la possibilité d'assurer son financement de façon autonome.⁴
<ul style="list-style-type: none"> • Reddition de comptes et résiliation (arts. 5 et 13) 	<ul style="list-style-type: none"> • Ces dispositions sont conformes à l'esprit des recommandations formulées au rapport d'inspection de l'Autorité sur les activités de la Chambre en date du 18 juin 2012. • Elles permettront un contrôle serré de l'utilisation de la Contribution par la Corporation au cours de la Période transitoire, et conféreront à la Chambre des moyens efficaces pour réagir à toute anomalie ou manquement grave de la Corporation à cet égard.

⁴ Voir la section 5, *Budget*, pour plus de détails.

- 7 -

<u>Conditions et modalités</u>	<u>Commentaires de la Chambre</u>
<ul style="list-style-type: none"> Dispositifs pour assurer, au terme de la Période transitoire, une solution pérenne à la problématique que le Projet propose de prévenir par le biais d'une migration de l'activité des sections vers la Corporation (arts. 7, 8, et 9) 	<ul style="list-style-type: none"> Ces dispositifs font que les risques d'occasionner des duplications ou chevauchements dans les mandats respectifs de la Chambre et de la Corporation, ou encore de créer de la confusion dans le public, seront minimaux. La Chambre utilisera au besoin son aptitude à communiquer avec le public pour renforcer l'impact de ces dispositifs.

Le conseil d'administration de la Chambre a approuvé la structure du Projet et les termes du projet de Protocole qui sont soumis à l'Autorité par le présent mémoire.

5. Soutien au démarrage de la Corporation

Dépenses annuelles de la Corporation

Pour sa première année financière, soit 2014, la Corporation s'est dotée d'un budget d'exploitation qui prévoit des dépenses totales de 1 039 446\$. À terme, la Chambre n'aura plus à supporter annuellement les sections, ce qui représente un montant de près de 550 000\$ par année.

Les dépenses prévues cette première année couvriront les frais de trois (3) employés professionnels et de soutien, d'un siège social à Montréal et de vingt (20) bureaux satellites régionaux dans des villes du Québec. Les coûts d'établissement et de démarrage seront ramenés à un minimum puisque pendant la Période transitoire, la Corporation utilisera les ressources humaines et le personnel comptable que la Chambre affecte présentement aux sections et à leurs activités aux conditions avantageuses par rapport au marché qui sont prévues au Protocole.

Les dépenses de rémunération pour la première année sont estimées à 199 500\$, soit 19,2% des dépenses totales. Outre la rémunération, les autres frais d'exploitation incluent des frais généraux qui totalisent 120 000\$, et des frais spécifiques pour l'exécution du mandat associatif de la Corporation, qui s'élèvent à 719 946\$.

Frais de démarrage

La Corporation aura certains frais d'infrastructure à encourir pour son démarrage au cours de la première année. La plus grande partie des dépenses pour les baux et le maintien des améliorations locatives, le matériel de bureau (meubles, ordinateurs, téléphones, télécopieurs, etc.), le développement du site Web et les ressources humaines pour le démarrage et la migration des sections de la Chambre à la Corporation seront couverts par la Contribution de la Chambre.

- 8 -

Les frais d'infrastructure pour le démarrage sont évalués à 322 000\$ pour l'année 2014, incluant 180 000\$ pour la mise en place d'un site Internet, lequel, à terme, représentera un investissement total de 355 000\$. Pour la période correspondante de 2014, le budget de la Chambre prévoit une somme totale de 426 216\$ pour les sections alors que pour la période correspondante de 2013, les dépenses réellement encourues par la Chambre à ce titre ont été de 410 554\$.

Financement de la Corporation

La Chambre a apporté une attention particulière au mode de financement de la nouvelle Corporation, comme l'avait fait l'ACCOVAM en 2005 dans des circonstances similaires où elle avait été autorisée par les ACVM à soutenir financièrement l'ACCVM pour faciliter son démarrage au cours d'une période de transition.

Puisque l'adhésion à la Corporation sera volontaire, comme c'était le cas pour l'ACCVM, et qu'il nous apparaît important que malgré la migration de l'activité des sections vers la Corporation, celle-ci puisse s'assurer de la participation de nombreux membres dans toutes les régions du Québec, un soutien financier sera nécessaire pour assurer sa viabilité pendant la Période transitoire. Le conseil d'administration de la Chambre a donc accepté le principe de soutenir financièrement la Corporation pour la durée de cette Période, dans les conditions et selon les modalités plus amplement énoncées au Protocole. Au total, la Chambre versera 1 800 000\$ pour financer la période transitoire permettant ainsi aux sections régionales de poursuivre leurs opérations.

La Contribution à être versée servira à couvrir les frais de démarrage de la Corporation, à réduire les cotisations qui seraient autrement payables pour financer ces frais, à permettre aux sections de continuer à offrir leurs services aux membres et à permettre la constitution d'une réserve pour équilibrer ses revenus pendant la Période transitoire.

Cotisations des membres

La Corporation pourra adopter des mécanismes de tarification comparables à ceux de la Chambre pour générer auprès de ses membres les recettes qui lui seront nécessaires pour financer les dépenses prévues à son budget.

Durant la première année d'activité de la Corporation, la cotisation actuellement exigée d'un représentant réglementé par la Chambre n'augmentera pas. S'il adhère à la Corporation, il bénéficiera à la fois des services d'OAR de la Chambre et de représentation de ses intérêts professionnels par la Corporation.

6. Modifications aux règlements de la Chambre

Un travail préliminaire d'identification des modifications qui pourraient devoir être apportées aux divers règlements de la Chambre a déjà été effectué.

Les principales modifications qui devront être apportées à la suite de la migration des sections sont au Règlement intérieur de la Chambre. En effet, la migration des sections requiert des modifications au Règlement intérieur de la Chambre, principalement afin de revoir la composition de l'assemblée des membres. Actuellement, l'assemblée des membres est composée, outre des administrateurs élus, des membres élus au bureau de direction de

- 9 -

chacune des vingt sections ainsi que des délégués élus au sein de ces sections. Ce sont ces personnes qui composent l'assemblée des membres de la Chambre.

La migration des sections nécessitera également l'abrogation du Règlement sur les sections de la Chambre de la sécurité financière, lequel encadre leur fonctionnement.

Une fois adoptés par le conseil d'administration de la Chambre, les règlements modifiés pour tenir compte des changements qui font l'objet de la présente publication seront soumis à la procédure d'examen et d'approbation du Plan de supervision et à son processus de publication.

SOMMAIRE DU PROTOCOLE D'ENTENTE

ENTRE : LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE (la « **Chambre** »)

ET : LA CORPORATION DES PROFESSIONNELS EN SERVICES FINANCIERS, (la « **CDPSF** »)

(Collectivement les « **Parties** »)

1. PRÉAMBULE

- 1.1 La Chambre est un organisme d'autoréglementation (« **OAR** ») constitué et reconnu en vertu de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (RLRO, chapitre D-9.2). Elle a pour mission d'assurer la protection du public en maintenant la discipline et en veillant à la formation et à la déontologie de ses membres titulaires de certificats ou d'inscriptions les autorisant à agir dans les disciplines du courtage en épargne collective, de la planification financière, de l'assurance de personnes, de l'assurance collective de personnes et du courtage en plans de bourses d'études (les « **représentants** »).
- 1.2 Dans le cadre de sa mission, la Chambre a adopté son *Règlement sur les sections* afin d'encadrer 20 sections régionales sur le territoire du Québec (les « **Sections régionales** »). Les affaires de ces Sections régionales sont dirigées par des bureaux de direction qui ont pour mission de promouvoir le développement des représentants en soutenant leur formation continue.
- 1.3 Au fil des ans, les Sections régionales ont constaté l'existence de certains besoins en matière de services aux représentants et autres professionnels en services financiers, ainsi que dans l'offre de certains services à ceux-ci. Il est alors apparu à plusieurs qu'il serait avantageux de développer une offre de services différente pour répondre à ces besoins qui débordent du cadre de la mission de la Chambre.
- 1.4 C'est dans cet esprit que plusieurs membres des bureaux de direction des Sections régionales ont formé le projet (le « **Projet** ») de créer une association professionnelle ayant une existence légale séparée de celle de la Chambre, et que la Chambre est disposée à collaborer à la mise en œuvre de ce Projet.
- 1.5 La Chambre et les Sections ont alors organisé leurs échanges et collaboration à cette fin, en formant d'abord un Comité provisoire sur la modernisation des sections le 2 décembre 2011.

- 1.6 C'est dans ce contexte que la CDPSF a été créée le 22 janvier 2014. La CDPSF est un organisme à but non lucratif qui est destiné à agir comme association professionnelle et à représenter les intérêts de l'ensemble des professionnels en services financiers œuvrant au Québec, et en particulier ceux des représentants membres de la Chambre.
- 1.7 La CDPSF s'emploiera notamment à prendre en charge, selon des modalités à définir, certaines activités déjà programmées par les Sections régionales.
- 1.8 La mise en œuvre du Projet imposera à la Chambre de supprimer complètement et définitivement, à la date de prise d'effet visée à l'article 11.1 (la « **Date de mise en œuvre** »), les Sections régionales de sa structure corporative et administrative. Elle amènera également les Parties à bien déterminer leurs missions et objets respectifs, de manière à ce que l'intégrité de la mission de protection du public de la Chambre soit préservée et que la CDPSF puisse s'organiser en association professionnelle comme elle le juge souhaitable.
- 1.9 La Chambre reconnaît que le Projet s'inscrit dans le cadre d'un processus d'amélioration de sa gouvernance en fonction de la mission qui lui est dévolue par la loi et des principes de gouvernance raisonnablement applicables à un organisme d'autoréglementation. Dans le cadre et les limites de sa compétence comme OAR, la Chambre soutient que sa collaboration à la réalisation du Projet et sa contribution transitoire pour soutenir la migration des activités des sections vers la Corporation, dans les conditions et selon les modalités prévues au Protocole, ne porte pas atteinte à sa mission et servira l'intérêt du public.

EN CONSÉQUENCE, LES PARTIES CONVIENNENT DE CE QUI SUIT :

2. OBJET

Les Parties veulent collaborer à la réalisation du Projet en respectant les principes directeurs énoncés aux présentes et certaines modalités et conditions prévues à ce protocole d'entente. Elles veulent en outre identifier ici les prémisses desquelles procède ce protocole et contracter les engagements qui leur apparaissent nécessaires à la conduite des différentes opérations devant mener à la réalisation du Projet.

Dans cette perspective, ce protocole a pour objet de constater par écrit les énoncés d'intentions que se sont échangés à ce jour les Parties relativement au Projet.

3. CONTRIBUTION FINANCIÈRE ET MATÉRIELLE DE LA CHAMBRE

- 3.1 En considération :
 - i) des représentations et garanties faites et des engagements souscrits aux présentes par la CDPSF et sans limiter la généralité de ce qui précède, de l'engagement de la CDPSF d'affecter la Contribution définie ci-après aux seules fins convenues avec la Chambre;

- ii) des dispositions des documents constitutifs, règlements, règles de régie interne et règles de gouvernance de la CDPSF soumis à la Chambre en date des présentes, et se rapportant notamment à la mission, à la gouvernance corporative et aux critères d'admissibilité des membres de la CDPSF;

la Chambre convient d'apporter une contribution financière et matérielle pour soutenir le démarrage des activités de la CDPSF (la « **Contribution** ») pendant une période n'excédant pas 36 mois suivant la Date de mise en œuvre.

- 3.2 Les Parties reconnaissent que la Contribution est essentiellement composée de trois catégories d'apports :

- i) des contributions en argent versées par la Chambre à la CDPSF;
- ii) la prise en charge par la Chambre de certaines dépenses encourues par la CDPSF; et
- iii) le transfert d'équipement, de mobilier et d'autres éléments d'actif analogues de la Chambre à la CDPSF.

- 3.3 Enfin, la Chambre s'engage à céder à la CDPSF les équipements et le mobilier qui, à la date de signature des présentes, sont dédiés à l'activité des Sections régionales et se trouvent en leur possession.

- 3.4 [Le Protocole prévoit les modalités techniques de versement de la Contribution.]

- 3.5 La Chambre se réserve le droit de mettre fin en tout temps à sa Contribution si la CDPSF devait procéder à quelque modification de ses documents constitutifs, règlements, dispositions de régie interne ou règles de gouvernance sans que cette modification ait été approuvée au préalable par la Chambre. Cette approbation ne pourra toutefois être refusée sans motif valable.

4. MAGAZINE SÉCURITÉ FINANCIÈRE

- 4.1 Dès la mise en œuvre des présentes et pour une période de 36 mois à compter de celle-ci, la Chambre accordera à la CDPSF une page de publicité (mais pas plus qu'une page) dans chacune des parutions de son magazine *Sécurité financière*, ceci dans le respect de sa politique éditoriale.
- 4.2 La CDPSF reconnaît que cette page publicitaire ne pourra être utilisée qu'aux seules fins de publicité par la CDPSF directement et qu'elle ne pourra en aucun cas la revendre, en tout ou en partie, à qui que ce soit, directement ou indirectement, ou l'utiliser à des fins autres que celles de publiciser ses activités.

5. REDDITION DE COMPTES

- 5.1 Pour les trente-six (36) mois suivant la Date de mise en œuvre, la CDPSF s'engage à rendre compte à la Chambre de l'utilisation de la Contribution et à lui remettre copie de ses

états financiers annuels audités au plus tard 120 jours après la fin de chaque exercice financier, ainsi que copie de ses états financiers trimestriels au plus tard 30 jours après la fin de chaque trimestre. Pendant la période au cours de laquelle la CDPSF est tenue à une reddition de compte envers la Chambre, la CDPSF s'engage à fournir à la Chambre tout document et tout renseignement que cette dernière peut raisonnablement requérir, incluant les pièces justificatives des dépenses effectuées.

- 5.2 Bien qu'il soit entendu que la CDPSF ne peut déléguer ou sous-traiter la réalisation du Plan d'affaires provisoire joint aux présentes comme Annexe 2, la Chambre reconnaît que la CDPSF bénéficiera d'une certaine marge de manœuvre dans le cadre de l'affectation des sommes prévues à l'Annexe 2 aux différentes fins qui y sont indiquées. Ainsi, la CDPSF devra faire en sorte que sur une base annuelle les sommes engagées pour quelque poste budgétaire que ce soit ne soient pas inférieures à 70% ni supérieures à 115% (les « **Limites de fluctuation** ») du montant prévu à l'Annexe 2 relativement au poste budgétaire dont il s'agit.
- 5.3 Dans l'éventualité où la CDPSF ne respecterait pas les Limites de fluctuation et que les justifications fournies par la CDPSF à ce sujet ne conviennent pas à la Chambre, la Chambre pourra à sa discrétion :
- i) retenir le paiement de toute contribution semestrielle future en argent visée à l'article 3.2;
 - ii) réviser unilatéralement à la baisse les montants de Contribution maximaux qui sont convenus;
 - iii) exiger le remboursement total ou partiel des contributions semestrielles en argent versées jusque là.

6. SITE INTERNET

- 6.1 La Chambre s'engage à initier un processus de création et de développement, en collaboration avec la CDPSF, d'un site Internet devant servir de plateforme Web à l'usage des Sections régionales et éventuellement de la CDPSF. Les coûts engagés par la Chambre pour créer et développer ce site seront déduits de la Contribution payable en argent en vertu de la présente entente.
- 6.2 À la Date de mise en œuvre, la Chambre cédera à la CDPSF l'ensemble de ses droits dans le site Internet ainsi créé et développé ou, alternativement, dans les travaux exécutés jusque là relativement à ce site.

7. FORMATION CONTINUE

- 7.1 Les Parties conviennent que la réalisation du Projet devra s'effectuer dans des conditions qui n'affectent d'aucune façon la compétence de la Chambre en matière de formation continue des représentants, et qui feront que celle-ci demeure l'AOAR compétent en la matière, comme le prévoit le *Règlement sur la formation continue obligatoire de la*

Chambre de la sécurité financière (RRQ, c. D-9.2, r. 13.1) (le « **Règlement sur la formation continue** »).

- 7.2 La CDPSF reconnaît que la mission de protection du public de la Chambre bénéficiera du maintien d'une offre adéquate d'activités de formation continue dans toutes les régions administratives de la province de Québec. La Chambre reconnaît quant à elle qu'il relève de la mission d'offrir des services aux membres de la CDPSF que celle-ci puisse leur offrir des activités de formation continue afin de les soutenir dans leur pratique professionnelle. Pour ces raisons, la Chambre et la CDPSF conviennent de collaborer dans le cadre et le respect de leur mission respective pour maintenir l'offre d'activités de formation continue reconnues par la Chambre à leurs membres. Cette collaboration pourra notamment prendre la forme d'un contrat de services en vertu duquel la Chambre retiendrait les services de la CDPSF aux fins d'organiser et de présenter des activités de formation continue aux membres de la Chambre.

8. COMMUNICATIONS ET DÉSIGNATION

- 8.1 La CDPSF reconnaît qu'il est primordial de ne susciter aucune confusion quant à son statut d'entité légale distincte de la Chambre, et elle s'engage à ne poser aucun geste pouvant susciter une telle confusion parmi ses membres ou au sein du public. Notamment, la CDPSF évitera que ses communications, publicités, publications, annonces, correspondances ou autres procédés de communication écrite, informatique, photographique ou télévisuelle (collectivement, les « **Communications** ») ne soient présentés d'une façon susceptible de prêter à confusion ou de donner l'impression que des liens quelconques de subordination ou d'association existent entre la CDPSF et la Chambre.
- 8.2 Tout usage du nom ou du symbole graphique de la Chambre dans les Communications de la CDPSF sera interdit, à moins que la Chambre ne l'autorise par écrit au préalable et, le cas échéant, que cet usage soit conforme aux conditions de l'autorisation.
- 8.3 La CDPSF s'engage à ne pas se présenter, se désigner ou s'annoncer ou à se laisser présenter, désigner ou annoncer de quelque manière qui soit susceptible d'amener une personne raisonnable à croire que la CDPSF est investie d'une mission de protection du public ou qu'elle est une organisation agréée à cette fin.

9. ENGAGEMENTS ADDITIONNELS DE LA CDPSF

- 9.1 La CDPSF s'engage à limiter son action à sa seule mission d'offrir des services à ses membres et à s'assurer de ne pas empiéter de quelque façon que ce soit sur la mission de protection du public qui est dévolue à la Chambre.
- 9.2 La CDPSF s'engage à ne pas interférer ni à tenter d'interférer directement ou indirectement avec les affaires de la Chambre et notamment, à ne pas intervenir de quelque manière que ce soit dans tout processus de consultation des membres de la Chambre dans le but de tenter d'en influencer les résultats directement ou indirectement.

- 9.3 La CDPSF s'engage également à ne jamais interférer ni tenter d'interférer directement ou indirectement dans tout processus électif de la Chambre dans le but de tenter d'en influencer les résultats directement ou indirectement.

10. PROCESSUS D'APPROBATION ET D'AUTORISATION

- 10.1 Les Parties s'engagent à collaborer pour permettre à la Chambre de se conformer efficacement aux dispositions de son Plan de supervision quant aux approbations à être obtenues de l'Autorité relativement au Projet, notamment sur le plan de la documentation à produire et des délais à respecter.

11. ENTRÉE EN VIGUEUR

- 11.1 Le Projet et le présent protocole seront réputés mis en œuvre à la date à laquelle la Chambre certifiera par écrit à la CDPSF que toutes les conditions suivantes sont accomplies:
- i) la Chambre a reçu de la part d'au moins 11 bureaux de direction de Sections régionales une copie certifiée conforme d'une résolution écrite approuvant dans chaque cas le Projet;
 - ii) la Chambre a obtenu de l'Autorité les approbations requises relativement au Projet, au présent protocole et aux différentes modifications réglementaires qu'ils requièrent et ces modifications auront pris effet;
 - iii) aucune des Parties n'est en défaut de respecter les engagements prévus au présent protocole;
 - iv) les représentations et garanties contenues au présent protocole sont et demeurent vraies et exactes; et
 - v) la Chambre aura reçu copie des documents constitutifs, règlements, dispositions de régie interne et règles de gouvernance de la CDPSF et s'en sera déclarée satisfaite.

12. RÉSILIATION

- 12.1 L'une ou l'autre des Parties pourra mettre fin au présent protocole si, en tout temps avant la Date de mise en œuvre, un ou plusieurs des événements suivants survient :
- i) la réalisation d'une condition énoncée à l'article 11.1 s'avère impossible;
 - ii) une Partie démontre une insatisfaction majeure, raisonnable et justifiée relativement au déroulement des travaux devant mener à la complète exécution du présent protocole et à la mise en œuvre du Projet;
 - iii) une Partie manque gravement à quelque disposition du présent protocole ou de toute autre convention conclue entre les Parties en marge du Projet, et fait défaut d'y remédier dans les 10 jours de la réception d'un avis de l'autre Partie à cet effet;

- 12.2 La Chambre pourra mettre fin au présent protocole si, en tout temps après la Date de mise en œuvre, un ou plusieurs des événements suivants survient :
- i) la CDPSF pose un acte de faillite, demande la protection de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*, est mise sous séquestre ou fait l'objet d'une ordonnance en vertu de la *Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies*;
 - ii) une ordonnance est émise ou une résolution est adoptée visant la liquidation ou la dissolution de la CDPSF;
 - iii) la CDPSF cesse ses activités ou exerce des activités qui n'entrent pas dans le cadre de ses objets prévus à ses lettres patentes;
 - iv) la CDPSF manque gravement à quelque disposition du présent protocole ou de toute autre convention conclue entre les Parties en marge du Projet, et fait défaut d'y remédier dans les 10 jours de la réception d'un avis à cet effet de la Chambre sous l'autorité du présent article;
 - v) la mise en œuvre du Projet occasionne des difficultés majeures à la Chambre auxquelles celle-ci ne peut raisonnablement remédier.
- 12.3 [Des dispositions du Protocole prévoient qu'en cas de résiliation, les Parties disposeront de certains droits et continueront d'avoir certaines responsabilités, allant même jusqu'à la restitution de l'intégralité de la Contribution versée jusqu'à la résiliation.]

13. CONFIDENTIALITÉ

Chacune des Parties reconnaît que dans le cadre de la réalisation du Projet ou aux fins de l'exécution des engagements qu'elle contracte à ce protocole, elle pourra recevoir de l'autre Partie, dans la mesure permise par la loi, des informations que cette dernière juge sensibles ou qui doivent demeurer confidentielles. En conséquence, chaque Partie s'engage à respecter rigoureusement le caractère confidentiel des informations qu'elle aura ainsi reçues et à ne les divulguer à aucune autre personne ni à en faire usage autrement que dans le cadre du présent protocole, sauf avec l'autorisation préalable expresse de la Partie qui aura fourni ces informations ou si elle y est contrainte par jugement ou ordonnance d'un tribunal ayant juridiction.

14. ARBITRAGE

- 14.1 Les Parties conviennent de soumettre à l'arbitrage tout différend réel relatif aux droits qui leur sont respectivement conférés en vertu des présentes.

15. DISPOSITIONS DIVERSES ET INTERPRÉTATION

- 15.1 Les Parties conviennent que les activités prévues au calendrier des Sections régionales pour la période suivant la Date de mise en œuvre seront prises en charge par la CDPSF.
- 15.2 Les Parties s'engagent à tenir une rencontre annuelle dans les 120 jours de la fin de chaque période de 12 mois suivant la Date de mise en œuvre, afin de faire le suivi de la

8

mise en application du présent protocole et de discuter de toute question d'intérêt commun, dont la reddition de compte prévue au présent protocole.

7.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

8.

Entreprises de services monétaires et Contrats publics

- 8.1 Avis et communiqués
 - 8.2 Réglementation
 - 8.3 Permis d'exploitation d'entreprises de services monétaires
 - 8.4 Autorisation de contracter / sous-contracter avec un organisme public
 - 8.5 Autres décisions
-

8.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

8.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

8.3 PERMIS D'EXPLOITATION D'ENTREPRISES DE SERVICES MONÉTAIRES

Aucune information.

8.4 AUTORISATION DE CONTRACTER / SOUS-CONTRACTER AVEC UN ORGANISME PUBLIC

Aucune information.

8.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

9.

Régimes volontaires d'épargne-retraite

- 9.1 Avis et communiqués
 - 9.2 Réglementation
 - 9.3 Autorisation d'agir comme administrateur d'un régime volontaire
d'épargne-retraite
 - 9.4 Autres décisions
-

9.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

9.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

9.3 AUTORISATION D'AGIR COMME ADMINISTRATEUR D'UN RÉGIME VOLONTAIRE D'ÉPARGNE-RETRAITE

Aucune information.

9.4 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.